

PUB. DIF-0198-000

# **EOS** C70

# Caméra cinéma numérique

Mode d'emploi

# Instructions en matière de sécurité

Veuillez lire ces instructions en vue d'une utilisation du produit en toute sécurité. Suivez ces instructions afin d'éviter toute blessure de l'utilisateur du produit ou de tiers.

## 

2

#### Indique un risque de blessure grave ou mortelle.

- Cessez d'utiliser le produit en cas de situation inhabituelle, telle que la présence de fumée ou d'une odeur étrange.
- Ne touchez pas les parties internes exposées.
- Ne mouillez pas le produit. N'insérez pas d'objets étrangers ou de liquides dans le produit.
- Ne touchez pas le produit pendant un orage s'il est branché sur une prise secteur. Cela pourrait provoquer une décharge électrique.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas le produit.
- N'exposez pas le produit à des chocs violents ou à des vibrations.
- Utilisez uniquement les sources d'alimentation spécifiées dans ce manuel d'instructions avec le produit.
- Respectez les instructions suivantes en cas d'utilisation d'un chargeur de batterie ou d'un adaptateur secteur.
  - Ne touchez pas le chargeur de batterie ou l'adaptateur secteur pendant un orage s'il est branché sur une prise secteur.
  - N'utilisez pas le produit si la fiche électrique n'est pas insérée à fond dans la prise secteur.
  - Ne débranchez pas le produit en tirant sur le cordon d'alimentation.
  - Ne branchez/débranchez pas le produit avec les mains mouillées.
  - Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. N'endommagez pas, ne cassez pas et ne modifiez pas le cordon d'alimentation.
  - Ne laissez pas le produit branché sur une source d'alimentation pendant de longues périodes.
  - N'exposez pas la fiche électrique et les bornes à de la saleté et ne les laissez pas entrer en contact avec des broches ou d'autres objets métalliques.
  - Ne chargez pas les piles/batteries à des températures en dehors de la plage de 0 40 °C.
- Respectez les instructions suivantes en cas d'utilisation de piles/batteries disponibles dans le commerce ou des batteries fournies.
  - N'utilisez pas de piles/batteries présentant une fuite.

Si une pile/batterie présente une fuite et que la substance qui s'en écoule entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, nettoyez la zone exposée à grande eau. En cas de contact avec les yeux, rincez à fond avec de grandes quantités d'eau propre et consultez immédiatement un médecin.

- Utilisez les piles/batteries avec le produit spécifié uniquement.
- Ne chauffez pas les piles/batteries et ne les exposez pas à des flammes.
- Ne chargez pas les piles/batteries avec des chargeurs de batterie non autorisés.
- N'exposez pas les bornes à de la saleté et ne les laissez pas entrer en contact avec des broches ou d'autres objets métalliques.
- Conserver les batteries/piles hors de portée des enfants.
- Lors de l'élimination des piles/batteries, isolez les bornes à l'aide de ruban adhésif ou d'un autre moyen.
- Ne visez pas directement le soleil et ne dirigez pas un objectif ou un appareil photo/une caméra pourvu(e) d'un objectif directement vers le soleil. Même si le soleil n'apparaît pas sur l'écran ou est derrière le sujet, l'objectif pourrait concentrer la lumière du soleil et provoquer un dysfonctionnement ou un incendie.
- Ne laissez pas un objectif ou un appareil photo/une caméra pourvu(e) d'un objectif exposé sans le cache de l'objectif fixé. L'objectif risque de concentrer la lumière du soleil et de provoquer un incendie.
- Ne laissez pas l'objectif exposé sans son cache.
- N'emballez pas le produit dans un vêtement ou un autre tissu lorsqu'il est en cours d'utilisation ou peu après son utilisation s'il est encore chaud.
- Ne laissez pas le produit en contact avec la même zone de peau pendant des périodes prolongées en cours d'utilisation. Cela pourrait provoquer des brûlures de contact à faible température, y compris des rougeurs de la peau et la formation d'ampoules, et ce même si le produit ne semble pas chaud. L'utilisation d'un trépied ou d'un équipement similaire est recommandée lors de l'utilisation du produit dans des endroits chauds, ainsi que pour les personnes présentant des problèmes de circulation ou une sensibilité cutanée moindre.
- Conservez le produit hors de portée des enfants en bas âge.

- Une courroie enroulée autour du cou d'une personne peut entraîner sa strangulation.
- Retirez régulièrement la poussière accumulée sur la fiche électrique et la prise secteur à l'aide d'un chiffon sec.
- Respectez les consignes indiquant d'éteindre le produit dans les endroits où son utilisation est interdite. Les ondes électromagnétiques émises par le produit pourraient entraîner le dysfonctionnement d'autres équipements, voire provoquer des accidents.
- Avant l'installation, assurez-vous que la surface est capable de supporter le poids total de la caméra et des appareils connectés, et renforcez suffisamment la surface si nécessaire.

## A PRÉCAUTIONS

Respectez les précautions ci-dessous. Leur non respect pourraient entrainer des préjudices corporels ou des dommages matériels.

- La courroie est uniquement destinée à être utilisée sur le corps. Suspendre la courroie avec le produit attaché à un crochet ou à un autre objet pourrait endommager le produit. En outre, ne secouez pas le produit et ne l'exposez pas à des chocs violents. Cela pourrait provoquer des blessures ou endommager le produit.
- Ne laissez pas le produit dans des endroits exposés à des températures extrêmement élevées ou basses. Le produit pourrait devenir très chaud/froid et provoquer des brûlures ou des blessures en cas de contact.
- Montez uniquement le produit sur un trépied suffisamment robuste.
- Ne regardez pas l'écran pendant des périodes prolongées. Vous pourriez développer des symptômes similaires au mal des transports. Dans ce cas, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit et reposez-vous un moment avant de recommencer à l'utiliser.

## Table des matières

#### Instructions en matière de sécurité 2

#### 1. Introduction 9

À propos de ce mode d'emploi 9 Conventions utilisées dans ce mode d'emploi 9 Accessoires fournis 11 Nom des pièces 12

Caméra 12 Poignée 17 Porte-microphone 17

#### Préparatifs 19

Préparation de l'alimentation électrique 19 Utilisation d'une batterie 19 Utilisation d'une prise secteur 21 Utilisation de l'écran LCD 23 Réglages de la date/heure et de la langue 24 Réglage de la date et de l'heure 24 Changement de la langue 24 Utilisation des menus 25 Sélection d'une option dans le menu 25 Utilisation des menus personnalisés (Mon menu) 27 Préparation de la caméra 29 Exemples de configurations de caméra 29 Préparation de l'objectif 29 Correction de l'objectif intégrée 31 Fixation de la poignée 32 Installation du porte-microphone 33 Préparation du support d'enregistrement 34 Supports d'enregistrement compatibles 34 Insertion et retrait d'une carte SD 35 Initialisation des cartes 35 Réglage du nom de volume d'une carte 36 Passage d'un logement de carte à l'autre 36 Vérification du temps d'enregistrement restant sur une carte 37 Récupération d'enregistrements 37 Sélection de la méthode d'enregistrement vidéo 38 Réglage du nom de fichier pour les enregistrements 40 Noms de fichier des clips XF-AVC 40 Numérotation des clips MP4 et des photos 42

Utilisation du ventilateur 43 Réglage de la balance des noirs 44

#### 3. Enregistrement 45

Enregistrement de vidéos et de photos 45 Enregistrement 45 Affichages à l'écran 47 Contrôle de l'enregistrement 52 Réglage de la caméra et réglages d'enregistrement 53 Exécution des réglages de base avec les commandes tactiles directes 53 Mode de réglage direct (touche FUNC) 54 Configuration de l'enregistrement vidéo : format vidéo, mode capteur, fréquence système, résolution et vitesse séquentielle 56 Sélection de la fréquence du système 57 Sélection du mode capteur 57 Sélection du format d'enregistrement principal 57 Sélection de la résolution et du débit binaire des clips principaux 57 Sélection de la vitesse séguentielle 57 Enregistrement secondaire de clips 58 Clips proxy 61 Vitesse d'obturation 62 Vitesse ISO/Gain 64 Vitesse ISO/valeur de gain manuel 64 Vitesse ISO/Gain automatique 66 Filtre ND 67 Ouverture 68 Mode d'ouverture de l'objectif 68 Ouverture manuelle : modification de la valeur de l'ouverture 68 Ouverture automatique momentanée (push auto iris) 70 Ouverture automatique 70 Compensation d'exposition - Décalage AE 71 Mode de mesure de la lumière 71 Balance des blancs 72 Mode de balance des blancs 72 Balance des blancs personnalisée 73 Température des couleurs/Balance des blancs prédéfinie 73 Balance des blancs automatique (AWB) 74

6

Mise au point 75 Mode de mise au point sur l'objectif 76 Mise au point manuelle 76 One-Shot AF 79 MF assistée par AF 79 AF continu 80 Changement du type et de la position du cadre AF 81 Détection de visage 82 Stabilisation de l'image 85 Stabilisation puissante de l'image 85 Zoom 87 Modes de zoom de l'objectif 87 Réglage du zoom 87 Marqueurs à l'écran, motifs de zébrure et fausses couleurs 88 Affichage des margueurs sur l'écran 88 Affichage des motifs de zébrures 90 Affichage des fausses couleurs 90 Réglage du code temporel 92 Sélection du mode de code temporel 92 Sélection du saut d'image ou non 93 Réglage des bits utilisateur 94 Synchronisation avec un appareil externe 95 Connexion d'un appareil externe 95 Entrée de signal de code temporel 95 Sortie de signal de code temporel 96 Enregistrement audio 97 Format audio pour les clips MP4 98 Connexion d'un microphone externe ou d'une source d'entrée audio externe à la caméra 98 Sélection du mode de microphone intégré 99 Sélection de la source d'entrée audio pour les canaux audio 100 Réglage du niveau d'enregistrement audio 100 Réglages avancés d'entrée audio 102 Suivi de l'audio avec du casque 103 Barres de couleur/signal de référence audio 104 Barres de couleur 104 Signal de référence audio 104

Portées vidéo 105 Affichage d'une portée vidéo 105 Changement des réglages du moniteur de forme d'onde 105 Changement des réglages de vecteurscope 106 Aiout de repères aux clips en mode CAMERA 107 Ajout d'un repère de tournage pendant un enregistrement 107 Ajout d'un repère 🚺 ou d'un repère 🔽 au dernier clip enregistré 107 Utilisation des métadonnées 108 Réglage d'un mémo d'utilisateur créé avec Canon XF Utility 108 Saisie d'informations de clap à propos de l'enregistrement 109 Modes d'enregistrement spéciaux 110 Enregistrement ralenti et accéléré 110 Préenregistrement 111 Enregistrement continu 112 Utilisation d'objectifs anamorphiques 114 Utilisation de la télécommande RC-V100 115 4. Personnalisation 117 Touches attribuables 117

Nouches attribuables 117
Modification d'une fonction attribuée 117
Paramètres d'image personnalisée 121
Sélection des fichiers d'image personnalisée 121
Paramètres d'image prédéfinis 121
Édition des paramètres des fichiers d'image personnalisée 122
Look Files (Fichiers de rendu) 123
Sauvegarde d'un fichier d'image personnalisée 124
Paramètres d'image personnalisée 125
Sauvegarde et chargement des réglages de menu 129
Enregistrement des paramètres de menu 129
Chargement des paramètres de menu 129

#### 5. Lecture 131

Lecture 131 Affichage de l'écran d'index 131 Lecture d'enregistrements 133 Affichages à l'écran pendant la lecture de clip 134 Commandes de lecture de clip 135 Réglage du volume 136 Opérations de fichier 137 Utilisation du menu de fichier 137 Affichage des informations de clip 138 Ajout de repères **OK** ou de repères **V** 139 Suppression de repères **IX** ou de repères ✓ 139 Ajout/suppression de repères de tournage 139 Suppression de tous les repères de tournage d'un clip 140 Suppression d'enregistrements 140 Suppression du mémo d'utilisateur et des informations GPS d'un clip 140 Connexions externes 141 Configuration de la sortie vidéo 141 Configuration de la sortie vidéo de la prise HDMI OUT (enregistrement/lecture) 141 Connexion à un moniteur ou à un enregistreur externe 142 Utilisation de la prise HDMI OUT 142 Superposition des affichages à l'écran sur des sorties vidéo 143 Modification du niveau d'opacité des affichages à l'écran 143 Sélection de la plage de sortie 144 Application d'un LUT à l'écran LCD 145 Réglage de la différence de gain lors d'une conversion HDR en SDR 146 Canaux de sortie audio 147 Travail avec des fichiers sur un ordinateur 148 Sauvegarde de fichiers 148 Sauvegarde de clips MP4 148

Sauvegarde de fichiers audio (WAV) 149

#### 7. Fonctions réseau 151

Fonctions réseau et types de connexion 151 Utilisation d'un réseau Wi-Fi 152 Utilisation d'un réseau câblé (Ethernet) 153 Configuration des réglages de connexion 154 Activation d'une connexion réseau 154 Ajout d'un nouveau réglage de connexion à l'aide de l'assistant 155 Réglages de fonction 155 Autres méthodes de connexion 158 Autres réglages réseaux 161 Vérification et modification des réalages de connexion (SET) 162 Vérification et modification des réglages de communication (NW)/de fonction (MODE) 163 Vérification de l'état du réseau 167 Transfert de fichiers FTP 168 Transfert d'un clip unique 168 Transfert de tous les clips 168 Diffusion par IP 169 Navigateur Distant : contrôle de la caméra à partir d'un périphérique réseau 171 Démarrage du Navigateur Distant 171 Utilisation de Navigateur Distant 173 8. Informations additionnelles 179 Options de menu 179

Options de menu 179 Affichage des écrans de statut 190 Dépannage 199 Liste de messages 205 Précautions d'utilisation 211 Maintenance/Divers 214 Accessoires en option 215 Caractéristiques 216 Fonctions et objectifs compatibles 221 Tableaux de référence 223 Durée approximative d'enregistrement sur une carte 223 Durées de charge 223 Annexe : dimensions de la caméra 224 Index 226 

# À propos de ce mode d'emploi

Nous vous remercions d'avoir acheté la Canon EOS C70. Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant d'utiliser la caméra et le conserver à titre de référence future. Si la caméra ne fonctionne pas correctement, reportez-vous à la section *Dépannage* (
199).

#### Avant d'utiliser la caméra

- Avant d'effectuer pour la première fois des enregistrements importants, réalisez des tests d'enregistrement à l'aide de la ou des configurations vidéo que vous prévoyez d'utiliser pour vérifier que la caméra fonctionne correctement. Si cela ne fonctionne pas correctement, reportez-vous à la section Dépannage (11 199).
- Avis de droits d'auteur : l'enregistrement non autorisé d'informations protégées par des droits d'auteur peut enfreindre les droits sur la propriété artistique et aller à l'encontre des dispositions de la loi sur les droits d'auteur.
- À propos de l'écran LCD : l'écran est produit à l'aide de techniques de fabrication de très haute précision, avec plus de 99,99 % des pixels fonctionnant selon les spécifications. Très rarement, les pixels peuvent avoir des ratés ou s'allumer de façon permanente. Cela n'a aucun impact sur l'image enregistrée et il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- A propos de l'indicateur d'accès : suivez les précautions suivantes lorsqu'un indicateur d'accès (D 35) est allumé ou clignote en rouge. Le non-respect de ces consignes pourrait causer la perte permanente des données.
  - Ne mettez pas la caméra hors tension et ne retirez pas la batterie ou toute autre source d'alimentation.
  - N'ouvrez pas le couvercle du compartiment de carte.

## Conventions utilisées dans ce mode d'emploi

- IMPORTANT : précautions relatives à l'utilisation de la caméra.
- (i)NOTES : rubriques additionnelles qui complètent les procédures de fonctionnement de base.
- 🛄 : numéro de page de référence.
- Les termes suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi.
  - « Écran » fait référence à l'écran du moniteur LCD.
  - « Batterie » fait référence à la batterie fournie ou à une batterie en option.
  - « Adaptateur secteur » fait référence à l'adaptateur secteur compact CA-CP200 L.
  - « Carte SD » fait référence à une carte mémoire SD, SDHC ou SDXC.
  - « Carte » utilisé tout seul : fait référence aux cartes SD.
  - « Mode CAMERA » : mode d'opération pour réaliser des enregistrements (mode de prise de vue).
     « Mode MEDIA » : mode d'opération pour lire et gérer les enregistrements (mode de lecture).
  - « Indicateur d'accès » : lorsque rien d'autre n'est pas spécifié, fait référence aux indicateurs d'accès SD CARD.
  - Sauf indication contraire, les fonctions de tournage sont utilisée en mode CAMERA.
- Sauf indication contraire, les illustrations dans ce mode d'emploi montrent la caméra Canon EOS C70 à laquelle est fixé un objectif Canon RF24-105mm F4 L IS USM.
- Les photos dans le mode d'emploi sont des exemples de photos prises avec un appareil photo.

#### À propos de ce mode d'emploi

 Certaines captures d'écran ont été modifiées pour les rendre plus faciles à lire. De plus, les captures d'écrans utilisées proviennent d'un produit en développement et peuvent légèrement différer des écrans réels suite aux améliorations du produit.

10

# Accessoires fournis

Les accessoires suivants sont fournis avec la caméra. Pour les accessoires vendus séparément, veuillez vous reporter à Accessoires en option (C 215). Sauf indication contraire, les accessoires mentionnés dans ce mode d'emploi sont ceux fournis avec la caméra.





Adaptateur secteur compact CA-CP200 L





Batterie d'alimentation BP-A30 (couvre-prises inclus)





Poignée



Porte-microphone (boulons de fixation M4 inclus, x2)



Guide rapide

\* Fixé à l'origine à la caméra.





Bandoulière SS-1200







Support pour griffe porte-accessoires

## Nom des pièces

## Caméra



- 1 Touches ND FILTER (filtre ND) +/- (
   67)
- 2 Touche WB (balance des blancs) (
   72)/
- Touche attribuable Caméra 1 (
  117)
- 3 Touche ▲ (réglage de balance des blancs) (□ 72)/

Touche attribuable Caméra 2 (🛄 117)

4 Dispositifs de fixation de la courroie Faites passer une extrémité de la bandoulière SS-1200 à travers le dispositif de fixation de la courroie et ajustez la longueur de la courroie.



\* Peut être attribué exclusivement comme touche REC (
117)

15

6

- 6 Prises INPUT 1/INPUT 2 (
  98)
- 7 Prise MIC (microphone) (1 98)
- 8 Prise USB

Pour connecter un adaptateur Wi-Fi/Ethernet en vente dans le commerce ou le récepteur GPS GP-E2.

7 8

9

-10

- 9 Prise  $\Omega$  (casque) ( $\square$  103)
- 10 Prise REMOTE A (télécommande) (115) Pour brancher la télécommande RC-V100 ou d'autres télécommandes disponibles dans le commerce.
- 11 Touche DISP (affichage) (
   47)/ Touche attribuable Caméra 5 (
   117)
- 12 Touche ZEBRA (zébrures) (
  90)/ Touche attribuable Caméra 6 (
  117)
- 13 Touche WFM (portée vidéo) (
  105)/ Touche attribuable Caméra 4\* (
  117)
- 14 Touche PEAKING (compensation) (
  78)/ Touche attribuable Caméra 3 (
  117)
- 15 Prise HDMI OUT (112)

#### Installation et retrait des couvre-prises

Vous pouvez retirer les couvercles des prises de la caméra pour y accéder plus facilement. Pour retirer un couvre-prise, ouvrez le couvercle et tirez-le doucement tout droit vers l'extérieur. Pour remettre en place le couvre-prise, insérez la fiche de connexion dans l'ouverture. Si la fiche de connexion est difficile à tenir, utilisez des petites pinces ou un outil similaire.



1 Dispositifs de fixation de la courroie Insérez l'extrémité de la bandoulière SS-1200 par le haut du dispositif de fixation de la courroie et tirez-la à partir de l'orifice de sortie d'air pour la fixer sur la caméra.



- 2 Orifice de sortie d'air (C 43)
- 3 Touche ONE-SHOT AF (mise au point automatique unique) (179)/ Touche attribuable Caméra 10 (1117)
- 4 Logement de carte  $\overline{A}$  et  $\overline{B}$  ( $\square$  35)
- 5 Couvercle du compartiment de carte (
   35)
- 6 Prise TIME CODE (code temporel) ( $\square$  95)
- 7 Trous de vis pour trépied (1/4"-20, 8,9 mm de profondeur)
- 8 Haut-parleur (C 136)



- 1 Touche REC (démarrage/arrêt de l'enregistrement) (
   (
   45)
- 2 Sangle de poignée

Ajustez la sangle de poignée de façon à ce que vous puissiez atteindre la touche REC avec votre index, tout en ayant une prise en main à la fois confortable et sûre.

- 3 Molette de contrôle avant (C 64, 68)
- 4 Index de la monture d'objectif RF (
  29)
- 5 Microphone intégré (🛄 99)
- 6 Témoin d'alimentation (vert)/Lampe témoin (rouge) (
   (
   45)
- 7 Broche de verrouillage de l'objectif
- 8 Touche de libération de l'objectif (D 29)
- 9 Touche attribuable Caméra 11 (
  117)
- 10 Contacts de l'objectif (D 29)
- 11 Touche AF LOCK (mémo AF) (
  81)/ Touche attribuable Caméra 12 (
  117)





- 1 Écran LCD (1 23)
- 2 Commutateurs INPUT 1 (supérieur) / INPUT 2 (inférieur) (sélection de source audio, 🛄 99)
- Touche PUSH AUTO IRIS (diaphragme automatique momentanée) (
   <sup>70</sup>)/ Touche attribuable Caméra 7 (
   <sup>117</sup>)
- 4 Touche INDEX (
  ☐ 133)/Touche MAGN. (grossissement) (
  ☐ 78)/ Touche attribuable Caméra 8 (
  ☐ 117)
- 5 Joystick (1) 25) Vous pouvez pousser le joystick dans 8 directions (haut/bas, gauche/droite ou en diagonale) et appuyer sur le joystick lui-même pour valider.
- 6 Molette de contrôle arrière (1 65, 69)
- 7 Touche FUNC (fonctions principales) (
   54)/ Touche attribuable Caméra 9 (
   117)

- 8 Molettes niveau audio pour CH1 (supérieur) et CH2 (inférieur) (
  101)
- 9 Commutateurs de niveau audio pour CH1 (supérieur) et CH2 (inférieur) (
  100)
- 10 Touche AUDIO STATUS (affichage des écrans de statut [)) Configuration audio]) (1 194)/ Touche attribuable Caméra 13 (1 117)
- 11 Prise DC IN (21)
- 12 Compartiment de batterie (D 20)
- 13 Touche BATTERY RELEASE (libération de la batterie) (
  20)
- 14 Touche CANCEL (annulation) (
  25)
- 15 Molette SELECT (sélection) /Touche SET (réglage) (C 25)
- 16 Touche MENU (C 25)



- 2 Griffe porte-accessoire avec douille pour vis de montage de 1/4"-20 (9,2 mm de profondeur)
- 3 Commutateur **POWER** (alimentation) Réglez sur CAMERA pour mettre la caméra sous tension (le témoin d'alimentation/lampe témoin s'allume en vert) ou sur OFF pour la mettre hors tension (le témoin d'alimentation/lampe témoin s'éteint).
- 4 Touche MEDIA (22 131) Lorsque la caméra est sous tension, appuyez sur cette touche pour basculer entre le mode CAMERA (prise de vue) et le mode MEDIA (lecture).

- 5 Touche SLOT SELECT (sélection de carte) (
  36, 132)
- 6 Indicateur d'accès SD CARD : A/B (C 35)
- 7 Attache pour câble d'alimentation (pour éviter son débranchement) (
  22)
- 8 Orifice de sortie d'air (CC 43)
- 9 Douille pour goupille antirotation du trépied (5,6 mm de profondeur)
- 10 Trous de vis pour renforcements de trépied et accessoires avec vis de montage de 1/4"-20 (8,9 mm de profondeur, x2)
- 11 Trou de vis pour vis de montage de 3/8"-16 (10 mm de profondeur)

#### Verrouillage des commandes de la caméra (Verrouillage des touches)

Vous pouvez régler le commutateur **POWER** sur **A** (verrouillage des touches) pour verrouiller toutes\* les touches et commutateurs de la caméra. C'est pratique pour éviter que les réglages soient changés quand vous appuyez par erreur sur une de ces touches. Remettez le commutateur **POWER** sur CAMERA afin de réactiver les commandes.

Lorsque les commandes de la caméra sont verrouillées, vous pouvez toujours utiliser la caméra à l'aide d'une télécommande RC-V100 ou de l'application Navigateur Distant.

\* Les touches REC ne sont pas verrouillées par défaut mais vous pouvez choisir de les verrouiller également (🛄 188).

# 

- N'utilisez pas de trépied et d'autres accessoires avec des vis de montage dépassant la profondeur des trous de vis de la caméra, car cela pourrait endommager la caméra.
- Le montage de la caméra sur un trépied à l'aide d'un seul des trous de vis de 1/4"-20 pour le renforcement du trépied peut endommager la caméra.

## Poignée (11 32)



- 1 Attache de câble
- 2 Bouton de verrouillage

- 3 Griffe porte-accessoire
- 4 Douilles pour le porte-microphone (D 33)

# Porte-microphone ( 33)



- 1 Vis de verrouillage de microphone
- 2 Porte-microphone

- 3 Trou de vis pour le support pour griffe porteaccessoires
- 4 Attache de câble de microphone

Nom des pièces

# Préparation de l'alimentation électrique

Vous pouvez alimenter la caméra en utilisant une batterie ou une prise secteur. Même quand une batterie est fixée, si la caméra est branchée à une prise secteur, elle ne sera pas alimentée à partir de la batterie.

## Utilisation d'une batterie

Vous pouvez alimenter la caméra en utilisant la batterie d'alimentation BP-A30 ou une batterie d'alimentation BP-A60. Les deux batteries d'alimentation sont compatibles avec Intelligent System, vous pouvez donc vérifier la charge approximative restante de la batterie (en minutes) sur l'écran. Pour des mesures plus précises, lors de la première utilisation d'une batterie, chargez-la complètement et utilisez la caméra jusqu'à ce que la batterie soit entièrement épuisée.

## Charge de la batterie

Chargez les batteries à l'aide du chargeur de batterie CG-A20 et de l'adaptateur secteur compact CA-CP200 L fournis. Avant la charge, retirez le couvre-prises de la batterie d'alimentation.

- 1 Raccordez l'adaptateur secteur au chargeur de batterie et branchez le câble d'alimentation dans une prise secteur.
- 2 Fixez la batterie au chargeur de batterie.
  - Appuyez légèrement et faites glisser la batterie dans la direction de la flèche jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
  - L'indicateur CHARGE se met à clignoter et indique la charge approximative de la batterie d'alimentation. L'indicateur reste allumé en continu quand la charge est terminée.



* *	
** **	
***	

environ 0 % à 49 % : clignote une fois toutes les 2 secondes environ 50 % à 74 % : clignote deux fois toutes les 2 secondes environ 75 % à 99 % : clignote 3 fois toutes les 2 secondes

- 3 Retirez l'adaptateur secteur du chargeur de batterie et débranchez le câble d'alimentation.
- 4 Retirez la batterie du chargeur de batterie.

# IMPORTANT

- Ne connectez au chargeur de batterie aucun autre produit non expressément recommandé pour cette caméra.
- Lorsque vous utilisez le chargeur de batterie ou l'adaptateur secteur, ne le fixez pas de façon permanente à un endroit car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Pour éviter toute panne ou surchauffe du matériel, ne branchez pas le chargeur de batterie ou adaptateur secteur à un convertisseur de tension pour des voyages à l'étranger ou à des sources d'alimentation spéciales comme celles d'un avion ou d'un navire, un onduleur, etc.

# i NOTES

20

- Nous recommandons de charger la batterie à une température comprise entre 10 °C et 30 °C. Au-delà de la gamme de température comprise entre 0 °C et 40 °C, la charge ne démarre pas.
- Si une panne survient au niveau du chargeur de batterie, de l'adaptateur secteur ou de la batterie, l'indicateur de charge s'éteint et la charge s'arrête.
- Pour les précautions d'utilisation concernant la batterie, reportez-vous à Précautions d'utilisation (D 211).
- Pour les durées de charge/durées d'utilisation approximatives, consultez les *Tableaux de référence* (1223) et *Durée approximative d'enregistrement continu* (1229).
- Les batteries chargées continuent de se décharger naturellement. Par conséquent, chargez-la le jour de l'utilisation ou la veille pour être sûr qu'elle soit complètement chargée.
- Nous vous recommandons de préparer des batteries pour une durée 2 à 3 fois plus longue que celle dont vous pourriez avoir besoin.

#### Fixation de la batterie

1 Mettez la caméra hors tension.

2 Insérez la batterie entièrement dans le compartiment comme indiqué sur l'illustration et poussez-la délicatement vers la gauche jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



#### Retrait de la batterie

- 1 Mettez la caméra hors tension.
- 2 Tout en maintenant la touche BATTERY RELEASE enfoncée (①), faites glisser la batterie vers la droite et tirez-la vers l'extérieur (②).



#### Vérification de la charge restante de la batterie

Lorsque la caméra est sous tension, vous pouvez vérifier la charge approximative restante de la batterie d'alimentation (en minutes) en consultant n'importe quel écran d'enregistrement ou de lecture, ou l'écran de statut [<sup>•</sup> Configuration système] ([] 195). Vous pouvez aussi vérifier le niveau de charge approximatif sur la batterie elle-même.

Appuyez sur la touche CHECK sur la batterie. Un indicateur s'allume pendant environ 3 secondes pour montrer le temps de charge restant approximatif.

☀	0	0	0	0-25 %
☀	☀	0	0	26-50 %
☀	☀	☀	0	51-75 %
☀	☀	☀	☀	76-100 %



## (i) NOTES

 Le niveau de charge restant de la batterie affiché en minutes sur l'écran peut ne pas correspondre à l'écran de statut [ Configuration système] ou aux indicateurs sur la batterie.

#### Utilisation d'une prise secteur

Vous pouvez aussi alimenter la caméra directement à partir d'une prise secteur en utilisant l'adaptateur secteur compact CA-CP200 L (adaptateur secteur). Pendant que la caméra est alimentée par une prise secteur, vous pouvez remplacer la batterie même lorsque la caméra est allumée.

- 1 Connectez le câble d'alimentation à l'adaptateur secteur et branchez-le sur une prise secteur.
- 2 Branchez la fiche CC de l'adaptateur secteur à la prise DC IN de la caméra.

## 

- Assurez-vous de mettre la caméra hors tension avant de brancher ou de débrancher l'adaptateur secteur.
- Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur, ne le fixez pas de façon permanente à un endroit car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.



#### Prévention du débranchement accidentel du câble d'alimentation

Faites passer le câble d'alimentation par l'attache située au bas de la caméra, comme indiqué sur l'illustration, pour éviter de débrancher accidentellement la fiche CC.



#### Vérification du niveau de tension de la source d'alimentation

Le niveau de tension apparaît sur l'écran ( $\square$  47). Sélectionnez **MENU** > [**Y** Configuration système] > [Avertissement DC IN (V)] pour régler un niveau d'avertissement de faible puissance. Lorsque la tension de la prise DC IN atteint la valeur réglée, l'indicateur de tension à l'écran devient rouge et un avertissement s'affiche.



• La caméra ne démarre pas l'enregistrement si la tension passe en dessous du niveau d'avertissement de faible puissance sélectionné (
189). Pendant le tournage, l'enregistrement sera interrompu et la caméra s'éteindra si la tension électrique tombe en dessous du niveau requis pour le fonctionnement de la caméra.

# Utilisation de l'écran LCD

Cette section explique comment régler l'écran LCD. Vous pouvez régler la direction de l'écran comme indiqué ci-dessous, ainsi que les réglages de l'image tels que la luminosité ou le contraste. De plus, vous pouvez utiliser l'écran tactile pour sélectionner le sujet ou effectuer divers réglages en utilisant les commandes tactiles directes ( $\square$  53).

- 1 Ouvrez l'écran LCD de 180 degrés (①) et réglez l'angle souhaité (②).
- 2 Lorsque l'écran est tourné vers le sujet (③), vous pouvez aussi le replacer dans sa position initiale avec l'écran tourné vers l'extérieur (④).



# (i) NOTES

- Vous pouvez régler la luminosité, le contraste, la saturation de la couleur, la netteté et la luminance de l'écran LCD grâce aux réglages respectifs dans le menu **MENU** > [IIII] Config. moniteurs] (III 183).
- En mode CAMERA, vous pouvez utiliser le réglage MENU > [I] Config. moniteurs] > [Image N&B : LCD] pour changer l'affichage de l'image sur l'écran en noir et blanc. Même quand l'image capturée est affichée en noir et blanc, les affichages et icônes sur l'écran seront en couleur.
- Vous pouvez utiliser le réglage **MENU** > [**Y** Configuration système] > [Réponse écran tactile] pour régler la réactivité de l'écran LCD sur la saisie tactile.
- Le réglage de la luminosité n'affecte pas la luminosité des enregistrements.
- Quand le panneau LCD est pivoté de 180 degrés vers le sujet, vous pouvez régler **MENU** > [III] Config. moniteurs] > [Image miroir LCD] sur [On] pour inverser l'image horizontalement afin de montrer une image miroir du sujet.
- Pour savoir comment prendre soin du moniteur LCD, consultez *Précautions d'utilisation* (
  211), *Nettoyage* (
  214).

# Réglages de la date/heure et de la langue

#### Réglage de la date et de l'heure

24 Vous devrez régler la date et l'heure sur la caméra la première fois que vous la mettez sous tension, ou après la réinitisialisation des réglages de la caméra. L'écran [Date/Time] (écran de réglage de la date et de l'heure) apparaît automatiquement si l'horloge de la caméra n'est pas réglée. Reportez-vous à Utilisation des menus (1) 25) pour les instructions sur l'utilisation des menus.

Date/Time					
<b>A</b>					
UTC-05:00	Jan . 1	, 2020	12 : 00	AM	Set
▼					
		New Yo	rk		
Ť		New Yo	rk		

- 1 Sélectionnez le fuseau horaire souhaité\* à l'aide du joystick ou de la molette SELECT, et validez en appuyant sur la touche SET ou sur le joystick lui-même.
  - Le curseur se déplace sur le champ suivant.
  - Vous pouvez aussi pousser le joystick vers la gauche/droite pour vous déplacer parmi les champs.
  - \* Le fuseau horaire par défaut est [UTC-05:00] (New York) ou [UTC+01:00] (Europe centrale), selon le pays/la région d'achat. Les fuseaux horaires sont basés sur le Temps universel coordonné (UTC).
- 2 Modifiez les champs restants de la même manière.
- 3 Sélectionnez [Set] et appuyez sur SET.

## (i) NOTES

- Vous pouvez afficher la date et l'heure à l'aide du réglage **MENU** > [ Config. moniteurs] > [Custom Display 2] ou [Custom Display] > [Date/heure].
- Avec les réglages suivants, vous pouvez faire des changements après la configuration initiale. Vous pouvez également changer le format d'heure et de date (12 ou 24 heures).
  - **MENU** > [**Ý** Configuration système] > [Fuseau horaire], [Date/heure] et [Format date]
- Si vous n'utilisez pas la caméra pendant environ 3 mois, la batterie de sauvegarde intégrée peut se décharger complètement et le réglage de la date/heure peut être annulé. Dans ce cas, rechargez la batterie de sauvegarde intégrée (1213) et réglez de nouveau le fuseau horaire, la date et l'heure.
- À l'aide du récepteur GPS GP-E2, votre caméra peut ajuster automatiquement ses paramètres en fonction des informations relatives à la date et à l'heure UTC reçues à partir du signal GPS (
  188).

## Changement de la langue

La langue de la caméra par défaut est l'anglais. Vous pouvez la changer pour l'allemand, l'espagnol, le français, l'italien, le polonais, le portugais, le russe, l'ukrainien, le chinois simplifié, le coréen ou le japonais. Notez que certains paramètres et écrans seront affichés en anglais, indépendamment du réglage de la langue. Consultez *Sélection d'une option dans le menu* (C) 25) pour savoir comment naviguer dans le menu pour effectuer cette procédure.

- 1 Sélectionnez MENU > [♀ System Setup] ([Configuration système]) > [Language ₽] ([Langue ₽]).
- 2 Sélectionnez la langue souhaitée, puis appuyez sur la touche MENU pour fermer le menu.

# Utilisation des menus

Beaucoup de fonctions de la caméra peuvent être ajustées en utilisant les menus. En mode CAMERA, vous pouvez également enregistrer des paramètres du menu fréquemment utilisés dans un menu personnalisé (Mon menu) pour un accès facile. Pour obtenir des détails concernant les options de menu et les paramètres disponibles, veuillez consulter *Options de menu* (m 179).



## Sélection d'une option dans le menu

Ci-dessous figure une explication étape par étape de la sélection d'une option typique dans les menus de configuration. Certains éléments de menu requièrent des étapes supplémentaires. Ces opérations sont expliquées dans la section correspondante du mode d'emploi.

Pour des raisons de simplicité, les références aux réglages sont abrégées de la manière suivante dans ce mode d'emploi :

#### MENU > [♀ Configuration système] > [Langue ₽] > Option souhaitée

#### 1 Appuyez sur la touche MENU.

- Le menu s'ouvre. L'icône affiché en orange dans le menu est l'option de menu sélectionnée lors de la dernière fermeture du menu (à moins que la caméra ne soit hors tension).
- Quand aucun icône de menu n'est sélectionné, commencez par pousser le joystick vers le haut ou par appuyer sur la touche CANCEL pour déplacer le cadre de sélection orange sur l'une des icônes.
- 2 Poussez le joystick vers la gauche/droite pour sélectionner l'icône du menu de configuration souhaité.
  - Vous pouvez également utiliser la molette de contrôle arrière.

#### 3 Appuyez sur le joystick ou sur la touche SET pour valider le menu de configuration sélectionné.

- Le curseur se déplace sur le premier élément de la première page du menu de configuration sélectionné.
- Vous pouvez également pousser le joystick vers le bas pour déplacer le curseur sur la liste des éléments de menu.
- Par la suite, cette opération sera appelée "appuyer sur SET" dans ce mode d'emploi.
- 4 Sélectionnez l'élément de menu de votre choix ([Langue 🛃 ]), puis appuyez sur SET.
  - Fonctionnement du joystick :
    - Poussez le joystick vers la gauche/droite pour faire défiler les pages du menu. Un déplacement vers la gauche/droite à partir de la première/dernière page permet de passer au menu de configuration précédent ou suivant. Vous pouvez aussi utiliser la molette de contrôle avant.
    - Poussez le joystick vers le haut/bas pour déplacer le curseur sur les éléments du menu de la page.
  - Fonctionnement de la molette :
    - Faire tourner la molette SELECT permet de défiler parmi les éléments de menu sur la page. Un défilement au-delà du premier/dernier élément de menu dans la liste permet de passer à la page de menu précédente/suivante.
    - Un défilement au-delà de la première/dernière page permet de passer au menu de configuration précédent ou suivant.
- 5 Poussez le joystick vers le haut ou vers le bas ou faites tourner la molette SELECT pour sélectionner l'option de réglage souhaitée et appuyez sur SET.
  - Pendant la sélection, l'option sélectionnée actuellement est indiquée par la marque . Appuyez sur SET pour valider votre sélection et retourner à l'écran précédent.
  - Si de nombreuses options sont disponibles, une barre de défilement apparaît sur la droite. Faites défiler la page vers le haut ou vers le bas pour voir plus d'options.
  - Appuyez sur la touche CANCEL ou sélectionnez [5], puis appuyez sur SET pour revenir au niveau de menu précédent.

#### 6 Appuyez sur la touche MENU pour fermer le menu.

• Appuyez sur la touche MENU à n'importe quel moment pour refermer le menu.

# (i) NOTES

- Les options non disponibles apparaissent en gris.
- Sur certains écrans, les icônes suivantes peuvent s'afficher comme guide : SET, MENU, CANCEL. Elles indiquent, respectivement, d'appuyer sur le joystick ou la touche SET, la touche MENU et la touche CANCEL.
- Lorsqu'une télécommande RC-V100 est connectée à la caméra, vous pouvez utiliser les touches haut/bas/ gauche/droite/SET de la télécommande de la même manière que le joystick de la caméra. Appuyer sur la touche SET équivaut à appuyer sur le joystick de la caméra.
- Vous pouvez vérifier la plupart des réglages actuels sur les écrans de statut (🛄 190).
- Vous pouvez régler MENU > [Y Configuration système] > [Molette de contr. ds menus] sur [Désactiver] pour désactiver les molettes de contrôle avant et arrière tout en parcourant les menus. Dans ce cas, utilisez la molette SELECT pour vous déplacer parmi les menus.

## Utilisation des menus personnalisés (Mon menu)

En mode CAMERA, vous pouvez, pour un accès facile, enregistrer jusqu'à 6 paramètres de menu fréquemment utilisés dans une page Mon menu. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 ensembles de paramètres Mon menu chacun comprenant 6 options pour que vous puissiez personnaliser différentes options pour différentes situations de prise de vue. Par ailleurs, si vous réglez une touche attribuable sur [Mon menu] ( $\square$  117), vous pouvez appuyer sur la touche pour accéder plus rapidement et plus facilement à vos paramètres de menu enregistrés.

#### Ajout de paramètres de menu

- 1 Sélectionnez **MENU** > [★ Mon menu] > Page de menu souhaitée > [Éditer] > [Inscrire].
  - Un écran sur lequel vous pouvez sélectionner le paramètre de menu à ajouter s'affiche.
  - Appuyez sur la touche CANCEL pour annuler l'opération et revenir au menu normal.
- 2 Sélectionnez le paramètre de menu que vous souhaitez ajouter.
- 3 Sélectionnez [OK].
  - Le paramètre de menu que vous avez enregistré apparaîtra désormais dans l'ensemble de paramètres Mon Menu actuellement sélectionné.

#### Réorganisation des paramètres de menu

- 1 Sélectionnez MENU > [★ Mon menu] > Page de menu souhaitée > [Éditer] > [Déplacer].
- 2 Sélectionnez le paramètre de menu que vous souhaitez déplacer.
  - Une icône 🗢 orange apparaît près du paramètre que vous avez sélectionné pour le déplacement.
- 3 Déplacez le paramètre de menu à la position souhaitée, puis appuyez sur SET.

#### Suppression de paramètres de menu

- 1 Sélectionnez MENU > [★ Mon menu] > Page de menu souhaitée > [Éditer] > [Effacer].
- 2 Sélectionnez le réglage du menu que vous souhaitez supprimer, puis sélectionnez [OK].

#### Réinitialisation de tous les réglages Mon menu

Réinitialisez tous les paramètres de menu enregistrés dans l'ensemble de paramètres Mon Menu actuellement sélectionné.

Sélectionnez MENU > [★ Mon menu] > Page de menu souhaitée > [Éditer] > [Tt réinit.], puis sélectionnez [OK].

#### Renommage des réglages Mon menu

Vous pouvez donner à chacun des 5 ensembles de paramètres Mon menu un nom plus descriptif afin de faciliter leur identification.

- 1 Sélectionnez MENU > [★ Mon menu] > Page de menu souhaitée > [Éditer] > [Renommer].
- 2 Saisissez le nom souhaité (8 caractères) à l'aide de l'écran de clavier (consultez le cadre latéral de la page suivante).

#### Saisie de texte et de nombres

Il existe deux types d'écrans utilisés pour saisir du texte et des chiffres : l'écran de clavier et l'écran de saisie des données. L'écran utilisé, ainsi que les caractères disponibles, dépendent du réglage du menu.

#### Écran de clavier

28

1 Touchez le caractère que vous souhaitez saisir.

• Les caractères que vous avez saisis apparaîtront dans la zone de saisie en haut de l'écran.

Touche	Fonction		
← / →	Déplacer le curseur dans la zone de saisie.		
<del>ن</del>	Touche Majuscule		
(Å) / A⇔1	A↔1 Commuter entre les lettres, les chiffres et les caractères spéciaux.		
<b>ш</b>	Touche Espace		
	Touche Retour arrière		



- Vous pouvez aussi déplacer le curseur à l'aide de la molette SELECT ou du joystick, et sélectionner le caractère souhaité en appuyant sur SET.
- 2 Après avoir saisi le texte souhaité, touchez [OK] pour valider.

#### Écran de saisie de données

Utilisez la molette SELECT ou le joystick pour sélectionner des caractères.

- 1 Sélectionnez un caractère, puis appuyez sur SET pour valider.
  - Le curseur se déplace sur le champ suivant.
  - Vous pouvez aussi pousser le joystick vers la gauche/droite pour vous déplacer parmi les champs.
  - Modifiez les caractères restants de la même manière.
- 2 Sélectionnez [Valider] pour valider le texte ou la valeur.
  - Appuyez sur CANCEL pour arrêter la saisie du texte.



# Préparation de la caméra

Cette section explique comment préparer la caméra pour la première fois, notamment comment monter et démonter les objectifs et la poignée.

## Exemples de configurations de caméra

Votre caméra vous permet de créer la configuration de prise de vue qui correspond le mieux à vos besoins et aux conditions de prise de vue. Pour les détails sur les accessoires optionnels avec cette caméra, reportez-vous à *Accessoires en option* ( $\square$  215) et au **Guide de d'utilisation Extension du système Cinema EOS** (fichier PDF).



## 

• Veillez à ne pas faire tomber la caméra ou les accessoires lorsque vous fixez, retirez ou réglez les différents accessoires. Utilisez une table ou une autre surface stable pour changer la configuration de la caméra.

## Préparation de l'objectif

Dans la mesure du possible, fixez et retirez l'objectif rapidement, dans un environnement propre et sans poussière. Vous pouvez aussi utiliser un objectif EF en fixant un adaptateur de monture à la monture d'objectif RF. Consultez également le mode d'emploi de l'objectif/adaptateur de monture utilisé.

# 

• Lors de la fixation/du retrait d'un objectif, évitez la lumière directe du soleil ou les sources de lumière importante. De plus, faites attention de ne pas faire tomber la caméra ou l'objectif.

# (i) NOTES

#### • Après avoir retiré un objectif / lorsqu'un objectif n'est pas fixé à la caméra :

- Ne touchez pas les surfaces de l'objectif, la monture d'objectif ou tout composant se trouvant dans la zone de monture d'objectif.
- Replacez le bouchon du boîtier sur la monture d'objectif ainsi que les couvercles anti-poussière sur l'objectif. Avant de les utiliser, nettoyez le bouchon du boîtier et les couvercles anti-poussière afin qu'ils soient exempts de poussière et de particules de saleté.

#### Fixation d'un objectif

- 1 Mettez la caméra hors tension.
- 2 Retirez le bouchon du boîtier de la caméra et les
- couvercles anti-poussière de l'objectif.
- 3 Fixez l'objectif à la caméra et tournez-le dans le sens de la flèche jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
  - Alignez le repère rouge sur l'objectif avec le repère rouge de l'index de la monture d'objectif sur la caméra.



#### Retrait d'un objectif

- 1 Mettez la caméra hors tension.
- 2 Maintenez la touche de libération de l'objectif enfoncée et tournez entièrement l'objectif dans la direction de la flèche, jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- 3 Retirez l'objectif.
- 4 Replacez le bouchon du boîtier sur la monture d'objectif ainsi que les couvercles anti-poussière sur l'objectif.



# (i) NOTES

- L'activation de la fonction de stabilisation d'image d'un objectif peut réduire la durée d'utilisation effective de la batterie d'alimentation. Lorsque la stabilisation d'image n'est pas nécessaire, par exemple si la caméra est fixée à un trépied, il est recommandé de la désactiver.
- Selon l'objectif utilisé, vous pouvez rencontrer une ou plusieurs des limites suivantes.
  - Le nom de modèle de l'objectif peut être raccourci lorsqu'il est affiché sur l'écran.
  - Il se peut que vous ne puissiez pas faire la mise au point manuellement lorsque le commutateur de mode de mise au point d'un objectif EF est réglé sur AF.
  - Il se peut que vous ne puissiez pas utiliser la fonction de mise au point préréglée sur un objectif EF (super téléobjectifs).
  - Il se peut que vous ne puissiez pas utiliser la fonction de zoom motorisé sur les objectifs EF avec cette fonction.
- Le capteur de cette caméra est plus grand que la taille du capteur pour lequel les objectifs EF-S sont conçus (APS-C). Lors de l'utilisation d'objectifs EF-S avec cette caméra, vous pouvez remarquer une baisse de l'éclairement périphérique ou un effet de vignetage (
  180).
- Lorsque vous utilisez un objectif compatible, vous pouvez utiliser le réglage **MENU** > [♥ Configuration système] > [Objectif rétracte] pour rétracter automatiquement l'objectif lorsque la caméra est mise hors tension avec le commutateur de mode de mise au point sur l'objectif réglé sur AF.

#### Utilisation de la bague d'adaptation monture EF-EOS R 0.71x

• Vous pouvez utiliser la bague d'adaptation monture EF-EOS R 0.71x pour fixer un objectif EF compatible à la caméra et tourner des vidéos avec un angle de vue équivalent à plein format. De plus, vous pouvez utiliser l'autofocus, la correction de l'éclairage périphérique et la correction de l'aberration chromatique. Pour de plus amples informations concernant les objectifs compatibles, veuillez visiter le site Web local de Canon.

30

#### Mise à jour du micro-logiciel d'une bague d'adaptation

Vous pouvez mettre à jour le micro-logiciel de l'objectif/la bague d'adaptation monture fixé(e) à la caméra (uniquement en mode CAMERA). Pour de plus amples informations concernant les mises à jour de micro-logiciel, veuillez visiter le site Web local de Canon. L'exemple suivant explique comment effectuer une mise à jour du micro-logiciel pour un objectif.

- 2 Fixez l'objectif/adaptateur de monture que vous souhaitez mettre à jour, puis mettez la caméra sous tension en mode CAMERA.
  - Fixez aussi un objectif lors de la mise à jour du micro-logiciel de l'adaptateur de monture.
- 3 Sélectionnez MENU > [ Configuration système] > [Firmware] > [Objectif] ou [Adaptateur monture].
  - La version actuelle du micro-logiciel d'objectif/adaptateur de monture apparaîtra à l'écran.
  - Si l'option de menu est grisée, il se peut que l'objectif/adaptateur de monture fixé ne prenne pas en charge les mises à jour du micro-logiciel ou que la carte SD utilisée ne contienne aucun fichier de micro-logiciel valide. Vérifiez l'objectif/adaptateur de monture et la carte SD et répétez la procédure depuis le début.
- 4 Sélectionnez [OK].
- 5 Sélectionnez le fichier du micro-logiciel de l'objectif (fichier .LFU ou .AFU).
- 6 Sélectionnez [OK].
  - Le micro-logiciel sera mis à jour. Une fois initiée, la mise à jour du micro-logiciel de l'objectif ne peut pas être annulée.
- 7 Lorsque le message de confirmation apparaît, appuyez sur SET.

## IMPORTANT

- Veillez à respecter les précautions suivantes pendant que le micro-logiciel de l'objectif est mis à jour.
  - Ne mettez pas la caméra hors tension et ne retirez pas la batterie ou toute autre source d'alimentation.
  - Ne retirez pas l'objectif/adaptateur de monture.
  - N'utilisez aucune touche ni commande sur la caméra.
  - N'ouvrez pas le couvercle du compartiment de carte et ne retirez pas la carte SD.

## (i) NOTES

- Le micro-logiciel de l'objectif ne peut pas être mis à jour lorsque le préenregistrement est activé.
- Mettez la caméra sous tension à l'aide d'un adaptateur secteur ou d'une batterie d'alimentation suffisamment chargée.
- Lorsque vous utilisez un multiplicateur de focale EF, retirez le multiplicateur avant d'effectuer la procédure.

## Correction de l'objectif intégrée

Selon les caractéristiques de l'objectif utilisé, les coins d'un cadre d'image peuvent être plus sombres que le centre en raison d'un vignetage (baisse de l'éclairement périphérique), un changement de couleur/une frange de couleur peuvent être visibles le long des bords à contraste élevé dans l'image (aberration chromatique), l'image générée peut ne pas être aussi nette que d'habitude à certaines ouvertures (diffraction de l'objectif) ou l'image peut apparaître déformée (aberration de distorsion). En mode CAMERA, vous pouvez appliquer une correction pour compenser si nécessaire. Pour appliquer la correction d'éclairage périphérique ou d'aberration chromatique, des données de correction pour l'objectif utilisé sont nécessaires. La correction de l'aberration de distorsion n'est possible que pour les objectifs RF compatibles.

1 Fixez l'objectif que vous souhaitez utiliser, puis mettez la caméra sous tension en mode CAMERA.

- 2 Sélectionnez **MENU** > [♥ Configuration caméra] > [Correct.Illum.Peri.], [Corr. aberrat. chrom.], [Correction de diffraction] ou [Corr. aberrat. distorsion].
  - Si aucune donnée de correction n'est disponible, [Correct.Illum.Peri.] ou [Corr. aberrat. chrom.] apparaîtra en gris. Veuillez visiter le site Web local de Canon pour vérifier si des données de correction sont disponibles pour l'objectif que vous utilisez. Le cas échéant, téléchargez le pack de mise à jour nécessaire, mettez le micro-logiciel de la caméra à jour, puis répétez la procédure depuis le début.
  - Si les données de correction appropriées pour l'aberration de distorsion ne sont pas disponibles pour l'objectif fixé, [Corr. aberrat. distorsion] apparaîtra en gris.

#### 3 Sélectionnez [On].

• La caméra applique la correction pour l'objectif fixé à tous les enregistrements futurs.

# (i) NOTES

32

- À propos des données de correction des objectifs dans la caméra : la caméra dispose d'un registre des données de correction pour les objectifs compatibles qui étaient disponibles lorsque la caméra a été mise en vente. Les données de correction pour les futurs objectifs seront disponibles et accessibles dans le cadre des mises à jour régulières du micro-logiciel de la caméra. Pour de plus amples détails, veuillez visiter le site Web local de Canon.
- La correction de l'éclairement périphérique/aberration chromatique ne peut pas être appliquée dans les cas suivants :
  - Lorsque les données de correction appropriées ne sont pas disponibles pour l'objectif fixé.
  - Lors de l'utilisation d'objectifs d'une marque autre que Canon. Même si le paramètre du menu sélectionné correspondant est disponible (non grisé), il est recommandé de le régler sur [Off].
- La correction de la diffraction ne peut pas être appliquée lorsque la caméra ne parvient pas à obtenir la valeur d'ouverture actuelle de l'objectif.
- Lorsque la correction de l'éclairement périphérique/diffraction est activée :
  - Selon les conditions d'enregistrement, du bruit peut apparaître sur des parties de l'image.
  - Le niveau de correction est inférieur pour les objectifs qui ne peuvent pas fournir d'informations de distance.
  - Le niveau de correction est d'autant plus faible que le paramètre de vitesse ISO/gain est élevé.
  - Lors de l'utilisation d'objectifs EF-S, le vignetage de l'éclairement périphérique peut être plus prononcé.

## Fixation de la poignée

1 Insérez la vis de montage de la poignée dans le trou de vis de la griffe porte-accessoires supérieure de la caméra.

#### 2 Serrez le bouton de verrouillage pour bien fixer la poignée.

• Si nécessaire, utilisez une clé hexagonale pour vis de 0,64 cm, 1/4" pour resserrer le bouton de verrouillage.



## Installation du porte-microphone

#### Au côté droit de la poignée

- 1 Fixez le porte-microphone sur la poignée.
- 2 Utilisez un tournevis cruciforme disponible dans le commerce pour le fixer fermement grâce aux 2 boulons M4.



#### À une griffe porte-accessoires (poignée ou caméra)

- Insérez la partie du support de griffe porte-accessoires avec la vis à travers le trou de montage sur le support du microphone, par le bas (①). Alignez la partie du support de griffe porte-accessoires avec le filetage femelle et serrer par le haut (②).
  - Il est recommandé de laisser un espace d'environ 4 mm.
- 2 Faites glisser le support de monture dans la griffe porte-accessoires et serrez la vis de verrouillage (③).
  - Assurez-vous de faire glisser le porte-microphone dans la direction de la flèche en bas du support de monture.



# Préparation du support d'enregistrement

La caméra enregistre les clips, les photos ainsi que d'autres fichiers sur des cartes SD\*. La caméra dispose de deux fentes pour cartes, et il est possible d'enregistrer sur deux cartes (
 38).

Initialisez les cartes (
 35) lorsque vous les utilisez pour la première fois avec cette caméra.

\* La carte SD est également utilisée pour sauvegarder/lire d'autres fichiers tels que les fichiers d'image personnalisée.

#### Supports d'enregistrement compatibles

Les types de carte mémoire suivants peuvent être utilisés avec cette caméra. Pour connaître les informations les plus récentes sur les supports d'enregistrement testés avec cette caméra, veuillez visiter le site Web local de Canon.

#### Cartes SD

Type de carte SD :	S artes SD, 💒 cartes SDHC, 差 cartes SDXC
Classe de vitesse UHS* :	U3
Classe de vitesse vidéo* :	V30, V60, V90

\* Les classes de vitesse vidéo et UHS sont des normes indiquant le taux de transfert de données minimal garanti pour les cartes SD.

#### Classe de vitesse recommandée en fonction de la configuration vidéo

	Classo do vitosso recommandóo		
Mode d'enregistrement	Mode d'enregistrement Format d'enregistrement Résolution		
Enregistrement ralenti et accéléré	-	-	V90
Autres modes d'enregistrement	XF-AVC YCC422 10 bit	-	V60, V90
	MP4 (HEVC) YCC422 10 bit	4096x2160, 3840x2160	V60, V90

# 

- Après plusieurs enregistrements, suppressions et modifications des clips (si la mémoire est fragmentée), vous pouvez remarquer des vitesses d'écriture plus lentes sur la carte et l'enregistrement peut même s'arrêter. Dans ce cas, sauvegardez vos enregistrements et initialisez la carte avec la caméra. Assurez-vous d'initialiser les cartes, particulièrement avant de faire des enregistrements importants.
- À propos des cartes SDXC : vous pouvez utiliser des cartes SDXC avec cette caméra mais ces cartes sont initialisés par la caméra avec le système de fichiers exFAT.
  - Lorsque vous utilisez des cartes formatées en exFAT avec d'autres appareils (enregistreurs numériques, lecteurs de carte, etc.), assurez-vous que ces appareils sont compatibles avec le système exFAT. Pour les informations sur la compatibilité, contactez le fabricant de l'ordinateur, du système d'exploitation ou de la carte.
  - Si vous utilisez des cartes formatées en exFAT avec un système d'exploitation non compatible avec le système exFAT, un message peut vous demander de formater la carte. Dans ce cas, **annulez l'opération pour éviter une perte de données**.

# (i) NOTES

• Le fonctionnement correct n'est pas garanti avec toutes les cartes.

34

## Insertion et retrait d'une carte SD

- 1 Attendez que l'indicateur d'accès SD CARD soit désactivé ou s'allume en vert.
- 2 Ouvrez le couvercle du compartiment de carte.
- 3 Tout en la maintenant bien droite, insérez complètement la carte dans le logement de carte SD, avec l'étiquette dirigée vers le côté opposé à l'objectif, jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
  - Vous pouvez utiliser deux cartes, une dans chaque logement de carte.
  - Pour retirer la carte, assurez-vous que l'indicateur SD CARD est éteint et poussez une fois sur la carte pour la libérer. Lorsque la carte ressort, retirez-la complètement.
- 4 Refermez le couvercle du compartiment de carte.
  - Ne fermez pas le couvercle de force si la carte n'est pas insérée correctement.



#### Indicateur d'accès de carte SD

Indicateur	Statut de carte
Rouge	Accès à la carte.
Vert	L'enregistrement/la lecture est possible et la carte est sélectionnée pour l'enregistrement/la lecture.
Éteint	Aucune carte n'est insérée ou le logement de carte n'est pas actuellement sélectionné.

Si vous réglez **MENU** > [**'** Configuration système] > [LED accès carte SD] sur [Off], l'indicateur d'accès de carte SD ne s'allume pas.



#### IMPORTANT

• Les cartes SD ont une face avant et une face arrière qui ne sont pas interchangeables. Le fait d'insérer une carte dans le mauvais sens peut entraîner un mauvais fonctionnement de la caméra. Veillez à insérer la carte comme indiqué sur l'illustration.

#### Initialisation des cartes

Initialisez les cartes lorsque vous les utilisez pour la première fois avec cette caméra. Vous pouvez également initialiser une carte pour supprimer de façon permanente tous les enregistrements qu'elle contient.

- 1 Sélectionnez **MENU** > [ 2 Config. enreg./support] > [Initialiser le support].
- 2 Sélectionnez la carte souhaitée.

#### 3 Sélectionnez [OK].

• La carte est initialisée et toutes les données qu'elle contient sont effacées.

# 

• Les cartes SD sont initialisées à l'aide du système de fichiers FAT, les cartes SDHC à l'aide du système de fichiers FAT32 et les cartes SDXC à l'aide du système de fichiers exFAT.

- L'initialisation d'une carte a pour effet de supprimer de manière permanente toutes les données, y compris les photos et les fichiers d'image personnalisée protégés. Les données perdues ne peuvent pas être récupérées. Assurez-vous de sauvegarder les enregistrements importants avant l'initialisation.
- En fonction de la carte, l'initialisation peut prendre plusieurs minutes.

# **i** NOTES

• Si vous réglez une touche attribuable sur [Initialiser le support] (
117), vous pouvez appuyer sur la touche pour ouvrir le sous-menu [Initialiser le support].

## Réglage du nom de volume d'une carte

Vous pouvez régler le nom de volume des cartes SDXC utilisées pour l'enregistrement (uniquement en mode CAMERA, lors de l'enregistrement de clips XF-AVC), afin de faciliter leur identification et leur organisation postérieures.

- 1 Sélectionnez **MENU** > [ 1 Config. enreg./support] > [Étiquette de volume] > Option souhaitée.
- 2 Initialisez la carte (🛄 35).
- 3 Si nécessaire, réglez les éléments de métadonnées du nom de fichier du clip XF-AVC (🛄 40).
- 4 Enregistrez des clips sur la carte.
  - Le nom de volume de la carte change quand le premier clip XF-AVC est enregistré sur une carte venant d'être initialisée.

#### Options

[Canon] : l'étiquette de volume de la carte sera "CANON", quels que soient les réglages du nom de fichier du clip.

[Canon + métadonnées] :

l'étiquette de volume de la carte sera "CANON", plus le numéro d'index de la caméra et le numéro de la bobine (C) 40).

#### Passage d'un logement de carte à l'autre

Si les deux logements contiennent une carte, vous changer la carte utilisée pour l'enregistrement/lecture si nécessaire.

#### Appuyez sur la touche SLOT SELECT.

• L'indicateur d'accès du logement de la carte SD sélectionnée apparaît en vert.

# (i) NOTES

- Vous ne pouvez pas utiliser la touche SLOT SELECT pour passer d'un logement de carte à l'autre lorsque vous enregistrez ou lisez un enregistrement.
- Vous pouvez également utiliser cette fonction à distance en utilisant Navigateur Distant (
  175).


#### Vérification du temps d'enregistrement restant sur une carte

L'affichage en haut à gauche de l'écran affiche les icônes de carte et le temps d'enregistrement restant\* (en minutes) sur chaque carte (
48).

Sur l'écran de statut [ 🖆 Config. enreg./support] (🛄 196), vous pouvez vérifier l'espace total, l'espace utilisé et le temps d'enregistrement restant approximatif\* sur chaque carte. Le nombre approximatif de photos restantes (carte SD B uniquement) et la classe de vitesse seront également affichés.

\* Les temps d'enregistrement restants sont approximatifs et calculés sur la base de la configuration vidéo actuellement utilisée.

#### Récupération d'enregistrements

Certaines actions, telles que la mise hors tension soudaine de la caméra ou le retrait soudain de la carte pendant l'enregistrement des données, peuvent causer des erreurs dans les données contenues dans le fichier enregistré. Vous pourrez peut-être récupérer des enregistrements contenant des données corrompues à l'aide de la procédure suivante.

- 1 Passez en mode MEDIA, puis ouvrez l'écran d'index avec l'enregistrement que vous souhaitez récupérer (D 131).
- 2 Sélectionnez l'enregistrement désiré (avec l'icône ?).
- 3 Appuyez sur SET pour ouvrir le menu de fichier, puis sélectionnez [Récupérer] > [OK].
  - La caméra tentera de récupérer les données corrompues.

## (i) NOTES

- Il se peut que le fichier ne soit pas enregistré si l'alimentation est coupée ou si la carte SD est retirée immédiatement après le début de l'enregistrement. Même si un enregistrement partiel a été réalisé, ces fichiers peuvent être supprimés si vous essayez de récupérer les fichiers.
- Dans certains cas, il peut s'avérer impossible de récupérer les données. Cela est plus probable lorsque le système de fichiers est corrompu ou lorsque la carte est physiquement endommagée.
- Seuls les clips et les fichiers audio (WAV) enregistrés avec cette caméra peuvent être récupérés. Les photos ne peuvent pas être récupérées.

37

## Sélection de la méthode d'enregistrement vidéo

Cette caméra dispose de différents modes d'enregistrement, ainsi que de méthodes d'enregistrement vidéo utilisant deux cartes. Vous pouvez aussi diffuser l'audio/vidéo tout en l'enregistrant sur une carte (11169). En voici un aperçu. Pour les détails, reportez-vous à la section de chaque fonction.

#### Modes d'enregistrement

Vous pouvez sélectionner la méthode d'enregistrement vidéo pour la carte sélectionnée pour l'enregistrement.

[Mode enreg.]	Description	
[Enregistrement normal]	Enregistrement normal. Enregistre un clip dans le format d'enregistrement sélectionné. La méthode d'enregistrement vidéo la plus basique.	45
[Ralenti et accéléré], [Clip S&F / audio (WAV)]	Enregistrement ralenti et accéléré. Enregistre en utilisant une vitesse séquentielle différente de celle de la lecture (prise de vue au ralenti/en accéléré). Le signal audio peut aussi être enregistré.	110
[Pré-enregistrement]	Préenregistrement. Enregistre sur une mémoire temporaire (3 secondes) afin que le clip contienne les quelques secondes de vidéo et audio enregistrées avant de réaliser l'opération d'enregistrement.	111
[Enr. Aprinc. / Bcontinu]	Enregistrement continu. La carte SD A est utilisée pour l'enregistrement normal, et la carte SD B est utilisée pour l'enregistrement continu.	112

#### Fonctions d'enregistrement sur la deuxième carte

Ce sont les méthodes d'enregistrement pour l'autre carte SD.

[Fonctions enr. 2e carte]	Description	
[Enr. Aprinc. / Bproxy]	Enregistrement proxy. Enregistre simultanément un clip proxy (sur la carte SD B, pendant que le clip principal est enregistré sur la carte SD A) avec une taille de fichier plus petite pour le montage hors ligne. Le clip proxy est enregistré avec un nom de fichier associé au clip principal.	61
[Enr. Aprinc. / Bsec.]	Enregistrement secondaire. Enregistre simultanément un clip sur la carte SD B avec une configuration vidéo différente de celle du clip principal sur la carte SD A.	58
[Relais enreg.]	Relais d'enregistrement. Continue d'enregistrer sur l'autre carte sans interruption lorsque la carte que vous utilisez est pleine. Il est disponible de la carte SD A à la carte SD B et inversement.	-
[Enreg. à 2 fentes]	Enregistrement sur deux cartes. Enregistre le même clip simultanément sur les deux cartes, ce qui est une façon pratique de réaliser une copie de sauvegarde de vos enregistrements.	-

#### 1 Sélectionnez le mode d'enregistrement.

• Utilisez les commandes tactiles directes (□ 53) ou, dans le menu, sélectionnez **MENU** > [ ♣ Config. enreg./support] > [Mode enreg.] > Option souhaitée.

#### 2 Sélectionnez la fonction d'enregistrement sur la deuxième carte

• Utilisez les commandes tactiles directes (□ 53) ou, dans le menu, sélectionnez **MENU** > [ ♣ Config. enreg./support] > [Fonctions enr. 2e carte] > Option souhaitée.

#### Configurations d'enregistrement simultané disponibles

		Fonctions d'enregistrement sur la deuxième carte				
		Off	Enregistrement proxy	Enregistrement secondaire	Relais d'enregistrement	Enregistrement sur deux cartes
Mode d'enregistrement	Enregistrement normal	•	•	•	•	●
	Enregistrement ralenti et accéléré	•	-	-	-	-
	Préenregistrement	•	•	•	•	•
	Enregistrement continu	•	_	-	-	-

• L'enregistrement simultané est disponible uniquement avec l'enregistrement normal lors d'une connexion à un réseau avec la diffusion IP activée.

## (i) NOTES

- Il n'est pas possible de changer de logement de carte lorsque l'enregistrement proxy, l'enregistrement secondaire ou l'enregistrement continu est activé.
- Si une carte devient pleine pendant l'enregistrement sur deux cartes, l'enregistrement sur les deux cartes s'arrête. Par contre, si une erreur se produit avec une des cartes, l'enregistrement continue sur l'autre carte.

## Réglage du nom de fichier pour les enregistrements

Cette section explique comment régler les noms de fichiers pour les clips XF-AVC, les clips MP4 et les photos.

#### 40

#### Noms de fichier des clips XF-AVC

La caméra vous permet de modifier plusieurs réglages qui déterminent le nom de fichier des clips XF-AVC enregistrés (uniquement en mode CAMERA). Pour plus de détails sur la saisie de caractères, reportez-vous à *Saisie de texte et de nombres* ( $\square$  28).

La structure de base du nom de fichier est la suivante.



- 1 Index de caméra : un caractère (de A à Z) qui identifie la caméra utilisée.
- 2 **Numéro de bobine :** 3 caractères (de 001 à 999) qui identifient la carte utilisée. Le numéro est automatiquement attribué, mais vous pouvez régler le numéro initial.

Après avoir inséré une nouvelle carte (qui vient d'être achetée ou initialisée), le numéro avance d'une unité quand le premier enregistrement est réalisé.

- 3 Numéro de clip : 4 caractères (de C001 à D999). Le numéro de clip avance automatiquement à chaque clip enregistré (passage à D001 après C999), mais vous pouvez régler le numéro de clip initial et sélectionner la méthode de numérotation de clip.
- 4 Date d'enregistrement (réglée automatiquement par la caméra). aa année, mm mois, jj jour

- 5 Composante aléatoire : 2 caractères (nombres de 0 à 9 et lettres capitales de A à Z) qui changent aléatoirement avec chaque clip.
- 6 **Champ défini par l'utilisateur :** 5 caractères (chiffres de 0 à 9 et majuscules de A à Z) à toute autre fin d'identification.
- 7 Clips proxy uniquement : la caméra ajoute automatiquement le suffixe « \_P » au nom de fichier des clips proxy. De plus, lorsqu'une carte SD ou SDHC est utilisée pour enregistrer les clips proxy, un numéro de stream (01 à 99) est ajouté avant le « P ». Le numéro de stream avance chaque fois que le fichier vidéo (stream) dans le clip est partagé et que l'enregistrement continue dans un fichier stream séparé.
- En dehors du suffixe "\_P" dans le composant numéro 7, les noms de fichier du clip principal et du clip proxy seront identiques.
- En dehors du composant numéro 2, les noms de fichier du clip principal et du clip de l'enregistrement secondaire seront identiques.
- Le nom de fichier des clips de l'enregistrement sur deux cartes sera le même sur les deux cartes SD.
- En dehors de l'extension .WAV, le nom de fichier audio enregistré avec les clips en ralenti et accéléré sera le même que celui du clip, et sera sauvegardé dans le dossier « /PRIVATE/AUDIO ».

#### Pour régler l'index de caméra

Sélectionnez **MENU** > [ 🗳 Config. enreg./support] > [Métadonnées] > [Index de caméra] > Index de caméra souhaité (🛄 28).

#### Pour régler la méthode de numérotation de clip

Sélectionnez **MENU** > [ 🗳 Config. enreg./support] > [Métadonnées] > [Numéro de clip] > [Effacer] ou [Continu].

#### Options

- [Effacer] : le numéro de clip recommencera à partir de 001 à chaque fois que vous insérerez une nouvelle carte.
- [Continu] : la numérotation de clip démarrera à partir du numéro initial réglé avec [Numéro de clip] (procédure suivante) et se poursuivra sur les différentes cartes.

#### Pour régler le numéro de bobine ou le numéro de clip initial

- 1 Sélectionnez **MENU** > [ Config. enreg./support] > [Métadonnées] > [Numéro de bobine] ou [Numéro de clip] > [Modifier].
  - Pour revenir aux réglages initiaux, sélectionnez [Effacer] à la place.
- 2 Saisissez le numéro de la bobine ou du clip en utilisant l'écran de saisie des données (🛄 28).

#### Pour régler le champ défini par l'utilisateur

- 1 Sélectionnez MENU > [ 🗳 Config. enreg./support] > [Métadonnées] > [Défini par l'utilisateur] > [Modifier].
- Pour revenir aux réglages initiaux, sélectionnez [Effacer] à la place.
- 2 Saisissez la chaîne de texte souhaitée à l'aide de l'écran de saisie des données (🛄 28).

#### Numérotation des clips MP4 et des photos

Les clips MP4 et les photos sont automatiquement numérotés et stockés sur la carte SD dans des dossiers. Vous pouvez sélectionner la méthode de numérotation à utiliser.

#### 42

#### Noms des dossiers des clips MP4/photos et noms des fichiers

#### Numéros des clips MP4/photos



- Pour les clips d'enregistrement secondaire, le nom de dossier et le numéro consécutif (« nnnn ») sera le même sur les deux cartes SD.
- Pour les clips d'enregistrement sur deux cartes, le nom de dossier et le nom de fichier sera le même sur les deux cartes SD.
- Le signal audio enregistré pendant l'enregistrement ralenti et accéléré aura le même nom de fichier que le clip principal avec l'ajout de « \_aaaammjjHHMMSS » (année, mois, jour, heures, minutes, secondes), et sera stocké dans le dossier « /PRIVATE/AUDIO/ » de la carte.

#### Sélectionnez MENU > [ 1 Config. enreg./support] > [Numérot. clips MP4/photos] > Option souhaitée.

#### Options

- [Effacer] : la numérotation des fichiers commencera à partir de 100-0001 à chaque fois que vous insérerez une nouvelle carte. Si une carte contient déjà des enregistrements, les numéros continueront à partir du numéro qui suit celui du dernier clip MP4/dernière photo de la carte.
- [Continu] : la numérotation des enregistrements continue à partir du numéro suivant le dernier numéro de clip MP4/photo enregistré par la caméra. Ce paramètre est le plus pratique pour la gestion des fichiers sur un ordinateur. Nous vous recommandons le réglage [Continu].

## (i) NOTES

• Chaque dossier peut contenir jusqu'à 500 fichiers. Quand ce nombre est dépassé, un nouveau dossier est automatiquement créé.

## Utilisation du ventilateur

La caméra utilise un ventilateur de refroidissement pour réduire sa température interne. En mode CAMERA, vous pouvez modifier le mode et la vitesse de fonctionnement du ventilateur. En mode MEDIA, le ventilateur fonctionne à tout moment mais vous pouvez sélectionner sa vitesse.

#### Réglage du fonctionnement du ventilateur en mode CAMERA

1 Sélectionnez **MENU** > [ Configuration système] > [Mode ventilateur] > Option souhaitée.

#### Si vous avez sélectionné [Toujours activé]

2 Sélectionnez MENU > [ Configuration système] > [Vitesse ventil. (Toujours)] > Vitesse du ventilateur souhaitée.

#### Si vous avez sélectionné [Auto]

- 2 Sélectionnez **MENU** > [ Configuration système] > [Vitesse ventilateur (STBY)] > Vitesse du ventilateur souhaitée en mode d'attente d'enregistrement.
- 3 Sélectionnez MENU > [♀ Configuration système] > [Vitesse ventilateur (REC)] > Vitesse du ventilateur souhaitée pendant l'enregistrement.
  - L'option [Maximum] fournit l'effet de refroidissement maximum, mais est disponible uniquement pour [Vitesse ventilateur (STBY)], car il est plus bruyant.

#### Options pour [Mode ventilateur]

[Auto]:

le ventilateur fonctionne quand la caméra n'enregistre pas et est automatiguement désactivé quand la caméra enregistre. Cependant, si la température interne de la caméra est trop élevée (1) apparaît en rouge), le ventilateur est activé automatiquement (dans ce cas, FAN) apparaît près de l'icône 🗐). Lorsque la température de la caméra a suffisamment diminué, le ventilateur est désactivé. Utilisez ce paramètre lorsque vous ne souhaitez pas que la caméra enregistre le bruit du ventilateur en fonctionnement.

[Toujours activé] :

le ventilateur fonctionne à tout moment.

#### Réglage de la vitesse du ventilateur en mode MEDIA

- 1 Sélectionnez **MENU** > [♀ Configuration système] > [Vitesse du ventilateur].
- 2 Sélectionnez l'option souhaitée.

## IMPORTANT

- Quand le ventilateur fonctionne, de l'air chaud sort de l'orifice de sortie d'air.
- Veillez à ne pas obstruer les orifices de prise et de sortie d'air du ventilateur de quelque manière que ce soit (12, 13, 16).

## $(\mathbf{i})$ NOTES

• Selon la température ambiante et les autres conditions de prise de vue, il se peut que le ventilateur ne se désactive pas même si vous réglez son mode de fonctionnement sur [Auto].

## Réglage de la balance des noirs

En mode CAMERA, vous pouvez faire en sorte que la caméra règle la balance des noirs automatiquement lorsque la température ambiante change considérablement ou bien lorsqu'un changement prononcé se produit dans un signal vidéo noir véritable.

#### 1 Fixez le bouchon du boîtier sur la monture d'objectif et réglez la caméra en mode CAMERA.

• Si un objectif a été installé, éteignez la caméra et retirez l'objectif. Replacez le bouchon du boîtier sur la monture d'objectif et allumez la caméra.

#### 2 Sélectionnez MENU > [" Configuration caméra] > [ABB] > [OK].

- La procédure de balance automatique des noirs commence. Elle prendra environ 1 minute, en fonction de la vitesse séquentielle.
- Si le capteur n'est pas complètement à l'abri de la lumière, [Erreur] apparaîtra sur l'écran. Recommencez la procédure depuis le début.

## (i) NOTES

44

#### Le réglage de la balance des noirs est nécessaire dans les cas suivants :

- Lors de la toute première utilisation de la caméra ou après une longue période d'inutilisation.
- Après des changements de température ambiante soudains ou extrêmes.
- Après avoir changé le mode de capteur.
- Après l'activation ou la désactivation de l'enregistrement ralenti et accéléré (y compris le basculement vers un autre mode d'enregistrement spécial).
- Après avoir modifié la vitesse séquentielle de tournage lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé.
- Après avoir réinitialisé les réglages de la caméra.
- Lors du réglage de la balance des noirs, vous verrez peut-être des affichages irréguliers apparaître à l'écran. Ceci n'est pas un dysfonctionnement.

# 3

# Enregistrement

## 45

## Enregistrement de vidéos et de photos

Cette section présente les principes de base de l'enregistrement de clips\* et de photos. Pour de plus amples informations concernant l'enregistrement audio, reportez-vous à *Enregistrement audio* (
97).

\* « Clip » fait référence à une seule unité de film enregistrée en une seule opération d'enregistrement. Vous pouvez également inclure des métadonnées avec le clip.

## Enregistrement



\* Peut être attribué à une fonction comme touche REC (
117).

#### 1 Réglez le commutateur **POWER** sur CAMERA.

- La caméra se met sous tension en mode CAMERA et entre en mode d'attente d'enregistrement ([STBY]). Le témoin d'alimentation (lampe témoin) s'allume en vert.
- Les indicateurs d'accès des logements de cartes dans lesquels une carte est insérée s'allument momentanément en rouge. Puis, les indicateurs d'accès des cartes sélectionnées pour l'enregistrement deviennent verts.

#### 2 Appuyez sur la touche REC pour démarrer l'enregistrement.

- L'enregistrement démarre. La lampe témoin passe de vert (témoin d'alimentation) à rouge et l'indicateur d'enregistrement en haut de l'écran passe de [STBY] à [●REC].
- L'indicateur d'accès des cartes utilisées pour l'enregistrement s'allumeront en rouge.

#### 3 Appuyez sur la touche REC pour interrompre l'enregistrement.

- Le clip est enregistré et la caméra entre en mode d'attente d'enregistrement. La lampe témoin passe de rouge à vert (témoin d'alimentation).
- L'indicateur d'accès des cartes sélectionnées pour l'enregistrement devient vert.

#### 

• Assurez-vous de sauvegarder vos enregistrements régulièrement, et plus particulièrement après avoir réalisé des enregistrements importants. Canon ne sera pas tenu responsable de la perte et la corruption de données.

## (i) NOTES

46

- Si vous enregistrez en utilisant les réglages des métadonnées, ces réglages seront enregistrés avec le clip (XF-AVC). Pour plus de détails, reportez-vous à *Utilisation des métadonnées* (🛄 108).
- Si la caméra passe à l'autre carte pendant un enregistrement vidéo du fait de la fonction de relais d'enregistrement (1) 38), les deux parties (avant/après le changement) sont enregistrées en tant que clips séparés.
- Un seul clip peut être enregistré en continu pendant un maximum de 6 heures. À ce point, un nouveau clip sera automatiquement créé et l'enregistrement continuera sur un autre clip.
- Vous pouvez utiliser la fonction de contrôle de l'enregistrement (D 52) pour lire une partie ou la totalité du dernier clip que vous avez enregistré sans avoir à passer en mode MEDIA.
- Lors de l'enregistrement de clips sur des cartes SDHC, le fichier vidéo (stream) du clip sera divisé environ tous les 4 Go. La lecture avec la caméra sera fluide.
- Vous pouvez attribuer la fonction [REC] à la touche attribuable Caméra 4 et l'utiliser pour démarrer/arrêter l'enregistrement.
- Vous pouvez régler MENU > [Y Configuration système] > [Touche sur écran REC/STBY] sur [On] pour utiliser les touches tactiles [OREC]/[STBY] pour arrêter et démarrer respectivement l'enregistrement.

#### Pour prendre des photos

Pendant que la caméra est en mode d'attente d'enregistrement, vous pouvez enregistrer des photos sur la carte SD B.

1 Réglez une touche attribuable sur [Photo] (🛄 117).

2 Lorsque la caméra est en mode d'attente d'enregistrement, appuyez sur la touche attribuable.

- **B** apparait sur l'écran et la photo est enregistrée sur la carte SD B.
- L'indicateur d'accès SD CARD s'allumera en rouge.
- La taille des photos enregistrées dépend de la configuration vidéo actuellement utilisée. Pour plus de détails, reportez-vous à *Caractéristiques* (C 218).

## (i) NOTES

#### · Les photos ne peuvent pas être enregistrées dans les cas suivants

- Pendant l'enregistrement d'un clip, ou lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé.
- Lorsque le préenregistrement est activé.
- Tant que le Navigateur Distant est activé.
- Tant que les barres de couleur sont affichées.

#### Affichages à l'écran

Consultez cette section pour obtenir une explication des divers affichages à l'écran qui apparaissent en mode CAMERA. Vous pouvez utiliser la fonction d'affichage personnalisé (
184) pour désactiver les affichages individuels à l'écran s'ils ne sont pas nécessaires. L'option de menu qui contrôle chaque écran est donnée dans les tableaux suivants (1 : indique une option de menu sous [Custom Display 1] et 2 : indique une option de menu sous [Custom Display 2]).

La position de certaines icônes et de certains affichages à l'écran peut changer en fonction des réglages du niveau d'affichage, et peut être réglé sur le niveau 1, niveau 2 ou niveau 3. La capture d'écran et les tableaux suivants décrivent les affichages à l'écran au niveau d'affichage 1 avec le réglage [Tous les affichages] ( $\square$  50).

► A 30 min XF-AVO		PRE (	REC 🔸	•	59.94P	🖬 00:00:51:09 P
B 241 min XF-AVC						🚾 145 min
🛜 Remote 🖳 🖳						Super35
50 mm 0.6 m						3840x2160
AF 🕑 EF-S						YCC422 10 bit
						► B
CP 1 LENS						DISP+
Wide DR						MAGN.
BT.709						PEAK1
酌						LIM
LUT						• •
ۯ						
FAN 🐠	0.45	0.0	0 0 4 4			
MEMO	0.45	0.6	0.8 1 1.	5 3 1	∞ m	015.
,,						Nov 2 2020
A001C011 20 1	0 07 11					0:20 AM
AUDICUIT 201	90711		v	A	F 1 0 25	9.20 AIVI 1 2
<b>N</b>					-+0.25	CH3+4/CH3+4
🗕 🗣 🗠 A 560	0K ±0		F1.4	IS	°200	180.00°

#### Cadres AF

Vous pouvez également activer/désactiver les cadres AF avec le réglage **MENU** > [III] Config. moniteurs] > [Custom Display 1] > [Mode de mise au point].

Cadre AF continu – toujours en blanc (
 80) Cadre MF assistée par AF : en jaune – plage de réglage manuel ; en blanc – plage de réglage automatique (
 79)



#### Côté gauche de l'écran

Icône/Affichage	Description	Affichage personnalisé
0000 mm	Distance focale approximative de l'objectif.	1 : [Distance focale]
000.0 m	Distance de l'objet (numérique).	1: [Distance de l'objet
	Uniquement quand un objectif RF ou certains objectifs EF Cinéma sont fixés.	(nbre)]
MF, AF	Mode de mise au point (🛄 75).	1 : [Mode de mise au
<b>L</b> , <b>L</b>	AF visage (🛄 82).	point]
(C), (C))	Stabilisation d'image activée/désactivée (🛄 85).	1 : [Stabilisation
((C))516	Stabilisation numérique Super16 (🛄 85).	numérique]
EF-S (informations sur	Informations sur l'objectif.	1 : [Objectif]
l'objectif)	En fonction de l'objectif, les informations affichées peuvent différer.	
LENS (en rouge)	Avertissement d'erreur d'objectif (🛄 201).	
<b>CP</b> 00	Fichier d'image personnalisée sélectionné ( 🛄 121).	1 : [Custom Picture]
C.LOG2, C.LOG3, PQ, HLG,	[Gamma/Color Space] dans le fichier d'image personnalisée (🛄 125).	
Wide DR, NORM,		
(C.Gamut), (BT.2020), (BT.709)		-
	Look File (fichier de rendu, 🛄 123).	
🛃, 🙆	Mode de mesure de la lumière (🛄 71).	1 : [Mesure lumière]
LUT	Un LUT (tableau de correspondances) d'affichage a été appliqué (🛄 145).	1 : [LUT]
Ŕ	Signal GPS : allumé en continu – signal satellite acquis ; clignotant – signal	2 : [GPS]
	satellite non acquis.	
	Affiché uniquement lorsqu'un récepteur GPS GP-E2 est connecté à la caméra.	
FAN	Fonctionnement du ventilateur : en blanc – normal (11 43) ; en rouge –	2 : [Temp./ventilateur]
	avertissement de ventilateur (LL 201).	-
😃 (en vert)	Avertissement de température (L_1 43).	
	Lorsque la temperature interne de la camera depasse un certain niveau,      apparaît op jauna. Si la température continue d'augmenter.	
	roude.	
MEMO	Mémo d'utilisateur ( 108).	2 : [User Memo]
		r

#### Haut de l'écran

	Icône/Affichage	Description	Affichage personnalisé
Sta	tut du support d'enregistrem	ent, temps d'enregistrement restant estimé et format d'enregistrement	2 : [Durée rest. enreg.]
-	A, B (en vert)	A / B : Carte SD (clips principaux).	
	000 min	L'état de la carte est indiqué par la couleur de l'icône : en vert – enregistrement	
		possible ; en jaune – la carte est presque pleine (5 minutes ou moins) ; en rouge –	
		la carte est presque pleine (moins d'1 minute) ; en blanc – la carte est en cours de	
		lecture.	
		<ul> <li>La carte sélectionnée pour l'enregistrement est indiquée par la marque </li> </ul>	
-	A, B (en rouge) END	La carte est pleine.	
-	$\mathbb{A}_{\mathbb{O}}, \mathbb{B}_{\mathbb{O}}$ (en rouge)	Aucune carte ou impossible d'enregistrer sur la carte.	
-	XF-AVC, MP4	Format vidéo ( 🛄 57).	
-	WAV	Fichiers audio pour l'enregistrement ralenti et accéléré (🛄 110).	
((:-	, AP, Ж	État de connexion réseau (🛄 167).	2 : [Fonctions réseau]
Ren US	note, FTP, 🖳 🖳		

48

Icône/Affichage Description		Affichage personnalisé
D	Enregistrement sur deux cartes (🛄 38).	2 : [Mode enreg.]
Opération d'enregistrement		
STBY,   REC	Enregistrement de clip : attente d'enregistrement, enregistrement.	
S&F STBY,	Enregistrement ralenti et accéléré ([]] 110) : attente d'enregistrement,	
S&F ● REC	enregistrement.	
PRE STBY, PRE ● REC	Préenregistrement ( 111) : attente d'enregistrement, enregistrement.	
CONT, CONT	Enregistrement continu ([]] 112)	
→	Commande d'enregistrement (🛄 143).	2 : [Com. enreg.]
00.00P, 00.00i	Vitesse séquentielle (C) 57). Lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé, la vitesse séquentielle de tournage est également affichée (000/00.00P).	2 : [Fréq. image]
<b>f</b>	Verrouillage des touches (🛄 16).	1 : [Verrou. Touche]
00:00:00 / 00:00:00:00	Code temporel (CC) 92).	2 : [Time Code]
R, P, F, E	Statut du code temporel (🛄 93).	
Indicateur du niveau d'alimenta	tion	2 : [Batterie restante]
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	Charge de batterie restante d'une batterie d'alimentation BP-A30 ou BP-A60 et temps d'utilisation restante estimé (en minutes).	
(en rouge) 000 min	<ul> <li>Lorsque ( st affiché, remplacez la batterie d'alimentation par une batterie chargée.</li> </ul>	
	<ul> <li>Selon les conditions d'utilisation, il est possible que le niveau de charge réel de la batterie ne soit pas indiqué précisément ou qu'il ne corresponde pas au niveau indiqué sur l'écran de statut [         Configuration système] ou les indicateurs sur la batterie d'alimentation.     </li> </ul>	
DC IN 00.0V	<ul> <li>Tension d'alimentation électrique lors de l'utilisation d'un adaptateur secteur.</li> <li>Quand la tension passe en dessous du niveau d'avertissement de puissance faible sélectionné ( 189), la tension s'affiche en rouge.</li> </ul>	

#### Côté droit de l'écran

Icône/Affichage	Description	Affichage personnalisé
Super35, Super16	Mode capteur ( 🛄 57).	2 : [Mode capteur]
0000x0000	Résolution (🛄 57).	2 : [Résolution/échant.
YCC000 00 bit	Profondeur de couleur, échantillonnage des couleurs (🛄 57).	couleurs]
▶      B (en vert)	Des photos enregistrées sur la carte SD (🛄 46).	2 : [Photo]
▶ Bo (en rouge)	Aucune carte SD ou impossible d'enregistrer des photos sur la carte SD.	
60(24)fps, 60(30)fps	Sortie vidéo (CC 117).	2 : [Statut des prises de sortie]
DISP (en rouge)	Sortie des affichages à l'écran (🛄 143).	2 : [Affichage écran]
MAGN. (en jaune)	Grossissement (CC 78).	1 : [Grossissement]
PEAK1, PEAK2 (en jaune)	Compensation (CC 78).	1 : [Peaking]
LIM	Limiteur audio (🛄 101).	2 : [Indicateur de niveau
<b>1</b> 3 24	Indicateur de niveau audio ([] 100).	audio]
00, Off	Volume du casque (🛄 136).	-
Date/Heure		2 : [Date/heure]

Icône/Affichage	Description	Affichage personnalisé
CH0/CH0, CH0+CH0/CH0+CH0	Canaux de sortie audio (🛄 147).	2 : [Canaux moniteur]
1/0000.00, 000.00°, 000.00Hz	Vitesse d'obturation ( 🗀 62).	1 : [Obturation]

#### Bas et centre bas de l'écran

Icône/Affichage	Description	Affichage personnalisé
0.45 0.6 0.8 1 1.5 3 ∞ m	Distance de l'objet (barillet).	1: [Distance de l'objet
	<ul> <li>Uniquement quand un objectif RF est fixé à la caméra.</li> </ul>	(barre)]
- F	Commandes tactiles directes ( $\square$ 53).	-
A001C001 à Z999D999	Identification du clip. Inclut les composants index de caméra, numéro de bobine et	2 : [Numéro de bobine/
	numéro de clip du nom de fichier du clip (🛄 40).	clip]
00 00 00 00	Bit utilisateur (🛄 94).	2 : [User Bit]
++	Barre d'exposition (CC 71).	1 : [Barre d'exposition]
AE ±0.00	Décalage AE (🛄 71).	1 : [Décal.AE]
⊾A/ ⊾B, 🔆, 🔆,	Balance des blancs (CC 72).	1 : [Balance des blancs]
K, AWB		
00000K ±0		
ND 00 stops	Filtre ND ( CC 67).	1 : [ND Filter]
A , F00.0 / T00.0, closed	Valeur de l'ouverture (🛄 68).	1 : [lris]
A ISO 000000, 00.0dB	Vitesse ISO/valeur gain ( 1 64).	1 : [ISO/Gain]

#### Sélection du niveau d'affichage à l'écran

Vous pouvez appuyer sur la touche DISP pour contrôler la quantité d'informations affichées sur l'image. Appuyez plusieurs fois sur la touche DISP pour modifier le niveau d'affichage : Niveau d'affichage 1  $\rightarrow$  Niveau d'affichage 2  $\rightarrow$  Niveau d'affichage 3  $\rightarrow$  Niveau d'affichage 1. En mode CAMERA, vous pouvez modifier les informations affichées pour chaque niveau d'affichage dans le menu ( $\square$  184).



Exemple d'option [Affichage enreg. principal]

#### Mode CAMERA

Niveau d'affichage <sup>1</sup>	Options	Description
[Niveau DISP 1]	[Tous les affichages]	Tous les affichages à l'écran apparaissent dans un format plus grand.
	[Ts affich. (bordure périph.)]	Tous les affichages à l'écran apparaissent dans un format plus petit et plus adapté à une utilisation avec la bordure périphérique.
[Niveau DISP 2] <sup>2</sup>	[Affichage enreg. principal]	Seulement les affichages à l'écran les plus adaptés au tournage.
	[Uniquement FUNC/MENU]	Seuls les marqueurs, cadres de mise au point/cadre de suivi et portées vidéo sont affichés. Lorsque vous appuyez sur la touche FUNC, la touche MENU ou une touche attribuable, les informations nécessaires s'affichent.
[Niveau DISP 3] <sup>2</sup>	[Uniquement REC/STBY]	Aucun affichage à l'écran, sauf pour l'opération d'enregistrement (REC/STBY).
	[Aucun affichage]	Absolument aucun affichage à l'écran.

51

#### Mode MEDIA

Niveau d'affichage <sup>1</sup>	Pendant la lecture d'un clip	Pendant la lecture d'une photo	Écran d'index/Pendant la lecture audio
[Niveau DISP 1]	Tous les affichages à l'écran.	Tous les affichages à l'écran.	
[Niveau DISP 2]	Tous les affichages à l'écran sauf le guide de joystick.	Aucun affichage à l'écran.	Tous les affichages à l'écran.
[Niveau DISP 3]	Aucun affichage à l'écran.	-	

MENU > [I] Config. moniteurs] > [Niveau DISP 1], [Niveau DISP 2] ou [Niveau DISP 3].

<sup>2</sup> Affichages à l'écran plus petits (même taille que pour le réglage [Ts affich. (bordure périph.)]).

## (i) NOTES

- Le motif de zébrure et l'affichage des fausses couleurs apparaissent à l'écran quel que soit le niveau d'affichage sélectionné.
- Vous pouvez changer le niveau de transparence des affichages à l'écran (🛄 143).

#### Affichage de bordure périphérique

Vous pouvez appliquer l'affichage de bordure périphérique à tous les niveaux d'affichage. Avec l'affichage de bordure périphérique, l'image de la caméra est légèrement réduite. Ainsi, les affichages à l'écran apparaissent principalement autour de celle-ci et non dessus, la masquant partiellement. La bordure périphérique est liée au niveau d'affichage. Vous pouvez sélectionner des niveaux qui utilisent l'affichage de bordure périphérique avec le réglage **MENU** > [III] Config. moniteurs] > [Appliquer bordure périph.].



Affichage en plein écran



Affichage de bordure périphérique

#### Affichages à l'écran en mode portrait

Lors d'un tournage en mode portrait, vous pouvez changer l'orientation des affichages à l'écran.

Sélectionnez **MENU** > [I Config. moniteurs] > [Affichage écran : LCD] > [90 degrés] ou [270 degrés].

## (i) NOTES

- Pour la sortie vidéo de la prise HDMI OUT, sélectionnez MENU > [I Config. moniteurs] > [Affichage écran : HDMI] > Option souhaitée (uniquement quand vous faites pivoter les affichages à l'écran du moniteur LCD).
- Le menu et les écrans de statut ne peuvent pas être pivotés.
- Les commandes tactiles directes et la bordure périphérique ne peuvent pas être utilisés quand l'écran du mode CAMERA est pivoté.



#### Contrôle de l'enregistrement

Si vous réglez une touche attribuable sur [Contrôle enreg.] à l'avance, vous pouvez contrôler l'ensemble ou une partie du dernier clip enregistré même lorsque la caméra est réglée sur le mode CAMERA.

- 1 Réglez une touche attribuable sur [Contrôle enreg.] (
  117).
- 2 Sélectionnez **MENU** > [ Configuration système] > [Contrôle enreg.] > Option souhaitée.
- 3 Après avoir terminé l'enregistrement d'un clip, appuyez sur la touche attribuable.
  - Le dernier clip enregistré est lu pendant le temps sélectionné. [> REVIEW] apparaît sur l'écran.

  - Vous pouvez utiliser le joystick pour avancer/reculer dans le clip. Vous pouvez aussi toucher ou faire glisser la barre de progression à l'écran pour passer à une position différente de la vidéo (
    135).
  - Appuyez sur CANCEL ou faites défiler l'écran vers le bas pour arrêter le contrôle du clip.
  - Après la fin de la lecture du clip ou si vous arrêtez le contrôle du clip, la caméra revient en mode d'attente d'enregistrement.

#### Options

[Clip ent.] : vous permet de revoir le clip entier.

[4 der. sec] : vous permet de revoir les 4 dernières secondes du clip.

## (i) NOTES

- Si la caméra a changé de carte pendant un enregistrement, la caméra lit le clip sur la dernière carte utilisée pour l'enregistrement.
- Vous ne pouvez pas contrôler les clips quand l'enregistrement continu est activé.

## Réglage de la caméra et réglages d'enregistrement

En utilisant les commandes tactiles directes, vous pouvez effectuer divers réglages (caméra, enregistrement, fonctions d'assistance, etc.) en mode CAMERA. La balance des blancs et les réglages liés à l'exposition peuvent aussi être modifiés avec le mode de réglage direct, en utilisant la touche FUNC.

#### Exécution des réglages de base avec les commandes tactiles directes

Avec les commandes tactiles directes, vous pouvez modifier les réglages les plus courants de la caméra et de l'enregistrement et les fonctions d'assistance. Pour les détails sur chaque fonction, reportez-vous à la section correspondante du mode d'emploi.

Touche à l'écran	Réglages disponibles
Balance des blancs	Mode de balance des blancs (personnalisé, réglages prédéfinis, température des couleurs, automatique (AWB)), valeur de correction de couleur.
Filtre ND	Désactivation ([0 stops]), 5 réglages de densité différents.
Ouverture	Réglage de la valeur F/valeur T.
ISO/Gain	Réglage de la valeur ISO ou du gain/préréglage de la valeur.
Vitesse d'obturation	Réglage de la valeur dans le mode d'obturation actuel.
🔀 (fonctions d'assistance)	Guide de mise au point (activation/désactivation), compensation peaking (type), WFM (portées vidéo), zébrures (type), fausse couleur (activation/désactivation), marqueurs (activation/désactivation), LUT (activation/désactivation).
<ul> <li>d'enregistrement)</li> </ul>	Mode capteur, mode d'enregistrement, fonctions d'enregistrement sur la deuxième carte, vitesse séquentielle de tournage ralenti et accéléré, format d'enregistrement principal, sélection de fichier 💽, résolution/débit binaire de l'enregistrement principal, vitesse séquentielle, format d'enregistrement secondaire, conversion des couleurs pour l'enregistrement proxy, résolution/débit binaire de l'enregistrement secondaire et vitesse séquentielle de l'enregistrement secondaire.

#### Réglages disponibles avec les commandes tactiles directes

Réglages d'enregistrement	A 30 min XF-AVC     B 241 min XF-AVC	STBY	59.94P 00:00:5	4:00 P
Ouverture ( $[\mathbf{x}]$ )/ fermeture ( $\mathbf{X}$ ) - $\mathbf{x}$ de l'interface des commandes	A 5600K ±0 ►	ND 0 stops F1.4	ISO 200 180.00°	Fonctions d'assistance
tactiles directes	Réc	plages de la camé	éra	

#### Activation/désactivation de l'interface des commandes tactiles directes

Même lorsque l'interface des commandes tactiles directes est affichée, vous pouvez toujours utiliser d'autres fonctions telles que l'enregistrement, les réglages du menu, le mode de réglage direct ou les écrans de statut.

- 1 Touchez 🕞 pour ouvrir l'interface des commandes tactiles directes.
- 2 Touchez X pour fermer l'interface des commandes tactiles directes.

#### Modification des réglages de la caméra

1 Touchez le réglage que vous voulez ajuster, puis sélectionnez la valeur/le réglage souhaité.

- Une fois que le menu des réglages est affiché, touchez la valeur/le réglage souhaité selon vos besoins.
- Lorsque le curseur apparaît, faites-le glisser vers la gauche/droite ou touchez les touches 
   ▲/▶ pour ajuster la valeur souhaitée.
- Vous pouvez également utiliser la molette SELECT ou la molette de contrôle.
- 2 Touchez ᠫ.

54

#### Utilisation des fonctions d'assistance

- 1 Touchez 🛱 (fonctions d'assistance) puis activez/désactivez les fonctions d'assistance ou sélectionnez la fonction d'assistance souhaitée.
- 2 Touchez ᠫ.

#### Modification des réglages d'enregistrement

- 1 Touchez 🗳 (réglages d'enregistrement)
  - Le menu des réglages d'enregistrement est affiché. Il y a trois pages qui peuvent être échangées en glissant à gauche et à droite.
- 2 Sélectionnez le réglage de menu souhaité, puis sélectionnez l'option souhaitée.
- 3 Touchez 🗙.

#### Mode de réglage direct (touche FUNC)

Vous pouvez ajuster les fonctions principales de la caméra—balance des blancs, ouverture, vitesse ISO/gain et vitesse d'obturation—à l'aide de la touche FUNC (mode de réglage direct). Cette section présente les opérations de base du mode de réglage direct. Pour les détails sur chaque fonction, reportez-vous à la section correspondante du mode d'emploi.

#### 1 Appuyez sur la touche FUNC.

- L'affichage à l'écran de la fonction sélectionnée est mis en valeur en orange.
- Appuyez de manière répétée sur la touche FUNC ou poussez le joystick vers la gauche/droite pour sélectionner une fonction différente (la molette de contrôle arrière peut aussi être utilisée).
- 2 Poussez le joystick vers le haut/bas ou faites tourner la molette SELECT pour sélectionner la valeur souhaitée ou le mode de balance de blancs.
  - Vous pouvez également utiliser la molette de contrôle avant.

#### 3 Appuyez sur SET.

- La valeur/le mode sélectionné sera défini et le mode de réglage direct prendra fin.
- L'affichage d'écran de la fonction sélectionnée redevient normal.

ANB	s•dA s•dB	* *	К	Kelvin 5600K	☐ CC ±(	
Ð	🔩 A 5600K ±0	ND () stops	F1.4	ISO 200	180.00°	5
•		, 	200	· I · 400	· I 800	

Faites glisser le curseur pour sélectionner la valeur souhaitée







## (i) NOTES

- La caméra met fin automatiquement au mode de réglage direct dans les cas suivants.
  - Si aucune opération n'a été effectuée durant plus de 6 secondes.
  - Si vous appuyez sur la touche FUNC lors de la sélection de la vitesse d'obturation.
  - Si le menu ou un écran de statut a été ouvert.
- Si vous réglez une touche attribuable sur [Balance des blancs], [Iris], [ISO/Gain] ou [Obturation], vous pouvez appuyer sur cette touche pour accéder au mode de réglage direct avec la fonction respective mise en valeur.

# Configuration de l'enregistrement vidéo : format vidéo, mode capteur, fréquence système, résolution et vitesse séquentielle

56

Lors de l'enregistrement sur un support, vous pouvez régler la configuration vidéo utilisée pour les clips principaux à l'aide des procédures suivantes. Sélectionnez le mode de capteur, le format d'enregistrement principal (format vidéo, échantillonnage des couleurs, profondeur de bits), la résolution/le débit binaire principaux et la vitesse séquentielle qui correspondent le mieux à vos besoins créatifs. Les options disponibles pour certains réglages peuvent varier en fonction des sélections précédentes pour les autres réglages. Consultez les tableaux suivants pour un résumé.

Pour les détails sur l'enregistrement secondaire de clips et du signal audio, reportez-vous respectivement à Enregistrement secondaire de clips ( $\square$  58) et Enregistrement audio ( $\square$  97).

#### XF-AVC

Format		Décelution		Fréquence du système/Vitesse séquentielle							
d'enregistre-	canteur*	nrincinale	Débit binaire		59.9	4 Hz		50.00 Hz			24.00 Hz
ment principal	capicui	ριποιραίο		59.94P	59.94i	29.97P	23.98P	50.00P	50.00i	25.00P	24.00P
	~	4000 0400	410 Mbps Intra-frame	-	-	•	•	-	-		•
	Super 35mm	4096x2160 3840x2160	260 Mbps Long GOP	•	-	-	-	•	-	-	-
		160 Mbps Long GOP	-	-	•	•	-	-	•	•	
		2048x1080 r	310 Mbps Intra-frame	•	-	-	-	•	-	-	-
XF-AVC	Super		160 Mbps Intra-frame	-	-	•	•	-	-	•	•
YCC422 10 bit	35mm		50 Mbps Long GOP	•	-	•	•	•	-	•	•
	Super		310 Mbps Intra-frame	•	-	-	-	•	-	-	-
16mm	16mm (Rognó)	1920x1080	160 Mbps Intra-frame	-	•	•	•	-	•	•	•
	(nugrie)		50 Mbps Long GOP	•	•	•	•	•	•	•	•
		1280x720	24 Mbps Long GOP	•	-	-	-	•	-	-	-

La caméra utilise un débit binaire variable (VBR). Les options Intra-frame compressent l'image après avoir analysé chaque image séparément et sont plus appropriées pour l'édition. Les options Long GOP permettent de compresser l'image après l'analyse, et elles permettent aussi de modifier un groupe d'images en offrant une meilleure compression (taille de données plus petite).

#### MP4

Format			Fréquence du système/Vitesse séquentielle						
d'enregistrement	Mode capteur*	Résolution principale	59.94 Hz			50.00 Hz		24.00 Hz	
principal			59.94P	29.97P	23.98P	50.00P	25.00P	24.00P	
MP4(HEVC)	Super 35mm	4096x2160	•	•	•	•	●	•	
100422 10 Dil	Super Somm	3840x2160	•	•	•	•	•	•	
MP4(HEVC) YCC420 10 bit		2048x1080	•	•	•	•	●	•	
MP4(H 264)	Super 35mm Super 16mm (Rogné)	1920x1080	•	•	•	•	•	•	
YCC420 8 bit		1280x720	•	-	-	•	-	-	

## (i) NOTES

• Pour obtenir des détails concernant le signal de sortie de chaque prise, veuillez consulter *Configuration de la sortie vidéo* (
141).

Configuration de l'enregistrement vidéo : format vidéo, mode capteur, fréquence système, résolution et vitesse séquentielle

#### Sélection de la fréquence du système

Vous pouvez également changer la fréquence système en mode MEDIA, si vous souhaitez lire des clips à partir d'une carte enregistrée avec un réglage de fréquence système différent.

1 Sélectionnez **MENU** > [ 2 Config. enreg./support] > [Fréquence système].

2 Sélectionnez l'option souhaitée.

• La caméra se réinitialisera et redémarrera en mode sélectionné.

#### Sélection du mode capteur

Vous pouvez modifier la zone du cercle d'image couverte par le capteur CMOS afin de produire l'image enregistrée.

- 1 Sélectionnez **MENU** > [ 🗳 Config. enreg./support] > [Mode capteur].
- Vous pouvez aussi faire ce réglage en utilisant les commandes tactiles directes (🛄 53).
- 2 Sélectionnez l'option souhaitée.

### (i) NOTES

• Vous ne pouvez pas changer le mode de capteur quand [Stabilisation num. Super16] ([] 85) est réglé sur [On].

#### Sélection du format d'enregistrement principal

Sélectionnez la combinaison du format vidéo, de l'échantillonnage des couleurs et de la profondeur de bits pour les clips principaux.

- 1 Sélectionnez MENU > [ 2 Config. enreg./support] > [Format d'enr. princ.].
  - Vous pouvez aussi faire ce réglage en utilisant les commandes tactiles directes (D 53).
- 2 Sélectionnez l'option souhaitée.

#### Sélection de la résolution et du débit binaire des clips principaux

1 Sélectionnez **MENU** > [ 🗳 Config. enreg./support] > [Réso./débit binaire princ.].

- Vous pouvez aussi faire ce réglage en utilisant les commandes tactiles directes (🛄 53).
- 2 Sélectionnez l'option souhaitée.

#### Sélection de la vitesse séquentielle

Sélectionnez la vitesse séquentielle pour les clips principaux. Cette procédure n'est pas nécessaire lorsque la fréquence du système est réglée sur 24,00 Hz.

1 Sélectionnez **MENU** > [ 🗳 Config. enreg./support] > [Fréq. image].

- Vous pouvez aussi faire ce réglage en utilisant les commandes tactiles directes (🛄 53).
- 2 Sélectionnez l'option souhaitée.

## Enregistrement secondaire de clips

Pendant l'enregistrement d'un clip principal sur la carte SD A, vous pouvez enregistrer simultanément la même scène sur la carte SD B. Reportez-vous au tableau suivant pour plus de détails sur la configuration vidéo pour l'enregistrement secondaire de clips. Pour plus de détails sur l'audio, reportez-vous à *Enregistrement audio* ( $\bigcirc$  97).

Vous pouvez également utiliser les commandes tactiles directes pour utiliser cette fonction (D 53).

#### Configuration vidéo pour l'enregistrement secondaire de clips (clip principal : XF-AVC)

		Clin principal	Configuration vidéo pour l'enregistrement de clips secondaires <sup>1</sup>			
			Format d'enregistrement secondaire	e, résolution et débit binaire		
Format d'enregistre- ment principal	Résolution/d	lébit binaire principaux	Vitesse séquentielle	XF-AVC YCC422 10 bit	MP4 (H.264) YCC420 8 bit	
		410 Mbps Intra-frame	29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P	4096x2160 / 160 Mbps Long GOP, 2048x1080 / 160 Mbps Intra-frame	4096x2160 / 150 Mbps, 2048x1080 / 35 Mbps	
	4096x2160	260 Mbps Long GOP	59.94P, 50.00P	2048x1080 / 50 Mbps Long GOP	2048x1080 / 35 Mbps	
		160 Mbps Long GOP	29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P		4096x2160 / 150 Mbps, 2048x1080 / 35 Mbps	
		410 Mhas lates from a	29.97P, 25.00P,	3840x2160 / 160 Mbps Long GOP,	3840x2160 / 150 Mbps	
		410 Mbps Intra-frame	24.00P, 23.98P	1920x1080 / 160 Mbps Intra-frame, 1920x1080 / 50 Mbps Long GOP	1020v1090 / 25 Mbpa	
	3840x2160	840x2160 260 Mbps Long GOP	59.94P, 50.00P	1920x1080 / 50 Mbps Long GOP <sup>2</sup>	1920/1000/35 10005	
				1280x720 / 24 Mbps Long GOP	1280x720 / 8 Mbps	
			160 Mbps Long GOP	29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P	1920x1080 / 50 Mbps Long GOP	3840x2160 / 150 Mbps, 1920x1080 / 35 Mbps
XF-AVC		310 Mbps Intra-frame	59.94P, 50.00P			
YCC422 10 bit	2048x1080	160 Mbps Intra-frame		2048x1080 / 50 Mbps Long GOP	2048x1080 / 35 Mbps	
		50 Mbps Long GOP	59.94P, 50.00P, 29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P	_		
		310 Mbps Intra-frame	59.94P, 50.00P	1920x1080 / 50 Mbps Long GOP, 1280x720 / 24 Mbps Long GOP	1920x1080 / 35 Mbps, 1280x720 / 8 Mbps	
		160 Mbps Intra-frame	29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P	1920x1080 / 50 Mbps Long GOP	1920x1080 / 35 Mbps	
	1920x1080		59.94i, 50.00i		_	
		50 Mbps Long GOP	59.94P, 50.00P	1280x720 / 24 Mbps Long GOP	1920x1080 / 35 Mbps, 1280x720 / 8 Mbps	
		oo mbpo Long dor	29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P	-	1920x1080 / 35 Mbps	
	1280x720	24 Mbps Long GOP	59.94P, 50.00P	-	1280x720 / 8 Mbps	

<sup>1</sup> La vitesse séquentielle de l'enregistrement secondaire est la même que celle de l'enregistrement principal.

<sup>2</sup> 59.94i/50.00i peut aussi être sélectionné.

58

	Clip p	ringingl		Configuration vidéo pour l'enregistrement de clips secondaires				
	cuh h	ппстраг		Format d'enregistrement secondaire, résolution et débit binaire				
Format d'enregistre- ment principal	Résolution/débit binaire principaux		Résolution/débit binaire principaux		Vitesse séquentielle	MP4 (HEVC) YCC422 10 bit	MP4 (HEVC) YCC420 10 bit	MP4 (H.264) YCC420 8 bit
		225 Mbps	59.94P, 50.00P		2048x1080 / 35 Mbps			
	4096x2160	135 Mbps	29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P	2048x1080 / 50 Mbps	4096x2160 / 100 Mbps, 2048x1080 / 35 Mbps			
	3840v2160	225 Mbps	59.94P, 50.00P	1920x1080 / 50 Mbps, 1280x720 / 12 Mbps	1920x1080 / 35 Mbps, 1280x720 / 9 Mbps			
	304072100	135 Mbps	29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P	1920x1080 / 50 Mbps	3840x2160 / 100 Mbps, 1920x1080 / 35 Mbps			
MP4 (HEVC) YCC422 10 bit	2048x1080	50 Mbps	59.94P, 50.00P, 29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P	_	2048x1080 / 35 Mbps	-		
			59 94P 50 00P	1280v720 / 12 Mbns	1920x1080 / 9 Mbps			
	1920x1080	080 50 Mbps	00.041, 00.001	1200/1207 12 10003				
			29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P	-	1280x720 / 35 Mbps			
	1280x720	12 Mbps	59.94P, 50.00P	-	1280x720 / 9 Mbps			
		170 Mbps	59.94P, 50.00P		2048x1080 / 35 Mbps			
	4096x2160	100 Mbps	29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P		2048x1080 / 35 Mbps			
MP4 (HEVC) YCC420 10 bit	3840v2160	170 Mbps	59.94P, 50.00P	-	1920x1080 / 35 Mbps, 1280x720 / 9 Mbps	-		
	304072100	100 Mbps	29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P		1920x1080 / 35 Mbps			
	1920x1080	35 Mbps	59.94P, 50.00P		1280x720 / 9 Mbps			
	4096x2160	150 Mbps	59.94P, 50.00P,			2048x1080 / 35 Mbps		
MP4 (H.264) YCC420 8 bit	3840x2160	150 Mbps	29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P	-	_	1920x1080 / 35 Mbps, 1280x720 / 8 Mbps*		
	1920x1080	35 Mbps	59.94P, 50.00P			1280x720 / 8 Mbps		

#### Configuration vidéo pour l'enregistrement secondaire de clips (clip principal : MP4)

\* Uniquement guand la vitesse séguentielle est 59.94P/50.00P

- 1 Insérez une carte SD dans chaque fente de carte (fente A pour le clip de l'enregistrement principal, fente B pour le clip de l'enregistrement secondaire).
- 2 Sélectionnez **MENU** > [ Config. enreg./support] > [Fonctions enr. 2e carte] > [Enr. Aprinc. / Bsec.].
- 3 Sélectionnez MENU > [ 1 Config. enreg./support] > [Format d'enr. sec.] > Option souhaitée.
- 4 Sélectionnez MENU > [ 🖆 Config. enreg./support] > [Réso./débit binaire sec.] > Option souhaitée.
- 5 Sélectionnez **MENU** > [ 🗳 Config. enreg./support] > [Fréq. image enreg. sec.] > Option souhaitée.
  - La vitesse séquentielle peut uniquement être sélectionnée avec certains formats de l'enregistrement principal.
- 6 Appuyez sur la touche REC pour démarrer l'enregistrement.
  - Les clips proxy sont enregistrés simultanément avec les clips principaux.



• Si aucune carte n'est insérée dans le logement utilisé pour le clip principal, seul le clip secondaire est enregistré.

60

## Clips proxy

Pendant l'enregistrement d'un clip principal sur une carte SD A, vous pouvez enregistrer simultanément la même scène comme clip proxy (format XF-AVC) sur une autre carte SD B. Les fichiers de clips proxy étant moins lourds, ils sont adaptés à l'édition hors ligne.

Vous pouvez également utiliser les commandes tactiles directes pour utiliser cette fonction (🛄 53).

#### Configuration vidéo des clips proxy

	Clip principal		Configuration vidéo des clips proxy			
Format d'enregistrement principal	Résolution principale	Vitesse séquentielle	Format d'enregistrement	Résolution/débit binaire	Vitesse séquentielle	
	4096x2160,	59.94P, 50.00P		2048x1080 / 35 Mbps Long GOP		
	2048x1080	29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P		2048x1080 / 24 Mbps Long GOP		
XF-AVC YCC422 10 bit	3840x2160, 1920x1080	59.94P, 50.00P	XF-AVC YCC420 8 bit	1920x1080 / 35 Mbps Long GOP	Même que le clip principal	
100422 10 bit		29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P		1920x1080 / 24 Mbps Long GOP	- principal	
	1920x1080	59.94i, 50.00i				
	1280x720	59.94P, 50.00P		1280x720 / 17 Mbps Long GOP		

- 1 Insérez une carte SD dans chaque fente de carte (fente A pour le clip de l'enregistrement principal, fente B pour le clip de l'enregistrement proxy).
- 2 Réglez le format d'enregistrement principal sur [XF-AVC] (1 57).
- 3 Sélectionnez **MENU** > [ 🗳 Config. enreg./support] > [Fonctions enr. 2e carte] > [Enr. Aprinc. / Bproxy].
- 4 Sélectionnez MENU > [ 🗳 Config. enreg./support] > [Conv. coul. enreg. proxy] > Option souhaitée.
- 5 Appuyez sur la touche REC pour démarrer l'enregistrement.
  - Les clips proxy sont enregistrés simultanément avec les clips principaux.

#### Options

[Conforme à Custom Picture] :

aucune modification n'est appliquée.

[BT.709]: lorsque le composant de courbe gamma du réglage [Gamma/Color Space] du fichier d'image personnalisée est réglé sur [BT.709 Wide DR] ou [BT.709 Normal], aucune modification n'est appliquée. Quand il est réglé sur une option différente, il est changé sur [BT.709 Wide DR] et le composant de l'espace couleur est changé sur [BT.709]. Si le gamma original a été réglé sur HDR, vous pouvez régler la luminosité avec le réglage MENU > [I] Config. moniteurs] > [Gain pour conv. HDR→SDR] (I] 146).

## (i) NOTES

- Si l'enregistrement du clip principal s'arrête pendant l'enregistrement simultané, l'enregistrement du clip proxy s'arrête également.
- Si aucune carte n'est insérée dans le logement utilisé pour le clip principal, seul le clip proxy est enregistré.

61

62

## Vitesse d'obturation

Vous pouvez régler la vitesse d'obturation en fonction des conditions de prise de vue. Par exemple, vous aurez tendance à ralentir la vitesse d'obturation dans des environnements sombres. La caméra offre les modes suivants.

Vous pouvez également utiliser cette fonction à distance en utilisant Navigateur Distant sur un périphérique réseau connecté (
174).

[Vitesse] : vous permet de régler la vitesse d'obturation (en fractions de seconde). Vous pouvez sélectionner l'incrément à utiliser lors du réglage de la vitesse d'obturation entre les incréments d'1/3 et 1/4 de valeur.

[Angle] : vous pouvez régler l'angle d'obturation afin de déterminer la vitesse d'obturation.

[Clear Scan] : réglez cette fréquence afin d'enregistrer des images d'écran d'ordinateur CRT sans que des bandes noires ou des scintillements apparaissent à l'écran.

[Lent] : vous pouvez établir des vitesses d'obturation lentes pour obtenir des enregistrements lumineux dans des endroits mal éclairés. Ce mode n'est pas disponible lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé.

[Off] : la caméra utilise une vitesse d'obturation standard basée sur la fréquence d'images.

#### Vitesses d'obturation disponibles

Les options de réglage individuelles pouvant être sélectionnées changent en fonction de la vitesse séquentielle utilisée.

Mode de vitesse d'obturation			Fréquence du système/Vitesse séquentielle							
			59,94 Hz		24,00 Hz	50,00	) Hz			
		59.94P / 59.94i <sup>1</sup>	29.97P	23.98P	24.00P	50.00P / 50.00i <sup>1</sup>	25.00P			
[Vitesse] <sup>2</sup>	Incréments d'1/3 de valeur		1/12 à 1/2000 (24 options de réglage au total)							
[viiesse]	Incréments d'1/4		1/12 à 1/2000 (31 ontions de réalage au total)							
	de valeur									
		360,00°	, 240,00°, 180,00°	°, 120,00°, 90,00°, 6	60,00°, 45,00°, 30,0	00°, 22,50°, 15,00°,	11,25°			
[Angle] <sup>2</sup>		Vous pouvez également sélectionner des valeurs d'angle équivalentes aux vitesses d'obturation suivantes :								
		1/120, 1/100, 1/60, 1/50, 1/40, 3/100, 1/30, 1/25.								
[Clear Scan] <sup>2</sup>		23	23,98 Hz à 250,38 Hz 24,00 Hz à 250,40 Hz							
[Lent] <sup>3</sup>		1/15, 1/30	1/15	1/	12	1/12, 1/25	1/12			
[0ff] <sup>2</sup>		1/60	1/30	1/24 1/50 1/2			1/25			

<sup>1</sup> 59.94i et 50.00i sont disponibles uniquement pour les clips XF-AVC (YCC422 10 bit) principaux.

<sup>2</sup> Lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé, les options de réglage disponibles varient selon la vitesse séquentielle de tournage sélectionnée.

<sup>3</sup> N'est pas disponible lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé.

- 1 Sélectionnez **MENU** > [', Configuration caméra] > [Mode obturation] > Mode de vitesse d'obturation souhaité.
- 2 Pour [Vitesse] uniquement : sélectionnez **MENU** > [", Configuration caméra] > [Incrément d'obturation] > [1/3 cran] ou [1/4 cran].
- 3 Réglez la vitesse d'obturation, la valeur de l'angle ou la fréquence de balayage privilégié en utilisant le mode de réglage direct (
   54).
  - Vous pouvez également utiliser les commandes tactiles directes (🛄 53).

#### Utilisation du mode d'obturation lente

Lorsque vous filmez dans un environnement sombre, vous pouvez obtenir une image lumineuse à l'aide du mode d'obturation lente. Vous pouvez également utiliser ce mode lorsque vous choisissez d'ajouter certains effets à vos enregistrements, tel que l'arrière-plan flou pendant les plans panoramiques ou lorsque vous filmez un sujet lent qui laisse une trace résiduelle.

• La qualité d'image ne sera pas aussi bonne que lorsque vous utilisez des vitesses d'obturation plus élevées dans des environnements plus clairs.

## (i) NOTES

 Lors d'un enregistrement sous une source d'éclairage artificiel telle qu'une lampe fluorescente, au mercure ou halogène, l'écran peut papillonner en fonction de la vitesse d'obturation. Vous pourrez peut-être éviter ce papillonnement en réglant le mode de vitesse d'obturation sur [Vitesse] et la vitesse d'obturation sur une valeur correspondant à la fréquence du système électrique local : 1/50\* ou 1/100 pour des systèmes à 50 Hz, 1/60 ou 1/120 pour des systèmes à 60 Hz.

\* La disponibilité dépend de la vitesse séquentielle.

- Si vous fermez le diaphragme lors d'un enregistrement dans un environnement très lumineux, l'image peut paraître floue. Les mesures suivantes peuvent être efficaces pour éviter la perte de netteté due à la diffraction.
  - Utilisation d'un filtre ND plus dense (🛄 67).
  - Utilisation d'une vitesse d'obturation plus rapide.
  - Application de la correction de diffraction (
     31). Les résultats peuvent varier en fonction de l'objectif utilisé.
- Lorsque le mode de vitesse d'obturation est réglé sur [Lent], des points rouges, verts ou bleus lumineux peuvent apparaître sur l'écran. Dans ce cas, utilisez une vitesse d'obturation plus rapide ou sélectionnez une valeur de vitesse ISO ou de gain inférieure (
   64).
- Lorsqu'une télécommande RC-V100 est connectée à la caméra, vous pouvez changer le mode de vitesse d'obturation avec la touche SHUTTER SELECT de la télécommande et la valeur de la vitesse d'obturation avec les touches SHUTTER ▲/▼ de la télécommande.

64

## Vitesse ISO/Gain

Il se peut que vous souhaitiez régler la luminosité de l'image en fonction des conditions de prise de vue. Vous pouvez choisir entre les réglages manuels ou automatiques. En choisissant les réglages manuels, vous pouvez changer la valeur de la vitesse ISO ou du gain pour ajuster la sensibilité du capteur.

Vous pouvez également utiliser cette fonction à distance en utilisant Navigateur Distant sur un périphérique réseau connecté ( 171, 174).

#### Paramètres de vitesse ISO et de gain disponibles<sup>1</sup>

Format d'enregistrement principal <sup>2</sup>	ISO/Gain <sup>3</sup>	Incrément <sup>4</sup>	Plage normale	Plage étendue <sup>5</sup>
		[1 cran]	160 <sup>6</sup> , 200, 400, 800, 1600, 3200, 6400, 12800, 25600	100, 51200, 102400
XF-AVC MP4	[ISO]	[1/3 cran]	160, 200, 250, 320, 400, 500, 640, 800, 1000, 1250, 1600, 2000, 2500, 3200, 4000, 5000, 6400, 8000, 10000, 12800, 16000, 20000, 25600	100, 125, 32000, 40000, 51200, 64000, 80000, 102400
	[Gain]	[Normal] (3 dB)	2 dB <sup>6</sup> , 0 dB à 42 dB	–6 dB, –3 dB, 45 dB à 54 dB
		[Fin] (0,5 dB)	2 dB à 42 dB	42,5 dB à 54 dB

<sup>1</sup> La sensibilité minimum requise pour obtenir la gamme dynamique recommandée dépend du composant de courbe gamma du réglage [Gamma/Color Space] dans le fichier d'image personnalisée (1125).

[Canon Log 2], [Canon Log 3], ou [PQ] : ISO 800 / 12 dB gain

[HLG] ou [BT.709 Wide DR] : ISO 400 / 6 dB gain

[BT.709 Normal] : ISO 160 / -2 dB gain

<sup>2</sup> Réglage MENU > [<sup>2</sup> Config. enreg./support] > [Format d'enr. princ.].
 <sup>3</sup> Réglage MENU > [<sup>\*</sup> Configuration caméra] > [ISO/Gain].
 <sup>4</sup> Réglage MENU > [<sup>\*</sup> Configuration caméra] > [Incrément ISO] ou [Incrément du gain].
 <sup>5</sup> Disponible uniquement lorsque MENU > [<sup>\*</sup> Configuration caméra] > [Plage étendue ISO/Gain] est réglé sur [On].

<sup>6</sup> Disponible uniquement lorsque [Plage étendue ISO/Gain] est réglé sur [Off].

#### Vitesse ISO/valeur de gain manuel

1 Sélectionnez MENU > [', Configuration caméra] > [ISO/Gain] > [ISO] ou [Gain].

- 2 Sélectionnez MENU > [', Configuration caméra] > [Mode ISO/gain] > [Manuel].
- 3 En fonction de votre sélection précédente, sélectionnez MENU > ["
   Configuration caméra] > [Incrément ISO] (vitesse ISO) ou [Incrément du gain] (gain) > Option souhaitée.

4 Réglez la valeur de vitesse ISO ou de gain en utilisant le mode de réglage direct ( 🛄 54).

• Vous pouvez également utiliser les commandes tactiles directes (1 53).

Molette de

#### Utilisation de la molette de contrôle/bague de commande

Vous pouvez régler la valeur de vitesse ISO ou de gain en utilisant la molette de contrôle ou la bague de commande d'un objectif RF.

- 1 Réalisez les étapes 1 à 3 de la procédure Vitesse ISO/valeur de gain manuel (2 64).
- 2 Sélectionnez **MENU** > [ **Y** Configuration système] > [Molette contrôle avant], [Molette contrôle arrière] ou [Bague de commande] > [ISO/Gain].
- 3 Tournez la molette de contrôle ou la baque de commande pour régler la vitesse ISO ou la valeur du gain souhaitée.

#### Préréglage de la vitesse ISO/gain

En utilisant les commandes tactiles directes (11 53), vous pouvez régler et utiliser un maximum de 3 valeurs préréglées de vitesse ISO/gain.

#### Sauvegarde d'une valeur préréglée

- 1 Touchez  $\square >$  Valeur actuelle de la vitesse ISO/gain.
- 2 Réglez la valeur sélectionnée et touchez [Inscrire].
- 3 Touchez la position souhaitée pour sauvegarder la valeur préréglée.
  - La valeur actuelle est sauvegardée.

#### Utilisation d'une valeur préréglée sauvegardée

- 1 Touchez  $\square >$  Valeur actuelle de la vitesse ISO/gain.
- 2 Touchez la valeur préréglée souhaitée (au dessus du curseur).
  - La valeur préréglée sélectionnée est appliquée.

#### (i) NOTES

- Lorsque des vitesses ISO ou des niveaux de gain élevés sont réglés, l'image peut papillonner légèrement.
- Lorsque des vitesses ISO ou des niveaux de gain élevés sont réglés, des points rouges, verts ou bleus lumineux peuvent apparaître sur l'écran. Dans ce cas, utilisez une vitesse d'obturation plus rapide (🛄 62) ou sélectionnez une valeur de vitesse ISO ou de gain inférieure.
- Lorsque le niveau de vitesse ISO ou de gain est modifié, du bruit peut apparaître momentanément sur l'écran. N'ajustez pas le niveau de vitesse ISO/gain pendant l'enregistrement.
- Vous pouvez utiliser le réglage **MENU** > [**Ý** Configuration système] > [Dir. molette contrôle avant], [Dir. molette contrôle arrière] ou [Dir. baque commande] pour changer la direction du réglage quand vous tournez la molette de contrôle ou la bague de contrôle.
- Lorsqu'une télécommande RC-V100 est connectée à la caméra, vous pouvez régler la valeur de la vitesse ISO ou du gain à l'aide des touches ISO/GAIN ▲/▼ de la télécommande.
- Si vous réglez une touche attribuable sur [Mode ISO/gain] (
  117), vous pouvez appuyer sur la touche pour commuter entre le réglage automatique et manuel.









Faites glisser le curseur pour sélectionner la valeur souhaitée

#### Vitesse ISO/Gain automatique

La sensibilité est réglée automatiquement en fonction du sujet. Vous pouvez aussi régler une limite de sensibilité. Le réglage automatique n'est pas disponible quand le réglage [Gamma/Color Space] dans le fichier d'image personnalisée est réglé sur une des options [Canon Log 2] ou [Canon Log 3] ou pendant l'enregistrement ralenti et accéléré.

#### Sélectionnez MENU > [" Configuration caméra] > [Mode ISO/gain] > [Auto].

• Quand le réglage [Gamma/Color Space] dans le fichier d'image personnalisée est réglé sur [BT.709 Normal] la limite de sensibilité est ISO 320 (4 dB). Sinon, elle est réglée automatiquement sur ISO 800 (12 dB).

#### Réglage d'une limite ISO automatique

En réglant une limite ISO en mode automatique, vous pouvez réduire la quantité de bruit et garder une ambiance sombre.

Sélectionnez **MENU** > [', Configuration caméra] > [Limite du mode auto] > Option souhaitée.

## Filtre ND

L'utilisation du filtre ND vous permet d'augmenter l'ouverture pour obtenir une profondeur de champ plus faible lorsque vous enregistrez dans un environnement lumineux. Vous pouvez également utiliser le filtre ND pour éviter la mise au point floue provoquée par la diffraction lorsque vous utilisez de petites ouvertures. Par défaut, vous pouvez sélectionner l'un des 3 niveaux de densité (jusqu'à 6 valeurs dans les intervalles à 2 valeurs). Si vous activez la plage ND étendue, vous pouvez sélectionner l'un des 5 niveaux de densité (jusqu'à 10 valeurs dans les intervalles à 2 valeurs).

Vous pouvez également utiliser cette fonction à distance en utilisant Navigateur Distant sur un périphérique réseau connecté (
174).

# Appuyez sur la touche ND FILTER + ou – pour sélectionner le paramètre de filtre ND souhaité.

- Le fait d'appuyer de manière répétée sur la touche ND FILTER + modifiera le paramètre de filtre ND selon la séquence suivante : [ND 2 stops] → [ND 4 stops] → [ND 6 stops] → [ND 8 stops]\* → [ND 10 stops]\* → filtre ND désactivé. (La touche ND FILTER – fait défiler les paramètres en sens inverse.)
- Vous pouvez aussi faire ce réglage en utilisant les commandes tactiles directes (D 53).
- \* Uniquement lorsque MENU > [" Configuration caméra] > [Plage ND étendue] est réglé sur [On].

## (i) NOTES

• Selon la scène, la couleur peut changer légèrement lorsque vous activez/désactivez le filtre ND. Le réglage d'une balance des blancs personnalisée (
73) peut s'avérer être une bonne solution dans ce cas.

#### À propos de la plage ND étendue

- Lorsque vous passez à un niveau de densité de la plage étendue (8 ou 10 valeurs), la mise au point peut être décalée, affectant en même temps l'indication sur l'échelle de distance de mise au point de l'objectif.
- Quand vous passez à un niveau de 8 ou 10 valeurs, selon l'objectif, il se peut que la caméra ne puisse pas effectuer la mise au point à l'infini.

#### Modification du réglage de filtre ND à l'aide de la télécommande RC-V100

- Lorsque la télécommande est connectée à la caméra, vous pouvez utiliser la touche ND de la télécommande de la même manière que la touche ND FILTER + de la caméra.
- Pour les paramètres entre 2 et 8 valeurs, l'indicateur de filtre ND correspondant (1 à 4, respectivement) s'allume en orange. Lorsque le filtre ND est réglé sur 10 valeurs, les indicateurs 1 et 4 s'allument tous les deux.



## Ouverture

68

Vous pouvez jouer sur la luminosité de vos enregistrements ou modifier la profondeur de champ en ajustant l'ouverture. Selon l'objectif utilisé, la valeur d'ouverture affichée peut différer (valeur F ou valeur T) et les valeurs d'ouverture disponibles peuvent varier également ( $\bigcirc$  221). Vous pouvez sélectionner l'incrément de réglage et même utiliser le plus petit incrément de diaphragme permis par l'objectif.

Vous pouvez également utiliser cette fonction à distance en utilisant Navigateur Distant sur un périphérique réseau connecté (
174).

Ouverture manuelle : réglez la valeur de l'ouverture manuellement.

Diaphragme automatique momentanée (push auto iris) : pendant l'ouverture manuelle, appuyez sur la touche PUSH AUTO IRIS ou une autre commande pour régler temporairement l'ouverture de manière automatique.

Ouverture automatique : la caméra règle automatiquement l'ouverture.

#### Mode d'ouverture de l'objectif

Pour régler l'ouverture depuis la caméra, vous devrez activer l'ajustement automatique en utilisant les commandes situées sur l'objectif. Les paramètres requis varient selon l'objectif. Consultez le mode d'emploi de l'objectif utilisé.

Réglez l'objectif sur le mode d'ouverture automatique.

#### Ouverture manuelle : modification de la valeur de l'ouverture

1 Sélectionnez MENU > [Im Configuration caméra] > [Mode iris] > [Manuel].

- Ce réglage est disponible uniquement lorsqu'un objectif compatible avec l'ouverture automatique est fixé à la caméra. Pour les objectifs non compatibles, le mode d'ouverture sera réglé automatiquement sur [Manuel] et ne peut pas être modifié.
- 2 Lors de l'utilisation d'un objectif compatible avec l'ouverture automatique, réglez l'objectif sur le mode d'ouverture automatique.
- 3 Sélectionnez MENU > [™ Configuration caméra] > [Incrément d'iris] > [1/2 cran] ou [1/3 cran].
  - Vous pouvez également régler MENU > ['
     Configuration caméra] > [Incrément fin] sur [On] pour utiliser le plus petit incrément de diaphragme permis par l'objectif fixé. Néanmoins, la valeur d'ouverture affichée sur l'écran sera la valeur la plus proche dans l'échelle d'incrément sélectionnée.

#### 4 Réglez la valeur d'ouverture en utilisant le mode de réglage direct (D 54).

• Vous pouvez également utiliser les commandes tactiles directes (🛄 53).

69

#### Utilisation de la molette de contrôle/bague de commande

Vous pouvez aussi régler l'ouverture en utilisant la molette de contrôle (après avoir attribué la fonction [Iris]) ou la bague de commande d'un objectif RF.

- Sélectionnez MENU > [♀ Configuration système] > [Molette contrôle avant], [Molette contrôle arrière] ou [Bague de commande] > [Iris].
- 2 Tournez la molette de contrôle ou la bague de contrôle d'un objectif RF pour régler l'ouverture.
  - La valeur d'ouverture sélectionnée apparaîtra en bas de l'écran.



## (i) NOTES

- Vous pouvez utiliser le réglage **MENU** > [♥ Configuration système] > [Dir. molette contrôle avant], [Dir. molette contrôle arrière] ou [Dir. bague commande] pour changer la direction du réglage quand vous tournez la molette de contrôle ou la bague de commande.
- Si vous réglez une touche attribuable sur [Iris +] ou [Iris -] (
  117), vous pouvez appuyer sur la touche pour respectivement agrandir ou réduire l'ouverture.
- Lors de l'utilisation d'un objectif sans contacts d'objectif ou un objectif non compatible (
  221), vous ne pouvez pas régler l'ouverture à l'aide de la caméra. Réglez-la à l'aide de l'objectif.
- Lorsque vous utilisez un objectif pouvant corriger la valeur d'ouverture selon la position du zoom, vous pouvez utiliser le réglage **MENU** > [', Configuration caméra] > [Correct.zoom-iris] pour activer cette correction.
- Lorsqu'une télécommande RC-V100 est connectée à la caméra, vous pouvez ajuster l'ouverture avec la molette IRIS de la télécommande. Au réglage par défaut, tournez la molette vers la droite pour ouvrir l'ouverture et vers la gauche pour fermer l'ouverture.

#### • Utilisation d'un objectif EF Cinéma

- La valeur d'ouverture affichée à l'écran sera une valeur T. La valeur d'ouverture (valeur T) affichée à l'écran peut être différente de l'indication sur l'échelle d'ouverture de l'objectif.
- Lorsque le diaphragme est presque complètement fermé, la valeur de l'ouverture (valeur T) apparaît en gris à l'écran.
- Lorsque vous modifiez la valeur d'ouverture d'une position de diaphragme complètement ouverte ou complètement fermée, plusieurs opérations de réglage peuvent être nécessaires jusqu'à ce que l'ouverture change.
- Si vous utilisez la bague d'adaptation EF-EOS R 0.71x pour fixer un objectif EF, l'ouverture sera d'environ un niveau plus lumineuse que la valeur indiquée par l'objectif.

#### Ouverture automatique momentanée (push auto iris)

Pendant l'ouverture manuelle, vous pouvez appuyer sur la touche PUSH AUTO IRIS pour que la caméra prenne temporairement le contrôle et règle automatiquement l'ouverture pour une exposition optimale. Cette fonction n'est pas disponible lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé.

- 1 Sélectionnez **MENU** > [', Configuration caméra] > [Mode iris] > [Manuel].
- 3 Appuyez sur la touche PUSH AUTO IRIS et maintenez-la enfoncée.
  - La caméra ajustera automatiquement l'ouverture pour obtenir une exposition optimale tant que vous maintiendrez la touche enfoncée, et A apparaîtra sur l'écran à côté de la valeur de l'ouverture.
  - Lorsque vous relâchez la touche, la valeur de l'ouverture est réglée, le mode d'ouverture automatique prend fin et l'icône A disparaît.



## **i** NOTES

Vous pouvez utiliser le paramètre MENU > ['
 Configuration caméra] > [Réponse AE] pour modifier la vitesse à laquelle l'ouverture change pendant le mode d'ouverture automatique. Ce réglage n'a aucun effet lors de l'utilisation d'un objectif non compatible (
 221).

#### Ouverture automatique

Lorsqu'un objectif compatible est fixé à la caméra, vous pouvez faire en sorte que la caméra règle automatiquement l'ouverture. Cette fonction n'est pas disponible lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé.

1 Sélectionnez MENU > [', Configuration caméra] > [Mode iris] > [Auto].

- La caméra ajustera automatiquement l'ouverture pour obtenir une exposition optimale. La valeur d'ouverture sélectionnée apparaîtra en bas de l'écran avec une icône 🖪 à côté.
- 2 Lors de l'utilisation d'un objectif compatible avec l'ouverture automatique, réglez l'objectif sur le mode d'ouverture automatique (D 68).

## (i) NOTES

- Si vous réglez une touche attribuable sur [Mode iris] (
  117), vous pouvez appuyer sur la touche pour basculer entre les réglages [Auto] et [Manuel].
- La valeur d'ouverture peut changer dans les cas suivants.
  - Lors de l'utilisation de la fonction de multiplicateur focale ou de compensation du diaphragme intégrée d'un objectif EF Cinéma, lorsque vous passez de l'ouverture automatique à l'ouverture manuelle.
  - Lorsque les commandes d'ouverture sur l'objectif sont basculées entre le mode automatique/manuel.
- Lors de l'utilisation d'objectifs EF Cinéma qui vous permettent d'ajuster le gain d'ouverture, si le gain d'ouverture réglé est trop haut, l'ajustement de l'ouverture risque d'être instable (« patinage de l'ouverture »), en fonction des conditions de prise de vue. Dans ce cas, réinitialisez le gain d'ouverture de l'objectif à sa valeur initiale.

70

#### Compensation d'exposition - Décalage AE

Utilisez le décalage AE pour compenser l'exposition qui a été réglée avec l'ouverture automatique afin d'assombrir ou d'éclairer l'image.

Vous pouvez également utiliser cette fonction à distance en utilisant Navigateur Distant sur un périphérique réseau connecté (
174).

#### 

- 2 Sélectionnez l'option souhaitée.
  - La caméra tentera de régler l'exposition en conséquence.
  - Vous pouvez sélectionner l'un des 17 niveaux de décalage entre -2,0 à +2,0.

## (i) NOTES

Si vous réglez une touche attribuable sur [Décal. AE +] ou [Décal. AE −] (□ 117), vous pouvez appuyer sur la touche pour régler le niveau de décalage AE.

#### Barre d'exposition

L'icône ▼ en haut de la barre d'exposition indique une exposition optimale sans aucun décalage (AE±0) ; les marques d'échelle indiquent l'écart par rapport à l'exposition optimale en incréments d'1/2 EV. L'indicateur à l'intérieur de la barre d'exposition représente l'exposition actuelle. Lorsque la différence entre l'exposition actuelle et l'exposition optimale est supérieure à ±2 EV, l'indicateur clignote au bord de la barre d'exposition. L'exposition optimale change selon le mode de mesure de la lumière utilisé.



#### Mode de mesure de la lumière

Sélectionnez un mode de mesure de la lumière qui correspond aux conditions d'enregistrement. L'utilisation du réglage approprié vous permettra d'obtenir un niveau d'exposition plus approprié.

#### 

#### 2 Sélectionnez l'option souhaitée.

• L'icône du mode sélectionné (🐼 ou 🔬) apparaît sur l'écran.

#### Options

[Contrejour] :	convient lorsque vous enregistrez des scenes retroeclairees.
[Standard] ·	fait la movempe de la lumière megurée qui tout l'égrap en deprest plus d'ir

- [Standard] : fait la moyenne de la lumière mesurée sur tout l'écran en donnant plus d'importance au sujet au centre de l'image.
- [Éclair.spot] : utilisez cette option lorsque vous enregistrez une scène dans laquelle seule une certaine partie de l'image est éclairée, par exemple, lorsque le sujet est éclairé par des spots.

## (i) NOTES

- Si vous réglez une touche attribuable sur [Contrejour] ou [Éclair.spot] (
  117), vous pouvez appuyer sur la touche pour basculer entre le mode de mesure de la lumière respectif et [Standard].
- Réglez à nouveau l'exposition si vous changez le mode de mesure après avoir réglé l'ouverture manuellement.

## Balance des blancs

La caméra utilise un processus de balance des blancs électronique pour étalonner l'image et produire des couleurs précises sous différentes conditions d'éclairage. La caméra permet de régler la balance des blancs des

72 manières suivantes.

Vous pouvez également utiliser cette fonction à distance en utilisant Navigateur Distant sur un périphérique réseau connecté (
174).

Balance des blancs personnalisée : vous pouvez utiliser une charte de gris ou un objet blanc sans motif pour établir la balance des blancs et la régler dans l'une des deux positions de balance des blancs personnalisée, ▲A ou ▲B. Lorsque vous enregistrez sous éclairage fluorescent, nous recommandons le réglage d'une balance des blancs personnalisée.

Balance des blancs prédéfinie : règle la balance des blancs sur 💥 (lumière du jour) ou sur 🔆 (lampe au tungstène). Vous pouvez continuer à régler la valeur de température des couleurs (K) et la valeur de compensation des couleurs (CC), qui permet de régler la couleur selon la gradation vert/magenta.

Température des couleurs : vous permet de régler la température des couleurs entre 2000 K et 15 000 K et de continuer à régler la valeur de compensation des couleurs (CC).

Balance des blancs automatique (AWB) : la caméra règle automatiquement la balance des blancs au niveau optimal.

## (i) NOTES

- Les paramètres [White Balance] et [Color Matrix Tuning] dans le fichier d'image personnalisée (
  127) sont prioritaires par rapport à la balance des blancs réglée avec ces procédures.
- Vous pouvez utiliser le réglage **MENU** > [', Configuration caméra] > [WB doux] pour donner une apparence plus fluide à la transition lorsque vous changez les paramètres de balance des blancs.
- Lorsqu'une télécommande RC-V100 est connectée à la caméra, vous pouvez régler la balance des blancs à l'aide des touches AWB, A, B, PRESET et ➡ de la télécommande.
- Les températures des couleurs affichées sur l'écran sont approximatives. Utilisez-les uniquement à titre de référence.

#### Mode de balance des blancs

## Réglez un mode de balance des blancs en utilisant le mode de réglage direct ( $\square$ 54).

- Vous pouvez également utiliser les commandes tactiles directes (
   53).
- Si vous réglez MENU > [♀ Configuration système] > [Molette contrôle avant], [Molette contrôle arrière] ou [Bague de commande] sur [Mode balance des blancs], vous pouvez changer le mode de balance des blancs en utilisant les molettes de contrôle ou la bague de commande d'un objectif RF.



## (i) NOTES

• Si vous réglez une touche attribuable sur [I AWB]. [I Jeu A], [I Jeu B], [I Lum. jour], [I Tungstène] ou [I Kelvin] (□ 117), vous pouvez appuyer sur la touche pour changer le mode de balance des blancs temporairement. Appuyez de nouveau sur la touche pour retourner au mode de balance des blancs précédent.
73

# Balance des blancs personnalisée

## 1 Sélectionnez l'icône 🗠 A ou 🔩 B (□ 72).

- Pour appliquer le réglage personnalisé de la balance des blancs tel quel, le reste de la procédure n'est pas nécessaire. Pour définir une nouvelle balance des blancs personnalisée, poursuivez la procédure.
- 2 Dirigez la caméra vers une charte de gris ou vers un objet blanc et effectuez un rapprochement sur l'objet de façon à ce qu'il remplisse le centre de l'écran.
  - Utilisez les mêmes conditions d'éclairage que vous prévoyez pour l'enregistrement.

## 3 Appuyez sur la touche ⊾.

- L'icône \Lambda ou \Lambda B se met à clignoter rapidement.
- Assurez-vous que la charte de gris ou l'objet blanc remplisse le centre de l'écran jusqu'à ce que la procédure soit terminée.
- Une fois que l'icône arrête de clignoter, la procédure est terminée. Le paramètre est conservé, même si vous mettez la caméra hors tension.

# (i) NOTES

- Réglez de nouveau la balance des blancs personnalisée si la source de lumière ou le paramètre de filtre ND change.
- Il peut exceptionnellement arriver, en fonction de la source lumineuse, que A continue de clignoter (il se mettra à clignoter lentement). Dans ce cas, changez la luminosité du sujet et réglez de nouveau la balance des blancs personnalisée.
- Lorsque la caméra a enregistré une balance des blancs personnalisée, la température des couleurs ou la valeur CC peuvent apparaître en gris. Cela indique que la valeur enregistrée est supérieure à la plage des valeurs qui peuvent être affichées, mais la balance des blancs est correctement étalonnée et vous pouvez continuer la prise de vue.

## Température des couleurs/Balance des blancs prédéfinie

- 1 Sélectionnez l'icône ☀ ou ☀ (balance des blancs prédéfinie) ou l'icône **K** (réglage de température des couleurs) (□ 72).
  - Pour appliquer le réglage personnalisé ou la température de couleur mémorisé tel quel, le reste de la procédure n'est pas nécessaire. Pour régler la température des couleurs ou la valeur CC, poursuivez la procédure.

## 2 Appuyez sur la touche ⊾.

- La caméra entrera en mode de réglage direct avec la température des couleurs mise en valeur en orange. Pour ajuster la valeur CC, poussez le joystick vers la droite.
- Vous pouvez aussi régler la température des couleurs ou la valeur CC en utilisant les commandes tactiles directes (D 53).

#### 3 Sélectionnez la valeur souhaitée.

• La température des couleurs et la valeur CC sélectionnées seront réglées et apparaîtront sur l'écran près de l'icône de la balance des blancs.





Mode/réglage de balance des blancs	Plage de réglage			
	Température des couleurs (K)	Valeur de compensation des couleurs (CC)		
☀ (lumière du jour)	4300 K à 8000 K	5 à 1 5		
🔆 (lampe au tungstène)	2700 K à 3700 K	-J a +J		
K (température des couleurs)	2000 K à 15 000 K	–20 à +20		

# (i) NOTES

- Vous pouvez utiliser le réglage MENU > ['\, Configuration caméra] > [Incr. temp. coul.] pour faire passer les unités pour la température de couleur sur [Mired] (incréments de 5 mired) ou [Kelvin] (incréments de 100 kelvins). Même lorsque [Mired] est sélectionné, la température de couleur est convertie et affichée en kelvins. La modification de ce réglage pourrait modifier le réglage de balance des blancs.
- Si vous réglez MENU > [♀ Configuration système] > [Molette contrôle avant], [Molette contrôle arrière] ou [Bague de commande] sur [Balance des blancs (K)] ou [Balance des blancs (CC)], vous pouvez régler la valeur de température des couleurs (K) et de compensation des couleurs (CC) en utilisant les molettes de contrôle ou la bague de commande d'un objectif RF.

# Balance des blancs automatique (AWB)

La caméra règle continuellement et automatiquement la balance des blancs au niveau adapté. La caméra ajuste même la balance des blancs lorsque la source de lumière change.

## Sélectionnez l'icône 🌆 (🛄 72).

• La température des couleurs et la valeur CC réglées automatiquement par la caméra apparaîtront en bas de l'écran à côté de l'icône III.

# (i) NOTES

- La balance des blancs personnalisée peut offrir de meilleurs résultats dans les cas suivants :
  - Conditions d'éclairage changeantes
  - Gros-plans
  - Sujets avec une seule couleur (ciel, mer ou forêt)
  - Sous des lampes au mercure et certains types d'éclairage de type fluorescent et DEL
- Vous pouvez utiliser le paramètre **MENU** > [', Configuration caméra] > [Réponse AWB] pour modifier la vitesse à laquelle la balance des blancs change en mode de balance des blancs automatique (AWB).
- Si vous réglez une touche attribuable sur [Verrouillage AWB] (
   117), vous pouvez appuyer sur la touche pour verrouiller les réglages de balance des blancs actuels définis automatiquement par la caméra. Pour annuler le verrouillage, appuyez à nouveau sur la touche (reprise automatique du mode de balance des blancs) ou sélectionnez un réglage de balance des blancs différent.

# Mise au point

La caméra permet de mettre au point des manières suivantes, en fonction de l'objectif utilisé. La caméra intègre la technologie d'autofocus CMOS Dual Pixel pour une haute performance de la mise au point automatique les objectifs compatibles. Reportez-vous à la liste des objectifs et fonctions compatibles pouvant être utilisés ( $\square$  221).

Vous pouvez également régler la mise au point à distance en utilisant Navigateur Distant sur un périphérique réseau connecté (173). Notez que certaines méthodes vous permettent d'utiliser certains aspects de la mise en point en touchant l'écran LCD.

Mise au point manuelle : tournez la bague de mise au point sur l'objectif pour régler la mise au point. La caméra offre différentes fonctions d'assistance de mise au point ( $\square$  76) pour vous aider à effectuer plus précisément la mise au point lors de l'utilisation de la mise au point manuelle.

One-shot AF\* : vous pouvez effectuer une mise au point manuelle mais vous avez toujours la possibilité d'appuyer sur la touche ONE-SHOT AF pour que la caméra effectue une mise au point automatique une fois sur le sujet à l'intérieur du cadre AF.

MF assistée par AF\* : faites une mise au point manuelle presque complète, puis laissez la caméra terminer automatiquement la mise au point.

AF continu<sup>\*</sup> : la caméra maintient automatiquement et continuellement la mise au point sur le sujet situé dans le cadre AF. Vous pouvez utiliser la fonction de verrouillage AF ( $\square$  81) pour changer la composition de l'image tout en maintenant la mise au point sur le point sélectionné.

AF visage\* : la caméra détecte automatiquement le visage d'une personne, effectue une mise au point sur ce dernier et peut le suivre si la personne se déplace.

Suivi<sup>\*</sup> : après avoir sélectionné un sujet, la caméra conserve la mise au point et suit le sujet s'il se déplace. \* Non disponible lorsqu'un objectif de mise au point manuelle est fixé à la caméra.

#### Méthodes de mise au point et paramètres requis

Les méthodes de mise au point disponibles varient en fonction de l'objectif (🛄 221).

Méthode de l	mise au point	Mode de mise au point sur l'objectif	Mode AF <sup>1</sup>	
	Baque de mise au point	Manuel	-	
Mise au point manuelle	Dague de mise au point	Auto <sup>2</sup>	[One Shot]	
	Navigateur Distant	Auto		
One chot AE	Touche ONE-SHOT AF	Auto	[One Shot]	
	Navigateur Distant	Auto		
	Bague de mise au point → Caméra		[MF assistée par AF]	
MF assistée par AF		Auto		
	Navigateur Distant → Caméra (automatique)			
AF continu Automatique (caméra ou Navigateur Distant)		Auto	[Continu]	
AF visage <sup>3</sup> /Suivi <sup>4</sup>	Caméra ou Navigateur Distant	Auto	-	

<sup>1</sup> MENU > [♥ Configuration caméra] > [Mode AF].

<sup>2</sup> Selon l'objectif, la bague de mise au point peut être désactivée lorsque le commutateur de mode de mise au point est réglé sur AF.

<sup>3</sup> Réglez MENU > ["R Configuration caméra] > [Détection visage & suivi] sur [On].

<sup>4</sup> Pour activer le suivi, réglez une touche attribuable sur [Suivi] et appuyez sur la touche.

# Mode de mise au point sur l'objectif

Utilisez le commutateur sur l'objectif pour sélectionner le mode de mise au point de l'objectif (automatique, manuel). Le nom des commandes peut être différent en fonction de l'objectif. Consultez le mode d'emploi de l'objectif utilisé.

## Réglez le mode de mise au point de l'objectif sur automatique ou manuel.

- AF (automatique) ou MF (manuel) apparaît sur l'écran.

## Mise au point manuelle

Effectuez la mise au point manuellement en utilisant la bague de mise au point sur l'objectif.

- 1 Sélectionnez MENU > ['
   Configuration caméra] > [Mode AF] > [One Shot].
  - Vous pouvez régler le commutateur de mode de mise au point de l'objectif sur manuel (D 75).

#### 2 Tournez la bague de mise au point pour régler la mise au point.

# (i) NOTES

- Avec certains objectifs, il se peut que vous puissiez utiliser la bague de mise au point même lorsque le mode de mise au point est réglé sur automatique.
- Si vous utilisez le zoom une fois la mise au point effectuée, la mise au point sur le sujet risque de se perdre.
- Si vous faites la mise au point manuellement et que vous laissez la caméra sous tension, le point sur le sujet peut être perdu après un certain temps. Ce léger décalage possible de la mise au point est le résultat de l'augmentation de la température interne de la caméra et de l'objectif. Vérifiez la mise au point avant de continuer les prises de vue.
- Lors du réglage de la mise au point, veillez à ne pas toucher l'avant de l'objectif ou les pièces mobiles sur l'objectif, à l'exception de la bague de mise au point.
- Lorsqu'une télécommande RC-V100 est connectée à la caméra, vous pouvez ajuster la mise au point avec la molette FOCUS de la télécommande. En réglages par défaut, tournez la molette vers la droite pour une mise au point plus éloignée et vers la gauche pour une mise au point plus proche.

#### Utilisation de la bague de mise au point d'un objectif RF

- Vous pouvez changer la direction du réglage lors de l'utilisation de la bague de mise au point avec la réglage
   MENU > [Y Configuration système] > [Direction de la bague MAP].
- Vous pouvez lier le réglage de la mise au point lors de l'utilisation de la bague de mise au point à l'angle de rotation ou à la vitesse de rotation avec le réglage MENU > [♀ Configuration système] > [Réponse de la bague MAP].
- Quand l'objectif est réglé sur la mise au point automatique, vous pouvez activer/désactiver les réglages manuels avec le réglage MENU > [ Configuration système] > [Opération de la bague MAP].

## Utilisation des fonctions d'assistance de mise au point

Pour effectuer des mises au point plus précises, vous pouvez utiliser les fonctions d'assistance de mise au point suivantes : le guide de mise au point Dual Pixel, un guide à l'écran qui vous indique si le sujet sélectionné est mise au point, la compensation, qui crée un contraste plus clair en soulignant les contours des sujets, et le grossissement, qui agrandit l'image à l'écran. Vous pouvez utiliser simultanément la compensation et le guide de mise au point, ou bien la compensation et le grossissement pour un meilleur effet.

#### Guide de mise au point

Le guide de mise au point vous donne une indication visuelle intuitive de la distance de mise au point actuelle, et du sens et de la quantité de réglage nécessaires pour effectuer une mise au point complète du sujet sélectionné. Lorsque cette fonction est combinée avec la détection de visage (
 82), le guide effectue la mise au point à proximité des yeux de la personne détectée comme sujet principal.

- 1 En utilisant les commandes tactiles directes (11 53), vous pouvez toucher le commutateur [Guide de MAP] pour activer/désactiver le guide de mise au point.
  - Vous pouvez également faire appel au paramètre **MENU** > [<sup>176</sup>] Fonctions d'assistance] > [Guide de MAP] ou à une touche attribuable réglée sur [Guide de MAP] pour afficher/cacher le guide de mise au point.
  - Vous pouvez utiliser le réglage **MENU** > [<sup>1</sup> Fonctions d'assistance] > [Guide de MAP secondaire] pour afficher un deuxième cadre de mise au point.
  - Le deuxième cadre du guide de mise au point s'affiche uniquement lorsque [Mode AF] est réglé sur [One Shot], ou lorsque le mode de mise au point de l'objectif est réglé sur manuel.
- 2 Touchez le point sur lequel vous souhaitez effectuer la mise au point sur l'écran LCD pour déplacer le guide de mise au point.
  - Vous pouvez également utiliser le joystick ou la molette SELECT pour déplacer le cadre de mise au point. Appuyez sur la touche CANCEL pour que le cadre de mise au point revienne à la position centrale sur l'écran.
  - Quand les deux guides de mise au point sont affichés, appuyez sur SET pour déplacer le guide de mise au point entre les deux cadres de mise au point.

3 Réglez la mise au point manuellement si nécessaire.

• Quand le guide de mise au point devient vert, le sujet est correctement mis au point.













Mise au point plus loin (grand réglage)

Mise au point plus loin (petit réglage)

Au point (en vert)

Mise au point plus près (petit réglage)

Mise au point plus près (grand réglage)

Impossible de déterminer le réglage

# (i) NOTES

- Avec des sujets ou dans des situations où la mise au point automatique peut ne pas fonctionner correctement (1) 80), le guide de mise au point risque de ne pas fonctionner correctement.
- Le guide de mise au point ne peut pas être utilisé dans les cas suivants :
  - Quand la mise au point est réglée automatiquement à l'aide des options one-shot AF, MF assistée par AF ou AF continu.
  - Lorsque la valeur d'ouverture utilisée est F13 ou plus.
  - Lorsqu'un objectif avec mise au point manuelle est installé sur la caméra, sauf pour les objectifs EF Cinéma compatibles (
    221).
- Lorsque les fonctions de guide de mise au point et de détction de visage et suivi sont utilisées ensemble, la mise au point des yeux du sujet principal peut ne pas être effectuée correctement par le guide de mise au point, en fonction de la direction vers laquelle le visage est tourné.

#### Compensation

78

La caméra offre deux niveaux de compensation.

1 Appuyez sur la touche PEAKING.

- L'icône de compensation (PEAKI) ou PEAK2) apparaît à gauche de l'écran et les contours (lignes de contour) de l'image mise au point sont accentués.
- Appuyez de nouveau sur la touche pour annuler la fonction.
- Vous pouvez utiliser les commandes tactiles directes (C 53) pour activer/désactiver [Peaking 1]/[Peaking 2].
- Vous pouvez aussi utiliser un des réglages MENU >
   [M Fonctions d'assistance] > [Peaking :] pour activer/ désactiver la fonction de compensation séparément sur la prise/sortie respective.
- 2 Sélectionnez **MENU** > [ Randow Fonctions d'assistance] > [Peaking] > [Peaking 1] ou [Peaking 2].

#### Grossissement

1 Appuyez sur la touche MAGN.

- MAGN apparaît à gauche de l'écran et le centre de l'écran\* est agrandi 5 fois.
- Le cadre orange affiché en haut à droite de l'écran (cadre de grossissement) indique approximativement la partie de l'image grossie affichée.
- Appuyez sur SET pour basculer entre les grossissements de 5x et 10x.
- 2 Si nécessaire, utilisez le joystick pour déplacer le cadre de grossissement et vérifier les autres parties de l'image.
  - Vous pouvez également faire glisser votre doigt sur l'écran LCD pour déplacer le cadre.
  - Appuyez sur la touche CANCEL pour que le cadre de grossissement revienne à la position centrale.
  - Appuyez de nouveau sur la touche MAGN. pour annuler le grossissement.
- Si l'un des cadres AF ou si un cadre de détection de visage est affiché sur l'écran, la zone autour du cadre actif sera agrandie à la place.

# (i) NOTES

#### À propos de la compensation/du grossissement :

- Vous pouvez utiliser les paramètres **MENU** > [<sup>1</sup>] Fonctions d'assistance] > [Peaking 1] et [Peaking 2] pour régler la couleur, le gain et la fréquence des deux niveaux de compensation de manière indépendante.
- Vous pouvez utiliser le réglage **MENU** > [ Fonctions d'assistance] > [Sortie gross.] pour déterminer l'emplacement d'affichage de l'image agrandie.
- Les fonctions d'assistance n'affectent pas vos enregistrements.
- Le grossissement sera désactivé si vous modifiez la configuration vidéo (□ 56), activez/désactivez
   MENU > ['
   Configuration caméra] > [Stabilisation numérique], ou si vous activez/désactivez
   l'enregistrement ralenti et accéléré pendant que l'image grossie est affichée.
- La compensation/le grossissement ne sont pas disponibles tant que les barres de couleur sont affichées.





# One-Shot AF

Dans ce mode de mise au point, vous effectuez une mise au point manuelle dans la plupart des situations, mais vous avez toujours la possibilité de faire en sorte que la caméra effectue une mise au point automatique unique sur le sujet à l'intérieur du cadre AF. Vous pouvez changer le type et la position du cadre AF.

- 1 Réglez le mode de mise au point sur l'objectif sur automatique (
  75).
- 2 Sélectionnez MENU > [', Configuration caméra] > [Mode AF] > [One Shot].
- 3 Si nécessaire, changez le type et la position du cadre AF (🛄 81).
- 4 Appuyez sur la touche ONE-SHOT AF et maintenez-la enfoncée.
  - Un cadre AF blanc apparaît sur l'écran et la caméra effectue une mise au point automatique. Lorsque vous utilisez l'option AF visage, le cadre de détection de visage autour du visage de la personne ayant été déterminée comme étant le sujet principal devient blanc.
  - Lorsque la mise au point correcte a été réalisée, le cadre AF devient vert. Si la caméra ne peut pas faire la mise au point automatiquement, le cadre AF deviendra rouge.
  - Le cadre AF disparaît lorsque vous relâchez la touche ONE-SHOT AF.

# (i) NOTES

- One-shot AF ne fonctionne pas lorsque la fonction d'AF visage est réglée sur [Seulement visage] et qu'aucun visage n'a été détecté.
- Lorsque la valeur d'ouverture utilisée est F13 ou plus, l'autofocus CMOS Dual Pixel ne fonctionne pas et la caméra effectue la mise au point à l'aide de l'autofocus à détection de contraste.

# MF assistée par AF

Dans ce mode de mise au point, vous pouvez faire une mise au point manuelle presque complète, puis laisser la caméra terminer automatiquement la mise au point. Cette option s'avère très pratique lorsque vous souhaitez vous assurer que vos clips à résolution élevée (4K et plus) sont bien nets.

De plus, avec ce mode, si la caméra ne peut pas évaluer comment régler la mise au point, la caméra exécutera seulement des ajustements de mise au point fiables. Cela permet un fonctionnement de la mise au point généralement plus stable qu'avec l'AF continu.

1 Réglez le mode de mise au point sur l'objectif sur automatique (III 75).

## 2 Sélectionnez MENU > [I ← Configuration caméra] > [Mode AF] > [MF assistée par AF].

- Lorsque la mise au point se trouve dans la plage de réglage manuel, un cadre AF jaune apparaît sur l'écran.
- 3 Si nécessaire, changez le type et la position du cadre AF (D 81).
- 4 Tournez la bague de mise au point pour régler la mise au point.
  - Effectuez une mise au point manuelle pour une mise au point plus proche sur le sujet. Lorsque la mise au point entre dans la plage de réglage automatique, le cadre de mise au point devient blanc et la caméra termine alors automatiquement la mise au point.
  - Tant que la mise au point reste dans la plage de réglage automatique, la caméra maintient automatiquement la mise au point sur le sujet.



# AF continu

La caméra effectue une mise au point automatique sur un sujet à l'intérieur de la zone principale de l'image (environ 80 % de la longueur et hauteur de l'écran).

- 1 Réglez le mode de mise au point sur l'objectif sur automatique (🛄 75).
- 2 Sélectionnez MENU > ['
   Configuration caméra] > [Mode AF] > [Continu].
  - Un cadre AF blanc apparaît sur l'écran.
  - Lorsque vous utilisez l'option AF visage, un cadre de détection blanc apparaît autour du visage de la personne ayant été déterminée comme étant le sujet principal.
- 3 Si nécessaire, changez le type et la position du cadre AF (D 81).

# (i) NOTES

# À propos des fonctions d'autofocus (AF) :

- Le point sur lequel la caméra effectue la mise au point peut changer légèrement selon les conditions de prise de vue, telles que le sujet, la luminosité et la position de zoom. Vérifiez la mise au point avant de continuer les prises de vue.
- L'autofocus peut prendre plus de temps dans les cas suivants.
  - Lorsque la vitesse séquentielle définie dans la configuration vidéo est de 29.97P, 25.00P, 24.00P ou 23.98P.
  - Avec certains objectifs, la caméra peut mettre plus de temps à effectuer une mise au point automatique ou peut ne pas être en mesure de la faire correctement. Visitez le site Web local de Canon pour connaître les informations les plus récentes.
- En fonction de l'objectif, vous pouvez changer différents aspects de la fonction d'autofocus avec les paramètres suivants. Visitez le site Web local de Canon pour connaître les informations les plus récentes.
  - MENU > [', Configuration caméra] > [Vitesse AF] pour régler la vitesse AF (la vitesse de réglage de la mise au point) sur l'un des 10 niveaux.
  - MENU > [', Configuration caméra] > [Réponse AF] pour régler la réactivité de la fonction d'autofocus sur l'un des 7 niveaux.
  - Tout en utilisant l'AF continu, vous pouvez maintenir la touche ONE-SHOT AF enfoncée pour ajuster de manière temporaire la mise au point en utilisant la vitesse AF et la réponse AF maximum. Cela peut être utile lorsque vous souhaitez faire une mise au point rapide lorsque la mise au point a été perdue ou pour maintenir la mise au point sur le sujet pendant que vous le suivez.
- La mise au point automatique ne fonctionne pas dans les cas suivants.
  - Lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé, si vous utilisez des objectifs non compatibles avec l'autofocus.
  - Quand la vitesse séquentielle de tournage en enregistrement ralenti et accéléré n'est pas réglée sur 24, 25, 30, 48, 50, 60,100 ou 120 (images/s).
- AF continu ne fonctionne pas dans les cas suivants.
  - Lors de l'utilisation d'un objectif EF ne possédant pas de commutateur de mode de mise au point.
  - Pendant le réglage de la mise au point à l'aide d'une télécommande branchée à la prise REMOTE.

- L'autofocus risque de ne pas fonctionner correctement avec les sujets suivants ou dans les cas suivants. Effectuez alors la mise au point manuellement.
  - Surfaces réfléchissantes
  - Sujets avec un faible contraste ou sans lignes verticales
  - Sujets en mouvement rapide
  - Lors de l'utilisation de petites ouvertures.
  - Lorsque des sujets à des distances différentes apparaissent sur l'image.
  - Quand une vitesse ISO ou valeur de gain dans la plage étendue est sélectionnée (D 64).
  - Lorsque le composant de courbe gamma du réglage [Gamma/Color Space] dans le fichier d'image personnalisée (
    125) est réglé sur une autre option que [BT.709 Normal].

#### Verrouillage de la mise au point (Mémo AF)

Pendant l'utilisation de l'AF continu ou MF assistée par AF, vous pouvez verrouiller la mise au point sur un certain sujet, puis déplacer la caméra pour changer la composition.

- 1 Lorsque la mise au point automatique est activée, appuyez sur la touche AF LOCK.
  - La mise au point est verrouillée et **AF** et le cadre AF deviennent gris. Lorsque vous utilisez l'option AF visage, le cadre de détection de visage autour du sujet principal devient gris.
  - Le cadre affiché sur l'écran est le cadre de guide de mise au point si [Guide de MAP] est réglé sur [On].
  - Lorsque vous utilisez une touche attribuée à [Mémo AF (si enfoncée)], la mise au point ne sera verrouillée que lorsque la touche est maintenue enfoncée.
- 2 Appuyez de nouveau sur la touche AF LOCK pour annuler le verrouillage AF.

# (i) NOTES

#### Le verrouillage AF est annulé automatiquement dans les cas suivants

- Si la caméra est mise hors tension ou si la fréquence système de la caméra est changée.
- Si l'objectif est retiré ou remplacé.
- Si MENU > [', Configuration caméra] > [Mode AF] est changé sur [One Shot].
- Lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé.

# Changement du type et de la position du cadre AF

Vous pouvez changer le type et la position du cadre AF qui apparaît à l'écran (sauf pour le cadre de détection de visage/suivi) pendant que vous utilisez l'une des fonctions de mise au point automatique.

- 1 Sélectionnez MENU > [' Configuration caméra] > [Position de zone AF] > Option souhaitée.
- 2 Sélectionnez **MENU** > [', Configuration caméra] > [Zone AF] > Option souhaitée.



- A travers des fenêtres sales ou humides

- Sujets avec un motif répétitif

- Scènes de nuit

#### Options pour [Position de zone AF]

[Sélectionnable] :

vous pouvez déplacer le cadre AF en touchant le point souhaité sur l'écran LCD. Vous pouvez également utiliser le joystick (8 directions) ou la molette SELECT. Appuyez sur la touche CANCEL pour que le cadre AF revienne à la position centrale sur l'écran.

[Zone centrale] :

82

un cadre AF fixe apparaît au centre de l'écran.

#### Options pour [Zone AF]

[Grande] :cadre AF de taille standard.[Petite] :taille réduite du cadre AF (environ 1/3 de la taille standard).

## Détection de visage

Lorsque la fonction de détection de visage est activée, la caméra détecte les visages des gens. Lorsqu'il y a un certain nombre de personnes sur la photo, une personne sera déterminée comme étant le sujet principal. La caméra suivra le sujet principal quand il se déplace.

Vous pouvez utiliser la détection de visage avec une des fonctions de mise au point automatique pour laisser la caméra faire automatiquement la mise au point sur le sujet principal (AF visage). Vous pouvez utiliser le guide de mise au point pour ajuster manuellement la mise au point sur le sujet principal. Vous pouvez aussi changer le sujet principal.

- 1 Sélectionnez MENU > ['
   Configuration caméra] > [Détection visage & suivi] > [On].
- 2 Sélectionnez **MENU** > [', Configuration caméra] > [Face AF] > Option souhaitée quand aucun visage n'est détecté.
  - 🕑 (priorité visage) ou 🌇 (seulement visage) apparaît sur l'écran.
- 3 Dirigez la caméra vers une personne.
  - Tous les visages détectés seront indiqués par un cadre de détection de visage. Le sujet principal sera indiqué par un cadre de détection de visage muni de petites flèches (blanc quand la mise au point automatique est active, gris ou jaune\* en mise au point manuelle).
  - Poussez le joystick (gauche/droite) ou tournez la molette SELECT afin de sélectionner une personne différente en tant que sujet principal.
  - Avec la fonction AF continu, la caméra maintient la mise au point sur le visage du sujet principal.
  - Avec la fonction one-shot AF, la caméra effectue la mise au point sur le visage du sujet principal tant que vous maintenez la touche ONE-SHOT AF enfoncée.
  - Si vous utilisez la détection de visage en même temps que la fonction de suivi, la caméra est en mesure de suivre de manière plus fiable le sujet principal sélectionné. Lorsque vous touchez un sujet sur l'écran LCD, le suivi est activé et le cadre de détection de visage devient un double cadre L du cadre de suivi). Cette fonction est utile si vous voulez suivre un sujet quand il est difficile de continuer à voir son visage.
  - \* [MF assistée par AF] dans la plage de réglage automatique.

#### Options

[Prio visage] : la caméra effectue une mise au point en fonction du mode AF actuellement sélectionné. [Seulement visage] :

la caméra verrouille la mise au point.

#### Fonctionnement de l'AF visage par mode AF

	MEN	U > [🎢 Configur	ation caméra] > [Face AF]	
MENU > [ 🎮 Configuration caméra] > [Mode AF]	[Prio visage]		[Seulement visage]	
et opération de mise au point	Visage détecté	Aucun visage détecté	Visage détecté	Aucun visage détecté
[One Shot] quand la touche ONE-SHOT AF n'est pas enfoncée		Mise au poi	nt manuelle	
[One Shot] quand la touche ONE-SHOT AF est maintenue enfoncée		Mise au point sur		
[Continu] (mise au point automatique), [MF assistée par AF] dans la plage de réglage automatique	Mise au point sur le visage détecté	le sujet a l'intérieur du cadre AF	Mise au point sur le visage détecté	Mise au point manuelle
[MF assistée par AF] dans la plage de réglage manuel (cadre AF jaune)		Mise au poi	nt manuelle	

# (i) NOTES

- Exemples typiques de visages détectés incorrectement.
  - Des visages très petits, très larges, ou mal ou trop éclairés par rapport à l'image générale.
  - Les visages qui sont de profil, vus en diagonale, partiellement dissimulés ou à l'envers.
- La détection de visage ne peut pas être utilisée dans les cas suivants.
  - Lorsque la vitesse d'obturation utilisée est inférieure à 1/30 (enregistrements 59,94 Hz), 1/25 (enregistrements 50,00 Hz) ou 1/24 (enregistrements 24,00 Hz ou enregistrements 59,94 Hz avec une vitesse séquentielle de 23.98P).
  - Lorsque les deux cadres de guide de mise au point sont activés, et que le mode AF est réglé sur [One Shot] ou que le mode de mise au point de l'objectif est réglé sur manuel.
  - Lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé.
  - Lorsqu'un objectif de mise au point manuelle est fixé à la caméra.
- Il peut arriver que la caméra identifie par erreur des visages sur des sujets non humains. Si c'est le cas, désactivez la détection et suivi de visage.
- Si vous réglez une touche attribuable sur [Détection visage & suivi] ou [Face AF] (
  117), vous pouvez appuyer sur la touche pour faire ces réglages.

## Suivi d'un sujet spécifique

Vous pouvez faire en sorte que la caméra suive d'autres sujets en mouvement qui ne sont pas des visages et qu'elle combine également la fonction de suivi avec l'une des fonctions de mise au point automatique pour que la caméra fasse automatiquement la mise au point sur le sujet souhaité.

- 1 Réglez une touche attribuable sur [Suivi] (🛄 117).
- 2 Appuyez sur la touche attribuable.
  - La marque de sélection de sujet 🔀 apparaîtra à l'écran.
  - Appuyez de nouveau sur la touche attribuable ou sur la touche CANCEL pour quitter le mode de sélection du sujet.
- 3 Touchez le sujet souhaité sur l'écran LCD.
  - La marque 🔀 se change en double cadre 📲 🖫 (cadre de suivi) et la caméra commence à suivre le sujet sélectionné.
  - Vous pouvez également utiliser le joystick (8 directions) ou la molette SELECT pour placer le centre de la marque → sur le sujet souhaité, puis appuyez sur SET.
  - Si le suivi échoue, la marque 🔀 deviendra momentanément rouge. Sélectionnez à nouveau le sujet.
  - Le sujet sélectionné pour le suivi devient la cible pour les fonctions de mise au point automatique.

4 Appuyez sur SET ou la touche attribuée à [Suivi].

- La caméra arrête le suivi et retourne en mode de sélection du sujet.
- Appuyez sur la touche CANCEL pour mettre fin à la fonction de suivi et remettre la caméra sur le mode de mise au point utilisé précédemment.

# **i** NOTES

- La caméra peut commencer à suivre le mauvais sujet s'il existe un autre sujet à l'image possédant des caractéristiques de motifs/couleurs similaires. Dans ce cas, sélectionnez à nouveau le sujet souhaité.
- Le suivi ne peut pas être utilisé dans les même cas où la détection de visage ne peut pas être utilisé.

# Stabilisation de l'image

Vous pouvez utiliser le stabilisateur d'image pour compenser les tremblements de la caméra et obtenir des prises de vue plus stables. Le stabilisateur d'image est plus efficace pour les grands angles et l'effet se réduit à mesure que vous approchez de la position téléobjectif maximale.

- 1 Sélectionnez MENU > [\* Configuration caméra] > [Stabilisation numérique] > [On].
  - Appuyez sur la touche attribuée [Stabilisation numérique] pour activer et désactiver cette fonction.
  - L'icône 🕮 apparaît sur l'écran.
- 2 Si la caméra ne peut pas obtenir la distance focale de l'objectif, sélectionnez **MENU** > [I™ Configuration caméra] > [Distance focale d'objectif], puis saisissez la longueur focale de l'objectif à l'aide de l'écran de saisie de données (□ 28).
  - La stabilisation de l'image est ajustée en fonction de la distance focale entrée.
- 3 Lors de l'utilisation d'un objectif anamorphique, sélectionnez **MENU** > [', Configuration caméra] > [Corr. anamorphique] > Facteur d'anamorphose pour corriger la stabilisation d'image.
  - Si vous avez sélectionné [Fact. d'anamorphose], la correction anamorphique sera appliquée en fonction du facteur de compression spécifié avec le réglage MENU > [ 12 Config. enreg./support] > [Métadonnées] > [Anamorphose].

# (i) NOTES

- Si la fonction IS est désactivée sur l'objectif, la fonction de stabilisation d'image de la caméra est également désactivée et l'icône 📾 clignote.
- Si vous réglez une touche attribuable à [Pause stabilisation num.] (
   117), vous pouvez appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée pour arrêter temporairement la stabilisation de l'image de la caméra (
   apparaîtra en grisé). Cela n'affectera pas la stabilisation d'image de l'objectif.
- Selon le sujet et les conditions de prise de vue, le flou du sujet peut être plus important (le sujet peut être momentanément flou) en raison de l'utilisation de la stabilisation de l'image.
- Il est recommandé de désactiver la stabilisation de l'image de la caméra dans les cas suivants :
  - Lors de l'utilisation d'un objectif TS-E ou d'un objectif fisheye
  - Lorsque la caméra doit être stabilisée, par exemple, lorsqu'elle est montée sur un trépied
- Si le degré de tremblement de la caméra est trop élevé, le stabilisateur d'image ne sera pas en mesure de le compenser pleinement.
- La stabilisation d'image de la caméra ne fonctionne pas lorsque vous utilisez un super téléobjectif dont la longueur focale dépasse 1000 mm.

# Stabilisation puissante de l'image

En utilisant la zone périphérique de l'écran en dehors d'une taille d'image 2K pour la stabilisation d'image numérique, il est possible d'obtenir un niveau plus élevé de stabilisation pendant le tournage. Cette fonction est disponible pour les clips avec une résolution de 2048x1080 ou inférieure, et quand le mode de capteur est réglé sur [Super 16 mm (Rogné)].

## Sélectionnez MENU > [' Configuration caméra] > [Stabilisation num. Super16] > [On].

• 🕮 est affiché sur l'écran.

# (i) NOTES

• En fonction de l'objectif, les résultats de la stabilisation peuvent ne pas être optimaux ou il peut être nécessaire de limiter la stabilisation d'image de l'objectif pour obtenir de meilleurs résultats.

• Le flou du sujet peut être plus important en fonction de la vitesse d'obturation (le sujet peut être momentanément flou). Dans ce cas, le réglage d'une vitesse d'obturation plus rapide (environ 1/180 secondes ou plus) est recommandé.

87

# Zoom

Vous pouvez utiliser la caméra pour effectuer un zoom lorsqu'un objectif EF Cinéma compatible avec le fonctionnement du zoom (
221) ou un système de motorisation du zoom PZ-E1 est fixé à la caméra. Vous pouvez également effectuer un zoom à distance en utilisant Navigateur Distant sur un périphérique réseau connecté (
173).

# Modes de zoom de l'objectif

Utilisez le commutateur sur l'objectif pour sélectionner le mode de zoom de l'objectif (automatique, manuel). Le nom des commandes peut être différent en fonction de l'objectif. Consultez le mode d'emploi de l'objectif/accessoire utilisé.

## Réglez le mode de zoom de l'objectif sur automatique.

• La commande du zoom à partir de la caméra est activée.

# Réglage du zoom

- 1 Activez le mode zoom automatique sur l'objectif.
- 2 Sélectionnez MENU > [™ Configuration caméra] > [Zoom manette de caméra] > [On].
- 3 Sélectionnez **MENU** > [', Configuration caméra] > [Vitesse zoom grip caméra] > Vitesse de zoom souhaitée.
  - Les vitesses de zoom sont constantes : [1] est la plus lente et [16] est la plus rapide.
- 4 Utilisez le joystick sur la caméra pour effectuer un zoom.
  - Poussez le joystick vers le haut pour faire un zoom avant (téléobjectif) ou vers le bas pour faire un zoom arrière (grand angle).

# (i) NOTES

- Lorsqu'une télécommande RC-V100 est connectée à la caméra et que l'objectif est correctement réglé, vous pouvez effectuer un zoom à l'aide de la molette ZOOM de la télécommande.
- Lors de l'utilisation de vitesses de zoom lentes, l'objectif mettra beaucoup plus de temps à se déplacer.

# Marqueurs à l'écran, motifs de zébrure et fausses couleurs

L'utilisation de marqueurs à l'écran vous permet de vous assurer que votre sujet est correctement cadré et se trouve dans la zone de sécurité appropriée. Les zébrures vous aident à identifier les zones de surexposition. La superposition en fausses couleurs vous permet de vérifier si l'exposition est correcte. Vous pouvez afficher les superpositions d'assistance indépendamment sur l'écran de la prise HDMI OUT. Les superpositions d'assistance n'affectent pas vos enregistrements.

## Affichage des marqueurs sur l'écran

La caméra offre plusieurs types de marqueurs d'écran. Vous pouvez afficher plusieurs marqueurs d'écran de manière simultanée et sélectionner leur couleur de manière individuelle.

[Marqueur central] : affiche un petit marqueur indiquant le centre de l'écran. Vous pouvez sélectionner la forme du marqueur central.

[Marqueur horizontal], [Marqueur vertical] : affiche une ligne horizontale ou une ligne verticale pour vous aider à filmer des scènes à niveau.

[Marqueur de grille] : affiche une grille qui vous permet de cadrer vos scènes correctement (horizontalement et verticalement).

[Marqueur d'aspect] : indique différents rapports d'aspect en affichant des bordures ou en masquant l'image en dehors du rapport d'aspect sélectionné. Le rapport d'aspect peut être réglé librement par l'utilisateur.

[Marqueur zone de sécurité] : affiche une marge par rapport aux bords de l'image (en utilisant des lignes de bordure ou en masquant l'image) pour indiquer la zone de sécurité de l'action, la zone de sécurité du texte, etc. Vous pouvez sélectionner la zone centrale utilisée comme base de calcul de la zone de sécurité et un pourcentage par rapport à la longueur latérale ou la zone.

[Marqueur utilisateur 1], [Marqueur utilisateur 2] : affiche jusqu'à deux cadres rectangulaires dont vous pouvez définir la taille et la position en toute liberté, indépendamment l'un de l'autre.





## 1 Sélectionnez MENU > [ The Fonctions d'assistance] > Réglage [Marqueurs :] souhaité > [On].

- Les marqueurs à l'écran sont affichés sur la sortie vidéo correspondante.
- Vous pouvez également utiliser les commandes tactiles directes (🛄 53) pour activer/désactiver le réglage [Marqueurs : LCD].
- Si le réglage respectif est [Off], les marqueurs sur l'écran ne sont pas affichés sur les sorties vidéo correspondantes, même si des marqueurs individuels sont configurés.
- 2 Sélectionnez le(s) marqueur(s) que vous souhaitez afficher, puis configurez-les grâce aux procédures suivantes.
  - Vous pouvez afficher des marqueurs multiples de manière simultanée.

## Marqueur central / Marqueur horizontal / Marqueur vertical / Marqueur de grille

- 1 Sélectionnez **MENU** > [<sup>1</sup> Fonctions d'assistance] > [Marqueur central], [Marqueur horizontal], [Marqueur vertical] ou [Marqueur de grille] > Couleur de marqueur souhaitée.
  - Sélectionnez [Off] pour désactiver le marqueur.
- 2 Pour [Marqueur central] uniquement : sélectionnez **MENU** > [ Fonctions d'assistance] > [Type marqueur central] > Forme de marqueur souhaitée.

## Marqueur d'aspect

- 1 Sélectionnez **MENU** > [<sup>1</sup> Fonctions d'assistance] > [Marqueur d'aspect] > Couleur de marqueur souhaitée ou transparence de la zone masquée.
  - Sélectionnez [Off] pour désactiver le marqueur.
- 2 Sélectionnez **MENU** > [ Sonctions d'assistance] > [Rapp. d'aspect de marqueur] > Option souhaitée.
- 3 Pour [Personnaliser] uniquement : sélectionnez **MENU** > [₩ Fonctions d'assistance] > [Rapport d'aspect perso.] et saisissez le rapport d'aspect en utilisant l'écran de saisie de données (1 28).

# (i) NOTES

## Les marqueur d'aspect ne peuvent pas être affichées dans les cas suivants.

- Quand la résolution est réglé sur 3840x2160 ou 1920x1080 et que le rapport d'aspect du marqueur est réglé sur [16:9].
- Quand la résolution est réglé sur 4096x2160 ou 2048x1080 et que le rapport d'aspect du marqueur est réglé sur [1.90:1].
- Il en va de même lorsque le même rapport d'aspect est réglé manuellement à l'aide de l'option [Personnaliser].

## Marqueur de zone de sécurité

La zone de sécurité est affichée en utilisant la ligne du bord ou en masquant l'image en dehors de la zone de sécurité. Elle peut être calculée comme un pourcentage de la zone totale du cadre ou en tant que pourcentage de la largeur/hauteur.

- 1 Sélectionnez **MENU** > [<sup>1</sup> Fonctions d'assistance] > [Marqueur zone de sécurité] > Couleur de marqueur/ niveau d'opacité du masque souhaités.
  - Sélectionnez [Off] pour désactiver le marqueur.
- 2 Uniquement lorsqu'un marqueur d'aspect est déjà activé : sélectionnez **MENU** > [<sup>1</sup>] Fonctions d'assistance] > [Base de zone de sécurité] > [Image entière] ou [Marqueur d'aspect sélect.].
- 3 Sélectionnez MENU > [ The Fonctions d'assistance] > [Pourcentage zone sécurité] > Pourcentage souhaité.
  - Vous pouvez sélectionner la marge en tant que pourcentage de la zone totale du cadre [(zone)] ou en tant que pourcentage de la largeur/hauteur [(longueur latérale)].

## Marqueurs d'utilisateur

Vous pouvez régler 2 marqueurs utilisateur individuels ([Marqueur utilisateur 1] et [Marqueur utilisateur 2]) et régler leur couleur, taille et position séparément.

- 1 Sélectionnez **MENU** > [<sup>1</sup> Fonctions d'assistance] > [Marqueur utilisateur 1] ou [Marqueur utilisateur 2] > Couleur de marqueur souhaitée.
  - Sélectionnez [Off] pour désactiver le marqueur.
- 2 Sélectionnez **MENU** > [☆ Fonctions d'assistance] > [Taille marqueur util. 1] ou [Taille marqueur util. 2] puis saisissez la largeur [W] et la hauteur [H] à l'aide de l'écran de saisie de données (◯ 28).

3 Sélectionnez **MENU** > [<sup>™</sup> Fonctions d'assistance] > [Position marqueur util. 1] ou [Position marqueur util. 2] puis saisissez les coordonnées [X] et [Y] à l'aide de l'écran de saisie de données (<sup>™</sup> 28).

# (i) NOTES

90

- Vous pouvez choisir le niveau d'affichage à l'écran et désactiver tous les autres affichages à l'écran, en ne laissant que les marqueurs (
   50).
- Si vous réglez une touche attribuable sur [Marqueurs :] (
  117), vous pouvez appuyer sur la touche pour activer ou désactiver les marqueurs de la sortie vidéo correspondante.

## Affichage des motifs de zébrures

La caméra possède une fonction de motif de zébrures qui fait apparaître des bandes diagonales noires et blanches sur les zones surexposées. Il existe deux types de zébrures et vous pouvez les afficher simultanément. Zébra 1 vous permet d'identifier des zones au sein d'une gamme prédéfinie (±5 % dans un niveau spécifique de 5 % à 95 %), tandis que Zébra 2 vous permet d'identifier des zones qui dépassent un niveau spécifique (de 0 % à 100 %).

- 1 Appuyez sur la touche ZEBRA pour activer le motif de zébrures souhaité en même temps sur tous les appareils de contrôle.
  - Vous pouvez également utiliser les commandes tactiles directes (
     53) pour activer/désactiver le réglage [Zébra : LCD].
  - Vous pouvez aussi appuyer sur une touche attribuable réglée sur un des réglages [Zébra :] (
     117), pour activer ou désactiver la superposition du motif de zébrure sur la sortie vidéo correspondante.
- 2 Sélectionnez **MENU** > [ Fonctions d'assistance] > [Zébra] > Option souhaitée.
- 3 Sélectionnez **MENU** > [<sup>™</sup> Fonctions d'assistance] > [Niveau zébra 1] ou [Niveau zébra 2] > Option souhaitée.

## Affichage des fausses couleurs

En mode CAMERA, vous pouvez afficher la superposition de fausses couleurs pour vérifier les niveaux de luminosité avec des couleurs différentes.

#### Sélectionnez MENU > [ Fonctions d'assistance] > Réglage [Fausse coul. :] souhaité > [On].

- Vous pouvez également utiliser les commandes tactiles directes (D 53) pour activer/désactiver le réglage [Fausse couleur : LCD].
- Vous pouvez aussi appuyer sur une touche attribuable (
  117) réglée sur une des options [Fausse coul. :], pour activer ou désactiver la superposition de fausses couleurs sur la sortie correspondante.



# (i) NOTES

 Vous pouvez utiliser le réglage MENU > [恐Fonctions d'assistance] > [Indice de fausse couleur] pour consulter un index (en anglais uniquement) des couleurs utilisées dans la superposition des fausses couleurs.

Couleur	Signification
Rouge	White clipping (écrêtage blanc)
Jaune	Just below white clipping (juste en dessous de l'écrêtage blanc)
Rose	One stop over 18% gray (un cran au-dessus de 18 % de gris)
Vert	18% gray (gris moyen)
Bleu	Just above black clipping (juste au-dessus de l'écrêtage noir)
Violet	Black clipping (écrêtage noir)

• Lorsque le Look File enregistré dans le fichier d'image personnalisée est appliqué, la couleur affichée peut ne pas être celle du niveau de luminosité correct.

# Réglage du code temporel

La caméra génère un signal de code temporel et l'enregistre avec les clips enregistrés. Le signal de code temporel peut être émis par la prise TIME CODE ou la prise HDMI OUT.

Selon la vitesse séquentielle utilisée, il se peut que vous puissiez choisir entre le signal de code temporel avec saut d'image et le signal de code temporel sans saut d'image ( $\square$  93). Le mode par défaut varie selon le pays/la région d'achat et, bien que le style d'affichage du code temporel soit différent pour DF et NDF, le style d'affichage NDF est utilisé dans cette section pour des raisons de simplicité.

## Sélection du mode de code temporel

Vous pouvez sélectionner le mode de code temporel de la caméra.

#### Sélectionnez MENU > [♀ Configuration système] > [Mode Time Code] > Option souhaitée.

- Options
- [Preset]: le code temporel démarre d'une valeur initiale que vous pouvez sélectionner à l'avance. Le code temporel initial par défaut est 00:00:00:00. Reportez-vous aux procédures suivantes pour sélectionner le mode de défilement du code

temportez-vous aux procedures suivantes pour selectionner le mode de defilement du code temporel et régler le code temporel initial.

[Regen.] : la caméra lit la carte sélectionnée et le code temporel reprend à partir du dernier code temporel enregistré sur la carte. Le code temporel défile uniquement lors de l'enregistrement et les clips enregistrés consécutivement sur la même carte ont ainsi des codes temporels continus.

#### Réglage du mode de défilement du code temporel

Si vous avez réglé le mode de code temporel sur [Preset], vous pouvez sélectionner le mode de défilement du code temporel.

#### Sélectionnez MENU > [♀ Configuration système] > [Time Code Run] > Option souhaitée.

#### Options

- [Rec Run] : le code temporel défile uniquement lors de l'enregistrement et les clips enregistrés consécutivement sur la même carte ont ainsi des codes temporels continus.
- [Free Run] : le code temporel commence à défiler au moment où vous confirmez la sélection et continue à défiler indépendamment de l'utilisation de la caméra.

#### Réglage de la valeur initiale du code temporel

Si vous avez réglé le mode de code temporel sur [Preset], vous pouvez établir la valeur initiale du code temporel.

- 1 Sélectionnez **MENU** > [**'** Configuration système] > [Régler Time Code] > [Modifier].
  - L'écran de réglage de code temporel apparaît avec un cadre de sélection orange qui indique les heures.
  - Pour réinitialiser le code temporel à [00:00:00], sélectionnez [Effacer]. Si le mode de défilement est réglé sur [Free Run], le code temporel sera réinitialisé au moment où vous confirmez la sélection et défilera en continu à partir de 00:00:00:00.

2 Saisissez le code temporel initial à l'aide de l'écran de saisie des données (🛄 28).

• Si le mode de défilement est réglé sur [Free Run], le code temporel commencera à défiler à partir du code temporel sélectionné au moment où vous confirmez la sélection.

# Sélection du saut d'image ou non

Lorsque la vitesse séquentielle est réglée sur 59.94P, 59.94i ou 29.97P, vous pouvez choisir entre un code temporel avec saut d'image (DF) ou sans saut d'image (NDF), selon la façon dont vous envisagez d'utiliser vos enregistrements.

Avec toutes les autres vitesses séquentielles, le code temporel est réglé sans saut d'image (NDF) et ne peut pas être modifié.

## Sélectionnez MENU > [♀ Configuration système] > [Time Code DF/NDF] > Option souhaitée.

• L'affichage du code temporel change selon le paramétrage. Lorsque vous sélectionnez [DF], le code temporel s'affiche en tant que [00:00:00.00]; lorsque vous sélectionnez [NDF], il apparaît en tant que [00:00:00:00].

#### À propos du code temporel affiché

Une lettre peut apparaître à côté du code temporel en fonction du réglage/statut. Reportez-vous au tableau suivant.

Lettre	Description
R	Le mode de code temporel est réglé sur [Regen.].
Р	Le mode de code temporel est réglé sur [Preset] et le mode de défilement sur [Rec Run].
F	Le mode de code temporel est réglé sur [Preset] et le mode de défilement sur [Free Run].
E	Le signal de code temporel provient d'une source externe.
Pas de lettre	Code temporel pendant la lecture d'un clip.

# (i) NOTES

- La valeur des images du code temporel s'étend de 0 à 23 (vitesse séquentielle réglée sur 23.98P ou 24.00P), de 0 à 24 (vitesse séquentielle réglée sur 25.00P, 50.00i ou 50.00P) ou de 0 à 29 (toutes les autres vitesses séquentielles).
- Lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé, vous ne pouvez pas sélectionner le mode de défilement [Free Run]. Par ailleurs, lorsque le préenregistrement est activé, [Free Run] est automatiquement établi et ne peut pas être modifié.
- Lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé, le signal de code temporel n'est émis à partir d'aucune prise.
- Si vous mélangez des codes temporels avec saut d'image et des codes temporels sans saut d'image, le code temporel peut être discontinu au point du début d'enregistrement.
- Lorsque vous utilisez le mode de défilement [Free Run], le code temporel continue de défiler aussi longtemps qu'il reste de la charge dans la batterie de sauvegarde intégrée, même si vous déconnectez toutes les autres sources d'alimentation.
- Si vous réglez une touche attribuable sur [Time Code] (
   117), vous pouvez appuyer sur la touche pour ouvrir la page du menu [
   Configuration système] contenant les réglages du code temporel.

94

# Réglage des bits utilisateur

Vous pouvez définir des bits utilisateur composés de la date ou l'heure de l'enregistrement ou un code d'identification constitué de 8 caractères au format hexadécimal. Il existe 16 caractères possibles : les chiffres de 0 à 9 et les lettres de A à F.

Les bits utilisateur sont enregistrés avec les clips et peuvent être émis à partir de la prise HDMI OUT. Ils peuvent être utilisés librement pour catégoriser et gérer les enregistrements ou bien conserver des informations supplémentaires à leur sujet.

- 1 Sélectionnez **MENU** > [♥ Configuration système] > [Type User Bit] > [Réglage], [Date] ou [Heure].
  - Si vous avez sélectionné [Heure] ou [Date], la suite de la procédure n'est pas nécessaire.

## 2 Sélectionnez [Modifier].

• Pour réinitialiser les bits utilisateur à [00 00 00 00], sélectionnez [Effacer].

3 Saisissez le bit utilisateur à l'aide de l'écran de saisie des données (🛄 28).

# Synchronisation avec un appareil externe

Vous pouvez utiliser la prise TIME CODE de la caméra pour synchroniser le code temporel de cette caméra avec un signal externe. Le fait d'utiliser le même code temporel externe avec plusieurs caméras vous permet de filmer une scène sous plusieurs angles. Vous pouvez également émettre un signal de code temporel à partir de cette caméra pour l'envoyer à d'autres caméras.

# Connexion d'un appareil externe

Quand vous synchronisez un signal de code temporel, connectez l'appareil externe à la prise TIME CODE de la caméra. Assurez-vous de régler la prise TIME CODE en mode entrée ou sortie à l'avance.

#### Diagramme des connexions



# Entrée de signal de code temporel

Un signal de synchronisation LTC externe au standard SMPTE reçu de la prise TIME CODE peut être enregistré comme code temporel. Le bit utilisateur du signal de synchronisation externe peut aussi être enregistré avec les clips. Avant de connecter le périphérique, réglez la prise TIME CODE en mode entrée grâce à la procédure cidessous et assurez-vous que le mode de défilement du code temporel est réglé sur [Free Run] ( $\square$  92).

- 1 Sélectionnez MENU > [ Configuration système] > [TC In/Out] > [In].
- 2 Pour enregistrer les bits utilisateur du signal externe, sélectionnez également **MENU** > [♥ Configuration système] > [User Bit mode enreg.] > [External].

# (i) NOTES

- Synchronisez le code temporel de la caméra avec un signal de code temporel externe qui correspond à la fréquence du système de la caméra. Utilisez un signal de code temporel de 24 images lorsque la vitesse séquentielle est réglée sur 23.98P ou 24.00P, un signal de code temporel de 25 images lorsqu'elle est réglée sur 25.00P, 50.00i ou 50.00P et un signal de code temporel de 30 images pour les autres vitesses séquentielles.
- Quand un signal de code temporel adapté est reçu, le code temporel de la caméra est synchronisé avec ce code et la synchronisation est conservée même si vous déconnectez le câble de la prise TIME CODE.
- Si le signal de code temporel externe est incorrect ou s'il n'y a aucune entrée de signal, le code temporel interne établi avec la caméra sera enregistré à la place.

- Quand un signal de code temporel externe est reçu, la sélection DF/NDF suit les réglages du signal de code temporel externe.
- Si un signal de code temporel externe est saisi alors que le préenregistrement est actif, le code temporel du clip préenregistré peut être discontinu.
- Si vous réalisez une des opérations suivantes alors que le câble n'est pas connecté, un léger décalage du code temporel se produira ; le code temporel correct est rétabli quand le câble est reconnecté.
  - Mise hors/sous tension de la caméra
  - Passage en mode MEDIA
  - Changement de la configuration vidéo

## Sortie de signal de code temporel

Le signal de code temporel émis depuis la prise TIME CODE est un signal de synchronisation LTC au standard SMPTE. Les bits utilisateur sont également émis.

## Sélectionnez MENU > [ Configuration système] > [TC In/Out] > [Out].

# (i) NOTES

- À propos de la sortie du bit utilisateur : les bits utilisateur réglés par l'utilisateur (
  94) seront émis. En mode MEDIA, les bits utilisateur ne sont pas émis par la prise TIME CODE.
- Le code temporel et les bits utilisateur ne seront pas émis lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé.
- Avec le réglage **MENU** > [ ♣ Config. enreg./support] > [HDMI Time Code] réglé sur [On], vous pouvez émettre le signal du code temporel à partir de la prise HDMI OUT (□ 142).

# **Enregistrement audio**

La caméra possède les options suivantes pour l'enregistrement et la lecture audio. Vous pouvez enregistrer le signal audio en utilisant un microphone externe/un dispositif d'entrée de ligne (prise INPUT), un microphone externe (prise MIC) ou le microphone intégré.

Le signal audio est émis avec le signal vidéo provenant de la prise HDMI OUT. Vous pouvez enregistrer ce signal audio sur un enregistreur externe.

#### Formats d'enregistrement audio disponibles

Clip principal	Format audio				
Format vidéo	Codec Fréquence d'échantillonnage		Profondeur de bits	Nombre de canaux audio	Débit binaire
XF-AVC	PCM linéaire		24 bits	4 canaux	4,5 Mbps
MP4	PCM linéaire	48 kHz	16 bits	4 canaux	3 Mbps
	AAC		16 bits	2 canaux	256 Kbps

#### Réglages audio et canaux audio enregistrés

Réglages de menu			Sources audio/canaux audio enregistrés			
[Sélection d'entrée audio]*		[Entrée	041	0110	0112	CH4
[CH1/CH2]	[CH3/CH4]	CH2]*	GIT	UTZ	003	004
[Prises INPUT]	[Prises INPUT]	[INPUT 2]	Prise INPUT 1	Prise INPUT 2	Prise INPUT 1	Prise INPUT 2
[Prises INPUT]	[Prises INPUT]	[INPUT 1]	Prise INPUT 1	Prise INPUT 1	Prise INPUT 1	Prise INPUT 2
[Prises INPUT]	[Prise MIC]	[INPUT 2]	Prise INPUT 1	Prise INPUT 2	Prise MIC (L)	Prise MIC (R)
[Prises INPUT]	[Prise MIC]	[INPUT 1]	Prise INPUT 1	Prise INPUT 1	Prise MIC (L)	Prise MIC (R)
[Prises INPUT]	[Mic intégré]	[INPUT 2]	Prise INPUT 1	Prise INPUT 2	Microphone intégré (L)	Microphone intégré (R)
[Prises INPUT]	[Mic intégré]	[INPUT 1]	Prise INPUT 1	Prise INPUT 1	Microphone intégré (L)	Microphone intégré (R)
[Prise MIC]	[Prises INPUT]	-	Prise MIC (L)	Prise MIC (R)	Prise INPUT 1	Prise INPUT 2
[Prise MIC]	[Prise MIC]	-	Prise MIC (L)	Prise MIC (R)	Prise MIC (L)	Prise MIC (R)
[Prise MIC]	[Mic intégré]	-	Prise MIC (L)	Prise MIC (R)	Microphone intégré (L)	Microphone intégré (R)
[Mic intégré]	[Prises INPUT]	_	Microphone intégré (L)	Microphone intégré (R)	Prise INPUT 1	Prise INPUT 2
[Mic intégré]	[Prise MIC]	_	Microphone intégré (L)	Microphone intégré (R)	Prise MIC (L)	Prise MIC (R)
[Mic intégré]	[Mic intégré]	-	Microphone intégré (L)	Microphone intégré (R)	Microphone intégré (L)	Microphone intégré (R)

\* Éléments du menu [ )) Configuration audio].

# (i) NOTES

 Vous pouvez appuyer sur la touche AUDIO STATUS pour afficher uniquement les écrans de statut [)) Configuration audio]. Sur ces écrans de statut () 194), vous pouvez vérifier la source d'entrée sélectionnée pour chaque canal audio, ainsi que d'autres réglages liés à l'audio.



# Format audio pour les clips MP4

Sélectionnez le format d'enregistrement audio pour les clips MP4 (clips principaux ou clips d'enregistrement secondaire).

98 Sélectionnez MENU > [ 2 Config. enreg./support] > [Format audio princ. (MP4)] ou [Format audio sec. (MP4)] > Option souhaitée.

# Connexion d'un microphone externe ou d'une source d'entrée audio externe à la caméra

Pour chacune des prises INPUT, vous pouvez connecter des microphones en vente dans le commerce ou des sources d'entrée de ligne analogiques avec un connecteur mini XLR. À la prise MIC, vous pouvez fixer un microphone à électret, en vente dans le commerce, muni d'une miniprise stéréo de Ø 3,5 mm.

À l'aide du porte-microphone fourni, vous pouvez fixer des microphones externes avant un diamètre de 19 mm à 20 mm.

- 1 Pour utiliser un microphone, desserrez la vis de verrouillage de microphone (①) située sur l'unité du viseur, ouvrez le porte-microphone, et insérez le microphone (②).
- 2 Serrez la vis de verrouillage (③) et placez le câble de microphone dans l'attache de câble.
- 3 Lors de l'utilisation d'une des prises INPUT, réglez le commutateur INPUT 1/INPUT 2 (sélection de la source audio) correspondant sur une autre position que MIC+48V (④).



4 Branchez le câble du microphone/dispositif externe d'entrée de ligne à la prise INPUT souhaitée ou à la prise MIC (⑤).



# IMPORTANT

 Ne connectez ni déconnectez des microphones et d'autres appareils audio des prises INPUT lorsque le commutateur INPUT (sélection de source audio) correspondant est réglé sur la position MIC+48V. Ceci pourrait endommager la caméra et/ou l'appareil.

## Sélection du type d'entrée des prises INPUT 1/INPUT 2

Changez la position du commutateur INPUT (sélection de source audio) correspondant en fonction du dispositif audio connecté aux prises INPUT 1/INPUT 2.

Réglez le commutateur INPUT 1 ou INPUT 2 sur LINE, MIC ou MIC+48V.

• Lors de l'utilisation des prises INPUT pour enregistrer sur un seul canal, utilisez la prise INPUT 1.



- Lorsque vous utilisez un microphone qui nécessite une alimentation fantôme, mettez la caméra hors tension et réglez le commutateur INPUT correspondant sur MIC. Après avoir connecté un microphone compatible +48V, positionnez le commutateur INPUT sur MIC+48V.
- Pour connecter un microphone ou un autre appareil audio non compatible avec l'alimentation fantôme sur une prise INPUT, assurez-vous que le commutateur INPUT (sélection de la source audio) correspondant est réglé sur LINE ou MIC. Régler le commutateur sur MIC+48V pourrait endommager l'appareil audio.

## Sélection du type d'entrée pour la prise MIC

Changez le réglage en fonction du dispositif audio connecté à la prise MIC.

- 1 Sélectionnez **MENU** > [**)**) Configuration audio] > [Entrée MIC]
- 2 Sélectionnez [MIC (avec alimentation)], [MIC] ou [LINE]
  - Sélectionnez [MIC (avec alimentation)] pour alimenter un microphone externe par la prise (alimentation 'plug-in').

# 

• Connecter un microphone externe qui ne nécessite pas d'alimentation 'plug-in' lorsque [Entrée MIC] est réglé sur [MIC (avec alimentation)] pourrait endommager le microphone.

# Sélection du mode de microphone intégré

Sélectionnez **MENU** > [h) Configuration audio] > [Mode mic intégré] > Option souhaitée.

## Options

[Mémo vocal] : pour ajouter des commentaires qui peuvent être synchronisés avec le signal audio/vidéo pendant le montage, en audio monaural.

[Normal] : réglage standard, en stéréo. Une bande audio plus large peut être enregistrée (par rapport au mode [Mémo vocal]).

# (i) NOTES

• Comme le mode [Normal] capture une bande audio plus large, la caméra peut capter le son de fonctionnement du ventilateur et de l'objectif.

# Sélection de la source d'entrée audio pour les canaux audio

Vous pouvez sélectionner la source d'entrée audio qui sera enregistrée sur CH1/CH2 ou CH3/CH4, indépendamment pour chaque paire de canaux audio. Pour plus de détails, reportez-vous au tableau *Réglages audio et canaux audio enregistrés* (C) 97).

- 1 Sélectionnez **MENU** > [ $\mathbf{J}$ )) Configuration audio] > [Sélection d'entrée audio] > [CH1/CH2].
- 2 Sélectionnez [Prises INPUT], [Prise MIC] ou [Mic intégré].
- 3 Sélectionnez l'entrée pour [CH3/CH4] de la même façon.
- 4 Appuyez sur CANCEL pour retourner à l'écran précédent.

# Enregistrement de la même entrée audio analogique sur deux canaux audio

Par défaut, chaque entrée audio est enregistrée sur un canal audio séparé (INPUT 1 sur CH1 et INPUT 2 sur CH2). Si nécessaire, le signal audio de la prise INPUT 1 peut être enregistré à la fois sur CH1 et CH2 (CH2 comme sauvegarde). Dans ce cas, vous pouvez régler les niveaux d'enregistrement audio de chaque canal indépendamment des autres.

# Sélectionnez **MENU** > [**J**<sup>1</sup>) Configuration audio] > [Entrée CH2] > Option souhaitée.

# Options

- [INPUT 2] : enregistre l'audio sur chaque canal séparément. L'entrée audio dans INPUT 1 est enregistrée sur CH1, tandis que l'entrée audio dans INPUT 2 est enregistrée sur CH2.
- [INPUT 1] : l'entrée audio dans INPUT 1 est enregistrée sur les deux canaux. L'entrée audio dans INPUT 2 ne sera pas enregistrée.

# Réglage du niveau d'enregistrement audio

Vous pouvez régler le niveau d'enregistrement audio des prises INPUT, la prise MIC ou le microphone intégré. Vous pouvez sélectionner le réglage du niveau audio automatique ou manuel, et ajuster chaque canal audio séparément ou bien ajuster CH1/CH2 ou CH3/CH4 en même temps (lorsque le réglage du niveau audio des canaux audio est lié, 🛄 101).

Pour le microphone intégré, le niveau d'enregistrement audio est automatiquement ajusté lors du réglage sur [Mémo vocal]. Lors du réglage sur [Normal], les réglages de CH1 s'appliquent aux deux canaux CH1/CH2.

# Réglage automatique du niveau audio pour CH1, CH2 ou CH1/CH2

Placez le commutateur de niveau audio du canal souhaité sur A (automatique) pour laisser la caméra régler automatiquement le niveau audio de ce canal.



Commutateurs de niveau audio CH1/CH2

## Réglage manuel du niveau audio pour CH1, CH2 ou CH1/CH2

Vous pouvez régler le niveau audio manuellement de  $-\infty$  à +18 dB.

- 1 Placez le commutateur de niveau audio du canal souhaité sur M (manuel).
- 2 Tournez la molette de niveau audio correspondante pour régler le niveau audio.
  - Pour référence, 0 correspond à −∞, 5 correspond à 0 dB, et 10 correspond à +18 dB.
  - Il est conseillé de régler le niveau d'enregistrement audio de manière à ce que l'indicateur de niveau audio sur l'écran ne passe à droite de la marque –18 dB (une marque à droite de la marque –20 dB) que de manière occasionnelle.



Commutateurs de niveau audio CH1/CH2

Molettes de niveau audio CH1 / CH2

## Réglage du niveau audio pour CH3, CH4 ou CH3/CH4

- 1 Sélectionnez **MENU** > [**♪**)) Configuration audio] > [Niveau d'enr. Audio CH3], [Niveau d'enr. Audio CH4] ou [Niv. d'enr. Audio CH3/CH4] > [Auto] ou [Manuel].
  - Si vous avez sélectionné [Auto], la suite de la procédure n'est pas nécessaire. Si vous avez sélectionné [Manuel], continuez la procédure pour régler le niveau d'enregistrement audio.
- 2 Sélectionnez **MENU** > [♪)) Configuration audio] > [Niveau CH3], [Niveau CH4] ou [Niveau CH3/CH4] > Réglez le niveau audio selon vos besoins.
  - Pour référence, 0 correspond à  $-\infty$ , 50 correspond à 0 dB, et 100 correspond à +18 dB.
  - Il est conseillé de régler le niveau d'enregistrement audio de manière à ce que l'indicateur de niveau audio sur l'écran ne passe à droite de la marque –18 dB (une marque à droite de la marque –20 dB) que de manière occasionnelle.

#### Contrôle de niveau automatique (ALC) : liaison du réglage du niveau audio de CH1/CH2 ou CH3/CH4

- Lorsque CH1 et CH2, ou CH3 et CH4, sont réglés sur la prise MIC ou les prises INPUT et sur le même type de source audio analogique (entrée de ligne externe ou microphone externe), vous pouvez utiliser le réglage MENU > [♪)) Configuration audio] > [Lien CH1/CH2 ALC] ou [Lien CH3/CH4 ALC] pour lier le réglage du niveau audio des deux canaux.
- Lorsqu'ils sont liés, les différents canaux peuvent être réglés ensemble. Réglez les niveaux audio CH1 pour modifier à la fois CH1 et CH2, ou réglez les niveaux audio CH3 pour modifier à la fois CH3 et CH4.

#### Limiteur de crête audio

 Vous pouvez régler MENU > [1]) Configuration audio] > [Limiteur INPUT] sur [On] pour activer le limiteur audio et limiter l'amplitude des signaux d'entrée audio quand ils commencent à se distordre.

# (i) NOTES

- Nous vous recommandons d'utiliser un casque d'écoute pour régler le niveau audio. Si le niveau d'entrée est trop élevé, le son risque d'être déformé même si l'indicateur de niveau audio affiche un niveau approprié.
- Si vous réglez une touche attribuable sur [Indicateur de niveau audio] (
  117), vous pouvez appuyer sur la touche pour activer ou désactiver l'indicateur de niveau audio à l'écran.

102

# Réglages avancés d'entrée audio

Vous pouvez régler les paramètres d'entrée audio pour les prises INPUT, la prise MIC et le microphone intégré. Les réglages du menu correspondants ne sont disponibles que lorsque l'entrée audio correspondante est active et que les conditions suivantes sont remplies :

Prises INPUT : le commutateur INPUT 1 ou INPUT 2 est réglé sur MIC ou MIC+48V. Prise MIC : [Entrée MIC] est réglé sur [MIC] ou [MIC (avec alimentation)] Microphone intégré : [Mode mic intégré] est réglé sur [Normal].

## Sensibilité du microphone (prises INPUT)

Vous pouvez sélectionner la sensibilité du microphone externe.

# Sélectionnez **MENU** > [**♪**) Configuration audio] > [Ajustage mic INPUT 1] ou [Ajustage mic INPUT 2] > Niveau de sensibilité souhaité.

• Vous pouvez sélectionner l'un des 5 niveaux de sensibilité entre -12 dB et +12 dB.

## Atténuateur du microphone (prises INPUT)

Vous pouvez activer l'atténuateur du microphone externe (20 dB).

Sélectionnez **MENU** > [ $\mathbf{J}$ ) Configuration audio] > [Att. mic INPUT 1] ou [Att. mic INPUT 2] > [On].

#### Sensibilité du microphone intégré

Vous pouvez ajuster la sensibilité en fonction de vos besoins.

## Sélectionnez **MENU** > [ $\mathbf{J}$ ) Configuration audio] > [Sensibilité mic intégré] > Option souhaitée.

#### Options

[Normal] : pour l'enregistrement audio dans les conditions ordinaires. [Élevé] : pour l'enregistrement audio avec un volume élevé (+6 dB).

## Atténuateur de microphone (prise MIC/microphone intégré)

Vous pouvez activer l'atténuateur de microphone pour un microphone externe ou le microphone intégré (20 dB).

# Sélectionnez **MENU** > [**J**<sup>•</sup>) Configuration audio] > [Atténuation MIC] ou [Atténuation mic intégré] > [On].

## Caractéristiques du microphone (prise MIC/microphone intégré)

Vous pouvez choisir les caractéristiques du microphone selon vos besoins.

# Sélectionnez **MENU** > [ $\mathfrak{P}$ ) Configuration audio] > [Filtre passe-haut MIC] ou [Mic intégré filtre passe-bas] > Option souhaitée.

## Options

[Off] :	pour l'enregistrement audio dans les conditions ordinaires.
[[LC1] <sup>1</sup> :	pour enregistrer principalement la voix des gens.
[LC2] <sup>1</sup> , [On] <sup>2</sup> :	pour réduire le bruit de fond du vent lors d'un enregistrement en extérieur dans un environnement venteux (par exemple, sur une plage ou à proximité de bâtiments). Notez que lorsque vous utilisez ce réglage, certains sons de basse fréquence peuvent être supprimés en même temps que le bruit du vent.

<sup>1</sup> Uniquement lors de l'utilisation du microphone intégré.

<sup>2</sup> Uniquement lors de l'utilisation d'un microphone externe.

# Suivi de l'audio avec du casque

Connectez le casque avec une miniprise stéréo de  $\emptyset$  3,5 mm à la prise  $\Omega$  (casque) pour suivre l'enregistrement audio.

# (i) NOTES

Vous pouvez régler le volume du casque avec le réglage MENU >
 [J) Configuration audio] > [Volume casque]. Si vous réglez une touche attribuable sur [Casque +] ou [Casque –] ([] 117), vous pouvez appuyer sur la touche pour ajuster le volume du casque sans utiliser le menu.



# Barres de couleur/signal de référence audio

Vous pouvez configurer la caméra pour qu'elle génère des barres de couleur et un signal de référence audio à 1 kHz et les émette à partir des prises suivantes.

	Écran LCD	Prise HDMI OUT	Prise 🎧 (casque)
Barres de couleur	•	•	-
Signal de référence audio	-	•	•

## Barres de couleur

La caméra fournit des barres de couleurs SMPTE, EBU et ARIB.

- 1 Sélectionnez MENU > ['
   Configuration caméra] > [Barres de couleur] > [On].
  - Les barres de couleur sélectionnées apparaissent sur l'écran.
- 2 Sélectionnez MENU > [17] Configuration caméra] > [Type de barre de couleur] > Option souhaitée.
  - Les barres de couleur sélectionnées sont enregistrées lorsque vous appuyez sur la touche REC.
  - Le fait de mettre la caméra hors tension ou de basculer le mode de fonctionnement sur le mode MEDIA désactive les barres de couleur.

# (i) NOTES

• Si vous réglez une touche attribuable sur [Barres de couleur] (
117), vous pouvez appuyer sur la touche pour activer/désactiver les barres de couleur.

#### Les barres de couleur ne peuvent pas être affichées dans les cas suivants :

- Lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé.
- Lorsque le composant de courbe gamma du réglage [Gamma/Color Space] dans l'image personnalisée est réglé sur une autre option que [BT.709 Wide DR] ou [BT.709 Normal].

# Signal de référence audio

La caméra peut émettre un signal de référence audio de 1 kHz avec les barres de couleur.

## Sélectionnez **MENU** > [ $\mathbf{J}$ ) Configuration audio] > [Ton. 1 kHz] > Option souhaitée.

- Le signal de référence sera émis au niveau sélectionné quand vous affichez les barres de couleur et sera enregistré quand vous appuyez sur la touche REC.

# Portées vidéo

La caméra peut afficher un écran de courbes simplifié ou un vecteurscope simplifié pour vérifier vos enregistrements. La portée vidéo sélectionnée est affichée à l'écran et peut également être émise vers d'autres appareils de contrôle.

# Affichage d'une portée vidéo

- 1 Sélectionnez **MENU** > [<sup>™</sup> Fonctions d'assistance] > [Fonction WFM] > [Moniteur de forme d'onde] ou [Vecteurscope].
- 2 Appuyez sur la touche WFM.



- Vous pouvez aussi utiliser un des réglages MENU >
   [M] Fonctions d'assistance] > [WFM :] pour activer/désactiver séparément le portée vidéo sur la sortie vidéo souhaitée.
- Par défaut, la portée vidéo apparaît à la droite de l'écran. À l'aide des réglages MENU > [ Fonctions d'assistance] > [Réglages de forme d'onde] ou [Réglages de vecteurscope] > [Position], vous pouvez sélectionner l'emplacement d'affichage (côté gauche ou droit).

# (i) NOTES

- L'écran de courbes ne sera pas affecté, même si un LUT (tableau de correspondances) est appliqué à l'image, si la plage est modifiée ou si la décompression anamorphique est utilisée sur la sortie vidéo ou l'écran sélectionné.
- Les portées vidéo seront aussi affichées pendant l'ajustement des paramètres du fichier d'image personnalisée (
   122).

# Changement des réglages du moniteur de forme d'onde

- 1 Sélectionnez **MENU** > [<sup>™</sup> Fonctions d'assistance] > [Réglages de forme d'onde] > [Type] > Option souhaitée.
  - Si vous avez sélectionné une option différente de [Sélectionner ligne], passez à l'étape 4.
- 2 Sélectionnez MENU > [<sup>™</sup> Fonctions d'assistance] > [Réglages de forme d'onde] > [Sélectionner ligne].
- 3 Saisissez la coordonnée Y de la ligne horizontale rouge à afficher à l'aide de l'écran de saisie de données (1) 28).
  - La plage de lignes disponibles qui peut être sélectionnée dépend de la composante verticale de la résolution utilisée.

Pour 2160 : 0 à 2158 (en incréments de 2 ligne) Pour 1080 : 0 à 1079 (en incréments de 1 ligne)

Pour 720 : 0 à 719 (en incréments de 1 ligne)

- 4 Sélectionnez **MENU** > [<sup>™</sup> Fonctions d'assistance] > [Réglages de forme d'onde] > [Échelle verticale pour HDR] > Option souhaitée.
  - Sélectionnez l'échelle de l'axe Y (luminance) utilisée lors de l'affichage d'un écran de courbes d'une image HDR.

- 5 Sélectionnez **MENU** > [<sup>1</sup> Fonctions d'assistance] > [Réglages de forme d'onde] > [Gain] > [1x] ou [2x].
  - Si vous avez sélectionné [1x], la suite de la procédure n'est pas nécessaire.
- 6 Sélectionnez **MENU** > [<sup>™</sup> Fonctions d'assistance] > [Réglages de forme d'onde] > [Position Y] > Option souhaitée.
  - La plage d'affichage de l'axe Y de l'écran de courbes est réduite de moitié. Sélectionnez la valeur de luminance minimale (en %) affichée sur l'axe Y.

#### Options pour [Type]

[Ligne] : règle l'écran de courbes en mode d'affichage linéaire.

[Ligne+Spot] : la courbe de la zone à l'intérieur du cadre rouge s'affiche en rouge dans la partie supérieure de la courbe en mode [Ligne].

[Sélectionner ligne] :

- la ligne horizontale sélectionnée (en rouge) est affichée en même temps que sa courbe.
- [RGB] : affiche 3 courbes côte à côte dans une parade RGB.
- [YPbPr] : affiche 3 courbes côte à côte dans une parade YPbPr.

#### Options pour [Échelle verticale pour HDR]

[IRE] : affiche la portée vidéo en unités IRE.

[PQ/HLG] : pour les images HDR-PQ, affiche la portée vidéo en nits (cd/m<sup>2</sup>) et le moniteur de forme d'onde de la plage restreinte (video range).

Pour les images HDR-HLG, l'axe Y montre une valeur d'index relative entre 0,0 et 1,0.

# (i) NOTES

- Si le moniteur de forme d'onde est activé et que le réglage MENU > [C Custom Picture] > [Éditer fichier ] > [Knee] > [Point] est changé, lorsque vous affichez le moniteur de forme d'onde, une ligne horizontale apparaît indiquant le niveau de luminance (Y)\* correspondant au point knee.
- \* Lorsqu'un fichier Look File enregistré dans le fichier d'image personnalisée est appliqué, la luminance affichée peut ne pas être au niveau correct.
- Lorsque l'axe Y du moniteur de forme d'onde est réglé pour afficher les unités IRE, un niveau de 64 en 10 bits correspond au mappage 0 IRE et 940 en 10 bits correspond au mappage 100 IRE, quels que soient les réglages de l'image personnalisée.

## Changement des réglages de vecteurscope

- 1 Sélectionnez **MENU** > [<sup>1</sup> Fonctions d'assistance] > [Réglages de vecteurscope] > [Type] > Option souhaitée.
- 2 Sélectionnez **MENU** > [<sup>1</sup> Fonctions d'assistance] > [Réglages de vecteurscope] > [Gain] > [1x] ou [2x].

#### Options pour [Type]

[Normal] : affiche le vecteurscope habituel.

[Point] : le signal de couleur de la zone à l'intérieur du cadre rouge s'affiche en rouge dans la partie supérieure de la courbe en mode [Normal].

# Ajout de repères aux clips en mode CAMERA

Quand le format d'enregistrement principal est réglé sur XF-AVC, pendant l'enregistrement, vous pouvez ajouter des repères de tournage (S) pour signaler une prise ou une image importante. Après avoir enregistré un clip, vous pouvez ajouter un repère OK (ON) ou un repère de vérification (V) pour vous aider à identifier des clips spécifiques.

Vous pouvez également ajouter et supprimer des repères en mode MEDIA (
139, 139). Les repères ne peuvent pas être ajoutées aux clips proxy.

Ajout d'un repère de tournage pendant un enregistrement

Pour ajouter un repère de tournage pendant l'enregistrement, vous devez régler une touche attribuable sur [Aj. Shot Mark] au préalable.

- 1 Réglez une touche attribuable sur [Aj. Shot Mark] (D 117).
- 2 Lorsque vous enregistrez, appuyez sur la touche attribuable au début de la scène à laquelle vous souhaitez ajouter un repère.
  - [Shot Mark] apparaît brièvement et le repère de tournage sera ajouté à l'image actuelle du clip.

# (i) NOTES

- Jusqu'à 100 repères de tournage peuvent être ajoutés à un clip.
- Il peut y avoir un délai de 0,5 seconde entre le moment ou vous appuyez sur la touche et le moment de l'ajout du repère de tournage par la caméra.
- Lorsqu'un clip contient un repère de tournage, S apparaît à côté de l'onglet du clip dans l'écran d'index de lecture.
- Lorsque le préenregistrement est activé, vous ne pouvez pas ajouter de repère de tournage avant d'avoir appuyé sur la touche REC.

# Ajout d'un repère 🕅 ou d'un repère 🗹 au dernier clip enregistré

Les repères of peuvent être utilisés pour protéger les clips importants, étant donné que les clips contenant le repère of ne peuvent pas être supprimés avec la caméra.

Pour ajouter un repère en mode CAMERA, vous devez régler une touche attribuable sur [Ajout Mark] ou [Ajout Mark] au préalable.

## 1 Réglez une touche attribuable sur [Ajout 🗹 Mark] ou à [Ajout 🗹 Mark] (🛄 117).

2 Après l'enregistrement d'un clip, appuyez sur la touche attribuable.

• [MMark] ou [MMark] apparaîtra brièvement et le repère de clip sélectionné est ajouté au clip.



- Un clip ne peut pas contenir à la fois un repère M et un repère M.
- Lorsqu'un clip contient un repère M ou un repère M, l'icône respective apparaît à côté de l'onglet du clip sur l'écran d'index de lecture.

# Utilisation des métadonnées

Lorsque le format d'enregistrement principal est réglé sur XF-AVC, la caméra ajoute automatiquement des métadonnées aux clips enregistrés. Vous pouvez utiliser Canon XF Utility pour contrôler et rechercher des métadonnées spécifiques. Vous pouvez également créer et transférer un mémo d'utilisateur à distance en utilisant Navigateur Distant sur un périphérique réseau connecté (1176).

#### Composantes des métadonnées

Métadonnées		Vérification de contenu		
	Caméra	Canon XF Utility	Navigateur Distant	Canon XF Utility
Mémo d'utilisateur : titre du clip, créateur, lieu et description.	-	● <sup>1</sup>	•	•
Informations GPS : altitude, latitude et longitude.	_2	• <sup>3</sup>	•	•
Informations sur l'enregistrement : scène et prise.	•			•
Informations sur les paramètres de la caméra : vitesse d'obturation, vitesse ISO/valeur de gain, etc.	_4			•
Identifiants de contenu uniques (UMID) : codes de pays, d'organisation et d'utilisateur basés sur la norme SMPTE.	● (□ 182)	-	-	_

<sup>1</sup> Les fichiers de mémos d'utilisateur doivent être créés à l'aide du logiciel et enregistrés à l'avance sur une carte SD.

<sup>2</sup> Uniquement lorsqu'un récepteur GPS GP-E2 est connecté à la caméra. Pendant l'enregistrement, les informations GPS sont enregistrées automatiquement par la caméra.

<sup>3</sup> Les informations GPS ne peuvent être ajoutées qu'aux clips déjà enregistrés.

<sup>4</sup> Les données d'enregistrement sont enregistrées automatiquement par la caméra.

# (i) NOTES

 Quand MENU > [ Réglages réseau] > [Réseau] est réglé sur [Activer], le récepteur GPS GP-E2 ne peut pas être utilisé.

# Réglage d'un mémo d'utilisateur créé avec Canon XF Utility

Avant de pouvoir ajouter un mémo d'utilisateur, vous devez d'abord installer Canon XF Utility (
148). Ensuite, vous devez créer le mémo d'utilisateur et l'enregistrer sur la carte SD. Une fois que vous avez inséré la carte SD dans la caméra et sélectionné le mémo d'utilisateur, il sera ajouté aux clips que vous enregistrez.

## 1 Utilisez Canon XF Utility pour enregistrer un mémo d'utilisateur sur une carte SD.

- Pour de plus amples détails, veuillez consulter *Gestion des profils de mémo d'utilisateur* dans le mode d'emploi de Canon XF Utility.
- 2 Insérez la carte SD dans le logement de carte SD B de la caméra.
- 3 Sélectionnez MENU > [ ☐ Config. enreg./support] > [Métadonnées] > [Réglage] > [Carte SD].
- 4 Sélectionnez MENU > [ ♣ Config. enreg./support] > [Métadonnées] > [User Memo] > Fichier de mémo d'utilisateur souhaité.
  - L'icône apparaît à la droite de l'écran. (uniquement lorsque [I) Config. moniteurs] > [Custom Display 2] > [User Memo] est réglé sur [On].)
  - Sélectionnez [Off] pour enregistrer des clips sans mémo d'utilisateur.

# (i) NOTES

• Après avoir sélectionné un mémo d'utilisateur, ne retirez pas la carte SD B pendant que vous enregistrez. Si la carte SD est retirée, le mémo d'utilisateur ne sera pas ajouté au clip.
Vous devez définir le mémo d'utilisateur avant de commencer l'enregistrement pour pouvoir l'ajouter aux clips. Vous ne pouvez pas modifier un mémo d'utilisateur déjà ajouté à un clip en utilisant la caméra mais vous pouvez le faire avec Canon XF Utility.

#### Saisie d'informations de clap à propos de l'enregistrement

Vous pouvez entrer des informations sur les scènes et les prises pour vous aider à identifier l'enregistrement ultérieurement.

1 Sélectionnez **MENU** > [ 1 Config. enreg./support] > [Métadonnées] > [Scène] ou [Prise] > [Modifier].

2 Entrez le texte souhaité à l'aide de l'écran de clavier (D 28).

• Pour effacer les informations sur les scènes/prises, sélectionnez [Effacer] à la place.

# Modes d'enregistrement spéciaux

La caméra est dotée des modes d'enregistrement spéciaux suivants.

110 Enregistrement ralenti et accéléré : ce mode vous permet de modifier la vitesse séquentielle de votre tournage afin d'effectuer un effet ralenti ou accéléré pendant le visionnage. L'enregistrement audio au format WAV est également possible.

Préenregistrement : la caméra commence à enregistrer quelques secondes avant que vous appuyiez sur la touche REC. Cette fonction est très utile lorsqu'il est difficile de prédire quand démarrer l'enregistrement.

Enregistrement continu : la caméra effectue un enregistrement continu sur la carte SD dans le deuxième logement (format MP4 uniquement) afin de ne pas rater d'occasions de tournage.

## Enregistrement ralenti et accéléré

La caméra peut enregistrer en utilisant une vitesse séquentielle progressive (vitesse séquentielle de tournage) qui est différente de la vitesse séquentielle de lecture. Le fait d'enregistrer un clip avec une vitesse séquentielle de tournage plus élevée que le réglage [Fréq. image] entraîne un effet de ralenti à la lecture. Inversement, une vitesse séquentielle de tournage moins élevée induit un effet accéléré.

Le son n'est pas enregistré avec le clip, mais il peut être enregistré séparément sous forme d'un fichier WAV. La durée d'enregistrement maximale pour un seul clip correspond à environ 6 heures de durée de lecture.

Mode capteur	Résolution	Plage disponible		
[Super 35 mm]	4096x2160, 3840x2160, 2048x1080, 1920x1080		-	
[Super 16 mm (Rogné)]	2048x1080, 1920x1080		•*	
Vitesse séqu	entielle	Vitesse séquentielle de tournage (images/s)		
59.94P		15, 30, 44, 48, 52, 56, 60, 90, 120	150, 180	
29.97P		15, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 90, 120	150, 180	
23.98P,		12, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 36, 40, 44,	144, 168, 180	
24.00P		48, 52, 56, 60, 72, 96, 120		
50.00P		15, 25, 34, 38, 42, 46, 50, 54, 58, 60, 75, 100, 120	125, 150, 175, 180	
25.00P		15, 17, 19, 21, 23, 25, 26, 28, 30, 34, 38, 42, 46, 50, 54, 58, 60, 75, 100, 120	125, 150, 175, 180	

#### Vitesses séquentielles de tournage disponibles

\* Ce plage ne peut pas être utilisé quand [Stabilisation num. Super16] (C 85) est réglé sur [On].

- 1 Pour enregistrer le signal audio, insérez une carte SD dans la fente de la carte où la vidéo n'est pas enregistrée.
- 2 Sélectionnez **MENU** > [ 🖆 Config. enreg./support] > [Mode enreg.] > [Ralenti et accéléré] ou [Clip S&F / audio (WAV)].
  - L'enregistrement ralenti et accéléré est activé. [S&F STBY] apparaît sur l'écran et la vitesse séquentielle de tournage apparaît à côté du réglage de la vitesse séquentielle (la vitesse séquentielle de lecture).
  - Vous pouvez également utiliser les commandes tactiles directes (🛄 53).

# 3 Sélectionnez **MENU** > [ 1 Config. enreg./support] > [Fréq. image ralenti & accél.] > Vitesse séquentielle souhaitée.

• Vous pouvez également utiliser les commandes tactiles directes (
 53). Vous pouvez également choisir une valeur préréglée (moitié, équivalente ou double de la vitesse séquentielle de lecture).

#### 4 Appuyez sur la touche REC pour démarrer l'enregistrement.

- La lampe témoin passe de vert (témoin d'alimentation) à rouge.
- [S&F STBY] passe à [S&F ●REC] pendant l'enregistrement.

### 5 Appuyez de nouveau sur la touche REC pour interrompre l'enregistrement.

- Le clip est enregistré sur la carte SD sélectionnée.
- Quand [Clip S&F / audio (WAV)] est sélectionné, le signal audio du format WAV est enregistré sur la carte SD où le signal vidéo n'est pas enregistré.
- La lampe témoin passe de rouge à vert (témoin d'alimentation) et l'affichage à l'écran retourne à [S&F STBY].
- 6 Sélectionnez **MENU** > [ 2 Config. enreg./support] > [Mode enreg.] > [Enregistrement normal] pour désactiver l'enregistrement ralenti et accéléré.

## (i) NOTES

- La vitesse séquentielle de tournage ne peut pas être modifiée pendant l'enregistrement.
- Si vous changez la fréquence système, l'enregistrement ralenti et accéléré est annulé et la vitesse séquentielle de tournage est réinitialisée sur sa valeur par défaut.
- À propos du code temporel lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé :
  - Le mode de code temporel peut être réglé sur [Regen.] ou sur [Preset] avec le mode de défilement [Rec Run].
  - Si le mode de défilement du code temporel a été réglé sur [Free Run], le mode de défilement du code temporel sera automatiquement changé à [Rec Run] lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé.
  - Lorsque le mode d'enregistrement spécial est désactivé, le mode de défilement du code temporel revient à son réglage précédent.
  - Le signal de code temporel n'est émis par aucune prise.

#### • Enregistrement audio (WAV)

- Le son est enregistré avec les réglages suivant : 48 kHz, 24 bits, 4 canaux.
- Si le signal vidéo ne peut être enregistré en raison d'un problème avec la carte, le signal audio ne sera pas non plus enregistré.
- Cependant, le signal vidéo sera enregistré même si le signal audio ne peut pas être enregistré à cause d'un problème avec la carte.
- Le signal audio n'est pas enregistré s'il existe déjà un fichier WAV avec le même nom.
- L'enregistrement audio s'arrête automatiquement après 60 minutes (l'enregistrement vidéo continue).
- Un maximum de 999 fichiers WAV peuvent être enregistrés.

## Préenregistrement

Lorsque le préenregistrement est activé, la caméra commence à enregistrer en continu sur une mémoire temporaire (3 secondes environ) ; ainsi, lorsque vous appuyez sur la touche REC, le clip contiendra également les quelques secondes de vidéo et audio enregistrées avant l'activation de la touche.

#### 1 Sélectionnez **MENU** > [ 🗳 Config. enreg./support] > [Mode enreg.] > [Pré-enregistrement].

- [PRE STBY] apparaît sur l'écran.
- Vous pouvez également utiliser les commandes tactiles directes (🛄 53).

## 2 Appuyez sur la touche REC pour démarrer l'enregistrement.

- La lampe témoin passe de vert (témoin d'alimentation) à rouge.
- [PRE STBY] passe à [PRE ●REC] pendant l'enregistrement.

## 112 3 Appuyez de nouveau sur la touche REC pour interrompre l'enregistrement.

- Le clip est enregistré. Le clip enregistré comprendra quelques secondes de vidéo et audio enregistrées avant l'activation de la touche REC.
- La lampe témoin passe de rouge à vert (témoin d'alimentation) et l'affichage à l'écran retourne à [PRE STBY].
- 4 Sélectionnez **MENU** > [ 2 Config. enreg./support] > [Mode enreg.] > [Enregistrement normal] pour arrêter le préenregistrement.

# (i) NOTES

- Le préenregistrement sera annulé si le mode d'enregistrement est modifié.
- À propos du code temporel lorsque le préenregistrement est activé :
  - Le code temporel du clip démarre quelques secondes avant l'activation de la touche REC.
  - Le code temporel est enregistré avec le mode de défilement réglé sur [Free Run].
  - Si le mode de code temporel était réglé sur [Regen.] ou sur [Preset] avec le mode de défilement [Rec Run], le mode de défilement du code temporel passe automatiquement à [Free Run] lorsque le préenregistrement est activé.
  - Lorsque le mode d'enregistrement spécial est désactivé, le mode de défilement du code temporel revient à son réglage précédent.

## Enregistrement continu

L'audio et la vidéo sont enregistrées sur les deux cartes dans ce mode, l'enregistrement normal sur la carte SD A, et l'enregistrement continu sur la carte SD B. Cette fonction peut être utilisée lorsque le format d'enregistrement principal est réglé sur MP4. Le signal vidéo sera enregistré au format MP4 et le signal audio sera enregistré au format PCM linéaire.

- 1 Insérez une carte SD dans chaque fente de carte (fente A pour l'enregistrement normal, fente B pour l'enregistrement continu).
- 2 Sélectionnez MENU > [ 🗳 Config. enreg./support] > [Mode enreg.] > [Enr. Aprinc. / Bcontinu].
  - Le mode d'enregistrement continu est activé et [CONT] apparaît sur l'écran à côté de l'indicateur de la carte SD B.
- 3 Sélectionnez MENU > [ 🗳 Config. enreg./support] > [Enregistrement continu] > [REC].
  - La lampe témoin passe de vert (témoin d'alimentation) à rouge et l'enregistrement continu démarre sur la carte SD B. L'affichage à l'écran change sur [●CONT].
- 4 Appuyez sur la touche REC pour démarrer l'enregistrement.
  - L'enregistrement normal sur la carte SD A démarre.
  - Si vous appuyez sur la touche avant l'étape 3, l'enregistrement démarre sur les deux cartes.
- 5 Sélectionnez **MENU** > [ 1 Config. enreg./support] > [Enregistrement continu] > [STBY].
  - La lampe témoin passe de rouge à vert (témoin d'alimentation) et l'enregistrement s'arrête sur les deux cartes. L'affichage sur l'écran change sur [CONT].
- 6 Sélectionnez **MENU** > [ 2 Config. enreg./support] > [Mode enreg.] > [Enregistrement normal] pour désactiver l'enregistrement continu.

# (i) NOTES

- Lorsque l'enregistrement continu est activé, si l'enregistrement sur la carte SD B (enregistrement continu) n'est pas disponible, l'enregistrement normal sur la carte SD A ne sera pas non plus possible.
- L'enregistrement continu continue même si la carte SD A devient pleine.
- Si [Enregistrement continu] est réglé sur [STBY] et que le format de l'enregistrement principal est changé sur une autre option que MP4, l'enregistrement continu est annulé.

# Utilisation d'objectifs anamorphiques

Vous pouvez installer un objectif anamorphique sur la caméra et régler le rapport de décompression anamorphique utilisé pour afficher l'image de la caméra sur les appareils de contrôle lors de la prise de vue ou pendant la lecture.

- 1 Sélectionnez MENU > [I Config. moniteurs] > Réglage [Anamorph. :] souhaité > [On].
- 2 Sélectionnez **MENU** > [ 📖 Config. moniteurs] > [Décompression anam.] > Option souhaitée.
- 3 Si nécessaire, sélectionnez MENU > [I) Config. moniteurs] > [Décompression pour S&F] > [Affichage réduit].
  - Quand l'enregistrement ralenti et accéléré est activé, l'image décompressée peut uniquement être affichée en format windowbox ([Affichage réduit]).

#### Options

114

[Fact. d'anamorphose] :

- le facture de décompression est lié au réglage **MENU** > [ 🗳 Config. enreg./support] > [Métadonnées] > [Anamorphose].
- [x2.0] : étire l'image vidéo horizontalement d'un facteur de 2.
- [x1.3]: étire l'image vidéo horizontalement d'un facteur de 1,3.

# **i** NOTES

- Vous pouvez enregistrer le facteur de compression de l'objectif dans les métadonnées du clip avec le réglage MENU > [ 2 Config. enreg./support] > [Métadonnées] > [Anamorphose].
- Si [Anamorph. : HDMI] est réglé sur [On] lorsque la résolution de la prise HDMI OUT est réglée sur [4096x2160 / 3840x2160] et que la vitesse séquentielle est réglée sur 59.94P ou 50.00P, la sortie vidéo depuis la prise HDMI OUT sera une image 1920x1080.
- L'image affichée pendant la lecture de photos et la vue en direct de la caméra dans l'application Navigateur Distant ne seront pas décompressées.

# Utilisation de la télécommande RC-V100

Vous pouvez connecter la télécommande RC-V100 à la caméra afin de contrôler à distance la caméra (y compris pour les fonctions d'enregistrement avancées). La télécommande vous permet de mettre la caméra sous tension, de naviguer dans les menus et de contrôler à distance l'ouverture et la vitesse d'obturation, de modifier les paramètres relatifs à l'image comme le knee et la netteté, etc.

Pour de plus amples informations concernant la connexion et l'utilisation de la télécommande, reportez-vous à son mode d'emploi.



- 1 Mettez la caméra hors tension et connectez la télécommande RC-V100 à la caméra.
- 2 Mettez la caméra sous tension en mode CAMERA.
- 3 Sélectionnez MENU > [♥ Configuration système] > [Prise REMOTE] > [RC-V100 (REMOTE A)].

#### Options

[RC-V100 (REMOTE A)] :

sélectionnez cette option pour utiliser la RC-V100 connectée à la caméra avec le câble de télécommande de la RC-V100.

[Standard] : sélectionnez cette option pour utiliser des télécommandes en vente dans le commerce.

## (i) NOTES

- La touche AUTO KNEE et la touche AF n'ont aucun effet sur la caméra.
- La touche AUTO IRIS sur la télécommande peut actionner la caméra uniquement lorsqu'un objectif compatible avec le diaphragme automatique (
  221) est fixé à la caméra.
- La molette ZOOM sur la télécommande peut actionner l'objectif uniquement lorsqu'un objectif compatible (
  221) est fixé à la caméra.

Utilisation de la télécommande RC-V100

# Personnalisation

# **Touches attribuables**

La caméra offre un certain nombre de touches attribuables auxquelles vous pouvez attribuer différentes fonctions. Attribuez des fonctions fréquemment utilisées aux touches que vous trouvez les plus pratiques afin de personnaliser la caméra en fonction de vos besoins et de vos préférences.

Il y a 13 touches attribuables sur le boîtier de la caméra, et 4 touches attribuables sur la télécommande RC-V100. Dans la plupart des cas, les noms des touches imprimées sur la caméra et les accessoires indiquent également leurs paramètres par défaut.



## Modification d'une fonction attribuée

Les fonctions peuvent être réglées séparément en mode CAMERA et en mode MEDIA.

- 1 Appuyez sur la touche MENU et, tout en la maintenant enfoncée, appuyez sur la touche attribuable pour laquelle vous souhaitez changer la fonction.
  - Une liste des fonctions disponibles apparaît.
  - Vous pouvez également sélectionner le réglage de menu approprié dans les différentes pages du menu MENU > [ Touches attrib.].
- 2 Sélectionnez la fonction souhaitée.
  - La fonction sélectionnée sera attribuée à la touche sélectionnée.
- 3 Si vous avez sélectionné [Réglage utilisateur], sélectionnez l'élément de menu que vous souhaitez enregistrer.
  - Le paramètre de menu sélectionné sera attribué à la touche sélectionnée. Les paramètres sélectionnés par l'utilisateur seront indiqués avec une icône MENU dans le menu [@ Touches attrib.].

4 Appuyez sur la touche attribuable pour utiliser la fonction attribuée comme décrit dans le tableau suivant.

# 118

# (i) NOTES

- Vous pouvez vérifier les écrans de statut [@ Touches attrib.] (
  193) pour voir quelles fonctions sont actuellement attribuées à chaque touche.
- Vous pouvez réinitialiser les fonctions attribuées aux touches attribuables uniquement, sans affecter les autres paramètres de caméra, avec la fonction **MENU** > [ Configuration système] > [Effacer] > [Touches attrib.]. Toutes les touches attribuables reviendront à leur fonction par défaut.
- La touche attribuable Caméra 8 peut uniquement être utilisée comme touche attribuable en mode CAMERA.

#### Fonctions attribuables

Les fonctions dont le nom comprend une destination de sortie vidéo (LCD, nom de la prise) n'affectent que la sortie vidéo spécifiée, tandis qu'une des options [: tous] indique que la fonction affecte toutes les sorties vidéo.

Nom de la fonction	Description	Mode CAMERA	Mode MEDIA	
[(AUCUNE)]	Aucune fonction attribuée - la touche est désactivée.	●	●	-
[One-Shot AF]	La caméra effectue automatiquement la mise au point une seule fois (fonction one-shot AF).	•	_	79
[Mémo AF]	Active/désactive la fonction Mémo AF.		_	<b>8</b> 1
[Mémo AF (si enfoncée)] <sup>1</sup>	Active la fonction Mémo AF lorsque la touche est maintenue enfoncée.	•	-	01
[Zone AF]	Change la taille du cadre AF.	•	I	81
[Face AF]	Fait basculer le réglage [Face AF] entre [Prio visage] et [Seulement visage].	•	-	82
[Détection visage & suivi]	Active/désactive la fonction de détection de visage et de suivi.	•	-	82
[Suivi]	Active/désactive le mode d'attente de suivi.	•	I	83
[Guide de MAP]	Active/désactive le guide de mise au point.	•	-	77
[Peaking: tous], [Peaking: LCD], [Peaking: HDMI]	Active/désactive la fonction de compensation (Peaking).	•	-	78
[Grossissement], [Gross. : LCD], [Gross. : HDMI]	Active/désactive le grossissement.	•	-	78
[Iris auto par pression]	La caméra ajuste automatiquement l'ouverture uniquement lorsque la touche est maintenue enfoncée.	•	-	70
[Mode iris]	Commute le mode de réglage de l'ouverture entre automatique et manuel.	•	-	68
[lris +], [lris –]	Ouvre/ferme l'ouverture, respectivement.	•	-	00
[ND +], [ND –]	Fait défiler les réglages du filtre ND dans l'ordre croissant (densité élevée) ou décroissant (densité faible), respectivement.	•	-	67
[Mode ISO/gain]	Change le mode de réglage de la vitesse ISO/du gain.	•	I	64
[Décal. AE +], [Décal. AE –]	Compense l'exposition en rendant l'image plus claire/plus sombre, respectivement.	•	_	71
[Contrejour], [Éclair.spot]	Change le mode de mesure de la lumière de [Standard] à [Contrejour]/ [Éclair.spot], respectivement.	•	-	71
[Zébra : tous], [Zébra : LCD], [Zébra : HDMI]	Active/désactive le motif de zébrures.	•	_	90
[WFM : tous], [WFM : LCD], [WFM : HDMI]	Active/désactive la portée vidéo sélectionnée.	•	•	105
[LUT: LCD]	Active/désactive l'application du LUT (tableau de correspondances) sélectionné.	●	●	145

#### Touches attribuables

Nom de la fonction	Description	Mode CAMERA	Mode MEDIA	
[Fausse coul. : tous], [Fausse couleur : LCD], [Fausse couleur : HDMI]	Active/désactive le chevauchement des fausses couleurs.	•	-	90
[Indice de fausse couleur]	Affiche/masque l'écran d'index de fausses couleurs.			
[Balance des blancs]	Entre en mode de réglage direct avec le mode balance des blancs mis en valeur et prêt à être réglée.	•	_	72
[Régler la balance des blancs]	Démarre l'étalonnage de la balance des blancs pour un réglage personnalisé de la balance des blancs.	•	_	73
[Verrouillage AWB] <sup>1</sup>	En utilisant la balance des blancs automatique (AWB), cela verrouille les paramètres actuels de balance des blancs.	•	_	74
[₩ AWB], [▲ Jeu A], [▲ Jeu B], [※ Lum. jour], [※ Tungstène], [≰ Kelvin]	Modifie le mode/réglage de balance des blancs à l'option correspondante.	•	_	72
[Stabilisation numérique]	Active/désactive la stabilisation d'image numérique.			
[Pause stabilisation num.]	Désactive la fonction stabilisation numérique aussi longtemps quand la touche est maintenue enfoncée.	•	-	85
[Config. LCD]	Ouvre la page de menu [ ( Config. moniteurs] avec les réglages pour l'écran LCD.	•	•	183
[Affich. écran : HDMI]	Active/désactive les affichages à l'écran de la caméra.	•	•	143
[Opacité Ecr. : tous], [Opacité Ecr. : LCD], [Opacité Ecr. : HDMI]	Change le niveau de transparence des affichages à l'écran.	•	•	143
[DISP]	Modifie le niveau de l'affichage d'écran.	•	•	50
[Affichage écran : LCD]	Change la direction d'affichage à l'écran dans l'ordre suivant : standard, rotation de 90 degrés, rotation de 270 degrés.	•	-	51
[Marqueurs : tous], [Marqueurs : LCD], [Marqueurs : HDMI]	Active/désactive les marqueurs à l'écran.	•	-	88
[Barres de couleur]	Active/désactive les barres de couleur.	•	-	104
[Diffusion par IP]	Active/désactive la fonction diffusion par IP.	•	-	169
[Photo] <sup>1</sup>	Enregistre une photo.	•	-	46
[Contrôle enreg.] <sup>1</sup>	Lit le dernier clip enregistré en mode CAMERA.	•	-	52
[Time Code]	Ouvre la page de menu [	•	-	92
[Aj. Shot Mark] <sup>1</sup>	Ajoute un repère de tournage au clip.	•	•	107,
[Ajout 🕅 Mark], [Ajout 🗹 Mark]	Ajoute un repère 🕅 ou 🗹 au clip.	•	•	139, 139
[Casque +], [Casque –]	Augmente/réduit le volume du casque, respectivement.	•	•	136
[Canaux moniteur]	Bascule la sortie des canaux audio à partir de la prise $ \bigcap $ (casque) et du haut-parleur intégré.	•	•	147
[Indicateur de niveau audio]	Active/désactive l'affichage de l'indicateur de niveau audio.	●	•	100
[FUNC]	Entre en mode de réglage direct.	●	_	54
[Ralenti et accéléré]	Active/désactive l'enregistrement ralenti et accéléré.			
[Fréq. image ralenti & accél.]	Quand l'enregistrement ralenti et accéléré est activé, met en valeur la vitesse séquentielle de tournage pour pouvoir l'ajuster.	•	-	110

#### Touches attribuables

Nom de la fonction	Description	Mode CAMERA	Mode MEDIA	
[Sortie: 60 ⇔ 60 (24) fps], [Sortie: 60 ⇔ 60 (30) fps]	Lorsque la vitesse séquentielle est 59.94P ou 59.94i, bascule la vitesse séquentielle des prises de sortie vidéo et de l'écran LCD entre lesdites vitesses séquentielles et respectivement 24 fps ou 30 fps.	•	-	_
[lris]	Entre en mode de réglage direct avec la valeur d'ouverture mise en valeur et prête à être réglée.	•	_	68
[Obturation]	Entre en mode de réglage direct avec la vitesse d'obturation mise en valeur et prête à être réglée.	•	_	62
[ISO/Gain]	Entre en mode de réglage direct avec la vitesse ISO ou la valeur de gain mise en valeur et prête à être réglée.	•	-	64
[Statut] <sup>1</sup>	Affiche les écrans de statut.	•	•	190
[Statut audio]	Affiche les écrans de statut [ $\mathbf{D}$ )) Configuration audio]. Vous pouvez appuyer sur SET pour ouvrir le menu le menu [ $\mathbf{D}$ )) Configuration audio].	•	•	194
[Custom Picture]	Ouvre le menu [ CP Custom Picture].	•	-	121
[Mon menu]	Ouvre le menu personnalisé [ ★ Mon menu].	•	-	27
[Initialiser le support]	Ouvre le sous-menu [Initialiser le support].	•	•	35
[Lecture/Pause]	Met la lecture en pause ou la reprend.	-	•	133
[INDEX/Annuler reprise]	Retourne sur l'écran d'index. La prochaine fois que le clip est sélectionné, la lecture démarre à partir du début.			122
[INDEX]	Retourne sur l'écran d'index. La prochaine fois que le clip est sélectionné, la lecture démarre à partir de l'image où elle a été arrêtée.			155
[Mode de mise au point]	Bascule le mode de mise au point entre AF (mise au point automatique) et MF (mise au point manuelle).	•	_	47
[REC]	Fonctionne comme touche REC. Peut uniquement être affecté à la touche attribuable 4 de la caméra (Caméra 4).	•	-	45
[MENU Réglage utilisateur] <sup>1</sup>	Emplacement personnalisable. Attribuez à la touche le paramètre de menu que vous souhaitez enregistrer.	•	•	-

<sup>1</sup> Cette fonction ne peut être utilisée qu'en lui attribuant une touche.

# Paramètres d'image personnalisée

La caméra vous permet de modifier de nombreux paramètres ( $\square$  125) qui contrôlent différents aspects de l'image produite. En tant qu'ensemble, tous ces paramètres sont traités comme un seul fichier d'image personnalisée. Après avoir réglé les paramètres souhaités selon votre préférence, vous pouvez sauvegarder jusqu'à 20 fichiers d'image personnalisée (dans la caméra ou sur une carte SD) et les charger plus tard afin d'appliquer exactement les mêmes paramètres ( $\square$  124). Vous pouvez également enregistrer le fichier d'image personnalisée en tant que métadonnées intégrées aux clips XF-AVC ( $\square$  124).

## Sélection des fichiers d'image personnalisée

En mode CAMERA, sélectionnez un fichier d'image personnalisée afin d'en appliquer les réglages à vos enregistrements ou afin de l'éditer, le renommer, le protéger ou le transférer.

### 1 Sélectionnez MENU > [CP Custom Picture] > [Sélectionner fichier CP].

- L'écran de sélection du fichier d'image personnalisée est affiché.
- Vous pouvez utiliser aussi les réglages d'enregistrement 🖪 des commandes tactiles directes (🛄 53).

### 2 Sélectionnez le fichier souhaité.

• Lorsque vous fermez le menu, les paramètres du fichier d'image personnalisée sélectionné seront appliqués.

## Paramètres d'image prédéfinis

Les réglages suivants sont sauvegardés dans des fichiers d'image personnalisée C1 à C20 en tant que réglages d'image personnalisée prédéfinis. Les fichiers d'image personnalisée C1 à C5 sont protégés par défaut et doivent être déprotégés avant que vous ne puissiez les éditer.

Fichiers d'image personnalisée prédéfinis	[Gamma/Color Space]* (courbe gamma et d'espace de couleurs)	[Color Matrix]* (matrice de couleurs)	Caractéristiques
C1 : [BT.709]	[BT.709 Wide DR / BT.709]		Ces paramètres produisent une large plage dynamique et conviennent à la lecture sur un écran de télévision.
C2 : [LOG2]	[Canon Log 2 / C.Gamut]		Ces paramètres utilisent le gamma Canon Log 2 et exigent un traitement de postproduction. Ils permettent d'obtenir une gradation supérieure dans les ombres (zones sombres de l'image).
C3 : [LOG3]	[Canon Log 3 / C.Gamut]	[Neutral]	Ces paramètres utilisent le gamma Canon Log 3 et exigent un traitement de postproduction. Ils conservent les caractéristiques gamma [Canon Log] tout en élargissant sa plage dynamique.
C4 : [PQ]	[PQ / BT.2020]		Ces paramètres utilisent une courbe gamma à plage dynamique élevée compatible avec la norme PQ définie par la ITU-R BT.2100.**
C5 : [HLG]	[HLG / BT.2020]		Ces paramètres utilisent une courbe gamma à plage dynamique élevée compatible avec la norme HLG définie par la ITU-R BT.2100.**
C6 : [USER06] à C20 : [USER20]	[BT.709 Wide DR / BT.709]		Ces réglages appliquent une courbe gamma avec une gamme dynamique exceptionnelle étendue, optimisée pour la lecture sur les moniteurs TV.

\* Ce réglage peut être trouvé dans MENU > [CP Custom Picture] > [Éditer fichier CP].

\* ITU-R BT.2100 est une norme pour une profondeur de bit des couleurs de 10 ou 12 bits. Lorsque la configuration vidéo est réglée sur l'une des options de couleur 8 bits, la courbe gamma est à peu près équivalente à cette norme.

# (i) NOTES

#### À propos des courbes gamma logarithmiques (réglages Canon Log)

- 122
- Ces courbes gamma exigent un traitement de postproduction. Elles ont été conçues pour tirer le meilleur parti des caractéristiques du capteur photographique afin d'obtenir des niveaux impressionnants de gamme dynamique.
- En mode CAMERA, vous pouvez appliquer un LUT (tableau de correspondances) à l'image de l'écran LCD pour utiliser des paramètres de courbe gamma qui conviennent mieux à l'affichage sur un écran de moniteur.
- Il existe également d'autres LUTs disponibles pouvant être appliqués pour le traitement en postproduction. Pour obtenir les dernières informations sur les LUTs, veuillez visiter le site Web local de Canon.

#### À propos des modifications des paramètres liés aux images personnalisées à l'aide de la télécommande RC-V100

- Lorsqu'une télécommande RC-V100 est connectée à la caméra, vous pouvez appuyer sur la touche CUSTOM PICT. de la télécommande pour ouvrir le menu [CP Custom Picture].
- Si un fichier protégé d'image personnalisée est sélectionné sur la caméra, les paramètres d'image personnalisée ne peuvent pas être modifiés à l'aide de la télécommande.
- L'ajustement des paramètres d'image personnalisée à l'aide de la télécommande modifiera les paramètres enregistrés sous le fichier d'image personnalisée actuellement sélectionné. Si vous souhaitez conserver un fichier d'image personnalisée important, copiez-le au préalable sur une carte SD ou sélectionnez au préalable un fichier d'image personnalisée que vous acceptez de modifier.

## Édition des paramètres des fichiers d'image personnalisée

En mode CAMERA, réglez la qualité de l'image selon vos préférences et sauvegardez les réglages comme une partie d'un fichier d'image personnalisé.

- 1 Sélectionnez un fichier d'image personnalisée (
  121).
- 2 Sélectionnez MENU > [C Custom Picture] > [Éditer fichier C].
- Sélectionnez un fichier d'image personnalisée non protégé.

3 Sélectionnez un paramètre que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur l'option souhaitée.

- Reportez-vous à *Paramètres d'image personnalisée disponibles* (D 125) pour plus de détails sur les différents paramètres.
- Répétez l'étape 3 pour régler les autres paramètres selon vos préférences.
- Lorsque vous fermez le menu, les nouveaux paramètres d'image personnalisée seront appliqués.

#### Renommage des fichiers d'image personnalisée

- 1 Sélectionnez un fichier d'image personnalisée (🛄 121).
- 2 Sélectionnez **MENU** > [CP Custom Picture] > [Éditer fichier CP] > [Renommer] > [Entrée].
- Entrez le nom du fichier souhaité (🛄 28).

#### Protection des fichiers d'image personnalisée

Le fait de protéger un fichier d'image personnalisée empêche une modification accidentelle de ses paramètres.

- 1 Sélectionnez un fichier d'image personnalisée (🛄 121).
- 2 Sélectionnez MENU > [CP Custom Picture] > [Éditer fichier CP] > [Protéger] > [Protéger].
  - 🔄 apparaîtra à côté du nom de fichier.
  - Pour retirer la protection, sélectionnez [Ss protec.] à la place.

#### Réinitialisation des fichiers d'image personnalisée

- 1 Sélectionnez un fichier d'image personnalisée (🛄 121).
- 2 Sélectionnez **MENU** > [CP Custom Picture] > [Éditer fichier CP] > [Effacer].
- 3 Sélectionnez un réglage d'image personnalisé, puis sélectionnez [OK].
  - Le fichier d'image personnalisée est réinitialisé aux valeurs sélectionnées.

## Look Files (Fichiers de rendu)

Vous pouvez enregistrer des fichiers LUT 3D (format .cube) créés avec DaVinci Resolve de Blackmagic Design ou d'autres logiciels comme Look Files (fichiers de rendu) dans le fichier d'image personnalisée. Utiliser un fichier Look File vous permet de régler la qualité vidéo de la vidéo enregistrée. Ces réglages s'appliquent aussi aux clips proxy, aux photos, à l'image de l'écran et aux prises de sortie.

- 1 Insérez la carte SD avec le fichier de rendu (Look File) souhaité (format .cube, situé dans le répertoire racine de la carte SD) dans la fente B de la carte SD de la caméra.
- 2 Sélectionnez un fichier d'image personnalisée. (
  121)
- 3 Sélectionnez MENU > [ Custom Picture] > [Éditer fichier ] > [Gamma/Color Space].
- 4 Sélectionnez **MENU** > [C Custom Picture] > [Éditer fichier ] > [Configuration Look File] > [Inscrire] > Option souhaitée.
  - Les fichiers de rendu dans la carte SD sont affichés.
- 5 Sélectionnez le fichier Look File souhaité.
- 6 Sélectionnez le réglage [Gamma/Color Space] à utiliser une fois que le fichier Look File est appliqué.
- 7 Sélectionnez deux fois [OK].
  - Le fichier Look File sélectionné est chargé et enregistré sur le fichier d'image personnalisée.
- 8 Sélectionnez MENU > [C Custom Picture] > [Éditer fichier ] > [Look File] > [On].
  - Les réglages de qualité d'image contenus dans le fichier Look File sont appliqués et LOOK apparaît sur l'écran.

## (i) NOTES

#### À propos des fichiers Look File

- La caméra prend en charge des fichiers Look File (format .cube) au format grille 17 ou grille 33 créés avec DaVinci Resolve de Blackmagic Design ou un autre logiciel.
- Les fichiers Look File dont les plages d'entrée sont en dehors de la plage 0 à 1 dans l'en-tête ("LUT\_3D\_INPUT\_RANGE") ne sont pas pris en charge.
- Les fichiers Look File de 2 Mo et plus, ainsi que les fichiers dont le nom contient plus de 65 caractères ne sont pas pris en charge.
- Seuls les caractères suivants peuvent être utilisés dans le nom de fichier : numéros de 0 à 9, lettres majuscules/minuscules de a à z, tiret bas (\_), trait d'union (-), point (.) et espace d'un octet.
- Si la courbe gamma d'entrée/sortie et la conversion de l'espace de couleurs correctes ne sont pas sélectionnées, la vidéo ne sera pas émise correctement.
- Un fichier Look File ne peut pas être utilisé si les réglages [Gamma/Color Space], [HLG Color] ou [Over 100%] sont changés après sont enregistrement.

Quand le composant de courbe gamma du réglage [Gamma/Color Space] de l'image personnalisée est réglée sur [BT.709 Normal] ou [BT.709 Wide DR], les niveaux de luminosité super-blanc (signal vidéo supérieur à 100 %) et super-noir (signal vidéo inférieur à 0 %) sont coupés. Lorsque le signal vidéo contient des niveaux de luminosité super-blancs, sélectionnez MENU > [C Custom Picture] > [Éditer fichier C] > [Other Functions] > [Over 100%] > [Press] puis activez le fichier Look File pour l'appliquer à un signal comprimé à 100 %.

124

#### Suppression d'un fichier Look File (fichier de rendu)

Vous pouvez supprimer les fichiers Look File enregistrés dans les fichiers d'image personnalisée.

- 1 Sélectionnez un fichier d'image personnalisée (🛄 121).
- 2 Sélectionnez MENU > [CP Custom Picture] > [Éditer fichier CP] > [Configuration Look File] > [Effacer] > [OK].
  - Le fichier Look File sera supprimé et les réglages de qualité d'image retourneront aux réglages originaux du fichier d'image personnalisée sélectionné.

#### Sauvegarde d'un fichier d'image personnalisée

#### Copie de fichiers d'image personnalisée

Vous pouvez copier des fichiers d'image personnalisée entre la caméra et la carte SD. Insérez à l'avance dans la caméra la carte sur laquelle vous souhaitez enregistrer vos fichiers d'image personnalisée ou la carte qui contient le fichier d'image personnalisée que vous souhaitez charger.

#### Copie d'un fichier depuis la caméra sur la carte SD

- 1 Sélectionnez un fichier d'image personnalisée (🛄 121).
- 2 Sélectionnez MENU > [CP Custom Picture] > [Enregistrer fichier CP] > [Copier vers carte SD B].
- 3 Sélectionnez le fichier de destination sur la carte SD puis sélectionnez [OK].
  - Sélectionnez un fichier d'image personnalisée existant pour l'écraser ou [Nv. Fich.] pour enregistrer les paramètres comme nouveau fichier d'image personnalisée sur la carte.
- 4 Lorsque le message de confirmation apparaît, appuyez sur SET.

## (i) NOTES

Les fichiers d'image personnalisée peuvent uniquement être utilisés avec le même modèle de caméra.

#### Remplacer un fichier sur la caméra avec un fichier sur la carte SD

- 1 Sélectionnez le fichier d'image personnalisée que vous souhaitez remplacer (D 121).
- 2 Sélectionnez MENU > [CP Custom Picture] > [Enregistrer fichier CP] > [Charger depuis carte SD B].
- 3 Sélectionnez le fichier avec les paramètres que vous souhaitez reproduire puis sélectionnez [OK].
  - Le fichier dans la caméra sera remplacé par celui de la carte.
- 4 Lorsque le message de confirmation apparaît, appuyez sur SET.

#### Intégration du fichier d'image personnalisée dans les clips (mode CAMERA)

Lorsque vous enregistrez au format XF-AVC, après avoir défini des réglages d'image personnalisée, vous pouvez intégrer le fichier d'image personnalisée aux métadonnées et l'enregistrer avec les clips. Lorsque vous affichez l'écran d'informations en mode MEDIA, vous pouvez vérifier les paramètres d'image personnalisée utilisés au moment de l'enregistrement.

Sélectionnez **MENU** > [ Config. enreg./support] > [Métadonnées] > [Ajouter le fichier Config. enreg./support] > [On].

## Paramètres d'image personnalisée disponibles

Élén	nents de menu	Options / Informations supplémentaires
[Gamma/Color	Space]	[Canon Log 2 / C.Gamut], [Canon Log 3 / C.Gamut], [Canon Log 3 / BT.2020], [Canon Log 3 / BT.709], [PQ / BT.2020], [HLG / BT.2020], [BT.709 Wide DR / BT.2020], <b>[BT.709 Wide DR / BT.709]</b> , [BT.709 Normal / BT.2020], [BT.709 Normal / BT.709]
		Combinaison des paramètres de courbe gamma et d'espace de couleurs qui affecte l'aspect général et l'espace de couleurs de l'image.
Sortie		<ul> <li>Courbe gamma</li> <li>[Canon Log 2] : courbe gamma logarithmique qui produit une gradation de couleur plus riche dans les zones sombres de l'image. Exige un traitement d'image en postproduction.</li> <li>[Canon Log 3] : courbe gamma logarithmique qui conserve les caractéristiques du paramètre [Canon Log] tout en élargissant la gamme dynamique. Exige un traitement d'image en postproduction.</li> <li>[PQ] : courbe gamma à plage dynamique élevée (HDR) compatible avec la norme PQ définie par la ITU-R BT.2100.*</li> </ul>
tie		<ul> <li>[TL2] : courbe gamma a plage dynamique cievee (non) comparable avec la norme nue dennie par la ITU-R BT.2100.*</li> <li>[BT.709 Wide DR] : courbe gamma avec une gamme dynamique très étendue. Optimisée pour la lecture sur des écrans de télévision. L'équivalent du réglage [Wide DR] des précédents modèles de caméra.</li> </ul>
Sol	Canon Log 2 —-Canon Log 3 Entrée	<ul> <li>[BT.709 Normal] : image standard pour la lecture sur des écrans de télévision. L'équivalent du réglage [Normal1] des précédents modèles de caméra.</li> <li>* ITU-R BT.2100 est une norme pour une profondeur de bit des couleurs de 10 ou 12 bits. Lorsque la configuration vidéo est réglée sur l'une des options de couleur 8 bits, la courbe gamma est à peu près équivalente à cette norme.</li> </ul>
		<ul> <li>Espace de couleurs</li> <li>[C.Gamut] : espace de couleurs développé par Canon basé sur des caractéristiques spécifiques du capteur photographique de la caméra. Couvre une gamme de couleurs plus large que celle du BT.2020. Utilisez ce paramètre avec le flux de travail qui nécessite un espace de couleurs ACES2065-1.</li> <li>[BT.2020] : espace de couleurs qui répond aux normes ITU-R BT.2020, qui définit les paramètres pour une télévision ultra-haute définition (4K/8K).</li> <li>[BT.709] : espace de couleurs standard compatible avec les caractéristiques sRGB.</li> </ul>
[Color Matrix]		[Neutral], [Production Camera], [Video]
		La matrice de couleurs affecte la tonalité générale de couleur de l'image. [Neutral] : reproduit les couleurs neutres. [Production Camera] : reproduit des couleurs qui conviennent mieux à la production de films. [Video] : reproduit des couleurs avec un contraste adapté à la diffusion télévisuelle.
[Look File]		[0n], <b>[Off]</b>
		Les réglages de qualité d'image contenus dans le fichier Look File sont appliqués.
[Configuration I	Look File]	
[Inscrire]		Enregistre un fichier Look File (format .cube) sur un fichier d'image personnalisée.
[Effacer]		Supprime un fichier Look File enregistré sur un fichier d'image personnalisée.
[HLG Color]		<ul> <li>[BT.2100], [Vivid]</li> <li>Modifie la qualité de la reproduction des couleurs lors de l'utilisation de la courbe gamma logarithmique hybride (HLG). Ce paramètre n'est disponible que lorsque [Gamma/Color Space] est réglé sur [HLG / BT.2020].</li> <li>[BT.2100] : reproduction des couleurs selon les spécifications ITU-R BT.2100.</li> <li>[Vivid] : reproduction des couleurs plus saturée selon l'approche « Traditional Colour » de l'ITU-R BT.2390.</li> </ul>

Éléments de menu	Options / Informations supplémentaires
[Black]	
[Master Pedestal]	-50 à +50 (±0) Augmente ou réduit le niveau des noirs. Des réglages élevés rendent les zones sombres plus
	éclairées, mais diminuent le contraste. Ce paramètre n'est pas disponible lorsque la composante de la courbe gamma du paramètre [Gamma/Color Space] est réglée sur l'une des options [Canon Log 2] ou [Canon Log 3].
[Master Black Red],	–50 à +50 <b>(±0)</b>
[Master Black Green], [Master Black Blue]	Ces paramètres corrigent la gamme de couleurs dans les noirs. Ces paramètres ne sont pas disponibles lorsque la composante de la courbe gamma du paramètre [Gamma/Color Space] est réglée sur l'une des options [Canon Log 2] ou [Canon Log 3].
[Black Gamma]	
[Level]	–50 à +50 <b>(±0)</b>
[Range], [Point]	−20 à +50 <b>(±0)</b>
Entrée	Ces paramètres contrôlent la partie inférieure de la courbe gamma (zones sombres d'une image). Ces paramètres ne sont disponibles que lorsque la composante de la courbe gamma du paramètre [Gamma/Color Space] est réglée sur l'une des options [BT.709 Normal]. [Level] : remonte ou abaisse la partie inférieure de la courbe gamma. [Range] : sélectionne la gamme de réglage depuis le [Point] sélectionné. [Point] : détermine la forme de la partie inférieure de la courbe gamma.
[Low Key Saturation]	
[Activate]	[On], <b>[Off]</b>
	Réglez ce paramètre sur [On] pour activer le réglage de la saturation des couleurs dans les zones sombres grâce au paramètre [Level].
[Level]	–50 à +50 <b>(±0)</b>
	Spécifie le niveau de saturation des couleurs dans les zones sombres.
[Knee]	
[Activate]	<b>[On]</b> , [Off]
	Réglez ce paramètre sur [On] pour activer le réglage du point knee grâce aux paramètres suivants. Ces paramètres ne sont disponibles que lorsque la composante de la courbe gamma du paramètre [Gamma/Color Space] est réglée sur l'une des options [BT.709 Normal].
[Slope]	–35 à +50 <b>(±0)</b>
[Point]	50 à 109 <b>(95)</b>
[Saturation]	−10 à +10 <b>(±0)</b>
č Entrée	Ces paramètres contrôlent la partie inférieure de la courbe gamma (zones en valeur d'une image). En comprimant les zones en valeur, vous pouvez empêcher des parties de l'image d'être surexposées. [Slope] : détermine la pente de la courbe gamma au-dessus du point knee. [Point] : établit le point knee de la courbe gamma. [Saturation] : ajuste la saturation de couleur dans les zones éclairées.
Entrée	

Éléments de menu	Options / Informations supplémentaires			
[Sharpness]				
[Level]	–10 à +50 <b>(±0)</b>			
	Établit le niveau de netteté du signal de sortie vidéo et du signal d'enregistrement.			
[Detail Frequency]	-8 à +8 <b>(±0)</b>			
	Établit la fréquence centrale de la netteté horizontale. Le fait d'établir des valeurs plus importantes augmente la fréquence, avec l'effet d'augmenter la netteté.			
[Coring Level]	−30 à +50 <b>(±0)</b>			
	Définit le niveau de correction des artefacts causés par des niveaux de netteté élevés (écrêtage). Les valeurs élevées empêchent la netteté de s'appliquer aux petits détails, ce qui réduit le niveau de bruit.			
[Limit]	–50 à +50 <b>(±0)</b>			
	Limite le niveau de netteté appliqué.			
[Noise Reduction]				
[Spatial Filter]	[ <b>Off]</b> , 1 à 12			
	Réduit le bruit en appliquant un effet de flou artistique sur l'ensemble de l'image. Lorsque le paramètre est réglé sur une valeur autre que [Off], les images secondaires ne sont pas produites mais l'image entière aura un aspect plus doux.			
[Frame Correlation]	[ <b>Off]</b> , 1 à 3			
	Réduit les éléments de bruit en comparant l'image actuelle à l'image précédente (champ). Lorsque le paramètre est réglé sur une valeur autre que [Off], la résolution perçue n'est pas affectée, mais une image secondaire peut apparaître pour les sujets en mouvement.			
[Skin Detail]				
[Effect Level]	[Off], [Low], [Middle], [High]			
[Hue]	–16 à +16 <b>(±0)</b>			
[Chroma], [Area], [Y Level]	0 à 31 <b>(16)</b>			
	La caméra applique un filtre adoucissant aux zones de l'image qui ont des tons clairs pour obtenir une apparence plus plaisante. En modifiant ces réglages, vous pouvez déterminer quelles zones seront déterminées en tant que teintes claires. Un motif de zébrure apparaît sur l'écran ou par la prise de sortie vidéo au niveau des zones de l'image qui sont détectées comme ayant des tons clairs. [Effect Level] : ajuste le niveau de filtre. [Effect Level] : ajuste le niveau de filtre. [Hue] : ajuste la teinte pour la détection des tons clairs. [Chroma] : ajuste la saturation des couleurs pour la détection des tons clairs. [Area] : ajuste la gamme des couleurs pour la détection des tons clairs. [Y Level] : ajuste la luminosité pour la détection des tons clairs.			
[Color Matrix Tuning]				
[Gain]	–50 à +50 <b>(±0)</b>			
[Phase]	–18 à +18 <b>(±0)</b>			
	Ces réglages ajustent l'intensité ([Gain]) et la phase ([Phase]) de la couleur de la matrice de couleurs, ce qui affecte les tons de l'image entière.			
[R-G], [R-B], [G-R], [G-B],	–50 à +50 <b>(±0)</b>			
(B-KJ, [B-G]	Chaque matrice modifie la teinte de l'image selon les gradations de couleurs détaillées ci-dessous, ce qui affecte les tons de l'image entière. [R-G] : cyan/vert et rouge/magenta ; [R-B] : cyan/bleu et rouge/jaune ; [G-R] : magenta/rouge et vert/cyan ; [G-B] : magenta/bleu et vert/jaune ; [B-R] : jaune/rouge et bleu/cyan ; [B-G] : jaune/vert et bleu/magenta.			

#### Paramètres d'image personnalisée

Éléments de menu Options / Informations supplémentaires		
/hite Balance]		
[R Gain], [B Gain]	–50 à +50 <b>(±0)</b>	
	Ces paramètres ajustent le niveau de balance des blancs sur l'ensemble de l'image en changeant l'intensité des tons rouges ([R Gain]) et les tons bleus ([B Gain]).	
[Color Correction]		
[Select Area]	[Off], [Area A], [Area B], [Area A&B]	
	La caméra détecte les zones ayant des caractéristiques d'une certaine couleur (phase de couleur, saturation, zone et niveau Y) et les corrige lors d'un enregistrement. Vous pouvez régler la correction des couleurs de deux zones différentes (A et B) et appliquer la correction des couleurs à ([Area A] ou [Area B]) ou les deux ([Area A&B]). Lorsque la correction des couleurs est activée, les parties de l'image qui ne sont pas détectées comme ayant les caractéristiques spécifiées pour la zone A ou B apparaissent incolores sur l'écran ou sur l'image sortie par les prises de sortie vidéo (sauf lors du réglage des paramètres [Revision Level]/[Revision Phase]).	
[Area A Setting Phase],	0 à 31 <b>(0)</b>	
[Area B Setting Phase]	Ces paramètres détermine la phase de couleur de la zone à corriger (A ou B, respectivement).	
[Area A Setting Chroma],	0 à 31 <b>(16)</b>	
[Area B Setting Chroma], [Area A Setting Area], [Area B Setting Area], [Area A Setting Y Level],	Ces paramètres détermine les caractéristiques de couleur suivantes de la zone à corriger (A ou B, respectivement). [Area A Setting Chroma], [Area B Setting Chroma] : saturation des couleurs. [Area A Setting Area], [Area B Setting Area] : gamme de couleurs.	
[Area & Setting Y Level]	[Area A Setting Y Level], [Area B Setting Y Level] : luminosité.	
[Area A Revision Level], [Area B Revision Level]	<ul> <li>-50 à +50 (±0)</li> <li>Ces paramètres ajuste le niveau de correction appliqué à la saturation de couleur dans la zone corrigée (A ou B, respectivement).</li> </ul>	
[Area A Revision Phase],	-18 à +18 <b>(±0)</b>	
[Area B Revision Phase]	Ces paramètres ajuste le niveau de correction appliqué à la phase de couleur dans la zone corrigée (A ou B, respectivement).	
ther Functions]		
[Over 100%]	[Through], [Press], [Clip]	
	Détermine la manière dont la caméra traite les signaux vidéo dépassant les 100 %. Ce paramètre n'est pas disponible lorsque la composante de la courbe gamma du paramètre [Gamma/Color Space] est réglée sur l'une des options [Canon Log 2], [Canon Log 3], [PQ] ou [HLG]. [Through] : laisse le signal inchangé. [Press] : compresse un signal de 108 % jusqu'à des niveaux de 100 %. [Clip] : coupe le signal à 100 %.	

# (i) NOTES

- Selon les autres réglages de menu, vous n'obtiendrez pas forcément l'effet d'image souhaité même après avoir modifié les réglages d'image personnalisée.
- Lorsqu'une télécommande RC-V100 est connectée à la caméra, les paramètres d'image personnalisée suivants peuvent être modifiés en utilisant les touches et les molettes de la télécommande.
  - [Black] > [Master Pedestal], [Master Black Red], [Master Black Blue]
  - [Black Gamma] > [Level]
  - [Knee] > [Slope], [Point] (uniquement lorsque [Knee] > [Activate] est réglé sur [On])
  - [Sharpness] > [Level]
  - [White Balance] > [R Gain], [B Gain]

# Sauvegarde et chargement des réglages de menu

Après avoir réglé les paramètres dans les divers menus, vous pouvez enregistrer ces paramètres sur la caméra ou sur la carte SD B. Vous pouvez charger ces paramètres ultérieurement ou dans une autre caméra du même modèle afin de pouvoir utiliser la caméra de la même manière.

## Enregistrement des paramètres de menu

- 1 Sélectionnez MENU > [♀ Configuration système] > [Transfert Menu/ □] > [Enregistrer].
- 2 Sélectionnez [Vers la caméra] ou [Vers carte SD B] puis sélectionnez [OK].
  - Les paramètres de menu de la caméra seront enregistrés à la destination sélectionnée. Si les paramètres du menu ont été précédemment enregistrés, l'ancien fichier sera écrasé par les paramètres actuels du menu.

## Chargement des paramètres de menu

1 Sélectionnez MENU > [ Configuration système] > [Transfert Menu/ □] > [Charger].

#### 2 Sélectionnez [Depuis la caméra] ou [Depuis carte SD B] puis sélectionnez [OK].

• Les paramètres de menu de la caméra seront remplacés par les paramètres du fichier enregistré précédemment. Puis, l'écran passe momentanément au noir et la caméra redémarre.

## (i) NOTES

- Les réglages de menu suivants ne s'enregistrent pas avec cette opération.
  - MENU > [' Configuration caméra] > [Barres de couleur]
  - **MENU** > [C Custom Picture] > [Éditer fichier ] > [Configuration Look File] (uniquement lors de l'utilisation du réglage [Vers la caméra])
  - MENU > [ 🗳 Config. enreg./support] > [Métadonnées] > [User Memo]
  - MENU > [<sup>™</sup> Fonctions d'assistance] > [Grossissement], [Sortie gross.]
- Le certificat racine pour les transferts FTP sécurisés n'est pas enregistré.
- Lorsque les paramètres de menu sont chargés avec cette opération, même les fichiers d'image personnalisée protégés dans la caméra seront remplacés.

Sauvegarde et chargement des réglages de menu

# Lecture

## 131

## Lecture

Cette section présente la manière de lire des fichiers enregistrés avec la caméra. Pour de plus amples informations concernant la lecture des enregistrements sur un moniteur externe, reportez-vous à *Connexion à un moniteur ou à un enregistreur externe* ( $\square$  142).

## Affichage de l'écran d'index

## Appuyez sur la touche MEDIA ( 16).

- La caméra est réglée sur le mode MEDIA et les onglets de clip apparaissent sur l'écran d'index.
- Utilisez le joystick ou la molette SELECT pour déplacer le cadre de sélection orange.
- Faites défiler l'écran vers le haut/bas ou tournez la molette de contrôle avant pour passer à la page suivante/ précédente.



- 1 Verrouillage des touches (1 16)
- 2 Repère de tournage<sup>1</sup> (
  139)
- 3 Repère **™**<sup>1</sup>/Repère **™**<sup>1</sup> (**Ⅲ** 139)
- 4 Cadre de sélection orange
- 5 Clip proxy (🛄 61)
- 6 Identification du clip (index de caméra, numéro de bobine, numéro de clip et nom du clip/fichier audio) (
   40)
- 7 Date et heure de l'enregistrement
- 8 Statut/fonctions réseau (D 167)
- 9 Support d'enregistrement A / B
  - La carte actuellement sélectionnée apparaît en blanc.

- 10 Écran d'index actuellement affiché (
  132)
- 11 Onglet de clip
- 12 Niveau d'alimentation (D 49)
- 13 Numéro de clip / Nombre total de clips
- 14 Date d'enregistrement (mois et jour uniquement) et heure d'enregistrement
- 15 Code temporel de début du clip
- 16 Durée du clip
- 17 Fichier d'image personnalisée intégré<sup>1</sup> (🛄 124)
- 18 Mode d'enregistrement spécial (
  110)
- 19 Échantillonnage des couleurs<sup>1</sup> et résolution, format d'enregistrement audio (Ⅲ 57)
- 20 Vitesse séquentielle<sup>2</sup> (CC 57)

<sup>1</sup> Clips XF-AVC seulement.

<sup>2</sup> Pour les clips enregistrés grâce à l'enregistrement ralenti et accéléré, les vitesses séquentielles de tournage et de lecture seront affichées.

# i NOTES

- corresponde à celle des enregistrements sur la carte.

### Changement de logement de carte

Si les deux logements de carte contiennent une carte, appuyez sur la touche SLOT SELECT pour lire les enregistrements depuis l'autre carte.

#### Basculement des écrans d'index

L'écran d'index des clips qui apparaît lorsque vous passez en mode MEDIA dépend des paramètres d'enregistrement actuels.

- 1 Appuyez sur la touche INDEX.
  - Le menu de sélection d'écran d'index apparaît.
- 2 Sélectionnez l'écran d'index souhaité.
  - L'écran d'index sélectionné apparaît.
  - Sélectionnez [Annuler] pour retourner à l'écran d'index.

#### Options

[XF-AVC Index] :

clips au format XF-AVC.

- [MP4 Index] : clips au format MP4.
- [Photo index] : photos enregistrées sur la carte.

[WAV Index] : fichiers audio (format WAV) pour les enregistrements en mode ralenti et accéléré.





133

## Lecture d'enregistrements

Après avoir sélectionné l'écran d'index souhaité, lisez les clips, photos ou fichiers audio souhaités. Vous pouvez utiliser l'écran tactile, les touches attribuables ou le guide du joystick pour lire les enregistrements.

### Touchez l'onglet de l'enregistrement que vous souhaitez lire.

- La lecture démarre.
- Vous pouvez aussi déplacer le cadre de sélection orange à l'aide du joystick ou de la molette SELECT, puis appuyer sur la touche SET et la maintenir enfoncée (pendant environ 1 seconde) pour lancer la lecture.
- Touchez l'écran ou appuyez sur le joystick pour mettre la lecture en pause ou la reprendre.
- Appuyez sur la touche INDEX ou faites défiler l'écran vers le bas pour arrêter la lecture et pour revenir à l'écran d'index.
- Lorsque vous parcourez les photos, poussez le joystick vers la gauche ou la droite pour passer à la photo précédente ou suivante.

## (i) NOTES

- Les fichiers d'image suivants peuvent ne pas être affichés correctement.
  - Les images qui n'ont pas été enregistrées avec cette caméra.
  - Images modifiées sur un ordinateur.
  - Images dont le nom a été modifié.



## Affichages à l'écran pendant la lecture de clip





<sup>3</sup> Clips XF-AVC seulement.

- <sup>4</sup> Uniquement lorsque [E] Config. moniteurs] > [Custom Display] > [Indicateur de niveau audio] est réglé sur [On].
- <sup>5</sup> Uniquement lorsque [ Config. moniteurs] > [Custom Display] > [Date/heure] est réglé sur [On].

# (i) NOTES

 Vous pouvez presser la touche DISP à plusieurs reprises pour changer le niveau des affichages à l'écran (
 50).

#### Écran de lecture audio (WAV)

Reportez-vous à *Affichages à l'écran pendant la lecture de clip* (D 134) pour la description des affichages sur l'écran communs à tous les écrans de lecture.



3 Indicateurs de niveau audio

- 1 Nom de fichier audio
- 2 Fréquence d'échantillonnage et profondeur de bits

## Commandes de lecture de clip

Les types de lecture suivants sont disponibles avec le joystick et le guide de joystick à l'écran. Vous pouvez appuyer sur la touche DISP pour afficher/masquer le guide du joystick.

Vous pouvez aussi changer la position dans la vidéo en utilisant la barre de progression.

Type de lecture	Utilisation
Lecture rapide <sup>1</sup>	Lors de la lecture, poussez le joystick vers le haut ou vers le bas. Répétez l'opération pour accroître la vitesse de relecture à environ $5x \rightarrow 15x \rightarrow 60x$ la vitesse normale <sup>2</sup> .
Lecture image par image avant/ arrière	Lors d'une pause de lecture, poussez le joystick vers le haut ou vers le bas.
Passer au début du clip suivant	Lors de la lecture, poussez le joystick vers la droite.
Passer au début du clip actuel	Lors de la lecture, poussez le joystick vers la gauche.
Passer au clip précédent	Lors de la lecture, poussez deux fois le joystick vers la gauche.
Change la position de lecture/ pause de lecture dans le clip	Pendant la lecture/pause de lecture, touchez ou faites glisser la barre de progression.

<sup>1</sup> Vous pouvez noter quelques anomalies dans l'image de lecture (artefacts vidéo en forme de bloc, effet de bande, etc.).

<sup>2</sup> La vitesse indiquée à l'écran est approximative.

# (i) NOTES

• Il n'y pas d'audio pendant ces divers types de lecture listés dans le tableau précédent.

136

## Réglage du volume

Vous pouvez utiliser le casque ou le haut-parleur intégré pour écouter le son pendant la lecture normale. Lorsque vous branchez le casque à la prise  $\Omega$  (casque), le haut-parleur passe en mode muet. Le signal audio est aussi émis par la prise HDMI OUT.

- 1 Sélectionnez **MENU** > (**♪**)) Configuration audio] > [Volume casque] ou [Volume son].
- 2 Sélectionnez le niveau souhaité.



- Pour de plus amples informations concernant le changement de canal audio, veuillez consulter *Canaux de sortie audio* (
  147).
- Si vous réglez une touche attribuable sur [Casque +] ou [Casque –] (
  117), vous pouvez appuyer sur la touche pour ajuster le volume du casque sans utiliser le menu.



# Opérations de fichier

Vous pouvez effectuer diverses opérations sur le fichier sélectionné dans l'écran d'index à l'aide du menu de fichier. Les options disponibles dépendent du type d'enregistrement sélectionné.

## Utilisation du menu de fichier

1 Sélectionnez l'enregistrement souhaité.

#### 2 Appuyez sur SET.

• Le menu de fichier est affiché. Les fonctions disponibles dépendent de l'enregistrement.

## 3 Sélectionnez un élément du menu.

#### Options du menu de fichier

Ontion do monu	Description	Écran d'index			
option de menu	Description	[XF-AVC]	[MP4]	[Photos]	[WAV]
[Annuler]	Ferme le menu.		•		•
[Lecture]	Démarre la lecture.		•	•	٠
[Aff. infos clip]	Affiche l'écran des informations (🛄 138).	•	•	-	-
[Ajout OK Mark] ou [Supp. OK Mark] <sup>1,2</sup>	Ajoute ou supprime une marque 🔯 (🗀 139, 139).	•	-	-	-
[Ajout ☑ Mark] ou [Supp. ☑ Mark] <sup>1,2</sup>	Ajoute ou supprime une marque 🔽 (🛄 139, 139).	•	-	-	-
[Sup. ts Shot Marks] <sup>1</sup>	Supprime tous les repères de tournage (🛄 140).		-	-	-
[Récupérer]	Récupère un enregistrement.	•	•	-	•
[Effacer]	Supprime un enregistrement (🛄 140).		•	•	٠
[Sup. User Memo]	Supprime le mémo d'utilisateur et les informations GPS d'un clip (🗀 140).	•	_	-	_
[Transfert FTP]	Transfère un clip en utilisant le protocole FTP ([] 168).		•	-	-
[Arrêt]	Termine la lecture de photos.	-	-	•	-

<sup>1</sup> À l'exclusion des clips proxy.

<sup>2</sup> Si le clip contient déjà un repère M ou , l'option pour effacer le repère apparaît dans le menu.

## Affichage des informations de clip

- 1 Sélectionnez le clip souhaité dans l'écran d'index des clips.
- 2 Sur le menu de fichier, sélectionnez [Aff. infos clip].
- L'écran [Infos clip] s'affiche.
  - Poussez le joystick vers la gauche/droite pour passer sur le clip précédent/suivant. Appuyez sur la touche CANCEL pour revenir à l'écran d'index.



- 1 Onglet du clip sélectionné
- 2 Clip géomarqué grâce aux informations GPS
- 3 Onglet du clip précédent
- 4 Onglet du clip suivant
- 5 Mode d'enregistrement spécial (
  110)
- 6 Date et heure de l'enregistrement
- 7 Nom du fichier de clip (
  140)
- 8 Compression, débit binaire et résolution (1156)
- 9 Vitesse séquentielle<sup>1</sup> (
   57)

- 10 Repère de tournage (
   139) et repère 
   /
  repère 
   2 (
   139)
- 11 Fichier d'image personnalisée intégré<sup>2</sup> (🛄 124)
- 12 Clip proxy (CC 61)
- 13 Échantillonnage des couleurs<sup>2</sup> et profondeur de bit des couleurs (
   57)
- 14 Code temporel de début du clip
- 15 Code temporel de fin du clip
- 16 Durée du clip

<sup>1</sup> Pour les clips enregistrés grâce à l'enregistrement ralenti et accéléré, les vitesses séquentielles de tournage et de lecture seront affichées.

<sup>2</sup> Clips XF-AVC seulement.

## Affichage d'informations supplémentaires (clips XF-AVC seulement)

À partir de l'écran [Infos clip] d'un clip XF-AVC, vous pouvez pousser le joystick vers le haut/bas ou tourner la molette SELECT pour afficher des écrans d'informations supplémentaires.

Écran [Lens & MEMD] : détails concernant l'objectif utilisé pour enregistrer le clip. Si un mémo d'utilisateur a été enregistré avec les métadonnées du clip, cet écran affiche également les détails du mémo d'utilisateur.

Écrans [ 🖸 Data 1/3] à [ 🖸 Data 3/3] : si un fichier d'image personnalisée a été intégré au clip, ces écrans affichent les paramètres d'image personnalisée utilisés.

## Ajout de repères 🕅 ou de repères 🗹

Vous pouvez ajouter un repère OK () ou un repère de vérification () aux clips XF-AVC pour vous aider à identifier des clips spécifiques. Comme les clips avec une marque a ne peuvent pas être supprimés avec la caméra, vous pouvez également utiliser ce repère pour protéger les clips importants.

### Ajout d'un repère 🗷 ou d'un repère 🗹 pendant la lecture

Vous pouvez ajouter un repère 🗹 ou un repère 🗹 à un clip pendant la lecture ou une pause de lecture.

- 1 Réglez une touche attribuable sur [Ajout **M** Mark] ou à [Ajout **M** Mark] (□ 117).
- 2 Pendant la lecture/pause de lecture d'un clip XF-AVC, appuyez sur la touche attribuable pour ajouter le repère de clip.
  - [IX Mark] ou [IM Mark] apparaîtra brièvement et le repère de clip sélectionné est ajouté au clip.
  - La lecture se met en pause.

#### Ajout d'un repère 🕅 ou d'un repère 🗹 à partir de l'écran d'index

- 1 Sélectionnez le clip souhaité sur l'écran d'index XF-AVC.
- 2 Appuyez sur SET (menu de fichier) et sélectionnez [Ajout M Mark] ou [Ajout M Mark] > [OK].
  - Le repère de clip sélectionné est ajouté au clip.

## $({f i})$ notes

Un clip ne peut pas contenir à la fois un repère on et un repère et un repère on et un repère on et un repère et un

### Suppression de repères 🕅 ou de repères 🔽

Vous pouvez supprimer un repère **M** ou un repère **P** ajouté à un clip XF-AVC.

- 1 Sélectionnez le clip souhaité sur l'écran d'index XF-AVC.
- 2 Appuyez sur SET (menu de fichier) et sélectionnez [Supp. Mark] ou [Supp. Mark] > [OK].
  - Le repère sélectionné est supprimé.

#### Ajout/suppression de repères de tournage

Pendant la lecture d'un clip enregistré au format XF-AVC, vous pouvez ajouter des repères de tournage (S) à des images spécifiques dans le clip que vous souhaitez distinguer. Vous pouvez aussi supprimer tous les repères en une fois.

#### Ajout de repères de tournage pendant la lecture

- 1 Réglez une touche attribuable sur [Aj. Shot Mark] (🛄 117).
- 2 Pendant la lecture/pause de lecture d'un clip XF-AVC, appuyez sur la touche attribuable au moment du clip où vous souhaitez ajouter un repère de tournage.
  - [Shot Mark] apparaît brièvement et le repère de tournage sera ajouté à l'image actuelle du clip.
  - La lecture se met en pause.

## Suppression de tous les repères de tournage d'un clip

- 1 Sélectionnez le clip XF-AVC souhaité dans l'écran d'index.
- 2 Appuyez sur SET (menu de fichier) et sélectionnez [Sup. ts Shot Marks] > [OK].
- Tous les repères de tournage dans le clip sélectionné sont supprimés.

### Suppression d'enregistrements

Vous pouvez supprimer des clips, photos et fichiers audio pour l'enregistrement ralenti et accéléré. Pour supprimer des clips avec un repère **M**, vous devez d'abord supprimer le repère **M** (**M** 139).

- 1 Sélectionnez le fichier souhaité dans l'écran d'index.
- Les photos peuvent être sélectionnées sur l'écran de lecture.
- 2 Appuyez sur SET (menu de fichier) et sélectionnez [Effacer] > [OK].
  - Le fichier est supprimé.
  - L'opération ne peut pas être annulée.

## 

 Faites attention lors de l'effacement des enregistrements. Une fois effacés, ils ne peuvent plus être récupérés.

## Suppression du mémo d'utilisateur et des informations GPS d'un clip

- 1 Sélectionnez le clip XF-AVC souhaité dans l'écran d'index.
- 2 Appuyez sur SET (menu de fichier) et sélectionnez [Sup. User Memo] > [OK].
  - Le mémo d'utilisateur et les informations GPS qui ont été enregistrées dans les métadonnées du clip sélectionné sont supprimés.

# Connexions externes

141

# Configuration de la sortie vidéo

Le signal vidéo en sortie depuis la prise HDMI<sup>TM</sup> OUT, dépend de la configuration vidéo du clip et de divers paramètres de menu.

## Configuration de la sortie vidéo de la prise HDMI OUT (enregistrement/lecture)

Configuration de l'enregistrement vidéo principal		MENU > [ Y Configuration système]		Configuration de la sortie vidéo <sup>1</sup>	
Format d'enregistrement principal	Résolution	Vitesse séquentielle	[HDMI mode de bal.]	[Rés. max. HDMI]	Prise HDMI OUT <sup>2</sup>
		59.94P	[P]	[4096x2160 / 3840x2160]	4096x2160
		50.00P	[P]	[1920x1080]	1920x1080
	4096x2160	29.97P 25.00P	[P]	[1280x720]	1280x720 59.94P / 50.00P / 60.00P <sup>3</sup>
		24.00P 23.98P	[PsF (1080i forcé)]	-	1920x1080 59.94i / 50.00i / 60.00i <sup>3</sup>
		59.94P	[P]	[4096x2160 / 3840x2160]	3840x2160
XF-AVC MP4	3840x2160	50.00P 29.97P 25.00P 24.00P 23.98P	[P]	[1920x1080]	1920x1080
			[P]	[1280x720]	1280x720 59.94P / 50.00P / 60.00P <sup>3</sup>
			[PsF (1080i forcé)]	-	1920x1080 59.94i / 50.00i / 60.00i <sup>3</sup>
	2048x1080 1920x1080	59.94P 50.00P 29.97P 25.00P 24.00P 23.98P	[P]	[4096x2160 / 3840x2160], [1920x1080]	1920x1080
			[P]	[1280x720]	1280x720 59.94P / 50.00P / 60.00P <sup>3</sup>
			[PsF (1080i forcé)]	-	1920x1080 59.94i / 50.00i / 60.00i <sup>3</sup>
	1280x720	59.94P	[P]	-	1280x720 / 59.94P ou 50.00P <sup>3</sup>
		50.00P	[PsF (1080i forcé)]	-	1920x1080 / 59.94i ou 50.00i <sup>3</sup>
	1920x1080	59.94i 50.00i	-	-	1920x1080 <sup>4</sup>

<sup>1</sup> Dans la plupart des cas, la vitesse séquentielle du signal de sortie sera la même que celle utilisée pour l'enregistrement (sauf lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé).
 <sup>2</sup> La profondeur de bits effective du signal vidéo sera émise.
 <sup>3</sup> La vitesse séquentielle du signal de sortie est fixée et déterminée par la fréquence du système. Les enregistrements 24.00 Hz

sont sortis en 60.00P ou 60.00i.

<sup>4</sup> Uniquement au format XF-AVC.

# Connexion à un moniteur ou à un enregistreur externe

Lorsque vous connectez la caméra à un appareil externe, que ce soit un moniteur (pour suivre l'enregistrement ou pour la lecture) ou un enregistreur vidéo externe (pour l'enregistrement), faites les ajustements nécessaire dans le menu de réglage. Pour les détails sur les signaux de sortie, reportez-vous à *Configuration de la sortie vidéo* (11 141).

#### Diagramme des connexions

142



# (i) NOTES

• L'alimentation de la caméra à partir d'un adaptateur secteur est recommandée.

## Utilisation de la prise HDMI OUT

Le signal numérique émis par la prise HDMI<sup>TM</sup> OUT comprend le signal vidéo et le signal audio. Vous pouvez également générer le signal de code temporel, la commande d'enregistrement et divers affichages d'assistance (affichages à l'écran, marqueurs, etc.) afin de les vérifier également sur un moniteur externe. En mode CAMERA, le code temporel de la caméra est également émis.

- 1 Branchez le câble HDMI sur la prise HDMI OUT.
- 2 Sélectionnez MENU > [ Configuration système] > [Rés. max. HDMI] > Option souhaitée.
- 3 Sélectionnez MENU > [♀ Configuration système] > [HDMI mode de bal.] > Option souhaitée.
- 4 Pour émettre le signal de code temporel, sélectionnez MENU > [ <sup>L</sup> Config. enreg./support] > [HDMI Time Code] > [On].

## (i) NOTES

- Vous pouvez régler MENU > [ Configuration système] > [Lié au moniteur HDMI] sur [On] pour changer automatiquement la résolution de sortie de la prise HDMI OUT selon la capacité de l'écran connecté. Lorsque ce paramètre est réglé sur [Off], la résolution de sortie est réglée conformément aux paramètres du menu et si le moniteur connecté n'est pas compatible avec la sortie de signal de la caméra, la sortie HDMI s'arrête.
- La prise HDMI OUT concerne uniquement la sortie. Ne connectez pas la caméra à la prise de sortie d'un autre appareil à l'aide de la prise HDMI OUT, car cela engendrera un dysfonctionnement.
- Un fonctionnement correct n'est pas garanti lorsque vous connectez la caméra à des moniteurs DVI.

- Si le code temporel de la caméra est émis et que **MENU** > [ ➡ Config. enreg./support] > [Com. enreg.] est réglé sur [On], vous pouvez utiliser la touche REC de la caméra afin de contrôler également l'opération d'enregistrement d'un enregistreur externe connecté à la prise HDMI OUT.
- Pendant l'enregistrement continu, la commande d'enregistrement ne sera pas émise.
- Le code temporel n'est pas émis par la prise HDMI OUT dans les cas suivants.
  En mode MEDIA.
  - Lorsque le signal de sortie vidéo est 720x480 / 59.94P ou 720x576 / 50.00P.
- Si MENU > [Ŷ Configuration système] > [HDMI mode de bal.] est réglé sur [PsF (1080i forcé)] ou si MENU > [Ŷ Configuration système] > [Rés. max. HDMI] est réglé sur [1280x720], même lorsque la vitesse séquentielle est réglée sur 23.98P ou 24.00P, la valeur des images du code temporel émis par la prise HDMI OUT sera convertie pour qu'elle s'étende de 0 à 29.

## Superposition des affichages à l'écran sur des sorties vidéo

Vous pouvez faire sortir les affichages à l'écran de la caméra avec la sortie vidéo de la prise HDMI OUT pour vérifier les affichages à l'écran sur un moniteur externe. Vous pouvez aussi régler le niveau d'opacité des affichages à l'écran superposés. Ce réglage n'affecte pas vos enregistrements.

## Sélectionnez MENU > [I Config. moniteurs] > [Affich. écran : HDMI] > [On].

• DSP→ apparaît à droite de l'écran du moniteur (en mode CAMERA, uniquement si MENU > [ () Config. moniteurs] > [Custom Display 2] > [Affichage écran] est réglé sur [On]).

## (i) NOTES

- Lorsque la résolution de sortie de la prise HDMI OUT est de 720x480 ou 720x576, les affichages à l'écran de la caméra ne seront pas émis.
- Si vous réglez une touche attribuable sur [Affich. écran : HDMI] : vous pouvez appuyer sur la touche pour activer ou désactiver les affichages à l'écran.

## Modification du niveau d'opacité des affichages à l'écran

Vous pouvez rendre les affichages à l'écran plus ou moins visibles en modifiant leur niveau d'opacité. Vous pouvez choisir à quels écran appliquer les niveaux d'opacité.

- 1 Pour modifier la visibilité des affichages à l'écran sur les sorties vidéo individuelles, sélectionnez **MENU** > [III] Config. moniteurs] > Réglage [Opacité Ecr. :] souhaité > [On].
- 2 Sélectionnez **MENU** > [I] Config. moniteurs] > [Niv. d'opacité Aff. Ecran] > Option souhaitée.
  - Plus le pourcentage est faible, plus les affichages à l'écran sont transparents.
- 3 Sélectionnez **MENU** > [ Config. moniteurs] > [Opacité Aff. Ecr. : appl. Ecr.] > [Tout] ou [Uniq. écrans enreg/lecture].
  - Vous pouvez appliquer le niveau d'opacité sélectionné à tous les affichages à l'écran (y compris les menus, etc.) ou uniquement aux affichages à l'écran des écrans de prise de vue et de lecture.

## (i) NOTES

• Si vous avez attribué une touche à l'un des réglages [Opacité Ecr. :], vous pouvez appuyer sur cette touche pour modifier le niveau d'opacité des affichages à l'écran des sorties vidéo correspondantes.

## Sélection de la plage de sortie

Vous pouvez sélectionner la plage de sortie de la prise HDMI OUT des signaux de sortie vidéo (lors de l'utilisation du gamma logarithmique ou PQ/HLG HDR) afin de déterminer comment les niveaux d'image sont mis en correspondance avec les valeurs de code. En outre, vous pouvez sélectionner le réglage indépendamment pour la sortie Canon Log et la sortie HDR.

#### Réglages de la plage de sortie appliqués

Fichier d'image personnalisée			Réglages de la plage appliqués
[Gamma]	[Look File]	[Gamma/Color Space] après que le fichier Look File est appliqué	MENU > [( Config. moniteurs] > [Plage : HDMI]
[Canon Log 2]	[Off]	-	[Pendant sortie Canon Log]
	[On]	[Conforme à Custom Picture]	
[Canon Log 3]	[Off]	-	
	[On]	[Conforme à Custom Picture]	
[PQ]	[Off]	-	[Pendant sortie HDR]
	[On]	[Conforme à Custom Picture]	
[HLG]	[Off]	-	
	[0n]	[Conforme à Custom Picture]	
[BT.709 Wide DR]	[Off]	-	– (plage limitée fixe)
	[On]	[Conforme à Custom Picture]	
[BT.709 Normal]	[Off]	-	
	[On]	[Conforme à Custom Picture]	
_	[On]	[SDR BT.709]	
		[SDR BT.2020]	
		[HDR PQ(BT.2100)]	[Pendant sortie HDR]
		[HDR HLG(BT.2100)]	

#### 1 Sélectionnez **MENU** > [ Config. moniteurs] > [Plage : HDMI].

#### 2 Sélectionnez [Pendant sortie Canon Log] ou [Pendant sortie HDR] > Option souhaitée.

#### Options

[Priorité plage entière] :

le signal de sortie utilisera si possible le codage de plage entière mais changera automatiquement de plage selon les capacités de l'écran connecté.

[Plage restreinte] :

le signal de sortie utilisera le codage de la plage limitée (video range).

# (i) NOTES

• Pendant la lecture, la plage appliquée est déterminée en fonction du gamma utilisé au moment de l'enregistrement.
## Application d'un LUT à l'écran LCD

Lors d'un enregistrement utilisant des courbes gamma spéciales, vous pouvez appliquer un LUT à l'image affichée sur l'écran LCD. Lorsqu'un LUT est appliqué, l'image affichée laissera penser qu'une courbe gamma standard a été utilisée, facilitant le contrôle de l'image sur l'appareil d'affichage utilisé. La possibilité d'utiliser un LUT et les LUT disponibles dépendent des réglages [Gamma/Color Space] et [Look File] dans le fichier image personnalisée (
123).

#### Liste des LUT

LUT appliqué	Réglages de sortie avec le LUT appliqué		Description	
Lot applique	Courbe gamma	Espace de couleurs	Description	
[BT.709]	BT.709 Wide DR	BT.709	Tableau LUT pour l'écran LCD.	
[Assist. HDR (1600 %)]	Courbe	BT 700	LUT pour l'affichage d'images HDR (avec une plage dynamique élevée). Le LUT	
[Assist. HDR (400 %)]	d'origine	51.709	de 1600 % ou 400 % respectivement en une échelle de luminosité linéaire.	

#### LUT disponibles

Fichier d'image personnalisée		LUT disponible			
[Look File]	[Gamma/Color Space] après que le fichier Look File est appliqué	[BT.709]	[Assist. HDR (1600 %)]	[Assist. HDR (400 %)]	
[Off] –		Papartaz youn au tablaau auiyant			
[On]	[Conforme à Custom Picture]			ant.	
	[SDR BT.709]	-	-	-	
	[SDR BT.2020]	•	-	-	
	[HDR PQ(BT.2100)]	•	•	•	
	[HDR HLG(BT.2100)]	•	-	•	

#### LUT disponibles (lorsque vous n'utilisez pas de fichier Look File)

[Gamma/Color Space]	LUT disponibles					
	[BT.709]	[Assist. HDR (1600 %)]	[Assist. HDR (400 %)]			
[Canon Log 2 / C.Gamut], [Canon Log 3 / C.Gamut]	•	•	•			
[Canon Log 3 / BT.2020]	•	•	•			
[Canon Log 3 / BT.709]	•	-	-			
[PQ / BT.2020]	•	•	•			
[HLG / BT.2020]	•	-	•			
[BT.709 Wide DR / BT.2020]	•	-	-			
[BT.709 Wide DR / BT.709], [BT.709 Normal / BT.2020], [BT.709 Normal / BT.709]	-	-	-			

1 Sélectionnez **MENU** > [ I Config. moniteurs] > [LUT: LCD] > [On].

- Le LUT est appliqué et la courbe gamma et l'espace de couleurs de l'image affichée vont changer.
- Vous pouvez également utiliser les commandes tactiles directes (🛄 53).
- 2 Sélectionnez MENU > [ Config. moniteurs] > [Sélection LUT : LCD] > LUT souhaité.

## (i) NOTES

- Si vous réglez une touche attribuable sur [LUT: LCD] (
  117), vous pouvez appuyer sur la touche pour activer ou désactiver le LUT sélectionné.
- 146
- Le LUT est désactivé temporairement quand vous sélectionnez MENU > [☆ Fonctions d'assistance] > [Fausse couleur : LCD] > [On].
- Lorsqu'un des LUT d'assistance HDR est appliqué, les réglages MENU > [I] Config. moniteurs] > [Luminosité LCD] et [Contraste LCD] sont réinitialisés aux valeurs par défaut et [Luminance LCD] est réglé sur [+2].

#### Réglage de la différence de gain lors d'une conversion HDR en SDR

Quand la vidéo affichée sur l'écran ou enregistrée comme clip proxy est réglée sur HDR\* et qu'un LUT est appliqué, vous pouvez ajuster la différence de gain entre la sortie SDR et l'image HDR (±7,5 dB en incréments de 0,5 dB).

\* Quand le réglage [Gamma/Color Space] dans le fichier d'image personnalisée est réglé sur [PQ / BT.2020] ou [HLG / BT.2020], ou quand le réglage [Gamma/Color Space] après l'application d'un fichier Look File est réglé sur [HDR PQ (BT.2100)] ou [HDR HLG (BT.2100)].

Sélectionnez **MENU** > [ﷺ Config. moniteurs] > [Gain pour conv. HDR→SDR] > Option souhaitée.

## Canaux de sortie audio

La caméra peut émettre un signal audio depuis la prise HDMI OUT, la prise  $\Omega$  (casque) ou haut-parleur\*. Lors de l'enregistrement ou de la lecture de clips enregistrés avec de l'audio à 4 canaux, vous pouvez sélectionner les canaux audio qui sont émis par la prise HDMI OUT et le casque.

#### Configuration de sortie audio

Configuration a	udio enregistrée	Sortie vidéo pendant l'enregistrement/la lecture		
Format audio	Profondeur de bits audio	Prise HDMI OUT	Prise 🞧 (casque)	
PCM linéaire 4 canaux	24 bits	PCM linéaire 2 canaux, 16 bits	2 canaux	

Pour sélectionner les canaux audio pour la sortie casque

Sélectionnez **MENU** > [ $\mathbf{J}$ ) Configuration audio] > [Canaux moniteur] > Option de sortie de l'audio souhaitée (L/R).

• Des options comme [CH1+2] indiquent que deux canaux audio (CH1 et CH2 dans cet exemple) sont mélangés et émis du même côté.

Pour sélectionner les canaux audio pour la sortie HDMI

Sélectionnez MENU > [♪)) Configuration audio] > [Canaux HDMI OUT] > [CH1/CH2] ou [CH3/CH4].

## Travail avec des fichiers sur un ordinateur

Canon offre en téléchargement gratuit des applications logicielles qui vous permettent d'enregistrer sur un ordinateur des fichiers enregistrés avec la caméra.

#### 148

#### Sauvegarde de fichiers

Utilisez Canon XF Utility pour enregistrer et organiser sur un ordinateur les clips XF-AVC et d'autres fichiers enregistrés. Vous pouvez utiliser les modules d'extension Canon XF pour utiliser facilement des clips XF-AVC directement à partir de logiciel d'édition non linéaire (NLE). Le logiciel et les modules d'extension sont disponibles en téléchargements gratuits sur le site Web local de Canon. Vérifiez la page de téléchargement pour connaître les exigences du système et les informations les plus récentes.

Vous trouverez des instructions détaillées concernant le logiciel dans le fichier PDF « À lire d'abord » (Install-XF Utility.pdf) fourni sur le fichier compressé que vous téléchargerez du site Web. Pour obtenir des détails concernant l'utilisation du logiciel, consultez le mode d'emploi (fichier PDF) installé avec le logiciel.

**Canon XF Utility** (pour Windows/macOS) : application logicielle qui vous permet d'enregistrer des clips sur un ordinateur, de vérifier, de lire et d'organiser des clips ainsi que capturer des images fixes à partir de clips.

**Canon XF Plugin for Avid Media Access** (pour Windows/macOS) : module d'extension qui vous permet d'importer facilement des clips à partir d'une carte ou d'un dossier local sur un ordinateur, vers la version compatible d'Avid Media Composer (une application NLE compatible avec Avid Media Access) directement à partir de l'application.

#### Sauvegarde de clips MP4

Assurez-vous de sauvegarder les clips enregistrés avec cette caméra sur un ordinateur. Pour cela, vous aurez besoin d'un lecteur de carte connecté à un ordinateur ou d'un ordinateur avec un logement pour carte SD. Pour plus de détails sur le transfert de fichiers à partir de la carte SD, consultez le mode d'emploi de l'ordinateur ou les modules d'aide du système d'exploitation.

Dans certaines circonstances, il se peut que les clips soient divisés et enregistrés dans des fichiers séparés. En utilisant MP4 Join Tool, vous pouvez joindre les fichiers séparés et les enregistrer en un seul clip homogène.

#### Transfert de fichiers sur un ordinateur

- 1 Insérez une carte SD avec les clips souhaités dans la fente pour carte SD de l'ordinateur ou du lecteur de carte connecté à l'ordinateur.
- 2 Suivez les instructions sur l'écran du système d'exploitation.
- 3 Copiez les clips de la carte SD sur l'ordinateur.

#### Jonction de clips séparés par la caméra

Utilisez MP4 Join Tool pour joindre des clips MP4 séparés par le caméra dans les cas suivants.

- Le fichier vidéo (stream) du clip sera divisé environ tous les 4 Go.

**MP4 Join Tool** est disponible en téléchargement gratuit (pour Windows ou macOS) sur le site Web local de Canon. Vérifiez la page de téléchargement pour connaître les exigences du système et les informations les plus récentes.

Vous trouverez des instructions détaillées concernant le logiciel dans le fichier PDF « À lire d'abord » (Install-MP4 Join Tool.pdf) fourni sur le fichier compressé téléchargé. Pour obtenir des détails concernant l'utilisation du logiciel, consultez le mode d'emploi (fichier PDF) installé avec le logiciel.

#### Sauvegarde de fichiers audio (WAV)

Les fichiers audio au format WAV peuvent être enregistrés sur un ordinateur de la même manière que les fichiers MP4. Copiez les fichiers audio souhaités (situés dans le dossier « /PRIVATE/AUDIO » de la carte SD) sur l'ordinateur.

Travail avec des fichiers sur un ordinateur

# 7

# Fonctions réseau

## 151

## Fonctions réseau et types de connexion

Pour pouvoir utiliser les fonctions réseau suivantes, vous devrez connecter un adaptateur Wi-Fi ou Ethernet\* en vente dans le commerce au terminal USB de la caméra. Pour plus de détails sur les adaptateurs Wi-Fi ou Ethernet testées avec la caméra, veuillez visiter le site Web local de Canon.

\* Un adaptateur/câble de type C (mâle) à type A (femelle) compatible avec la même norme de vitesse que l'adaptateur réseau est nécessaire lorsqu'on utilise un adaptateur réseau avec un connecteur de type A.

		Ρόςορμ câbló	Wi		
Fonction réseau	Description	(Ethernet)	Infrastructure <sup>1</sup>	Point d'accès caméra <sup>2</sup>	
Transfert de fichiers FTP	Transférez des clips enregistrés avec la caméra vers un autre appareil connecté au réseau en utilisant le protocole FTP.			•	168
Diffusion par IP	Diffusez les vidéos et le son en temps réel de la caméra sur IP vers un décodeur vidéo IP compatible connecté au réseau.	•	•	_	169
Navigateur Distant	Contrôlez la caméra à distance à partir du navigateur Web d'un périphérique connecté.			•	171

<sup>1</sup> Connexion à un réseau Wi-Fi via un point d'accès externe (routeur sans fil, etc.)

<sup>2</sup> Connexion directe à un appareil compatible Wi-Fi où la caméra sert de point d'accès Wi-Fi.

#### Avant d'utiliser les fonctions réseau

- Les instructions fournies dans ce chapitre supposent que vous disposez déjà d'un réseau et d'un ou plusieurs périphériques réseau correctement configurés et en état de marche. Si besoin, reportez-vous à la documentation fournie avec les périphériques réseau que vous souhaitez utiliser.
- La configuration des réglages réseau requiert une connaissance adéquate de la configuration et de l'utilisation des réseaux câblés (Ethernet) et/ou sans fil (Wi-Fi). Canon ne peut fournir aucune assistance en ce qui concerne les configurations de réseau.

## 

- Canon ne peut être tenu responsable de toute perte de données ou des dommages résultant de la configuration ou des réglages incorrects du réseau. En outre, Canon ne peut être tenu responsable de toute perte ou dommage causé par l'utilisation de fonctions de réseau.
- Évitez d'utiliser des réseaux ouverts ou des réseaux sans réglages de sécurité suffisamment puissants. L'utilisation d'un réseau non protégé peut exposer vos données au suivi par des tiers non autorisés.

## (i) NOTES

- N'ouvrez pas le couvercle du compartiment de carte lors de l'utilisation des fonctions réseau.
- Ne placez pas les câbles connectés à la prise HDMI OUT, aux prises INPUT ou à la prise MIC de la caméra à proximité de l'adaptateur Wi-Fi (en vente dans le commerce). Cela pourrait avoir un effet négatif sur la communication sans fil ou l'enregistrement audio.

#### • Connexion de périphériques à la prise USB de la caméra:

- Lorsque vous utilisez un convertisseur de prise ou un câble adaptateur, assurez-vous de connecter le convertisseur à l'adaptateur Wi-Fi ou Ethernet avant de connecter l'ensemble à la prise USB de la caméra. Si vous connectez le câble du convertisseur ou de l'adaptateur uniquement à la prise et que vous connectez ensuite l'adaptateur réseau, celui-ci ne sera pas reconnu par la caméra.
- Ne connectez pas à la caméra d'autres périphériques que les adaptateur Wi-Fi ou Ethernet testés pour être utilisés avec la caméra ou le récepteur GPS GP-E2.

#### Utilisation d'un réseau Wi-Fi

Pour utiliser un réseau Wi-Fi, connectez un adaptateur Wi-Fi en vente dans le commerce à la prise USB de la caméra. Pour plus de détails sur l'adaptateur Wi-Fi, consultez le mode d'emploi du fabricant.

#### Connexion



- 1 Mettez la caméra hors tension.
- 2 Insérez l'adaptateur Wi-Fi sur la prise USB de la caméra.
  - Si nécessaire, utilisez un adaptateur/câble de type C (mâle) à type A (femelle).

#### Types de connexion Wi-Fi

Vous pouvez connecter la caméra en mode Infrastructure à l'aide d'un point d'accès (routeur sans fil, etc.) ou en mode Point d'accès caméra, directement sur un périphérique de réseau. Le type de connexion disponible dépend de la fonction réseau que vous souhaitez utiliser (
151).

Pour une connexion Infrastructure, la caméra propose 4 méthodes de configuration de point d'accès et La méthode que vous utiliserez dépendra du type et des spécifications du point d'accès et du réseau que vous prévoyez d'utiliser.

Point d'accès de caméra : lors d'un tournage à un endroit sans point d'accès disponible, la caméra peut servir de point d'accès sans fil\*. Les périphériques compatibles avec le Wi-Fi pourront se connecter directement à la caméra.

\* Uniquement pour une connexion entre la caméra et les périphériques compatibles Wi-Fi pris en charge. La fonctionnalité diffère de celle de points d'accès disponibles dans le commerce.

#### Connexion à l'infrastructure :

WPS (bouton) : si votre routeur sans fil prend en charge le WPS (Wi-Fi Protected Setup), la configuration sera simple et nécessitera un paramétrage minimal, sans mots de passe. Pour vérifier si votre routeur sans fil possède une touche WPS et pour obtenir plus de détails sur l'activation du WPS, consultez le mode d'emploi de votre routeur sans fil.



WPS (code PIN) : même si votre routeur sans fil ne possède pas de touche WPS dédiée, il peut éventuellement prendre en charge le WPS à l'aide d'un code PIN. Pour la configuration à l'aide d'un code PIN, vous devrez savoir au préalable comment activer la fonction WPS du routeur sans fil. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre routeur sans fil.

Recherche de points d'accès : si votre point d'accès ne prend pas en charge la fonction WPS ou si vous n'arrivez pas à l'activer, vous pouvez déclencher une recherche des points d'accès de la zone par la caméra.

Saisie du SSID et de la méthode d'authentification : saisissez manuellement le SSID et autres informations concernant le point d'accès.

#### 

 Selon le pays ou la région d'utilisation, certaines restrictions sur l'utilisation à l'extérieur ou les connexions au point d'accès caméra peuvent s'appliquer lors de l'utilisation de la norme sans fil IEEE 802.11b/g/a/n/ac. Vérifiez en l'avance l'adaptateur Wi-Fi (en vente dans le commerce) utilisé ainsi que les zones d'utilisation et les restrictions en vigueur.

#### Utilisation d'un réseau câblé (Ethernet)

Connectez un adaptateur Ethernet en vente dans le commerce à la prise USB de la caméra pour utiliser un réseau câblé avec un câble Ethernet. Utilisez des câbles Ethernet (STP) à paire torsadée blindés, de catégorie 5e compatibles avec Gigabit Ethernet (1000BASE-T) et avec une bonne capacité de blindage. Pour plus de détails sur l'adaptateur Ethernet et les câbles Ethernet, consultez le mode d'emploi du fabricant.

#### Connexion



- 1 Mettez la caméra hors tension.
- 2 Insérez l'adaptateur Ethernet sur la prise USB de la caméra.
  - Si nécessaire, utilisez un adaptateur/câble de type C (mâle) à type A (femelle).
- 3 Connectez un câble Etherner à l'adaptateur Ethernet et au dispositif réseau souhaité.

154

## Configuration des réglages de connexion

Pour vous connecter à un réseau, vous devrez définir à l'avance un réglage de connexion (SET), c'est-à-dire un ensemble d'un ou deux réglages de communication (réseaux, NW) et d'un ou deux réglages de fonctions réseau (MODE). Vous pouvez enregistrer dans la caméra jusqu'à 25 réglages de communication et de fonction individuels, et jusqu'à 20 combinaisons de réglages de connexion (SET1 à SET20).

Lorsque vous configurez un réglage de connexion pour la première fois, suivez les instructions de l'assistant de configuration (
155). Avec l'assistant, vous pouvez configurer un seul réseau et une seule fonction par réglage de connexion. Après avoir configuré plusieurs réglages de connexion, vous pouvez les modifier (par exemple pour ajouter un réseau secondaire ou une seconde fonction) et en créer de nouveaux associant les réglages existants de communication et de fonction (
162).

Si vous configurez un réglage de connexion avec les fonctions réseau [Diffusion par IP] et [Navigateur Distant], vous pourrez utiliser les deux fonctions simultanément.



#### Activation d'une connexion réseau

Activez la connexion réseau souhaitée pour utiliser les fonctions réseau ou pour configurer le réglage de la connexion en ligne.

- 1 Sélectionnez MENU > [ Réglages réseau] > [Réseau] > [Activer].
  - USB clignote sur l'écran pendant que la caméra reconnait l'adaptateur Wi-Fi ou Ethernet.
- 2 Pour utiliser les réglages de connexion que vous avez sauvegardés précédemment, sélectionnez MENU > [ Réglages de connexion] > [Connexion] > Réglage de connexion souhaité ([SET1] à [SET20]) > [OK].
  - Pour couper la connexion réseau, réglez [Connexion] sur [Déconnexion].

155

#### Ajout d'un nouveau réglage de connexion à l'aide de l'assistant

Vous pouvez utiliser l'assistant pour configurer un nouveau réglage de connexion. Cette section utilise en exemple une connexion à un réseau Wi-Fi à l'aide de la méthode de connexion par bouton-poussoir WPS. Reportez-vous au mode d'emploi du point d'accès pour plus de détails sur l'emplacement et le fonctionnement de la touche WPS.

- 1 Permet d'utiliser les fonctions réseau (D 154).
- 2 Sélectionnez MENU > [▲ Réglages réseau] > [Nv rég connexion(Assistant)] > Fonction réseau souhaitée > [OK].
- 3 Sélectionnez [Créer nv rég. comm.].
  - Une fois que vous avez ajouté plusieurs réglages de communication, vous pouvez sélectionner [Sélectionner rég. existant] afin de réutiliser les réglages pour un réseau déjà enregistré.

#### 4 Sélectionnez [Wi-Fi 奈].

- Pour configurer un réseau (Ethernet) câblé (🛄 158).
- 5 Sélectionnez [Connexion avec WPS] > [WPS (Bouton-poussoir)].
  - Pour utiliser une autre méthode de configuration, appliquez la procédure correspondante. Point d'accès caméra (
     158) WPS avec un code PIN (
     159) Points d'accès détectés (
     160) Entrée du mode d'authentification/SSID (
     160) Configuration manuelle sans connexion au réseau (
     161)
- 6 Maintenez enfoncée la touche WPS du routeur sans fil, puis sélectionnez [OK] sur la caméra.
- 7 Pour configurer automatiquement les réglages IPv4 et ne pas utiliser les réglages IPv6, sélectionnez [Réglage auto] > [Désactiver].
  - Pour configurer les réglages IPv4 manuellement (D 161).
  - Pour utiliser les réglages IPv6 prédéfinis, sélectionnez [Activer] à la place. Après avoir terminé avec l'assistant, modifiez les réglages IPv6 si nécessaire (🛄 164).

#### 8 Sélectionnez [OK] pour continuer à configurer les réglages de fonction.

- Les réglages de communication sont enregistrés dans un fichier [NW].
- Poursuivez avec l'une des procédures suivantes pour configurer les réglages de la fonction sélectionnée. Transfert FTP (
  155), Diffusion par IP (
  156), Navigateur Distant (
  157)

## (i) NOTES

La méthode [WPS (Bouton-poussoir)] peut ne pas fonctionner correctement selon les appareils utilisés ou les conditions environnantes. Dans ce cas, essayez d'utiliser [WPS (Code PIN)] (
 159) ou de sélectionner l'un des réseaux détectés (
 160).

#### Réglages de fonction

#### Transfert FTP

Cette section présente la suite de l'assistant des réglages de connexion (
155). Dans les réglages de fonction, vous configurerez les réglages du serveur FTP et les autres réglages liés à la manipulation des dossiers et des fichiers. Si nécessaire, consultez l'administrateur réseau en charge du serveur FTP.

1 Sélectionnez [Créer nv rég. fonction].

- Une fois que vous avez ajouté plusieurs réglages de fonction, vous pouvez sélectionner [Sélectionner rég. existant] afin de réutiliser les réglages pour un serveur FTP déjà enregistré.
- 2 Sélectionnez le mode de transfert souhaité.

- 3 Configurez le serveur FTP de destination. Sélectionnez [Serveur] et [N° de port] > [OK].
  - Saisissez l'adresse IP du serveur FTP ou le nom d'hôte à l'aide de l'écran de clavier. Saisissez le numéro de port à l'aide de l'écran de saisie des données (
     28).
  - Le numéro de port utilisé habituellement est le 21 (transferts FTP ou FTPS) ou le 22 (transferts SFTP).
  - Selon le mode FTP sélectionné à l'étape 2, exécutez l'étape 4 ou les étapes 4-5, puis passez à l'étape 6.

#### Transferts SFTP

- 4 Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe pour l'authentification du protocole SSH. Sélectionnez [Nom d'utilisateur] et [Mot de passe] > [OK].
  - Saisissez le nom d'utilisateur et mot de passe souhaités à l'aide de l'écran de clavier (🛄 28).

#### Transferts FTP/FTPS

- 4 Sélectionnez [Activer] pour utiliser le mode passif ou [Désactiver] pour utiliser le mode actif.
  - Dans la plupart des cas, sélectionnez [Désactiver].
- 5 Saisissez le nom de l'utilisateur et le mot de passe pour le serveur FTP. Sélectionnez [Nom d'utilisateur] et [Mot de passe] > [OK].
  - Saisissez le nom d'utilisateur et le numéro de passe souhaité à l'aide de l'écran de clavier (🛄 28).

#### Tous les modes de transfert

- 6 Sélectionnez le dossier de destination sur le serveur.
- 7 Sélectionnez [OK].
- Les réglages de fonction sont enregistrés dans un fichier [MODE].
- 8 Sélectionnez le réglage de connexion (SET1 à SET20) où enregistrer les réglages, puis sélectionnez [OK].
- La caméra se connectera au réseau et sera prête à utiliser la fonction de transfert FTP (🛄 168).

#### Options pour [Mode FTP]

I	FTP	1:	méthode de	transfert	pour lac	quelle les	données	ne sont pa	s cryptées.
l		•	111001000 00	ti di loi oi t	pour iac	10010100	0011110000	no ooni pa	0 01 3 01000

[FTPS] : méthode de transfert sécurisé utilisant un certificat racine ([] 161).

[SFTP] : méthode de transfert sécurisé utilisant un canal sécurisé SSH.

#### Options pour [Dossier de destination]

[Répertoire racine] :

les fichiers sont enregistrés sur le répertoire racine du serveur FTP de destination.

[Sélectionner dossier] :

saisissez le chemin d'accès souhaité à l'aide de l'écran de clavier (D 28). Si le dossier n'existe pas sur le serveur FTP de destination, il sera automatiquement créé.

#### Diffusion par IP

Cette section présente la suite de l'assistant des réglages de connexion (D 155). Dans les réglages de fonction, vous configurerez le débit binaire et la résolution de la vidéo diffusée, le protocole utilisé et les réglages du récepteur. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du décodeur ou du logiciel que vous allez utiliser.

1 Sélectionnez [Créer nv rég. fonction].

- Une fois que vous avez ajouté plusieurs réglages de fonction, vous pouvez sélectionner [Sélectionner rég. existant] afin de réutiliser les réglages de diffusion par IP déjà enregistrés.
- 2 Sélectionnez le protocole souhaité.

- 3 Configurez les réglages du récepteur. Sélectionnez [Serveur de destination] et [Port No. dest.] > [OK].
  - Saisissez l'adresse IP du récepteur à l'aide de l'écran de clavier. Saisissez le numéro de port à l'aide de l'écran de saisie des données (
    28).
  - L'utilisation du numéro de port par défaut est recommandée.
  - Selon le protocole de diffusion sélectionné à l'étape 2, exécutez l'étape 4 si nécessaire, puis passez à l'étape 5.

#### Diffusion [RTP+FEC]

- 4 Configurez les réglages utilisés pour envoyer des paquets FEC. Sélectionnez [Port No. FEC] puis [Intervalle FEC] > [OK].
  - Saisissez le numéro de port à l'aide de l'écran de saisie des données (🛄 28).
  - L'utilisation des réglages par défaut est recommandée.

#### Diffusion [RTSP+RTP]

- 4 Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe du client RTSP. Sélectionnez [RTSP : nom d'utilis.] et [RTSP : mot de passe] > [OK].
  - Saisissez le nom d'utilisateur et mot de passe souhaités à l'aide de l'écran de clavier (🛄 28).

#### Tous les protocoles de diffusion

- 5 Sélectionnez la configuration de diffusion vidéo.
- 6 Sélectionnez les canaux audio.
- 7 Selon la résolution et la vitesse séquentielle, un écran peut vous inviter à modifier d'autres paramètres. Modifiez les paramètres si besoin est.
- 8 Sélectionnez [OK].
  - Les réglages de fonction sont enregistrés dans un fichier [MODE].
- 9 Sélectionnez le réglage de connexion (SET1 à SET20) où enregistrer les réglages, puis sélectionnez [OK].
  - La caméra se connectera au réseau et sera prête à lancer la diffusion.
- 10 Connectez le décodeur au réseau et effectuez toutes les configurations nécessaires du côté réception pour que le décodeur soit prêt à recevoir des vidéos sur IP.
  - Pour lancer la diffusion en continu, reportez-vous à Diffusion par IP (🛄 169).

#### Options pour [Protocole]

- [UDP] : ce protocole donne la priorité aux vitesses de transfert mais ne garantit pas la fiabilité/l'intégrité des données. Les paquets IP perdus ou en retard sont ignorés.
- [RTP] : le protocole standard de diffusions vidéo/audio sur Internet. Les paquets IP perdus ou en retard sont ignorés.
- [RTP+FEC] : ce réglage utilise le protocole RTP et ajoute une couche de correction d'erreur FEC afin que le côté récepteur\* puisse récupérer les paquets IP perdus ou en retard.
- [RTSP+RTP]: ce réglage utilise le protocole RTSP (diffusion en temps réel) pour contrôler le serveur de diffusion (caméra) en temps réel et le protocole RTP pour la diffusion sur IP. Avec le protocole RTSP, le récepteur peut contrôler quand commencer et arrêter la diffusion.

\* Un décodeur compatible avec la correction d'erreur FEC est requis.

#### Navigateur Distant

Cette section présente la suite de l'assistant des réglages de connexion (
155). Un nom d'utilisateur et un mot de passe sont requis pour la connexion à l'application Navigateur Distant. Dans les réglages de fonction, vous configurerez jusqu'à trois utilisateurs différents pour un fonctionnement à un ou deux utilisateurs.

1 Sélectionnez [Créer nv rég. fonction].

• Une fois que vous avez ajouté plusieurs réglages de fonction, vous pouvez sélectionner [Sélectionner rég. existant] afin de réutiliser les réglages navigateur distant déjà enregistrés.

- 2 Sélectionnez le nombre d'utilisateurs.
- 3 Saisissez les noms d'utilisateur et les mots de passe, si nécessaire.
  - Un seul utilisateur : sélectionnez [Full : nom d'utilis.] et [Full : mot de passe].
    - Deux utilisateurs : sélectionnez [Camera : nom utilis.], [Camera : mot passe], [Meta : nom d'utilis.] et [Meta : mot de passe].
- Saisissez le nom d'utilisateur et mot de passe souhaités à l'aide de l'écran de clavier (🛄 28).
- 4 Sélectionnez deux fois [OK].
  - Les réglages de fonction sont enregistrés dans un fichier [MODE].
- 5 Sélectionnez le réglage de connexion (SET1 à SET20) où enregistrer les réglages, puis sélectionnez [OK].
  - La caméra se connectera au réseau et sera prête à accepter des commandes de l'application Navigateur Distant (
    171).

#### Options pour [Réglage utilisateur]

[Un utilisateur (Unique)] :

un seul utilisateur qui peut accéder à tous les écrans Navigateur Distant.

[2 utilisateurs (Camera/Meta)] :

vous configurerez deux noms d'utilisateur et mots de passe, un capable d'accéder à l'écran principal Navigateur Distant pour contrôler la caméra ([Camera]) et un pouvant accéder à l'écran des métadonnées pour actualiser le mémo d'utilisateur et les informations GPS ([Meta]).

## (i) NOTES

• Le même nom d'utilisateur ne peut pas être réglé pour les utilisateurs [Caméra] et [Meta].

#### Autres méthodes de connexion

Cette section explique comment configurer les réglages de communication en utilisant des méthodes autres que le bouton-poussoir WPS.

#### Réglages Ethernet

- 1 Dans l'écran [Type de réseau], sélectionnez [Ethernet 꿈].
- 2 Vérifiez que le câble Ethernet est branché correctement (D 153) et sélectionnez [Configurer avec la connexion réseau].
  - Sélectionnez [Configurer sans connexion réseau] pour configurer uniquement les réglages, sans connexion au réseau.
- 3 Réglez l'adresse IP (🛄 161).
- 4 Sélectionnez [OK] pour continuer à configurer les réglages de fonction.
  - Les réglages de communication sont enregistrés dans un fichier [NW].
  - Poursuivez avec l'une des procédures suivantes pour configurer les réglages de la fonction sélectionnée. Transfert FTP (
    155), Diffusion par IP (
    156), Navigateur Distant (
    157)

#### Point d'accès caméra

Connectez un périphérique réseau au point d'accès de la caméra. Deux méthodes de configuration sont disponibles : connexion facile et connexion manuelle.

- 1 Dans l'écran [Sélectionner un réseau], sélectionnez [Mode point d'accès caméra].
- 2 Sélectionnez la méthode de configuration.
  - Selon la méthode sélectionnée, exécutez l'étape 3 ou les étapes 3-7, puis passez à l'étape 8.

#### [Connexion facile]

- 3 La caméra attribuera le nom de réseau (SSID) et le mot de passe automatiquement. Vérifiez les réglages du point d'accès Wi-Fi de la caméra et sélectionnez [OK].
  - Ces réglages sont indispensables pour connecter un périphérique de réseau à la caméra.

#### [Connexion manuelle]

3 Saisissez le SSID (nom du réseau) du point d'accès caméra, puis sélectionnez [OK].

- Saisissez le nom de réseau souhaité à l'aide de l'écran de clavier (🛄 28).
- 4 Sélectionnez le canal Wi-Fi.
  - Sélectionnez [Réglage auto] pour que la caméra sélectionne automatiquement le canal ou sélectionnez [Réglage manuel] > Canal souhaité.
- 5 Sélectionnez les réglages de cryptage.
  - Sélectionnez [AES] pour utiliser le cryptage AES ou [Désactiver] pour ne pas utiliser de cryptage.
  - Si vous avez sélectionné [Désactiver], passez à l'étape 7.
- 6 Saisissez le mot de passe du point d'accès caméra, puis sélectionnez [OK].
  - Saisissez le mot de passe souhaité à l'aide de l'écran de clavier (🛄 28).
- 7 Réglez l'adresse IP (🛄 161).

#### Les deux méthodes de configuration

- 8 Sélectionnez [OK] pour continuer à configurer les réglages de fonction.
  - Les réglages de communication sont enregistrés dans un fichier [NW].
  - Poursuivez avec l'une des procédures suivantes pour configurer les réglages de la fonction sélectionnée. Transfert FTP (
    155), Navigateur Distant (
    157)
- 9 Avant d'enregistrer le réglage de connexion, vous devez connecter le périphérique de réseau à la caméra.
  - Activez la fonction Wi-Fi du périphérique, sélectionnez le SSID (nom du réseau) de la caméra dans la liste et saisissez le mot de passe pour connecter à la caméra.

#### WPS en utilisant un code PIN

Connectez-vous à un point d'accès à l'aide d'un code PIN. Avec la plupart des routeurs sans fil, vous devez utiliser un navigateur Web pour accéder à l'écran de configuration. Pour plus de détails sur le réglage du point d'accès, consultez le mode d'emploi du point d'accès.

- 1 Dans l'écran [Sélectionner un réseau], sélectionnez [Connexion avec WPS] > [WPS (Code PIN)].
  - La caméra générera et affichera un code PIN de 8 chiffres.
- 2 Saisissez le code PIN dans l'écran de configuration WPS (Code PIN) du routeur sans fil, puis sélectionnez [OK] sur la caméra.
- 3 Réglez l'adresse IP (🛄 161).
- 4 Sélectionnez [OK] pour continuer à configurer les réglages de fonction.
  - Les réglages de communication sont enregistrés dans un fichier [NW].
  - Poursuivez avec l'une des procédures suivantes pour configurer les réglages de la fonction sélectionnée. Transfert FTP (
    155), Diffusion par IP (
    156), Navigateur Distant (
    157)

#### Points d'accès détectés

La caméra détecte automatiquement les points d'accès proches. Après avoir sélectionné le point d'accès souhaité, il vous suffit de saisir le mot de passe du réseau sélectionné pour vous connecter à la caméra. Pour plus de détails sur le nom de réseau (SSID) et le mot de passe du point d'accès, reportez-vous au mode d'emploi du routeur sans fil ou consultez l'administrateur réseau responsable du point d'accès.

Une liste des réseaux actifs détectés à proximité



- 1 Dans l'écran [Sélectionner un réseau], faites défiler la liste des réseaux détectés et sélectionnez le réseau souhaité.
- Si le point d'accès est crypté, saisissez le mot de passe du point d'accès à l'aide de l'écran de clavier (
   28).
- 2 Réglez l'adresse IP (🛄 161).
- 3 Sélectionnez [OK] pour continuer à configurer les réglages de fonction.
  - Les réglages de communication sont enregistrés dans un fichier [NW].
  - Poursuivez avec l'une des procédures suivantes pour configurer les réglages de la fonction sélectionnée. Transfert FTP (
    155), Diffusion par IP (
    156), Navigateur Distant (
    157)

#### Entrée du mode d'authentification/SSID

Vous pouvez vous connecter à un point d'accès spécifique en saisissant manuellement les informations. Pour plus de détails sur le nom de réseau (SSID) et le mot de passe du point d'accès, reportez-vous au mode d'emploi du routeur sans fil ou consultez l'administrateur réseau responsable du point d'accès.

- 1 Dans l'écran [Sélectionner un réseau], sélectionnez [Saisir SSID/Méthode authentification].
- 2 Saisissez le SSID (nom du réseau) du réseau souhaité, puis sélectionnez [OK].
  - Saisissez le nom de réseau souhaité à l'aide de l'écran de clavier (
     28).
- 3 Sélectionnez la méthode d'authentification du réseau.
  - Si vous avez sélectionné [Système ouvert], sélectionnez [Désactiver] (pas de cryptage) et passez directement à l'étape 6, ou sélectionnez [WEP] et poursuivez la procédure.
  - Si vous avez sélectionné [Clé partagée] ou [Système ouvert] > [WEP], sélectionnez l'index clé.
- 4 Saisissez le mot de passe du réseau souhaité, puis sélectionnez [OK].
  - Saisissez le mot de passe souhaité à l'aide de l'écran de clavier (🛄 28).
- 5 Réglez l'adresse IP (🛄 161).

6 Sélectionnez [OK] pour continuer à configurer les réglages de fonction.

- Les réglages de communication sont enregistrés dans un fichier [NW].
- Poursuivez avec l'une des procédures suivantes pour configurer les réglages de la fonction sélectionnée. Transfert FTP (
  155), Diffusion par IP (
  156), Navigateur Distant (
  157)

#### Configuration hors ligne sans connexion à un réseau

- 1 Dans l'écran [Sélectionner un réseau], sélectionnez [Configurer hors ligne].
- 2 Sélectionnez le type de réseau.
  - Si vous sélectionnez [Infrastructure], poursuivez la procédure pour saisir le SSID et le mode d'authentification depuis l'étape 2 (
     160).
     Si vous sélectionnez [Mode point d'accès caméra], poursuivez cette procédure depuis l'étape 2 (
     158).

#### Configuration de l'adresse IP de la caméra

Cette section explique comment configurer l'adresse IP. Les réglages disponibles changent selon la fonction réseau sélectionnée.

- 1 Sélectionnez la méthode de configuration des réglages IPv4, [Réglage auto] ou [Réglage manuel].
  - Lors de l'utilisation de l'assistant pour ajouter un nouveau réglage de connexion, réalisez la sélection sur l'écran [Rég. adresse IP (IPv4)].
  - Si vous avez sélectionné [Réglage auto], passez à l'étape 4.

#### [Réglage manuel]

- 2 Sélectionnez [Adresse IP] et [Masque de sous-réseau], puis saisissez les adresses souhaitées à l'aide de l'écran de saisie de données (
  28).
  - Pour utiliser une passerelle par défaut, sélectionnez [Utiliser la passerelle] > [Activer], puis sélectionnez [Passerelle] et entrez l'adresse.
  - Pour utiliser une adresse DNS, sélectionnez [Utiliser l'adresse DNS] > [Réglage manuel] et saisissez l'adresse.
- 3 Sélectionnez [OK].

#### Les deux méthodes

- 4 Déterminez si vous souhaitez ou non utiliser les réglages TCP/IPv6.
  - Pour utiliser les réglages IPv4, sélectionnez [Désactiver].
  - Pour configurer les réglages IPv6 (C 164).

#### Autres réglages réseaux

#### Lecture/suppression d'un certificat racine pour le transfert FTP

Quand vous utilisez le mode de transfert [FTPS], vous devrez lire sur la caméra le même certificat racine que celui enregistré sur le serveur FTP. Vous pouvez également vérifier le contenu d'un certificat racine précédemment chargé ou le supprimer.

- 1 Réglez la caméra en mode MEDIA.
- 2 Sauvegardez le fichier de certificat racine souhaité dans le répertoire racine d'une carte et insérez-le dans le logement de carte B.
- 3 Sélectionnez **MENU** > [ ▲ Réglages réseau] > [Réglages avancés] > [Réglages du transfert FTP] > [Lire certificat racine] > [OK].
  - Le certificat racine est lu à partir de la carte.
  - Après la lecture d'un fichier de certificat racine, vous pouvez sélectionner [Détails certificat racine] pour vérifier l'émetteur et la date d'expiration du certificat, ou sélectionner [Effacer le certificat racine] pour supprimer le certificat racine de la caméra.

## (i) NOTES

- Seuls un certificat racine avec un des noms de fichier suivants peuvent être lus par la caméra : « ROOT.CER », « ROOT.CRT » et « ROOT.PEM ».
- 162
- Si vous transférez des fichiers à l'aide du transfert FTPS avec un certificat auto-signé, il n'est pas garanti que vous puissiez vous fier au serveur de destination.

#### Ajout d'un pseudo à la caméra

Vous pouvez donner à la caméra un pseudo qui sera utilisé sur les connexions réseau et les périphériques réseau dans le but de faciliter son identification.

Sélectionnez MENU > [ Réglages réseau] > [Pseudo].

• Entrez le pseudo souhaité à l'aide de l'écran de clavier (🛄 28).

#### Vérification et modification des réglages de connexion (SET)

Vous pouvez vérifier et, si nécessaire, modifier les réglages de connexion (SET) enregistrés dans la caméra. Outre la possibilité de supprimer et de renommer les réglages de connexion, vous pouvez ajouter un réseau secondaire ou une seconde fonction à un réglage de connexion.

#### Vérification du contenu d'un réglage de connexion

Sélectionnez **MENU** > [**M** Réglages réseau] > [Réglages de connexion] > Réglage de connexion souhaité ([SET1] à [SET20]) > [Vérifier les réglages].

- Le contenu détaillé du réglage de connexion s'affiche.
- Poussez le joystick vers la gauche/droite ou tournez la molette SELECT pour examiner tous les réglages, puis appuyez sur la touche CANCEL pour revenir au menu.

#### Modification des réglages à l'aide de l'assistant

- 1 Sélectionnez **MENU** > [ ▲ Réglages réseau] > [Réglages de connexion] > Réglage de connexion souhaité ([SET1] à [SET20]) > [Modifier avec un assistant].
- 2 Sélectionnez la fonction réseau souhaitée, puis suivez les instructions de l'assistant comme indiqué dans la procédure précédente (à partir de l'étape 3, 🛄 155) et effectuez les modifications nécessaires.

#### Modification des réglages de connexion à l'aide des réglages existants

Vous pouvez utiliser les réglages de communication (fichiers [NW]) ou les réglages de fonction (fichiers [MODE]) déjà enregistrés pour remplacer facilement le contenu d'un réglage de connexion ou pour ajouter un second réseau ou une seconde fonction réseau en plus de ceux enregistrés à l'aide de l'assistant.

1 Sélectionnez **MENU** > [ ▲ Réglages réseau] > [Réglages de connexion] > Réglage de connexion souhaité ([SET1] à [SET20]) > [Sélectionner rég. existant].

#### Ajout/remplacement d'un réglage de fonction ou de communication

- 2 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez modifier > [Sélectionner rég. existant] > Fichier NW ou MODE souhaité.
  - Dans la liste des réglages de communication et de fonction enregistrés dans la caméra, seuls ceux que vous pouvez sélectionner s'affichent en blanc et les autres apparaissent en gris.
- 3 Sélectionnez [Valider].
  - Si nécessaire, sélectionnez [Vérifier réglages de comm.] ou [Vérifier réglages fonction] pour vérifier le contenu du fichier sélectionné avant d'effectuer la modification.

#### Suppression d'un réglage de fonction ou de communication

2 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez supprimer > [Effacer la sélection] > [OK].

## (i) NOTES

- Un réglage de connexion peut avoir deux réglages de communication (réseau principal/secondaire) et jusqu'à deux réglages de fonction, selon les fonctions de réseau sélectionnées (uniquement pour [Diffusion par IP] et [Navigateur Distant]).
- Si les deux réglages de communication sont supprimés, le réglage de connexion est réinitialisé et s'affichera en tant que [Non spécifié].

#### Attribution d'un nouveau nom aux réglages de connexion

Vous pouvez renommer les fichiers des réglages de connexion (SET) afin de les identifier plus facilement dans la liste.

Sélectionnez **MENU** > [**N** Réglages réseau] > [Réglages de connexion] > Réglage de connexion souhaité ([SET1] à [SET20]) > [Nom de réglages].

• Saisissez le nom souhaité (jusqu'à 12 caractères) à l'aide de l'écran de clavier (🛄 28).

#### Suppression des réglages de connexion

Sélectionnez **MENU** > [**M** Réglages réseau] > [Réglages de connexion] > Réglage de connexion souhaité ([SET1] à [SET20]) > [Effacer les réglages] > [OK].

• Le réglage de connexion sera supprimé.

## (i) NOTES

• Même si vous supprimez un réglage de connexion, les réglages de communication/fonction individuels qui y sont enregistrés ne sont pas supprimés. Vous pouvez réutiliser ces réglages pour configurer d'autres réglages de connexion.

#### Vérification et modification des réglages de communication (NW)/de fonction (MODE)

Vous pouvez vérifier le contenu des réglages de communication (fichiers [NW]) et des réglages de fonction (fichiers [MODE]) enregistrés dans la caméra, et les modifier ou supprimer selon les besoins.

#### Vérification du contenu d'un réglage de communication/de fonction

- 1 Sélectionnez **MENU** > [ ▲ Réglages réseau] > [Réglages avancés] > [Réglages communication] ou [Réglages de fonction].
- 2 Sélectionnez le réglage de communication ([NW1] à [NW25]) ou le réglage de fonction souhaité ([MODE1] à [MODE25]).
- 3 Sélectionnez [Vérifier les réglages].
  - Le contenu détaillé du réglage sélectionné s'affiche.
  - Poussez le joystick vers la gauche/droite ou tournez la molette SELECT pour examiner tous les réglages, puis appuyez sur la touche CANCEL pour revenir au menu.

#### Modification/suppression des réglages de communication/réglages de fonction

- 1 Sélectionnez MENU > [ ▲ Réglages réseau] > [Réglages avancés] > [Réglages communication] ou [Réglages de fonction].
- 164
- 2 Sélectionnez le réglage de communication ([NW1] à [NW25]) ou le réglage de fonction souhaité ([MODE1] à [MODE25]).
- 3 Sélectionnez [Modifier les réglages] et modifiez les divers réglages selon les besoins.
  - [Créer nv avec assistant] (11 155).
  - Sélectionnez [Effacer les réglages] > [OK] pour supprimer le réglage de communication/réglage de fonction.

#### Configuration des réglages TCP/IPv6

Si dans le l'assistant vous avez sélectionné [Activer] pour utiliser les réglages IPv6, changez les réglages comme vous le souhaitez après avoir terminé l'assistant.

1 Après l'étape 3 de la procédure précédente, sélectionnez [TCP/IPv6] > [Réglages TCP/IPv6] > [Activer].

- Cette étape n'est pas nécessaire si vous avez sélectionnez [Activer] lors de l'utilisation de l'assistant pour ajouter un nouveau réglage de connexion.
- Continuez la procédure pour changer les réglages IPv6 par défaut.
- 2 Pour configurer les réglages IPv6 manuellement, sélectionnez [Réglage manuel] > [Activer].
  - [Serveur DNS] change sur [Réglage manuel].
- 3 Sélectionnez [Serveur DNS] > Option souhaitée.

  - Lorsque vous n'utilisez pas de serveur DNS, sélectionnez [Désactiver].
- 4 Si vous avez réglé [Serveur DNS] sur [Réglage manuel] à l'étape 3, configurez [Adresse DNS].
  - Saisissez l'adresse IP à l'aide de l'écran de saisie des données (
    28).

#### Quand [Réglage manuel] est réglé sur [Activer]

- 5 Sélectionnez [Adresse manuelle] (adresse IPv6 entrée manuellement), [Longueur de préfixe] (bits disponibles pour l'adresse de réseau) et [Passerelle] (adresse IP de la passerelle) et entrez les informations nécessaires.
  - Saisissez les adresses IP et la longueur de préfixe à l'aide de l'écran de saisie de données (
     <sup>12</sup> 28).

#### Réglages individuels disponibles pour la modification manuelle (réglages de communication)

	Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires
[Wi	-Fi]	
	[SSID]	-
	[Réglages avancés]	[Méthode authentification], [Mot de passe]
[TC	P/IPv4]	
	[Réglages adresse IP]*	[Réglage auto], [Réglage manuel]
	[Serveur DNS]	[Désactiver], [Assignation auto], [Réglage manuel]
	[Adresse DNS]*, [Adresse IP]*, [Masque de sous-réseau]*, [Passerelle]*	

Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires	
[TCP/IPv6]		
[Réglages TCP/IPv6]*	[Désactiver], [Activer]	
[Réglage manuel]	[Désactiver], [Activer]	165
[Serveur DNS]	[Désactiver], [Assignation auto], [Réglage manuel]	
[Adresse DNS], [Adresse manuelle], [Longueur de préfixe], [Passerelle]	Saisissez l'adresse souhaitée à l'aide de l'écran de saisie des données ( 1 28).	

#### Réglages individuels disponibles pour la modification manuelle (réglages de fonction)

Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires
[Transfert FTP]	
[Serveur de destination]	
[Serveur]*, [N° de port]*	
[Nom utilis./Mot de passe]	
[Nom d'utilisateur]*, [Mot de passe]*	
[Dossier de destination]*	
[Structure dossier dest.]	[Défaut], [Caméra]
[Remplacer fichier]	[Sauter], [Enregistrer sous (nv nom)], [Écraser]
	Détermine comment traiter les fichiers à transférer lorsque des fichiers du même nom existent déjà dans le dossier de destination. [Sauter] : le fichier ne sera pas transféré. [Enregistrer sous (nv nom)] : le fichier sera transféré et « _1 » sera ajouté au début du nom de fichier. [Écraser] : le fichier sera transféré et écrasera tout autre fichier portant le même nom sur le serveur FTP.
[Mode passif]*	[Désactiver], [Activer]
[Nv dossier par date]	[Activer], [Désactiver]
	[Activer] : un nouveau sous-dossier dans le dossier de destination de transfert « AAAAMMJJ\HHMMSS » sera créé pour chaque opération de transfert. [Désactiver] : tous les fichiers sont transférés dans le dossier spécifié pour le réglage [Dossier de destination].
[Diffusion par IP]	
[Protocole]*	[UDP], [RTP], [RTP+FEC], [RTSP+RTP]
[Serveur de destination]*, [Port No. dest.]*, [Port No. FEC]*	
[Intervalle FEC]	10 à 100 (en incréments de 5)
[RTSP : nom d'utilis.]*, [RTSP : mot de passe]*	
[Conf. sortie vidéo]*	[9Mbps/1920x1080 59.94P], [4Mbps/1920x1080 59.94P], [9Mbps/1920x1080 50.00P], [4Mbps/1920x1080 50.00P], [9Mbps/1920x1080 59.94i], [4Mbps/1920x1080 59.94i], [9Mbps/1920x1080 50.00i], [4Mbps/1920x1080 50.00i],
[Canaux audio out]*	[CH1/CH2], [CH3/CH4]

\* Modifiez ces réglages comme indiqué dans l'assistant (🛄 155).

#### Modification des réglages du Navigateur distant

1 Sélectionnez MENU > [ Réglages réseau] > [Réglages avancés] > [Réglages navigateur distant].

- 2 Modifiez les divers réglages selon les besoins.
- 166
- Vous pouvez sélectionner [N° de port (HTTP)] ou [N° de port (HTTPS)] pour modifier les numéros de port utilisés pour chaque connexion. L'utilisation des numéros de port par défaut (HTTP : 80, HTTPS : 443) est recommandée.
- Pour utiliser une connexion HTTPS, sélectionnez [HTTPS] > [Activer].
   Pour utiliser une connexion HTTPS sécurisée, utilisez un réglage de connexion de point d'accès caméra et connectez le périphérique réseau à la caméra en utilisant une connexion HTTP normale (
   171) et téléchargez le certificat requis de l'onglet des réglages Navigateur Distant (
   176). Après avoir importé le certificat que vous avez téléchargé dans votre navigateur Web, vous pourrez utiliser une connexion HTTPS sécurisée.

167

## Vérification de l'état du réseau

Sauf si vous avez opté pour une configuration hors ligne d'un réglage de connexion (sans connexion au réseau), immédiatement après la configuration d'un nouveau réglage de connexion, la caméra se connectera automatiquement au réseau et les réglages de fonction sélectionnés seront activés. Les icônes affichées sur l'écran indiquent le type de réseau sélectionné et l'état de connexion. Lorsque vous désactivez les fonctions réseau ou déconnectez du réseau, les icônes disparaissent.



#### Icônes de connexion réseau

♥ Wi-Fi (Infrastructure) :

en jaune, la caméra se connecte au ou se déconnecte du réseau. En blanc, la fonction réseau peut être utilisée.

AP Wi-Fi (point d'accès caméra) :

en jaune, démarrage du point d'accès de la caméra. En blanc, le point d'accès de la caméra est prêt. Connectez le périphérique compatible Wi-Fi à la caméra.

Ethernet : en jaune, la caméra se connecte au ou se déconnecte du réseau. En blanc – la fonction réseau peut être utilisée.

#### Icônes de fonction réseau

- TP: transfert de fichiers FTP (
  168)
- v**≡**... diffusion par IP (◯ 169)
- Remote: Navigateur Distant (111)

#### Autres

**USB** : reconnaissance de l'adaptateur Wi-Fi ou Ethernet.

## Transfert de fichiers FTP

En mode MEDIA, vous pouvez transférer des clips de la caméra vers un autre appareil connecté au réseau, en utilisant le protocole FTP.

Les explications suivantes supposent que le serveur FTP est activé, prêt et configuré correctement.

#### Transfert d'un clip unique

- 1 Connectez la caméra au réseau souhaité et activez les fonctions réseau (D 154).
  - Sélectionnez un réglage de connexion avec le réglage de la fonction [Transfert FTP].
- 2 Sélectionnez le clip souhaité sur l'écran d'index [XF-AVC] ou [MP4] (
  131).
- 3 Appuyez sur SET pour ouvrir le menu de fichier, puis sélectionnez [Transfert FTP] > [OK].
  - La caméra se connectera au serveur FTP et le fichier sera transféré.
  - Sélectionnez [Annuler] pour interrompre le transfert de fichier en cours.

#### Transfert de tous les clips

- 1 Connectez la caméra au réseau souhaité et activez les fonctions réseau (D 154).
  - Sélectionnez un réglage de connexion avec le réglage de la fonction [Transfert FTP].
- 2 Ouvrez l'écran d'index [XF-AVC] ou [MP4] (
  131).
- 3 Sélectionnez MENU > [₩ Réglages réseau] > [Ts clips par transfert FTP] > [OK].
  - La caméra se connectera au serveur FTP et tous les fichiers seront transférés.
  - Sélectionnez [Annuler] pour interrompre le transfert de fichier en cours.

## 

- Observez les précautions suivantes lors du transfert de fichiers. Sinon, cela peut interrompre le transfert et des fichiers incomplets peuvent rester dans la destination du transfert.
  - N'ouvrez pas le couvercle du compartiment de carte.
  - Ne retirez pas l'alimentation et ne mettez pas la caméra hors tension.
- Si des fichiers incomplets restent dans la destination de transfert, vérifiez leur contenu et assurez-vous que leur suppression est sans danger avant de les supprimer.

## (i) NOTES

• En fonction des paramètres et des capacités du point d'accès, le transfert des fichiers peut nécessiter un certain temps.

## **Diffusion par IP**

En mode CAMERA, vous pouvez diffuser les vidéos et le son en temps réel de la caméra sur IP vers un décodeur vidéo IP\* compatible connecté au réseau. Vous pouvez utiliser la diffusion par IP pour les diffusions en direct ou pour envoyer des rapports vidéo à partir d'un emplacement avec une mauvaise connectivité réseau. \* Cela peut être un périphérique de transfert vidéo dédié ou un logiciel de décodage sur un ordinateur. Pour de plus amples

informations concernant les décodeurs compatibles, veuillez visiter le site Web local de Canon.

#### Configuration de vidéo diffusée sur IP

Configuration de l'enregistrement vidéo principal			Configuration pour la vidéo diffusée				
		Vitago	Vidéo			Audio	
Format vidéo	Résolution	séquentielle	Débit binaire	Résolution	Vitesse séquentielle	Format audio	Débit binaire
		59.94P			59.94P, 59.94i		
XF-AVC, 3 MP4 (H.264) 1	3840x2160, 1920x1080	59.94i	4 Mbps, 9 Mbps	4 Mbps, 9 Mbps 1920x1080	59.94i	MPEG-2 AAC 2 canaux*	256 Kbps
		50.00P			50.00P, 50.00i		
		50.00i			50.00i		

\* Lorsque l'audio du clip principal utilise 4 canaux, vous pouvez sélectionner les canaux à diffuser par IP.

- 1 Du côté du récepteur : connectez le décodeur au réseau et effectuez toutes les configurations nécessaires pour qu'il soit prêt à recevoir des vidéos sur IP.
  - Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du décodeur ou du logiciel que vous allez utiliser.
- 2 Sur la caméra : connectez la caméra au réseau souhaité et activez les fonctions réseau (D 154).
  - Sélectionnez un réglage de connexion avec le réglage de la fonction [Diffusion par IP].
- 3 Sélectionnez MENU > [ Réglages réseau] > [Activer la diffusion par IP] > [Activer].
  - La caméra commence à diffuser des vidéos sur le réseau sélectionné.
  - Vous pouvez appuyer sur la touche REC pour enregistrer simultanément la même image sur la caméra.
- 4 Du côté du récepteur : uniquement lorsque le protocole de diffusion en continu est [RTSP+RTP], accédez à l'URL suivante et connectez-vous en utilisant le nom d'utilisateur et le mot de passe RTSP (
  156).

## rtsp://xxx.xxx.xxx/stream

Adresse IP de la caméra

5 Sur la caméra : pour mettre fin à la diffusion, sélectionnez **MENU** > [▲ Réglages réseau] > [Activer la diffusion par IP] > [Désactiver].

## IMPORTANT

• Les données diffusées ne sont pas cryptées.

## (i) NOTES

- Sauf quand le protocole de diffusion est [RTSP+RTP], une fois la diffusion par IP est activée, la caméra continue à diffuser des données vidéo et audio sur le réseau, quel que soit l'état du récepteur. Veillez à configurer l'adresse IP correcte et à vérifier à l'avance que le décodeur de réception peut bien recevoir les signaux.
- En fonction du réseau utilisé et des conditions de connexion, vous risquez d'avoir des paquets IP perdus ou en retard.
- Après une diffusion en continu pendant 24 heures, la caméra arrête la diffusion par IP momentanément, puis la redémarre automatiquement.

#### Diffusion par IP

- Lorsque vous utilisez la diffusion par IP avec la fonction Navigateur Distant, la diffusion de la vidéo ou de l'audio risque de ne pas être fluide. Lorsque vous utilisez les deux fonctions simultanément, il n'est pas recommandé de vous déconnecter du Navigateur Distant puis de vous y reconnecter.
- L'ouverture du couvercle du compartiment de carte et le retrait d'une carte alors que la diffusion par IP est activée peuvent provoquer de brefs arrêts dans la vidéo et l'audio diffusés en continu.
  - La diffusion par IP ne peut pas être utilisée dans les cas suivants :
    - Lors de l'utilisation d'un mode d'enregistrement autre que [Enregistrement normal].
    - Quand [Fonctions enr. 2e carte] est réglé sur une autre option que [Off].
    - Lorsque la fréquence système est réglée sur 24,00 Hz.

# Navigateur Distant : contrôle de la caméra à partir d'un périphérique réseau

En mode CAMERA, vous pouvez faire fonctionner la caméra à distance à l'aide de Navigateur Distant, une application accessible depuis un périphérique réseau connecté. En utilisant Navigateur Distant, vous pouvez vérifier l'image en direct de la caméra et contrôler différents réglages d'enregistrement\*. Vous pouvez également régler et modifier les métadonnées (uniquement pour des clips XF-AVC) et vérifier d'autres indications importantes, telles que le temps d'enregistrement restant sur la carte, la charge restante de la batterie/les détails de la source d'alimentation, le code temporel, etc.

\* Balance des blancs, vitesse ISO/gain, vitesse d'obturation, filtre ND, ouverture, mise au point et zoom.

#### Démarrage du Navigateur Distant

Après avoir connecté la caméra au réseau en mode CAMERA, vous pouvez démarrer l'application Navigateur Distant sur le navigateur Web\* de tout périphérique réseau\*\* connecté au même réseau.

\* Un navigateur Web prenant en charge JavaScript et configuré pour accepter les cookies est nécessaire.

\*\* Pour de plus amples informations concernant les appareils, les systèmes d'exploitation, les navigateurs Web, etc. compatibles, veuillez visiter le site Web local de Canon.

#### Préparatifs sur la caméra

- 1 Connectez la caméra au réseau souhaité et activez les fonctions réseau (D 154).
- Sélectionnez un réglage de connexion avec le réglage de fonction [Navigateur Distant].
- 2 Vérifiez l'URL du Navigateur Distant dans l'écran de statut [ 🖍 Réglages réseau] ( 🛄 198).
  - Lorsque les réglages IPv6 sont utilisés, vérifiez l'adresse IP de la caméra à la place (🛄 197).
  - Notez l'URL ou l'adresse IP si nécessaire.

#### Sur le périphérique réseau

- 1 Connectez le périphérique réseau à la caméra ou au même point d'accès que la caméra.
- 2 Démarrez le navigateur Web sur le périphérique réseau.
- 3 Saisissez l'URL du Navigateur Distant.
  - Entrez l'URL/adresse IP que vous avez vérifiée précédemment dans la barre d'adresse du navigateur Web de la façon suivante.

## http://xxx.xxx.xxx.xxx:nnn

Adresse IP de la caméra No de port (peut être omis lors de l'utilisation du numéro de port par défaut)

- Pour utiliser une connexion HTTPS, saisissez « https: » à la place de « http: ».
- Lors de l'utilisation des réglages IPv6, saisissez l'adresse IPv6 IP de la caméra à la place.
- 4 Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe.
  - Veillez à vous connecter avec le nom d'utilisateur et le mot de passe de l'un des utilisateurs qui ont été définis sur la caméra (
     157). Si nécessaire, consultez l'administrateur qui a configuré les réglages de la caméra.
  - L'écran du Navigateur Distant apparaîtra. L'écran affiché peut être différent selon les informations d'utilisateur utilisées pour ouvrir la session.

192.	168.0.5
Connexion	
Aot de passe	

Exemple d'écran de connexion. L'écran peut varier selon le navigateur Web et la version utilisés.

- 5 Pour modifier la langue de l'application, sélectionnez [ : ] > [Langue ₽] > Langue souhaitée.
  - La plupart des touches et commandes émulent les commandes physiques de la caméra et sont nommées uniquement en anglais, quelle que soit la langue sélectionnée.
  - Notez que toutes les langues prises en charge par la caméra ne sont pas prises en charge par l'application Navigateur Distant.
- 6 Utilisez les commandes du Navigateur Distant pour actionner la caméra.
  - Les descriptions des commandes sont indiquées dans les pages suivantes.
- 7 Quand vous avez terminé d'utiliser Navigateur Distant, sélectionnez [:] > [Déconnecter] sur l'écran Navigateur Distant pour fermer l'application.

## (i) NOTES

- En fonction du réseau utilisé et de la performance de connexion, vous pouvez remarquer certains retards lors du rafraîchissement de l'image en direct et d'autres réglages. Si le délai est trop long, nous vous conseillons de modifier la résolution de l'image en direct (
  176).
- Si Navigateur Distant est configuré dans une langue autre que la langue configurée sur le périphérique réseau, il est possible que l'application ne s'affiche pas correctement.



#### Utilisation de Navigateur Distant

L'application Navigateur Distant possède deux écrans : l'écran principal [🐂] pour commander la caméra à distance en mode d'enregistrement et l'écran [�] des métadonnées. L'écran affiché sera différent selon les informations d'utilisateur utilisées pour ouvrir la session.

## (i) NOTES

• Le Navigateur Distant ne prend pas en charge les gestes tactiles multiples.

## L'écran de fonctionnement à distance principal [", (utilisateur [Full]/[Camera] uniquement)





#### 1 Touche [Zoom]

Touchez pour afficher le curseur de zoom.

#### 2 Curseur de zoom

Lorsque [Zoom] est actif, faites glisser le curseur vers le haut/bas pour ajuster le zoom.

• Lors de l'utilisation d'une vitesse de zoom lente, l'objectif mettra peut-être un peu de temps avant de se déplacer.

#### 3 Commandes manuelles de mise au point

Lorsque [Focus] est actif, touchez [ $\land$ ], [ $\land$ ] ou [ $\aa$ ] pour une mise au point plus proche ou [ $\checkmark$ ], [ $\succcurlyeq$ ] ou [ $\aa$ ] pour une mise au point plus éloignée. Il existe trois niveaux de réglage, [ $\land$ ]/[ $\checkmark$ ] est le plus petit et [ $\aa$ ]/[ $\textdegree$ ] le plus grand. Continuez à presser la touche (pression longue) pour un fonctionnement continu.

#### 4 Touche [Focus]

Touchez pour afficher les commandes de mise au point manuelle.

5 Pseudo de caméra (111162)

#### 6 Informations sur l'objectif

#### 7 Écran de vue en direct

Affiche l'image en temps réel de la caméra.

### 174 8 Sélection de l'écran de Navigateur Distant (utilisateur [Full] uniquement)

Touchez [₱] pour ouvrir l'écran principal d'enregistrement distant ou [♥] pour ouvrir l'écran de métadonnées (□ 176).

9 Mode de vitesse ISO/gain (automatique/manuel)

#### 10 Mode d'obturation

#### 11 Mode d'ouverture (automatique/manuel)

#### 12 Réglages de caméra détaillés (111111)

Réglages détaillées pour le filtre ND, l'ouverture, la vitesse ISO/gain et les opérations de mise au point automatique.

13 Mode de balance de blancs

#### 14 Touche [AWB Lock] (verrouillage AWB) / touche 🕰 (enregistrer la balance des blancs)

Lorsque le mode de balance de blancs est réglé sur 
, touchez pour verrouiller les réglages actuels de balance de blancs. Touchez à nouveau pour reprendre la balance de blancs automatique (AWB). Lorsque le mode de balance de blancs est réglé sur ▲A ou ▲B, touchez pour enregistrer une balance de blancs personnalisée.

#### 15 Touche de verrouillage des touches

Touchez sur l'icône pour verrouiller les écrans de Navigateur Distant afin d'éviter une modification des paramètres par inadvertance. Les commandes sur la caméra ne sont pas verrouillées.

- 16 Réglages Navigateur Distant (D 176)
- 17 Filtre ND
- 18 Valeur d'ouverture
- 19 Vitesse d'obturation
- 20 Vitesse ISO/valeur de gain
- 21 Décalage AE
- 22 Température de couleur
- 23 Valeur de compensation des couleurs (CC)

#### 24 Fonction d'AF visage

Touchez pour sélectionner le mode AF visage (🛄 82).

- 25 Vitesse AF
- 26 Touche [LIVE VIEW]

Touchez sur la touche pour afficher la vue en direct de la caméra sur l'écran du Navigateur Distant.

#### 27 Touche [ Touch Focus]

Touchez sur la touche pour déverrouiller (activer) le mode de mise au point tactile.

- 28 Ajouter un repère de tournage
- 29 Diffusion par IP

Disponible uniquement lorsque vous utilisez un réglage de connexion avec les réglages de fonction [Navigateur Distant] et [Diffusion par IP].

#### 30 Sélection de carte et temps d'enregistrement restant approximatif

#### 31 Indicateurs de statut

- Indicateur de connexion réseau. Tant que Navigateur Distant est correctement connecté à la caméra, les points continueront à s'allumer et à s'éteindre en boucle.
- D: apparaît pendant l'enregistrement sur deux cartes (12) 38).
- , etc. : charge restante de la batterie / Niveau de source d'alimentation (🛄 49)

#### 32 Touche [Focus Guide]

Touchez pour afficher le guide de mise au point ( $\square$  77).

#### 33 Touche [ONE-SHOT AF] / Touche [AF Lock] (Mémo AF)

Lorsque le mode AF (
176) est réglé sur [One-Shot], touchez pour effectuer la mise au point automatiquement une fois. Lorsque le mode AF est réglé sur [Continuous] ou [AF-Boosted MF], touchez pour verrouiller la mise au point actuelle.

34 Ajouter un repère

#### 35 Ajouter un repère 🔽

#### 36 Touche [REC]

- Touchez sur la touche pour démarrer l'enregistrement. L'indicateur d'enregistrement change sur [• REC] et le centre de la touche devient rouge.
- Le code temporel avance pendant l'enregistrement.
- Touchez une nouvelle fois sur la touche pour arrêter l'enregistrement. L'indicateur d'enregistrement revient sur [STBY].
- 37 Touche [SLOT SELECT]

Touchez pour sélectionner l'autre carte lorsque les deux logements de carte contiennent une carte.

- 38 Opération d'enregistrement (
  49) et commande d'enregistrement (
  182) (identique à la caméra)
- 39 Format d'enregistrement principal (D 57)
- 40 Code temporel (identique à la caméra)
- 41 Touche [Tracking] (suivi) (1 83)
- 42 Annuler la fonction de suivi
- 43 Touche [PUSH AUTO IRIS]

Toucher pour que la caméra règle automatiquement l'ouverture une seule fois.

44 Touche [Face Detection] (détection de visage)\*\* ([] 82)

#### E Onglet des réglages de caméra détaillés

- 1 Plage ND étendue
- 2 Incrément d'ouverture

#### 3 Ajustement d'ouverture précis

L'ajustement précis vous permet d'utiliser le plus petit incrément d'ouverture autorisé par l'objectif. (La valeur d'ouverture affichée sera la valeur la plus proche de l'échelle d'incrément sélectionnée.)

- 4 Incrément de vitesse d'obturation
- 5 Sélection de la vitesse ISO/gain
- 6 Incrément de vitesse ISO/gain
- 7 Plage étendue de vitesse ISO/gain
- 8 Mode AF

176

9 Position du cadre AF

#### Onglet des réglages Navigateur Distant

#### 1 Sélection de la langue

Permet de modifier la langue utilisée pour les commandes apparaissant sur l'écran [�] (entrée des métadonnées) et pour les messages d'erreur. Toutefois, la plupart des commandes de l'application émulent les touches physiques de la caméra et apparaissent uniquement en anglais, quelle que soit la langue sélectionnée. Notez également que toutes les langues prises en charge par la caméra ne sont pas prises en charge par Navigateur Distant.



#### 2 Style d'affichage

Touchez pour sélectionner la couleur de fond des écrans Navigateur Distant.

#### 3 Connexion sécurisée

Touchez pour télécharger le certificat requis pour utiliser une connexion HTTPS sécurisée.

#### 4 Résolution de la vue en direct

Sélectionnez [Grande] (résolution plus élevée) ou [Petite] (résolution plus basse) selon la qualité de la connexion.

#### 5 Déconnexion

Touchez pour vous déconnecter de l'application Navigateur Distant.

#### L'écran de métadonnées [] (utilisateur [Full]/[Meta] uniquement)

En utilisant Navigateur Distant, vous pouvez créer, modifier et transférer vers la caméra un profil de métadonnées qui peut être intégré aux clips enregistrés. Ce profil de métadonnées inclut les informations du mémo d'utilisateur (titre du clip, créateur, emplacement et description), ainsi que des informations GPS. Pour plus de détails, reportez-vous à *Utilisation des métadonnées* (
108).

#### Pour ouvrir l'écran de métadonnées, touchez l'icône [] en haut de l'écran de Navigateur Distant.

• Cette étape n'est pas nécessaire lorsque vous vous connectez avec le nom d'utilisateur et le mot de passe de l'utilisateur [Meta].





- 1 Informations du mémo d'utilisateur
- 2 Informations GPS
- 3 Touche [ Activer]
  - Touchez pour donner priorité aux métadonnées entrées dans cet écran lors de l'enregistrement de clips. Ces métadonnées priment alors sur les métadonnées lues depuis un fichier sauvegardé sur la carte SD.
  - Vous pouvez aussi régler sur la caméra **MENU** > [ 🖆 Config. enreg./support] > [Métadonnées] > [Réglage] sur [Télécom.].

#### 4 Touche [Effacer le précédent]

Envoie les informations du mémo d'utilisateur à partir de l'application, écrasant les métadonnées du dernier clip enregistré.

#### 5 Touche [Appliquer à partir de la fois suivante]

Envoie les informations du mémo d'utilisateur à partir du l'application sur la caméra afin de les utiliser pour les clips qui seront enregistrés plus tard. (N'écrase pas les métadonnées des clips déjà enregistrés.)

#### 6 Touche [Écraser]

Envoie les informations du mémo d'utilisateur à partir de l'application, écrasant les métadonnées du clip en cours d'enregistrement.

#### 7 Touche [Tout effacer]

Touchez pour supprimer toutes les données saisies.

## (i) NOTES

• Les métadonnées envoyées à la caméra depuis Navigateur Distant seront perdues dans les cas suivants.

- La caméra est éteinte.
- Le réglage **MENU** > [ 1 Config. enreg./support] > [Métadonnées] > [Réglage] a été modifié.
- À l'aide du Navigateur Distant (touche [ Activer]), vous pouvez donner la priorité aux métadonnées envoyées depuis l'application. Cependant, vous ne pouvez pas redonner la priorité à la carte SD. Pour utiliser un fichier de mémo d'utilisateur enregistré sur une carte, vous devez régler MENU > [ Config. enreg./support] > [Métadonnées] > [Réglage] sur [Carte SD] directement sur la caméra.

 Si vous utilisez Navigateur Distant pour transférer des informations de mémo d'utilisateur sur un clip de relais après la commutation, le mémo d'utilisateur ne sera pas enregistré avec les métadonnées du clip enregistré avant la commutation des cartes par la caméra.

# Informations additionnelles

## Options de menu

Pour une explication détaillée sur la manière de sélectionner une option, veuillez consulter *Utilisation des menus* ( $\square$  25). Pour plus de détails sur chaque fonction, consultez la page de référence ou l'explication accompagnant l'entrée de menu. Les options de réglage indiquées en gras signalent des valeurs par défaut. Selon le mode de fonctionnement de la caméra et les réglages, certaines options de menu ne sont pas disponibles. Ces options n'apparaissent pas sur les écrans de menu ou apparaissent en gris.

#### Pour passer directement à la page d'un menu spécifique :

Menu [🎢 Configuration caméra]	179
Menu [CP Custom Picture]	180
Menu [ 🗳 Config. enreg./support]	181
Menu [ 🔊) Configuration audio]	182
Menu [🛄 Config. moniteurs]	183

Menu [🖾 Fonctions d'assistance]	🛄 185
Menu [🖍 Réglages réseau]	🛄 186
Menu 🕑 Touches attrib.]	🛄 187
Menu [🖌 Configuration système]	🛄 187
Menu personnalisé [ ★ Mon menu]	🛄 189

#### Menu [\* Configuration caméra] (mode CAMERA uniquement)

Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires	
[Mode Iris]	[Auto], [Manuel]	([]] 68)
	Ce paramètre est disponible uniquement lorsqu'un objectif compatible (🛄 221) est fixé à la ca	améra.
[Incrément d'iris]	[1/2 cran], <b>[1/3 cran]</b>	([]] 68)
[Incrément fin]	[0n], <b>[Off]</b>	
[Correct.zoom-iris]	<b>[0n]</b> , [0ff]	
	Si vous utilisez un objectif compatible, quand ce paramètre est réglé sur [On], la caméra fera les nécessaires pendant le zoom afin de garder la valeur d'ouverture sélectionnée. À cause de cet ajustement, il est possible que la luminosité de l'image papillonne légèrement ou que vous ente bruit de fonctionnement. Lorsque le réglage est réglé sur [Off], il n'y aura pas de scintillement o de fonctionnement mais la valeur de l'ouverture augmentera progressivement (l'image deviend sombre) au fur et à mesure que vous zoomerez.	s réglages endiez le nu de bruit ra plus
[Plage ND étendue]	[0n], <b>[Off]</b>	([[] 67)
[Mode obturation]	[Vitesse], [Angle], [Clear Scan], [Lent], [Off]	([]] 62)
[Incrément d'obturation]	[1/3 cran], <b>[1/4 cran]</b>	
[ISO/Gain]	<b>[ISO]</b> , [Gain]	([[] 64)
[Mode ISO/gain]	[Auto], <b>[Manuel]</b>	([[] 64)
[Plage étendue ISO/Gain]	[0n], <b>[Off]</b>	([[] 64)
[Incrément ISO]	[1 cran], <b>[1/3 cran]</b>	
[Incrément du gain]	[Normal], [Fin]	
[Limite du mode auto]	Quand [ISO/Gain] est réglé sur [ISO] : ISO 320 à [Off/ISO 102400] en incréments de 1/3e de valeur ( <b>[Off/ISO 25600]</b> ) Quand [ISO/Gain] est réglé sur [Gain] : 4 dB à [Off/54 dB] en incréments de 3 dB ( <b>[Off/42 dB]</b> )	([[]] 66)
[Mesure lumière]	[Contrejour], <b>[Standard]</b> , [Éclair.spot]	([[] 71)
[Décal.AE]	-2,0 à +2,0 en incréments de 0,25 <b>(±0)</b>	([[] 71)
[Réponse AE]	[Élevé], <b>[Normal]</b> , [Faible]	([[] 70)
	Détermine la vitesse à laquelle l'exposition (ouverture, vitesse d'obturation et gain) change lors utilisez le mode de réglage automatique.	que vous

Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires	
[WB doux]	[On], <b>[Off]</b>	([]] 72)
[Réponse AWB]	[Élevé], <b>[Normal]</b> , [Faible]	([]] 74)
[Incr. temp. coul.]	[Mired], [Kelvin]	([]] 72)
[Mode AF]	[One Shot], [MF assistée par AF], [Continu]	([]] 75)
[Zone AF]	[Grande], [Petite]	(🛄 81)
[Position de zone AF]	[Sélectionnable], [Zone centrale]	_
[Vitesse AF]	-7 à +2 <b>(0)</b>	([]] 80)
[Réponse AF]	-3 à +3 <b>(0)</b>	_
[Mode de mise au point]	<b>[AF]</b> , [MF]	([]] 75)
[Détection visage & suivi]	[On], <b>[Off]</b>	([]] 82)
[Face AF]	[Prio visage], [Seulement visage]	_
[Zoom manette de caméra]	[On], <b>[Off]</b>	([] 87)
[Vitesse zoom grip caméra]	1 à 16 <b>(8)</b>	
[ABB]	-	( 🛄 44)
[Barres de couleur]	[On], <b>[Off]</b>	([] 104)
[Type de barre de couleur]	[SMPTE], [EBU]*, [ARIB]	_
[Correct.Illum.Peri.],	[0n], <b>[Off]</b>	([]] 31)
[Corr. aberrat. chrom.],		
[Correction de diffraction], [Corr_aberrat_distorsion]		
[Objectif FF-S]	[On]. <b>[Off]</b>	([] 29)
	Si la luminosité nérinhérique baisse ou si un vignetage se produit lors de l'utilisation d'un obi	ectif FF-S
	vous pouvez régler [Objectif EF-S] sur [On] pour rogner légèrement la zone de l'image. L'image	ge est
	agrandie numériquement d'un facteur d'environ 1,04, ce qui affecte la qualité de l'image. Dat	ns la plupart
	des cas, il est recommandé de laisser le réglage sur [Off].	
[Stabilisation numérique], [Stabilisation num. Super16]	[0n], <b>[0ff]</b>	(🛄 85)
[Distance focale d'objectif]	1 à 1000 <b>(50)</b>	_
[Corr. anamorphique]	[Fact. d'anamorphose], [x2.0], [x1.3], <b>[Off]</b>	_

\* La valeur par défaut dépend du pays/de la région d'achat.

#### Menu [C Custom Picture] (mode CAMERA uniquement)

Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires	
[Sélectionner fichier 💽]	[ <b>C1: BT.709</b> ], [C2: LOG2], [C3: LOG3], [C4: PQ], [C5: HLG], [C6: USER06] à [C20: USER20]	([[] 121)
[Éditer fichier CP]		
[Renommer]	-	([]] 122)
[Protéger]	[Ss protec.], [Protéger]	
[Effacer]	[BT.709], [LOG2], [LOG3], [PQ], [HLG], [USER (BT.709)]	
Paramètres détaillés d'image personnalisée	Reportez-vous aux tableaux de la section Paramètres d'image personnalisée disponibles.	([[] 125)
[Enregistrer fichier CP]		([]] 124)
[Copier vers carte SD B], [Charger depuis carte SD B]	-	
Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires	
--------------------------------	---	--------------------------------
[Initialiser le support]	[Carte SD A], [Carte SD B]	([]] 35)
[Mode capteur]	[Super 35mm], [Super 16 mm (Rogné)]	([[] 57)
[Fréquence système]	<b>[59.94 Hz]</b> , <b>[50.00 Hz]</b> <sup>1</sup> , [24.00 Hz]	([]] 57)
[Format d'enr. princ.]	[XF-AVC YCC422 10 bit], [MP4(HEVC) YCC422 10 bit], [MP4(HEVC) YCC420 10 bit], [MP4(H.264) YCC420 8 bit]	([[] 57)
[Réso./débit binaire princ.]	<ul> <li>XF-AVC : [4096x2160 Intra-frame], [4096x2160 Long GOP], [3840x2160 Intra-frame], [3840x2160 Long GOP], [2048x1080 Intra-frame], [2048x1080 Long GOP], [1920x1080 Intra-frame], [1920x1080 Long GOP], [1280x720 Long GOP]</li> <li>MP4 : [4096x2160], [3840x2160], [2048x1080], [1920x1080], [1280x720]</li> <li>Les options disponibles varient en fonction du mode de capteur et de la vitesse séquentielle. Le débit binaire est affecté par la résolution sélectionnée, la vitesse séquentielle et d'autres f Après avoir fait la sélection, le débit binaire déterminé automatiquement sera affiché à côté d élément de menu.</li> </ul>	(C) 57) facteurs. de cet
[Fréq. image]	<ul> <li>Quand [Fréquence système] est réglé sur [59.94 Hz] : [59.94i]*, [59.94P]<sup>1</sup>, [29.97P], [23.98P]</li> <li>Quand [Fréquence système] est réglé sur [50.00 Hz] : [50.00i]*, [50.00P]<sup>1</sup>, [25.00P]</li> <li>Quand [Fréquence système] est réglé sur [24.00 Hz] : [24.00P]</li> <li>* Clips XF-AVC uniquement. N'est pas disponible lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé.</li> <li>Les options disponibles varient en fonction de la résolution/débit binaire principal.</li> </ul>	([[]] 57)
[Format audio princ. (MP4)]	IAAC 16 bit 2CH1. [LPCM 16 bit 4CH]	([]] 98)
[Mode enreg.]	[Enregistrement normal], [Ralenti et accéléré], [Clip S&F / audio (WAV)], [Pré-enregistrement], [Enr. [A]princ. / [B]continu]	38, 110)
[Fréq. image ralenti & accél.]	12 à 180	(🛄 110)
	Les options disponibles et les valeurs par défaut varient en fonction d'autres réglages. Report tableaux de la page de référence.	tez-vous aux
[Enregistrement continu]	[REC], <b>[STBY]</b>	([]] 112)
[Fonctions enr. 2e carte]	[Off], [Enr. Aprinc. / Bproxy], [Enr. Aprinc. / Bsec.], [Relais enreg.], [Enreg. à 2 fentes]	] ([]] 38)
[Format d'enreg. secondaire]	[XF-AVC YCC422 10 bit], [MP4(HEVC) YCC422 10 bit], [MP4(HEVC) YCC420 10 bit], [MP4(H.264) YCC420 8 bit]	([[] 58)
	Les options disponibles varient en fonction du format d'enregistrement principal.	
[Réso./débit binaire sec.]	Enregistrement principal : XF-AVC, Enregistrement secondaire [XF-AVC YCC422 10 bit] : [4096x2160 Long GOP], [3840x2160 Long GOP], [2048x1080 Intra-frame], [2048x1080 Long GOP], [1920x1080 Intra-frame], <b>[1920x1080 Long GOP]</b> , [1280x720 Long GOP] Enregistrement principal : XF-AVC, Enregistrement secondaire [MP4(H.264) YCC420 8 bit] : [4096x2160], [3840x2160], [2048x1080], <b>[1920x1080]</b> , [1280x720]	( 🛄 58)
	Enregistrement principal : MP4, Enregistrement secondaire [MP4(HEVC) YCC422 10 bit] : [2048x1080], <b>[1920x1080]</b> , [1280x720] Enregistrement principal : MP4, Enregistrement secondaire [MP4(HEVC) YCC420 10 bit] : [4096x2160], [3840x2160], [2048x1080], <b>[1920x1080]</b> , [1280x720] Enregistrement principal : MP4, Enregistrement secondaire [MP4(H.264) YCC420 8 bit] : [2048x1080], <b>[1920x1080]</b> , [1280x720]	
	Les options disponibles varient en fonction de la configuration vidéo de l'enregistrement prin	cipal.
[Fréq. image enreg. sec.]	[Même que pour enr. princ.], [59.94i], [50.00i]	( 🛄 58)
[Format audio sec. (MP4)]	[AAC 16 bit 2CH], [LPCM 16 bit 4CH]	([] 98)

## Menu [

Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires	
[Conv. coul. enreg. proxy]	[Conforme à Custom Picture], [BT.709]	(🛄 61)
[Métadonnées]		
[Index de caméra]	[A] à [Z]	([[]] 40)
[Numéro de bobine], [Numéro de clip]	<b>[001]</b> à [999]	
[Défini par l'utilisateur]	Chaîne définie par l'utilisateur jusqu'à 5 caractères ([CANON])	([[]] 41)
[Scène], [Prise]	Description de la scène jusqu'à 16 caractères / description de la prise jusqu'à 8 caractères	([[] 109)
[Anamorphose]	[x2.0], [x1.3], <b>[Off]</b>	([[] 114)
[Réglage]	[Télécom.], <b>[Carte SD]</b> ([	108, 176)
[User Memo]	[Off], liste des fichiers de mémo d'utilisateur disponibles	([[] 108)
[Code du pays], [Organisation],	Identifiants jusqu'à 4 caractères ([00_] par défaut pour [Organisation] uniquement)	
[Code utilisateur]	<ul> <li>[Code du pays] : cet identifiant est le code de pays tel que défini selon ISO-3166-1 et il doit ét en partant de la gauche.</li> <li>[Organisation] : cet identifiant représente l'organisation qui détient ou utilise la caméra et il p obtenu en s'inscrivant auprès de l'Autorité d'Inscription SMPTE. Si l'organisation n'est pa saisissez [0000].</li> <li>[Code utilisateur] : cet identifiant désigne l'utilisateur. Ne renseignez pas ce champ si le cha [Organisation] est réglé sur [0000].</li> </ul>	tre renseigné peut être as inscrite, mp
[Ajouter le fichier CP]	[0n], <b>[Off]</b>	([[] 124)
[Numérot. clips]	[Effacer], <b>[Continu]</b>	([[] 41)
[Com. enreg.]	[0n], <b>[Off]</b>	([]] 142)
	Lorsque ce réglage est [On] et que vous connectez la caméra à un enregistreur externe, si vo ou arrêtez un enregistrement avec la caméra, l'enregistreur externe commencera ou arrêter son enregistrement. Pour lancer la commande d'enregistrement à partir de la prise HDMI OUT également régler [HDMI Time Code] sur [On].	us démarrez a également ſ, vous devez
[HDMI Time Code]	[0n], <b>[Off]</b>	([]] 142)
[Numérot. clips MP4/photos]	[Effacer], [Continu]	([]] 42)
[Étiquette de volume]	[Canon], [Canon + métadonnées]	( 🛄 36)

<sup>1</sup> La valeur par défaut dépend du pays/de la région d'achat.

## Menu [**)**) Configuration audio]

Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires	
[Sélection d'entrée audio]		
[CH1/CH2], [CH3/CH4]	[Prises INPUT], [Prise MIC], [Mic intégré]	([[] 100)
[Entrée CH2]	<b>[INPUT 2]</b> , [INPUT 1]	([[] 100)
[Lien CH1/CH2 ALC], [Lien CH3/CH4 ALC]	[Lié], <b>[Séparé]</b>	(🛄 101)
[Niveau d'enr. Audio CH3], [Niveau d'enr. Audio CH4], [Niv. d'enr. Audio CH3/CH4]	[Auto], [Manuel]	([[] 101)
[Niveau CH3], [Niveau CH4], [Niveau CH3/CH4]	0 à 100 <b>(50)</b>	_
[Ajustage mic INPUT 1], [Ajustage mic INPUT 2]	[+12 dB], [+6 dB], <b>[0 dB]</b> , [-6 dB], [-12 dB]	([] 102)
[Att. mic INPUT 1], [Att. mic INPUT 2]	[0n], <b>[Off]</b>	([] 102)
[Limiteur INPUT]	[0n], <b>[Off]</b>	([[] 101)
[Atténuation MIC]	[On], <b>[Off]</b>	([] 102)

Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires	
[Filtre passe-haut MIC]	[0n], <b>[0ff]</b>	([]] 102)
[Entrée MIC]	[MIC (avec alimentation)], [MIC], [LINE]	([[] 99)
[Mode mic intégré]	[Normal], <b>[Mémo vocal]</b>	( 🛄 99)
[Sensibilité mic intégré]	[Normal], [Élevé]	([]] 102)
[Atténuation mic intégré]	[0n], <b>[0ff]</b>	([]] 102)
[Mic intégré filtre passe-bas]	[ <b>Off]</b> , [LC1], [LC2]	([[] 102)
[Ton. 1 kHz]	[-12 dB], [-18 dB], [-20 dB], <b>[Off]</b>	([[]] 104)
[Volume casque]	[Off], 1 à 15 <b>(8)</b>	([]] 136)
[Volume son]	[Off], 1 à 15 <b>(8)</b>	
	En mode MEDIA uniquement, ce réglage est une autre façon de régler le volume du haut-parle	ur intégré.
[Canaux moniteur]	[CH1/CH2], [CH1/CH1], [CH2/CH2], [CH1+2/CH1+2], [CH3/CH4], [CH3/CH3], [CH4/CH4], [CH3+4/CH3+4], [CH1/CH3], [CH2/CH4], [CH1+3/CH2+4]	([[] 147)
[Canaux HDMI OUT]	[CH1/CH2], [CH3/CH4]	

## Menu [ Config. moniteurs]

Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires	
[Luminosité LCD], [Contraste LCD]	–50 à 50 <b>(±0)</b>	([]] 23)
[Couleur LCD]	–20 à 20 <b>(±0)</b>	-
[Netteté LCD]	1 à 4 <b>(2)</b>	-
[Luminance LCD]	[Normal], [+1], [+2]	-
[Image miroir LCD]	[On], <b>[Off]</b>	-
[Anamorph. : LCD],	[0n], <b>[Off]</b>	([[] 114)
[Anamorph. : HDMI]		
[Décompression anam.]	[Fact. d'anamorphose], [x2.0], [x1.3]	-
[Décompression pour S&F]	[Affichage réduit], <b>[Off]</b>	-
[Image N&B : LCD],	[0n], <b>[Off]</b>	([]] 23)
[Image N&B : HDMI]		
[Affich. écran : HDMI]	[ <b>On]</b> , [Off]	([]] 143)
[Niveau DISP 1]	[Tous les affichages], [Ts affich. (bordure périph.)]	([]] 50)
[Niveau DISP 2]	[Affichage enreg. principal], [Uniquement FUNC/MENU]	-
[Niveau DISP 3]	[Uniquement REC/STBY], [Aucun affichage]	-
[Appliquer bordure périph.]	[Niveau DISP 1/2/3], [Niveau DISP 1/2], [Niveau DISP 1], <b>[Niveau DISP 2]</b> , [Niveau DISP 3], [Off]	(🛄 51)

Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires
[Custom Display 1]	(     47)
[Mesure lumière], [Custom Picture], [Distance focale], [Distance de l'objet (nbre)]*, [Distance de l'objet (barre)]*, [ND Filter], [Mode de mise au point], [Verrou. Touche], [Balance des blancs], [Décal. AE], [Barre d'exposition], [Iris], [ISO/Gain], [Obturation], [Peaking], [Stabilisation numérique], [Grossissement]. [LIT]	<b>[On]</b> , [Off]
[Objectif]	Le réglage par défaut des éléments marqués d'un astérisque (*) est [Off].
[Custom Display 2]	(     47)
[Batterie restante], [Durée rest. enreg.]	[Avertiss.], <b>[Normal]</b> , [Off]
[Mode enreg.], [Time Code], [Numéro de bobine/clip]	<b>[On]</b> , [Off]
[Photo]	[Avertiss.], <b>[Normal]</b> , [Off]
[Temp./ventilateur], [Mode capteur], [Résolution/échant. couleurs], [Fréq. image], [Statut des prises de sortie], [Affichage écran]*, [Com. enreg.], [User Memo]*, [User Bit]*, [Canaux moniteur]*, [Indicateur de niveau audio], [Fonctions réseau], [GPS]	<ul> <li>[On], [Off]</li> <li>[On], [Normal] : montre toujours l'affichage de l'icône/à l'écran ou dès que les conditions nécessaires sont réunies.</li> <li>[Avertiss.] : montre l'affichage de l'icône/à l'écran seulement quand un niveau critique est atteint.</li> <li>Le réglage par défaut des éléments marqués d'un astérisque (*) est [Off].</li> </ul>
[Date/heure]	[Date/heure], [Heure], [Date], [Off]
[Custom Display]	([] 134)
	Ces paramètres sont disponibles uniquement en mode MEDIA et déterminent si les affichages à l'écran suivants apparaitront sur l'image de lecture.
[Indicateur de niveau audio]	<b>[On]</b> , [Off]
[Date/heure], [Donnée caméra]	[0n], <b>[Off]</b>
	<ul> <li>[Indicateur de niveau audio] : indicateur de niveau audio (clips uniquement).</li> <li>[Date/heure] : date et heure d'enregistrement du clip/de la photo.</li> <li>[Donnée caméra] : valeur d'ouverture, vitesse d'obturation et vitesse ISO/gain utilisées pour enregistrer le clip (clips uniquement).</li> </ul>
[Unités affichées]	[Meters], [Feet] <sup>1</sup>
	Modifie les unités de distance utilisées dans les affichages de la caméra entre mètres et pieds.
[Opacité Ecr. : LCD], [Opacité Ecr. : HDMI]	[0n], <b>[Off]</b> (□ 143)
[Niv. d'opacité Aff. Ecran]	<b>[75%]</b> , [62.5%], [50%], [37.5%], [25%]
[Opacité Aff. Ecr. : appl. Ecr.]	[Tout], [Uniq. écrans enreg/lecture]
[Affichage écran : LCD]	[ <b>0 degrés</b> ], [90 degrés], [270 degrés] (D 51)
[Affichage écran : HDMI]	[Lié à l'écran LCD], [90 degrés], [270 degrés]

	Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires	
[LU	T: LCD]	[On], <b>[Off]</b>	( 🛄 145)
[Sél	ection LUT : LCD]	[BT.709], [Assist. HDR (1600 %)], [Assist. HDR (400 %)]	
[Ga	n pour conv. HDR→SDR]	-7,5 dB à +7,5 dB en incréments de 0,5 dB (-3,0 dB)	([] 146)
[Plage : HDMI]			([[] 144)
	[Pendant sortie Canon Log]	[Priorité plage entière], [Plage restreinte]	
	[Pendant sortie HDR]	[Priorité plage entière], [Plage restreinte]	

<sup>1</sup> La valeur par défaut dépend du pays/de la région d'achat.

## Menu [ Fonctions d'assistance]

Options de réglages et informations supplémentaires	
[On], <b>[Off]</b>	([[]] 77)
[On], <b>[Off]</b>	_
[On], <b>[Off]</b>	([[]] 78)
[Peaking 1], [Peaking 2]	
[Blanc], [Rouge], [Jaune], [Bleu]	
[Off], 1 à 15 <b>(8)</b>	
1 à 4 <b>(2)</b>	
[Blanc], <b>[Rouge]</b> , [Jaune], [Bleu]	
[Off], 1 à 15 <b>(15)</b>	
1 à 4 <b>(1)</b>	
[On], <b>[Off]</b>	([[]] 78)
[LCD], [HDMI]	
[On], <b>[Off]</b>	([[] 90)
-	
[0n], <b>[Off]</b>	([[] 90)
[Zébra 1], [Zébra 2], [Zébra 1+2]	
[5 ±5%] à [95 ±5%] pour 5 pour cent d'écart de points <b>([70 ±5%])</b>	
0 % à 100 % pour 5 pour cent d'écart de points (100 %)	
[0n], <b>[Off]</b>	([[] 105)
[Moniteur de forme d'onde], [Vecteurscope]	
	([[] 105)
[Droit], [Gauche]	
[Ligne], [Ligne+Spot], [Sélectionner ligne], [RGB], [YPbPr]	
<b>[1x]</b> , [2x]	
<b>[IRE]</b> , [PQ/HLG]	
<b>[0%]</b> , [15%], [30%], [45%], [50%]	
0 à 719 en incréments de 1 ligne <b>(360)</b> , 0 à 1079 en incréments de 1 ligne <b>(540)</b> , 0 à 2158 en incréments de 2 lignes <b>(1080)</b>	
Les options disponibles dépendent de la résolution et du mode de fonctionnement (mode CAMERA/MEDIA).	
	Options de réglages et informations supplémentaires[On], [Off][On], [Off][On], [Off][Peaking 1], [Peaking 2][Blanc], [Rouge], [Jaune], [Bleu][Off], 1 à 15 (8)1 à 4 (2)[Blanc], [Rouge], [Jaune], [Bleu][Off], 1 à 15 (15)1 à 4 (1)[On], [Off][LCD], [HDMI][On], [Off][Zébra 1], [Zébra 2], [Zébra 1+2][5 $\pm 5\%$ ] à [95 $\pm 5\%$ ] pour 5 pour cent d'écart de points ([70 $\pm 5\%$ ])0 % à 100 % pour 5 pour cent d'écart de points (100 %)[On], [Off][Moniteur de forme d'onde], [Vecteurscope][Droit], [Gauche][Ligne], [Ligne+Spot], [Sélectionner ligne], [RGB], [YPbPr][14], [2x][IRE], [PO/HLG](D%A], [15%], [30%], [45%], [50%]0 à 2158 en incréments de 1 ligne (360), 0 à 1079 en incréments de 1 ligne (540), 0 à 2158 en incréments de 2 lignes (1080)Les options disponibles dépendent de la résolution et du mode de fonctionnement (mode CAMERA/MEDIA).

Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires	
[Réglages de vecteurscope]		([]] 106)
[Position]	[Droit], [Gauche]	-
[Type]	[Normal], [Point]	-
[Gain]	<b>[1x]</b> , [2x]	-
[Marqueurs : LCD],	<b>[On]</b> , [Off]	([]] 88)
[Marqueurs : HDMI]		
[Marqueur central]	[Jaune], [Bleu], [Vert], [Rouge], [Noir], [Gris], [Blanc], [Off]	( 🛄 89)
[Type marqueur central]	[Croix 1], [Croix 2], [Point 1], [Point 2]	-
[Marqueur horizontal],	[Jaune], [Bleu], [Vert], [Rouge], [Noir], [Gris], [Blanc], <b>[Off]</b>	-
[Marqueur vertical],		
[Marqueur de grille]		
[Marqueur d'aspect]	[Jaune], [Bleu], [Vert], [Rouge], [Noir], [Gris], [Blanc], [Masque 75 %], [Masque 50 %], [Masque 25 %], <b>[Off]</b>	(🛄 89)
[Rapp. d'aspect de marqueur]	[4:3], [13:9], [14:9], [16:9], [1.375:1], [1.66:1], [1.75:1], [1.85:1], [1.90:1], [2.35:1], <b>[2.39:1]</b> , [9:16], [Personnaliser]	-
[Rapport d'aspect perso.]	1.00:1 à 9.99:1 <b>(1.00:1)</b>	-
[Marqueur zone de sécurité]	[Jaune], [Bleu], [Vert], [Rouge], [Noir], [Gris], [Blanc], [Masque 75 %], [Masque 50 %], [Masque 25 %], <b>[Off]</b>	([] 89)
[Base de zone de sécurité]	[Image entière], [Marqueur d'aspect sélect.]	-
[Pourcentage zone sécurité]	[80% (longueur latérale)], [88% (longueur latérale)], [90% (longueur latérale)], [93% (longueur latérale)], <b>[95% (longueur latérale)]</b> , [80% (zone)], [90% (zone)], [92,5% (zone)], [95% (zone)]	-
[Marqueur utilisateur 1], [Marqueur utilisateur 2]	[Jaune], [Bleu], [Vert], [Rouge], [Noir], [Gris], [Blanc], <b>[Off]</b>	(🛄 89)
[Taille marqueur util. 1], [Taille marqueur util. 2]	2X2 à 2048x1080 chiffres pairs uniquement (100x100)	-
[Position marqueur util. 1], [Position marqueur util. 2]	(–1024, –540) à (1024, 540) <b>(0, 0)</b>	-

## Menu [ A Réglages réseau]

Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires	
[Réseau]	[Activer], [Désactiver]	(🛄 154)
[Connexion]	[Déconnexion], [SET1] à [SET20]	
[Réglages de connexion]	[SET1] à [SET20]	(🛄 162)
[Vérifier les réglages]	-	
[Modifier avec un assistant]	-	
[Sélectionner rég. existant]	-	
[Nom de réglages]	Nom de fichier incluant jusqu'à 12 caractères	
[Effacer les réglages]	-	
[Nv rég connexion(Assistant)]	[Transfert FTP], [Diffusion par IP], [Navigateur Distant]	(🛄 155)

	Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires	
[Réglages avancés]			([]] 163)
	[Réglages communication]	[NW1] à [NW25]	_
	[Réglages de fonction]	[MODE1] à [MODE25]	_
	[Réglages navigateur distant]	[Réglage utilisateur], [Nom utilis./Mot de passe], [N° de port (HTTP)], [N° de port (HTTPS)], [HTTPS]	(🛄 166)
	[Réglages du transfert FTP]	[Lire certificat racine], [Détails certificat racine], [Effacer le certificat racine]	([[] 161)
[Pse	eudo]	Chaîne définie par l'utilisateur jusqu'à 16 caractères ([C70])	([]] 162)
[Voi	r info. erreur]	Affiche le dernier message d'erreur relatif au réseau.	
[Act	iver la diffusion par IP]	[Activer], [Désactiver]	([[] 169)
[Ts	clips par transfert FTP]	-	([]] 168)

## Menu [ Touches attrib.]

Vous trouverez ci-dessous les paramètres par défaut pour chaque touche attribuable. Pour une liste complète des fonctions qui peuvent être attribuées, consultez le tableau détaillé (🛄 118).

Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires
[Caméra]	<ol> <li>[Balance des blancs], 2 : [Régler la balance des blancs], 3 : [Peaking : tous],</li> <li>[WFM : tous], 5 : [DISP], 6 : [Zébra : tous], 7 : [Iris auto par pression],</li> <li>8 : [Grossissement], 9 : [FUNC], 10 : [One-Shot AF], 11 : [(AUCUNE)], 12 : [Mémo AF],</li> <li>13 : [Statut audio]</li> </ol>
[REMOTE A]	1 : [Grossissement], 2 : [Peaking : tous], 3 : [Zébra : tous], 4 : [WFM : tous]

Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires	
[Effacer]	[Tous les réglages], [Touches attrib.]	
	Ces paramètres réinitialisent les réglages suivants de la caméra à leurs valeurs/réglages par [Tous les réglages] : tous les réglages de la caméra à l'exception du compteur des heures. [Touches attrib.] : uniquement les touches attribuables.	défaut.
[Transfert menu/ CP ]		([[]] 129)
[Enregistrer]	[Vers la caméra], [Vers carte SD B]	_
[Charger]	[Depuis la caméra], [Depuis carte SD B]	_
[Fuseau horaire]	Liste des fuseaux horaires.	([]] 24)
	[UTC-05:00 New York] ou [UTC+01:00 Europe centrale] <sup>1</sup>	_
[Date/heure]	-	
[Format date]	[YMD], [YMD/24H], <b>[MDY]</b> , [MDY/24H], <b>[DMY]</b> , [DMY/24H] <sup>1</sup>	
[Langue 🛃 ]	[Deutsch], <b>[English]</b> , [Español], [Français], [Italiano], [Polski], [Português], [Русский], [Українська], [简体中文 ], [한국어], [日本語]	([] 24)
[Prise REMOTE]	[RC-V100 (REMOTE A)], [Standard]	([[] 115)
[Rés. max. HDMI]	<b>[4096x2160 / 3840x2160]</b> , [1920x1080], [1280x720]	([[] 142)
[Lié au moniteur HDMI]	<b>[0n]</b> , [Off]	-
[HDMI mode de bal.]	[P], [PsF (1080i forcé)]	=
[Mode Time Code]	[Preset], [Regen.]	([]] 92)
[Time Code Run]	[Rec Run], [Free Run]	=
[Time Code DF/NDF]	[ <b>DF]</b> , [NDF]	( 🛄 93)

## Menu [ Y Configuration système]

Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires	
[Régler Time Code]	[00:00:00] à 59,94 Hz : [23:59:59:29] ([ 50,00 Hz : [23:59:59:24] 24,00 Hz : [23:59:59:23]	<u>1</u> 92)
[TC In/Out]	[In], [Out] (C) 1	95, 96)
[User Bit mode enreg.]	[Internal], [External] ([	<u>)</u> 95)
[Type User Bit]	[Réglage], [Heure], [Date] ([	<u>)</u> 94)
[Molette contrôle avant],	[Iris], [ISO/Gain], [Mode balance des blancs], [Balance des blancs (K)], ([	<b>))</b> 65,
[Molette contrôle arrière],	[Balance des blancs (CC)], [Off]	69, 73)
[Bague de commande]	<ul><li>Détermine la fonction attribuée à la molette de contrôle/bague de commande respective.</li><li>La fonction par défaut pour la molette de contrôle arrière et la bague de commande est [Off].</li></ul>	
[Dir. molette contrôle avant],	[Inverser], <b>[Normal]</b>	
[Dir. baque commande].	Change le sens du réglage lors de l'utilisation respective de la molette de contrôle avant/arrière. de	e la
[Direction molette SELECT]	bague de commande sur l'objectif/adaptateur ou de la molette SELECT.	
[Molette de contr. ds menus]	[Désactiver], [Activer] ([	<u>)</u> 25)
	Active ou désactive l'utilisation des molettes de contrôle avant et arrière pour naviguer parmi les m de configuration, les commandes tactiles directes, le mode de réglage direct et les écrans de statu	ienus it.
[Opération de la bague MAP]	[Activer pendant AF], [Désactiver pendant AF]	
[Direction de la bague MAP]	[Inverser], <b>[Normal]</b>	
	Change le sens du réglage lorsque vous utilisez la bague de mise au point sur un objectif RF.	
[Réponse de la bague MAP]	[Varie selon vitesse rotation], [Lié à degré de rotation]	
[Verrou. Touche]	[Toutes les touches], <b>[Toutes sauf la touche REC]</b> ([	16)
[Touche REC]	[Désactiver], <b>[Activer]</b> ([	(1) 45)
	Active ou désactive l'utilisation des touches REC.	
[Touche attrib.4 comme REC]	[0n], <b>[Off]</b> ([]	<b>]</b> 117)
	Quand ce réglage est réglé sur [On], la fonction de la touche attribuable Caméra 4 change sur [REC peut pas être modifiée. Cela transforme la touche attribuable 4 en une autre touche REC.	] et ne
[Touche sur écran REC/STBY]	[On], <b>[Off]</b> ([	1 45)
	Lorsque ce réglage est réglé sur [On], l'indicateur d'opération d'enregistrement (REC/STBY) sur l'éc mode CAMERA devient une touche à l'écran que vous pouvez toucher pour démarrer/arrêter l'enregistrement.	ran du
[Réponse écran tactile]	[Normal], [Faible] ([	<u>)</u> 23)
[Lampe témoin],	<b>[0n]</b> , [Off]	
[LED accès carte SD]	Ces réglages déterminent si les LED et les indicateurs suivants vont s'allumer. [Lampe témoin] : la lampe témoin (rouge, 🗀 14) s'allume quand la caméra démarre et pendant l'enregistrement. Quand ce réglage est sur [Off], le témoin d'alimentation (vert) est aussi désact [LED accès carte SD] : l'indicateur d'accès à la carte (□ 35) quand la caméra accède à la carte.	ivé.
[Mode ventilateur]	[Auto], [Toujours activé] ([	(1) (43)
[Vitesse ventilateur (STBY)]	[Maximum], [Élevé], [Normal], <b>[Faible]</b>	
[Vitesse ventilateur (REC)], [Vitesse ventil. (Toujours)], [Vitesse du ventilateur]	[Élevé], [Normal], <b>[Faible]</b>	
[Contrôle enreg.]	[Clip ent.], [4 der. sec] ([	32)
[GPS rég. heure] <sup>2</sup>	[On], <b>[Off]</b>	
	<ul> <li>Lorsque ce paramètre est réglé sur [On], la caméra règle automatiquement la date et l'heure en for des informations reçues du signal GPS.</li> <li>Lorsque le réglage automatique de la date et de l'heure est activé, le réglage MENU &gt; [</li></ul>	nction

189

Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires		
[Avertissement DC IN (V)]	11,5 V à 15,0 V en incréments de 0,1 V <b>(13,0 V)</b>	([]] 22)	
[Objectif rétracte]	<b>[0n]</b> , [0ff]		
	Lorsqu'un objectif compatible ( 222) est fixé à la caméra et que le commutateur de mode de r point de l'objectif est réglé sur AF, si ce paramètre est réglé sur [On], l'objectif se rétracte complè lorsque la caméra est mise hors tension.	nise au tement	
[Réinit. Compt. Hr]	La caméra contient deux « compteurs d'heures » ; le premier surveille le temps d'utilisation total, que le deuxième maintient un suivi du temps d'opération depuis la remise à zéro du deuxième con l'aide de cette fonction.	alors 1pteur à	
[Informations de certification]	Les informations de certification correspondantes à cette caméra sont affichées.		
[Firmware]			
[Caméra], [Objectif],	Vérifiez/mettez à jour la version du micro-logiciel de la caméra, de l'objectif (🛄 31) ou de l'adap	tateur	
[Adaptateur monture]	de monture.		

<sup>1</sup> La valeur par défaut dépend du pays/de la région d'achat.
 <sup>2</sup> Uniquement lorsque le récepteur GPS GP-E2 est connecté à la caméra.

## Menu [ + Mon Menu] (mode CAMERA uniquement)

Option de menu	Options de réglages et informations supplémentaires	
[CAMERA-1 Éditer] à [CAMERA-5 Éditer]	[Inscrire], [Déplacer], [Effacer], [Tt réinit.], [Renommer]	([]] 27)

## Affichage des écrans de statut

Vous pouvez utiliser les écrans de statut pour vérifier les différents réglages de la caméra. Vous pouvez également afficher les écrans de statut sur un moniteur externe. Certaines parties des écrans de statut seront affichées en anglais, indépendamment de la langue sélectionnée.

## 1 Réglez une touche attribuable sur [Statut] ( 117).

#### 2 Appuyez sur la touche attribuable pour ouvrir les écrans de statut.

- Le dernier écran de statut affiché apparaît à moins que vous ayez éteint la caméra ou changé le mode opérationnel.
- Vous pouvez appuyer sur la touche AUDIO STATUS pour ouvrir directement uniquement l'écran de statut [**)**) Configuration audio].

#### 3 Faites défiler les écrans de statut pour vérifier les paramètres souhaités.

- Amenez le curseur sur un numéro de page et appuyez sur le joystick gauche/droite pour vous déplacer parmi les écrans de statut.
- Vous pouvez aussi utiliser les molettes de contrôle avant et arrière et la molette SELECT pour naviguer parmi les écrans de statut de la même manière que dans les menus de configuration.
- 4 Appuyez de nouveau sur la touche attribuable ou sélectionnez [X CLOSE] (fermer) pour fermer les écrans de statut.
  - Vous pouvez également appuyer sur la touche MENU pour fermer les écrans de statut et ouvrir le menu à la place.

#### Pour passer directement à la page d'un écran de statut spécifique :

$[\Box]$	Gar	nma/	'Color	Space/Range]	(🛄 190)

[CP] (fichier d'image personnalisée en cours

d'utilisation)

["
 Configuration caméra]

[	Touches	attrib.]	$(\square)$	193)
---	---------	----------	-------------	------

[ <b>J</b> ) Configuration audio]
[Y Configuration système]
[ 📌 Config. enreg./support]

l 🎞	Config. enreg./support]
M	Réglages réseau]

	134)
$(\square$	195)
$(\square)$	196)
$(\square)$	197)

 $(m_{104})$ 

## Écrans de statut [C] Gamma/Color Space/Range] (mode CAMERA uniquement)

( 191)

( 192)

	(بڑ 🕒	¥ 🗳 ∾	×		(بر 🕑	¥ 🗳 ∾	×
1 2		Gamma/Colo	or Space/Range	1 2		Gamma/Col	or Space/Range
Recording : SD Card A SD Card B	Gamma : HLG HLG	Color Space : BT.2020 BT.2020	Range : Narrow Narrow	Output : HDMI LCD IP Strm. (8 bit)	Gamma : HLG HLG HLG	Color Space : BT.2020 BT.2020 BT.2020	Range : Narrow  Narrow
2 3 Gain pour conv. H 4 HIG Color	IDR→SDR	HDR HLG(BT.2100)  Vivid		Look File Gain pour conv. HLG Color	HDR→SDR	HDR HLG(BT.2100)  Vivid	

- 1 Courbe gamma, espace de couleurs (
  1 125) et plage utilisée pour les clips enregistrés sur les cartes
- 2 Fichier Look File appliqué (CC 123)
- 3 Gain pour la conversion HDR à SDR (
  146)
- 4 Qualité couleur HLG (CC 125)

5 Courbe gamma, espace de couleurs (
 125, 145) et plage (
 144) utilisée pour les sorties vidéo/appareils de contrôle
 [HDMI] : sortie vidéo de la prise HDMI OUT
 [LCD] : écran LCD
 [IP Strm. (8 bit)] : signal de diffusion par IP
 (
 169)

191

### Écrans de statut [CP] (mode CAMERA uniquement)



- 1 Nom de fichier d'image personnalisée (D 121)
- 2 Paramètres d'image personnalisée (
  125)

Écrans de statut ['🛒	<sup>1</sup> Configuration	caméra] (mode	CAMERA uniq	uement)
----------------------	----------------------------	---------------	-------------	---------

□	Configuration caméra	☐ @ <mark>!</mark> @ ,>)) <b>Ý</b> 1 2 ■ 4 5 AE	Configuration caméra
1	1/3 cran 	Decal. AE Réponse AE Balance des blancs WB doux Réponse AWB Correct.Illum.Peri.	±0     5       Normal     6       Off     6
2 Incrément d'iris Incrément fin Correct.zoom-iris	1/3 cran Off On	Corr. aberrat. chrom. Correction de diffraction Corr. aberrat. distorsion	off7
A 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	Configuration caméra 1/4 cran One Shot Grande Sélectionnable	Image: 2 manual state     Image: 2 manual state     Image: 2 manual state       1 2 3 1 5     5       Anamorph. : LCD       Anamorph. : HDMI       Décompression pour S&F       Métadonnées       Anamorphose       Stabilisation numérique       Stabilisation numérique       Stabilisation numérique       Stabilisation coale d'objectif       Corr. anamorphique	Configuration caméra Off Fact. d'anamorphose Off Off Off Off Off Off Off Off Off Of
	C     C     P     C     P     C	ප හ X	— 10

- Ouverture (1 68) Incrément de diaphragme, incrément fin, correction d'ouverture pendant le zoom
- 3 Incrément de vitesse d'obturation (CC 62)
- 4 Mise au point (1 75) Mode AF, réglages du cadre AF, vitesse AF et réglages de la réponse AF
- 5 Exposition automatique (AE) Décalage AE (C 71), réponse AE (C 70)
- Balance des blancs (<sup>1</sup> 72) Balance des blancs doux, réponse de balance des blancs automatique (AWB)

- 7 Correction d'objectif sur la caméra (1 31) Éclairage périphérique, aberration chromatique, diffraction de l'objectif et aberration de distorsion
- 8 Correction anamorphique (1114) Sur l'écran LCD/sortie vidéo, rapport de désanamorphisation (pour la plupart des clips/les clips en ralenti et accéléré), facteur d'anamorphose enregistré dans les métadonnées
- 9 Stabilisation d'image (
   <sup>1</sup> 85) Distance focale de l'objectif et correction anamorphique
- 10 Nom de modèle de l'objectif (D 29)

Écrans de statut [ Touches attrib.]



Fonctions actuelles des touches attribuables (D 117)

- 1 Sur le boîtier de la caméra
- 2 Sur la télécommande RC-V100

## Écrans de statut [ **J** )) Configuration audio]

Mode CAMERA :



#### Mode MEDIA :



- Entrée de source audio, mode de réglage du niveau audio et indicateur de niveau audio pour chaque canal audio (
   97)
- 2 Sortie de canaux audio par le casque/hautparleur (
  147)
- 3 Volume du casque (🛄 136)

- 4 Configuration audio utilisée pour l'enregistrement sur les cartes (□ 97) et pour les sorties (prise HDMI OUT, □ 147)
- Appuyez sur SET pour ouvrir le menu
   (I) Configuration audio]
   (uniquement lorsque l'écran de statut a été ouvert à l'aide de la touche AUDIO STATUS)

## Écrans de statut [ Y Configuration système]



- Statut de la prise HDMI OUT (
   142) : type de signal (HDMI/DVI), sortie vidéo, vitesse séquentielle, sortie audio
- 2 Sortie d'affichage sur l'écran par la prise HDMI OUT (
  143)
- Sortie de code temporel par la prise HDMI OUT<sup>1</sup> (
   142)
- 4 Bits utilisateur<sup>1</sup> ( $\square$  94)

Informations sur la batterie d'alimentation Canon (
19)

- 5 Temps d'enregistrement restant
- 6 Niveau de charge restant (barre visuelle)
- 7 Indicateur de la vie utile restante
- 8 Temps d'utilisation total
- 9 Temps d'utilisation depuis l'utilisation de [Réinit. Compt. Hr] (C 189)
- 10 Informations GPS<sup>1,2</sup> Latitude, longitude, élévation, temps universel coordonné (UTC)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Mode CAMERA uniquement.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Uniquement lorsque le récepteur GPS GP-E2 est connecté à la caméra.

i

NOTES

## Écrans de statut [ 🗳 Config. enreg./support]

Les pages 2 à 6 sont affichées uniquement en mode CAMERA.



# Selon la carte, l'espace total affichée à l'écran peut être différente de la capacité nominale imprimée sur la carte elle-même.

## Écrans de statut [ A Réglages réseau]

## Connexion réseau utilisée (D 154)

- 1 Fonctions réseau activées/désactivées
- 2 Réglage de connexion en cours d'utilisation Numéro de réglage de connexion (SET), nom, réglages de communication (réseau principal et réseau secondaire) et réglages de fonction
- 3 Réglage de communication du réseau principal/ secondaire

Type de réseau, méthode de connexion, SSID (nom du réseau), canal Wi-Fi, authentification, cryptage et index clé



## Paramètres TCP/IP de la connexion réseau actuelle (C) 161)

- 1 Méthode d'attribution d'adresse IP
- 2 Adresse IP
- 3 Masque de sous-réseau
- 4 Passerelle par défaut

- 5 Serveur DNS
- 6 Adresse MAC de la caméra
- 7 Réglages IPv6 (
  164)



#### Réglages de diffusion par IP (mode CAMERA uniquement, 🛄 156)

- 1 Diffusion par IP activée/désactivée (
  169)
- 2 Réglages du protocole de diffusion et du
- récepteur 3 Réglages de correction d'erreur
- 4 Nom d'utilisateur RTSP requis pour contrôler les sessions de diffusion
- 5 Configuration vidéo de diffusion et canaux audio



#### Réglages pour Navigateur Distant (mode CAMERA uniquement, 🛄 157)

- 1 Numéro de port (HTTP)
- 2 Connexion HTTPS (1 166) Numéro de port, HTTPS activé/désactivé
- 3 URL de la caméra
- 4 Utilisateurs
  - Noms d'utilisateur pour les modes à utilisateur unique et à deux utilisateurs



### Réglages du transfert FTP (mode MEDIA uniquement, 🛄 155)

1 Mode de transfert, nom d'utilisateur et nom du serveur FTP (ou d'hôte)

## Dépannage

Si vous avez un problème avec votre caméra, reportez-vous à cette section. Consultez votre revendeur ou un centre de service après-vente Canon si le problème persiste.

## Source d'alimentation électrique

#### La caméra ne s'allume pas ou s'éteint toute seule.

- La batterie d'alimentation est épuisée. Remplacez ou chargez la batterie d'alimentation.
- Retirez la batterie d'alimentation et réinstallez-la correctement.

#### Peu de temps après l'avoir allumé, la caméra s'éteint tout seul.

- Vous utilisez une batterie d'alimentation qui n'est pas compatible avec cette caméra. Utilisez une batterie d'alimentation recommandée (
215).

#### Impossible de charger la batterie d'alimentation.

- La température de la batterie d'alimentation se trouve au-delà de la plage de températures de charge. Si la température de la batterie d'alimentation est en dessous de 0 °C, réchauffez-la avant de la charger ; si elle est au-dessus de 40 °C, laissez la batterie d'alimentation se refroidir avant de la charger.
- Chargez la batterie d'alimentation à des températures comprises entre 0 °C et 40 °C.
- La batterie d'alimentation est défectueuse. Remplacez la batterie d'alimentation.

#### La batterie d'alimentation se décharge très vite, même à des températures normales.

- Vérifiez l'écran de statut [Y Configuration système] (
195) pour vérifier si la batterie d'alimentation a atteint la fin de sa vie. Le cas échéant, achetez une nouvelle batterie d'alimentation.

## Enregistrement

#### Les commandes de la caméra ne répondent pas/sont désactivées.

- Lorsque le commutateur POWER est réglé sur A, toutes les touches (ou toutes les touches sauf certaines des touches REC) sont verrouillées et ne peuvent être actionnées. Réglez le commutateur POWER sur CAMERA. Vous pouvez modifier les contrôles qui sont bloqués avec le réglage MENU > [♀ Configuration système] > [Verrou. Touche].

# Effectuer une opération d'enregistrement (en appuyant sur une touche/en touchant la touche sur l'écran) ne démarre pas l'enregistrement.

- La carte est pleine ou contient déjà le nombre maximal de clips (999 clips). Supprimez des clips (
  140) ou sauvegardez vos enregistrements et initialisez la carte (
  35) pour faire de la place. Vous pouvez également remplacer la carte.
- Vous avez appuyé sur la touche REC alors que les commandes de la caméra étaient verrouillées (verrouillage des touches, in 16). Déverrouillez les commandes ou réglez MENU > [ Configuration système] > [Verrou. Touche] sur [Toutes sauf la touche REC].
- La touche REC utilisée peut être désactivée. Changez les réglages MENU > [Y Configuration système] > [Touche REC], [Touche attrib.4 comme REC] et [Touche sur écran REC/STBY] pour permettre l'utilisation de la touche souhaitée sur l'appareil ou sur l'écran.
- L'alimentation fournie à la caméra a atteint le niveau réglé pour l'avertissement de niveau d'alimentation (
  189). Vérifiez la source d'alimentation électrique.
- Il se peut que vous ne puissiez pas démarrer ou arrêter l'enregistrement pendant que les commandes de la télécommande RC-V100 sont utilisées. Arrêtez d'utiliser la télécommande, puis appuyez sur la touche REC ou touchez la touche sur l'écran.
- La caméra ne peut pas enregistrer tant que les paramètres [Color Correction] dans le fichier d'image personnalisée (
  128) sont en cours de réglage (sauf pour les paramètres [Revision Leve]/[Revision Phase]).

#### Le moment où l'enregistrement a été réalisé ne correspond pas au début/à la fin du clip.

- Il peut y avoir un léger décalage entre le moment où vous appuyez sur touche REC (ou touchez la touche sur l'écran) et le début/la fin réel de l'enregistrement. Ceci n'est pas un dysfonctionnement.

#### La caméra ne fait pas la mise au point.

- Il se peut que la caméra ne puisse pas faire la mise au point sur certains sujets avec la mise au point automatique. Faites la mise au point manuellement ([]] 76).
- Quand le mode AF est réglé sur MF assistée par AF, commencez la mise au point manuellement jusqu'à ce que le cadre AF devienne blanc (place de réglage automatique).
- L'objectif est sale. Nettoyez l'objectif avec un tissu de nettoyage d'objectifs doux.

## Lorsqu'un sujet passe rapidement devant l'objectif, l'image paraît légèrement tordue.

 - C'est un phénomène typique des capteurs d'image CMOS. Lorsqu'un sujet croise l'objectif de la caméra très rapidement, l'image peut sembler légèrement déformée. Ceci n'est pas un dysfonctionnement.

#### Des points rouges, verts ou bleus lumineux apparaissent sur l'écran.

- Essayez de régler la balance des noirs (2 44). Le capteur CMOS de la caméra est une pièce délicate de la mécanique de précision. L'exposition directe du capteur aux rayons ioniques ou à d'autres types de radiation cosmique peut l'endommager et cela peut se traduire, rarement, par l'apparition de points colorés lumineux à l'écran. Il s'agit de la nature des capteurs d'image CMOS et ce n'est pas un dysfonctionnement.
- Les effets des dégâts peuvent être plus marqués lorsque la caméra est utilisé dans des endroits à haute température, lorsqu'une vitesse ISO élevée ou un niveau de gain élevé est utilisé(e) et lorsque des vitesses d'obturation lentes sont utilisées.

#### Des images anormales apparaissent sur l'écran et la caméra ne parvient pas à enregistrer correctement.

 Lorsque vous utilisez une batterie d'alimentation presque déchargée avec un adaptateur secteur pendant un enregistrement, il se peut que l'adaptateur secteur se déconnecte par inadvertance ou que l'alimentation soit coupée soudainement. Reconnectez l'adaptateur secteur puis éteignez et rallumez la caméra, ou remplacez la batterie d'alimentation par une batterie chargée.

#### Le passage de l'enregistrement (● REC) et l'attente d'enregistrement (STBY) prend plus de temps que d'habitude.

- Lorsque la carte contient une grande quantité de clips, certaines opérations peuvent prendre plus de temps que d'habitude. Sauvegardez vos enregistrements et initialisez la carte (
 35). Vous pouvez également remplacer la carte.

#### Les clips ou les photos ne peuvent pas être enregistrés correctement.

- Cela peut se produire quand des clips et des photos sont enregistrés/supprimés au fil du temps. Sauvegardez vos enregistrements et initialisez la carte (
 35).

#### Après de longues périodes d'utilisation de la caméra, elle devient chaude.

 La caméra peut devenir chaude après une longue période d'utilisation ininterrompue ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Si la caméra devient anormalement chaude ou si elle chauffe après des périodes courtes d'utilisation, cela peut indiquer un problème avec la caméra. Consultez un centre de service après-vente Canon.

## Lecture

#### Impossible de supprimer les clips/photos

- Les clips XF-AVC avec un repère 🕅 ne peuvent pas être supprimés avec la caméra. Retirez le repère 🕅 (🛄 139).
- Le commutateur LOCK de la carte SD est réglé pour empêcher la suppression accidentelle. Changez la position du commutateur LOCK.
- Les photos protégées en utilisant d'autres périphériques ne peuvent pas être supprimées avec cette caméra.

#### La suppression de clips prend plus de temps que normalement.

## Indicateurs et affichages d'écran

#### apparaît en rouge sur l'écran.

- La batterie d'alimentation est épuisée. Remplacez ou chargez la batterie d'alimentation.

#### 😨 apparaît à l'écran.

- La caméra ne parvient pas à communiquer avec la batterie et la charge restante n'est donc pas affichée.

#### Le témoin d'alimentation/lampe témoin ne s'allume pas.

- Réglez MENU > [ Configuration système] > [Lampe témoin] sur [On].

201

#### 

- La batterie d'alimentation est épuisée. Remplacez ou chargez la batterie d'alimentation.
- Il n'y a pas suffisamment de place sur les cartes. Supprimez des enregistrements ([]] 140) pour libérer de l'espace ou remplacez la carte.
- Une erreur de système s'est produite. Éteignez et rallumez la caméra. Si le problème persiste, consultez un centre de service après-vente Canon.

#### Le témoin d'alimentation/lampe témoin clignote doucement. (1 clignotement par seconde)

- La place combinée disponible sur les cartes est réduite. Supprimez des enregistrements (
140) pour libérer de l'espace ou remplacez la carte.

#### $\mathbb{A}_{\mathbb{O}}$ ou $\mathbb{B}_{\mathbb{O}}$ apparaît en rouge sur l'écran.

#### A / B apparaît en rouge sur l'écran suivi de [END].

- La carte indiquée est pleine. Supprimez des enregistrements (🛄 140) pour libérer de l'espace ou remplacez la carte.

#### Même après avoir arrêté l'enregistrement, l'indicateur d'accès reste allumé en rouge.

- Le clip est en cours d'enregistrement dans la carte. Ceci n'est pas un dysfonctionnement.

#### apparaît en jaune sur l'écran.

- La température interne de la caméra a atteint un niveau prédéterminé. Vous pouvez continuer à utiliser la caméra.

#### apparaît en rouge sur l'écran.

- La température interne de la caméra a continué à augmenter quand 関 est apparu en jaune sur l'écran.
- Si l'icône apparaît en rouge en mode CAMERA pendant que MENU > [ Configuration système] > [Mode ventilateur] est réglé sur [Toujours activé] ou en mode MEDIA pendant que MENU > [ Configuration système] > [Vitesse du ventilateur] est réglé sur [Élevé], mettez la caméra hors tension et attendez que la température diminue.
- En mode CAMERA, si le mode ventilateur est réglé sur [Auto] et que le ventilateur était hors tension pendant l'enregistrement, le ventilateur se mettra automatiquement sous tension (dans ce cas-là, FAN) apparaît sur l'écran).

#### FAN apparaît en rouge sur l'écran.

- Il se peut que le ventilateur de refroidissement ne fonctionne pas correctement. La caméra se met automatiquement hors tension après quelques minutes. Consultez un centre de service après-vente Canon.

#### LENS apparaît à l'écran.

- La caméra et l'objectif ne peuvent pas communiquer normalement. Nettoyer les contacts de l'objectif et réattachez l'objectif.

#### La valeur d'ouverture (valeur T) apparaît en gris sur l'écran.

- Lorsque vous utilisez un objectif EF Cinéma compatible (
221) ou un objectif Broadcast, la valeur d'ouverture apparaît en gris lorsque la caméra détecte que l'ouverture peut être fermée à complètement fermée. Comme vous continuez à fermer l'ouverture, l'affichage passe à [closed].

# L'indicateur du filtre ND apparaît en rouge ou sous la forme [- -] sur l'écran, et les indicateurs du filtre ND de la télécommande RC-V100 clignotent.

- Il se peut que le mécanisme de filtre ND ne fonctionne pas correctement. Consultez un centre de service après-vente Canon.

## Image et son

#### Il n'y a pas d'image ou de son provenant d'un moniteur/enregistreur externe connecté à la prise HDMI OUT

- Déconnectez le câble HDMI et rétablissez la connexion, ou éteignez puis rallumez la caméra.
- Vérifiez que les paramètres du moniteur/enregistreur externe correspondent à la configuration du signal de sortie sélectionné sur la caméra (D 141).
- Remplacez le câble HDMI.

#### Un affichage d'assistance (compensation/zébrures/portée vidéo/marqueurs d'écran/fausse couleur/grossissement/ image N&B/décompression anamorphique/LUT) n'apparaît pas ou n'est pas appliqué sur l'écran.

- Ces affichages d'assistance ont des réglages séparés qui vous permettent d'activer/désactiver l'affichage sur les différents appareils de contrôle/sorties vidéo. Vérifiez les réglages pour vous assurer que la fonction souhaitée est activée sur le moniteur/la sortie vidéo souhaitée.
- La sortie des affichages à l'écran n'a pas été activée. Activez la sortie des affichages à l'écran de la caméra (🛄 143).

#### Les affichages d'écran s'allument et s'éteignent de manière répétée.

- La batterie d'alimentation est épuisée. Remplacez ou chargez la batterie d'alimentation.
- Retirez la batterie d'alimentation et réinstallez-la correctement.

#### Des caractères anormaux apparaissent sur l'écran et la caméra ne fonctionne pas correctement.

Retirez toutes les cartes et débranchez la source d'alimentation. Après un moment, rebranchez l'alimentation et réinsérez les cartes. Si le problème persiste, utilisez la fonction MENU > [Y Configuration système] > [Effacer] > [Tous les réglages]. Cela remet les paramètres de la caméra à leurs valeurs par défaut, à l'exception du compteur des heures.

#### Des parasites vidéo apparaissent à l'écran.

- Maintenez une bonne distance entre la caméra et les appareils qui émettent des champs électromagnétiques forts tels que des moteurs et des aimants puissants, des machines IRM ou des lignes électriques à haute tension.

#### Des bandes horizontales apparaissent à l'écran.

- C'est un phénomène typique des capteurs d'image CMOS lors d'un enregistrement sous certains types d'éclairage. Ceci n'est pas un dysfonctionnement. Vous pourrez peut-être réduire ces symptômes en réglant le mode de vitesse d'obturation sur [Vitesse] et la vitesse d'obturation sur une valeur correspondant à la fréquence du système électrique local : 1/50\* ou 1/100 pour des systèmes à 50 Hz, 1/60 ou 1/120 pour des systèmes à 60 Hz. \*La disponibilité dépend de la vitesse séquentielle.

#### Le signal audio n'est pas enregistré.

- La source d'entrée audio n'est pas correctement sélectionnée (
  99) ou un microphone n'est pas connecté à a prise sélectionnée.
- Lors de l'utilisation des prises INPUT 1/INPUT 2, veillez à utiliser un connecteur mini XLR. Lorsque vous utilisez la prise MIC, veillez à utiliser un microphone à électret muni d'une miniprise stéréo de Ø 3,5 mm.
- Le microphone externe n'est pas sous tension ou sa batterie est épuisée.
- Le microphone externe connecté à la prise MIC nécessite une alimentation plug-in mais **MENU** > [**J**)) Configuration audio] > [Entrée MIC] est réglé sur une autre option que [MIC (avec alimentation)].
- Pour enregistrer le signal audio pour des clips ralenti et accéléré, réglez le mode d'enregistrement sur [Clip S&F / audio (WAV)] (C 38).

#### Le son est déformé ou enregistré à des niveaux plus bas.

- Cela peut se produire quand le niveau audio approprié n'est pas réglé correctement. Réglez le niveau d'enregistrement audio manuellement ([] 101). Vous pouvez aussi activer l'atténuateur de microphone ([] 102) pour réduire le niveau audio.
- La source audio sélectionnée pour la prise INPUT ou la prise MIC est incorrecte. Lors de l'utilisation d'un microphone externe, réglez le commutateur INPUT sur MIC ou réglez **MENU** > [**♪**)) Configuration audio] > [Entrée MIC] sur une des options [MIC]. Lors de l'utilisation d'un dispositif audio analogique, réglez le commutateur INPUT ou le réglage [Entrée MIC] sur [LINE].
- Le niveau audio est réglé manuellement et le niveau d'enregistrement est réglé trop bas. Vérifiez l'indicateur de niveau audio sur l'écran et ajustez le niveau audio correctement (
  101 100).

## Cartes et accessoires

#### Impossible d'insérer la carte.

- La carte que vous essayez d'insérer n'est pas dans la bonne position. Tournez-la et recommencez.

#### Impossible d'enregistrer sur la carte SD.

- Il est essentiel d'utiliser une carte compatible (C 34).
- Initialisez la carte (C 35) lorsque vous l'utilisez pour la première fois avec cette caméra.
- La carte est pleine ou contient déjà le nombre maximal de clips (999 clips). Supprimez des enregistrements (
  140) pour libérer de l'espace ou remplacez la carte.
- Le numéro de clip a atteint sa valeur maximum. Sauvegardez vos enregistrements et initialisez la carte (
   35) ou supprimez tous les clips (
   140).
- Le commutateur LOCK de la carte SD est réglé pour empêcher la suppression accidentelle. Changez la position du commutateur LOCK.
- Les numéros de dossiers et de fichiers pour les clips MP4 et les photos ont atteint leur valeur maximum. Réglez
   MENU > [ Config. enreg./support] > [Numérot. clips MP4/photos] sur [Effacer] et insérez une nouvelle carte.

#### L'enregistrement depuis et vers une carte SD est lent.

#### La télécommande RC-V100 ou toute autre en vente dans le commerce ne fonctionne pas.

- Assurez-vous que **MENU** > [♥ Configuration système] > [Prise REMOTE] est réglé sur [RC-V100 (REMOTE A)] lorsque vous utilisez la télécommande RC-V100 ou sur [Standard] lorsque vous utilisez une télécommande en vente dans le commerce (□ 115).
- Mettez la caméra hors tension, reconnectez la RC-V100, puis remettez la caméra sous tension.
- Quand le fichier d'image personnalisée sélectionné est protégé, les paramètres d'image personnalisée détaillés ne peuvent pas être ajustés en utilisant le RC-V100. Désactivez la protection du fichier (D 122).

## Connexions avec des appareils externes

#### Des parasites vidéo apparaissent à l'écran du téléviseur.

- Lorsque vous utilisez une caméra dans une pièce qui contient un téléviseur, maintenez une distance entre l'adaptateur secteur et les câbles d'antenne du téléviseur.

## Fonctions réseau

#### À consulter en premier

- La caméra, l'ordinateur ou les autres périphériques réseau sont-ils tous allumés ?
- Est-ce que le réseau fonctionne et est configuré correctement ?
- Tous les périphériques réseau sont-ils correctement connectés au même réseau que la caméra ?
- Lorsque vous utilisez un réseau Wi-Fi, existe-t-il un obstacle entre la caméra et le point d'accès ou entre le périphérique réseau utilisé et le point d'accès ?

#### Impossible de se connecter à un point d'accès.

#### Impossible d'établir une connexion de point d'accès caméra avec un périphérique réseau.

- Visitez le site Web local de Canon et vérifiez que le modèle d'adaptateur Wi-Fi utilisé (en vente dans le commerce) a été testé pour une utilisation avec cette caméra.
- Si l'icône de connexion réseau ([]] 167) ne devient pas blanc, mettez la caméra hors tension, retirez l'adaptateur Wi-Fi et fixez-le de nouveau correctement.
- Lors de la connexion à un point d'accès, vérifiez que les réglages du périphérique réseau auquel la caméra essaye de se connecter sont corrects.
- Lorsque vous réinitialisez tous les réglages de la caméra, tous les paramètres réseau sont aussi perdus. Configurez de nouveau les réglages réseau (
  158).
- Le signal sans fil n'est pas assez puissant ou d'autres périphériques à proximité interfèrent avec le signal sans fil.
   Reportez-vous à Précautions concernant les réseaux Wi-Fi (
   204).

#### Impossible de se connecter à un réseau câblé (Ethernet).

- Visitez le site Web local de Canon et vérifiez que le modèle d'adaptateur Ethernet utilisé (en vente dans le commerce) a été testé pour une utilisation avec cette caméra.
- Mettez la caméra hors tension, retirez l'adaptateur Ethernet, puis fixez-le de nouveau correctement.
- Utilisez un câble de catégorie 5e ou un meilleur câble Ethernet (STP) à paire torsadée blindé.
- Essayez de remplacer le câble Ethernet.
- Lorsque vous réinitialisez tous les réglages de la caméra, tous les paramètres réseau sont aussi perdus.
- Vérifiez que le périphérique réseau auquel la caméra est connectée est allumé et fonctionne correctement. Pour utiliser les vitesses de connexion 1000BASE-T, assurez-vous d'utiliser des périphériques réseau compatibles avec Gigabit Ethernet (1000BASE-T).

#### L'application Navigateur Distant ne démarre pas sur le navigateur Web.

- Veillez à utiliser un réglage de connexion avec le réglage de fonction [Navigateur Distant].
- L'URL saisie dans la barre d'adresse du navigateur Web est incorrecte. Sélectionnez MENU > [ A Réglages réseau]
   > [Réglages de connexion] > Réglage de connexion utilisé > [Vérifier les réglages] et vérifiez l'adresse IP de la caméra.
   Utilisez cette adresse IP comme URL ( 171).

L'écran Navigateur Distant ne s'affiche pas correctement dans le navigateur Web.

- Le périphérique, système d'exploitation ou navigateur Web utilisé peut ne pas être pris en charge. Pour obtenir les informations les plus récentes au sujet des systèmes pris en charge, veuillez visiter le site Web local de Canon.
- Activez JavaScript et les cookies dans les paramètres de votre navigateur Web. Pour plus de détails, reportez-vous
- aux modules d'aide ou à la documentation en ligne du navigateur Web utilisé.

#### Impossible de démarrer la diffusion par IP.

- Assurez-vous que la diffusion par IP a été activée sur la caméra (D 169).
- Si le protocole de diffusion par IP est réglé sur une option autre que [RTSP+RTP], assurez-vous que [Serveur de destination] est réglée correctement ([] 156).
- La diffusion par IP ne peuvent pas être utilisée dans les cas suivants. Vérifiez les réglages.
- Lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré, le préenregistrement, le relais d'enregistrement ou l'enregistrement sur deux cartes est activé.
- Lorsque la fréquence système est réglée sur 24,00 Hz.
- Quand le format d'enregistrement principal est réglé sur une des options [MP4(HEVC)].

## Précautions concernant les réseaux Wi-Fi

Lorsque vous utilisez un réseau Wi-Fi, appliquez les mesures correctives suivantes si la vitesse de transmission chute, si la connexion s'interrompt ou si d'autres problèmes surviennent.

#### Positionnement d'un périphérique réseau (point d'accès, périphérique mobile, etc.)

- Lorsque vous utilisez un réseau Wi-Fi en intérieur, placez le périphérique réseau dans la même pièce que la caméra.
- Placez le périphérique réseau dans un lieu ouvert et sans obstacles, c'est-à-dire sans personnes ni objets entre le périphérique et la caméra.
- Placez le périphérique réseau aussi près que possible de la caméra. Si nécessaire, modifiez la hauteur ou l'orientation du périphérique réseau.

#### Appareils électroniques à proximité

- Si la vitesse de transmission d'un réseau Wi-Fi chute en raison d'interférences causées par les appareils électroniques suivants, vous pouvez peut-être résoudre ce problème en passant sur la bande 5 GHz ou sur un autre canal.
- Les réseaux Wi-Fi utilisant le protocole IEEE 802.11b/g/n fonctionnent sur la bande 2,4 GHz. C'est pourquoi la vitesse de transmission peut chuter si des fours à microondes, des téléphones sans fil, des microphones sans fil et Bluetooth, ou appareils similaires à proximité fonctionnent sur la même bande de fréquence.
- Si un autre point d'accès fonctionnant sur la même bande de fréquence que l'adaptateur Wi-Fi connecté à la caméra est utilisé à proximité, la vitesse de transmission peut diminuer.

#### Utilisation de plusieurs caméras/adaptateurs Wi-Fi/points d'accès

- Vérifiez qu'il n'existe aucun conflit d'adresses IP entre les périphériques connectés au même réseau.
- Si plusieurs caméras sont connectées à un seul point d'accès, les vitesses de connexion peuvent diminuer.
- Pour réduire les interférences d'onde radio lorsque plusieurs points d'accès utilisent IEEE 802.11b/g ou IEEE 802.11n (sur la bande 2,4 GHz), laissez un espace de quatre canaux entre chaque point d'accès sans fil. Utilisez par exemple les canaux 1, 6 et 11, les canaux 2, 7 et 12, ou les canaux 3, 8 et 13.

Si vous pouvez utiliser IEEE 802.11a/n/ac (sur la bande 5 GHz), passez sur IEEE 802.11a/n/ac et spécifiez un canal différent, en laissant un écart approprié entre les canaux en fonction de la norme sans fil et de la bande de fréquence utilisée. Par exemple, lors de l'utilisation d'une connexion IEEE 802.11ac (VHT80), laissez un écart de 8 canaux entre les points d'accès.

## Liste de messages

Consultez cette section si un message apparaît à l'écran. Les messages dans cette section sont listés par ordre alphabétique. Notez que pour certains messages, une indication de la carte impliquée ([Carte SD A], [Carte SD B] ou [Carte SD]) peut apparaître au-dessus du message.

#### 60 minutes se sont écoulées. L'enregistrement audio (WAV) s'arrêtera.

- L'enregistrement du fichier audio s'arrêtera au bout de 60 minutes, mais l'enregistrement vidéo continuera sans être affecté.

#### Accès à <...> Ne pas retirer

- Vous avez ouvert le couvercle du compartiment de la carte pendant que la caméra enregistrait sur la carte. Assurezvous d'arrêter l'enregistrement avant de retirer la carte.

# Avec les réglages [Gamma/Color Space] actuels, il est conseillé de régler le format d'enregistrement principal sur une des options 10 bit.

 Le format d'enregistrement principal est réglé sur l'une des options utilisant la couleur 8 bits, mais la composante d'espace de couleur du réglage [Gamma/Color Space] dans le fichier image personnalisée est réglée sur [C.Gamut] ou [BT.2020]. Il est recommandé d'utiliser une profondeur de couleur de 10 bits pour exploiter pleinement les caractéristiques de l'espace de couleur sélectionné.

#### Avert. puiss. faible Vérifiez l'alimentation.

- L'alimentation d'entrée fournie à la caméra (prise DC IN) a atteint le niveau réglé pour l'avertissement de niveau d'alimentation (
  189). Vérifiez la source d'alimentation électrique.
- Le message s'affiche à chaque fois que vous appuyez sur la touche REC lorsque l'alimentation est trop faible (comme décrit ci-dessus).

#### Carte mémoire incompatible avec les réglages d'enregistrement actuels.

- L'enregistrement ralenti et accéléré a été activé et une vitesse séquentielle de tournage correspondant au ralenti a été réglée lors de l'utilisation d'une carte avec une classe de vitesse inférieure à V90. Remplacez la carte par une carte de classe V90.
- Le format d'enregistrement principal a été réglé sur [XF-AVC YCC422 10 bit], ou sur [MP4(HEVC) YCC422 10 bit] avec une résolution 4K (4096x2160 ou 3840x2160), lors de l'utilisation d'une carte avec une classe de vitesse inférieure à V60. Remplacez la carte par une carte de classe V60 ou V90.

#### Carte SD A→Carte SD B / Carte SD B→Carte SD A Support changé

- Ce message apparaît lorsque vous appuyez sur la touche SLOT SELECT pour changer de logement de carte ou si l'enregistrement se poursuit d'une carte à l'autre.

#### Carte SD A→Carte SD B / Carte SD B→Carte SD A Support va changer dans un instant

- La carte est pratiquement pleine et l'enregistrement va se poursuivre sur l'autre carte dans environ 1 minute.

#### Cette photo ne peut pas être affichée

- Il se peut que vous ne puissiez pas afficher des photos prises avec d'autres appareils ou avec des fichiers d'image créés ou modifiés sur un ordinateur.

#### Couvercle ouvert

- Le couvercle du compartiment de carte était ouvert lorsque la caméra a été mise sous tension ou mise en mode CAMERA. Insérez la carte et fermez le couvercle du compartiment de carte.

#### En utilisant l'optique avec une bague d'adaptation certaines fonctions peuvent êtres diminuées

 Avec la combinaison actuelle d'objectif et d'adaptateur de monture utilisée, la longueur focale et la valeur d'ouverture affichées par la caméra peuvent ne pas être précises et doivent être considérées uniquement comme une référence. De plus, certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner avec précision.

#### Enregistré à 24.00 Hz/50.00 Hz/59.94 Hz Vérif. des données et initialisation recommandées

#### Err. de comm. batterie. Le logo Canon apparaît-il sur cette batterie?

- Vous avez installé une batterie d'alimentation qui n'est pas recommandée par Canon pour cette caméra.
- Si vous utilisez une batterie d'alimentation recommandée par Canon pour cette caméra, la batterie d'alimentation ou la caméra sont peut-être défectueuses. Consultez un centre de service après-vente Canon.

206

#### Erreur com. Caméra 👄 Objectif. Nettoyer les contacts de l'objectif et réattachez l'objectif.

- La caméra ne peut pas communiquer correctement avec l'objectif parce que les contacts de l'objectif sont sales. Quand le message disparaît, l'icône **LENS** s'affiche sur l'écran. Nettoyez les contacts de l'objectif avec un chiffon doux et installez de nouveau l'objectif.

#### Erreur de fichier de gestion

#### Erreur de nom de fichier

- Les numéros de clips XF-AVC et les numéros de clips MP4/photos ont atteint leur valeur maximale. Sauvegardez vos enregistrements et initialisez la carte (
 35) ou supprimez tous les enregistrements (
 140).

#### Erreur objectif Mettez la caméra hors tension puis sous tension.

- Il y a eu une erreur de communication entre la caméra et l'objectif. Éteignez et rallumez la caméra.

#### Erreur ventilateur

- Il se peut que le ventilateur de refroidissement ne fonctionne pas correctement. La caméra s'éteindra automatiquement après quelques minutes. Consultez un centre de service après-vente Canon.

#### Il se peut que l'enregistrement de clips sur ce support ne soit pas possible

- La carte utilisée ne correspond pas aux spécifications de la caméra. Utilisez une carte recommandée (D 34).

#### Impossible de changer de compartiment carte SD

- La touche SLOT SELECT a été activée lorsque la caméra enregistrait. Attendez que l'enregistrement soit terminé pour changer le logement de carte sélectionné.

#### Impossible de récupérer les données

- Impossible de récupérer l'enregistrement sélectionné (clip ou fichier audio). Sauvegardez vos enregistrements et supprimez les enregistrements que vous n'avez pas pu récupérer (D 140).
- Il se peut que la caméra ne puisse pas récupérer les fichiers lorsqu'il n'y a pas suffisamment d'espace sur la carte. Supprimez des enregistrements ([] 140) pour libérer de l'espace.

#### La carte mémoire est protégée en écriture

- Le commutateur LOCK de la carte SD est réglé pour empêcher la suppression accidentelle. Changez la position du commutateur LOCK.
- L'accessoire de l'objectif utilisé n'est pas pris en charge par la caméra. Il peut ne pas fonctionner correctement.
- L'accessoire d'objectif fixé n'est pas pris en charge. Certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner correctement.

## Le firmware de l'objectif utilisé doit être mis à jour pour qu'il fonctionne correctement avec cette caméra.

- Pour de plus amples informations concernant les mises à jour de micro-logiciel des objectifs EF disponibles, veuillez visiter le site Web local de Canon.

#### Le nombre de filtres ND utilisés a changé. Vérifier la mise au point.

 Lorsque vous utilisez des paramètres de filtre ND dans la plage étendue (8 ou 10 valeurs), le nombre de filtres ND utilisés change et cela pourrait créer un décalage de la mise au point. Vérifiez la mise au point avant de continuer les prises de vue.

#### Lecture impossible

- Les informations de contrôle de fichier du clip XF-AVC sont corrompues ou il y a eu une erreur de décodeur. Éteignez et rallumez la caméra. Si le problème persiste, consultez un centre de service après-vente Canon.
- \* Les informations de contrôle de fichier corrompu ne peuvent pas être récupérées. Les cartes ou les clips XF-AVC avec des informations de contrôle de fichier corrompu ne peuvent pas être lus par le logiciel (Canon XF Utility ou modules d'extension pour les applications NLE).
- La lecture s'est arrêtée parce que la vitesse de lecture de la carte était trop lente. Utilisez une carte recommandée pour l'enregistrement/lecture (
   34).

#### L'enregistrement a été arrêté.

- Les informations de contrôle de fichier sont corrompues ou il y a eu une erreur d'encodage. Éteignez et rallumez la caméra. Ensuite, retirez la carte et réinsérez-la. Vous pouvez également remplacer la carte. Si le problème persiste, consultez un centre de service après-vente Canon.
- \* Les informations de contrôle de fichier corrompu ne peuvent pas être récupérées. Les cartes ou les clips XF-AVC avec des informations de contrôle de fichier corrompu ne peuvent pas être lus par le logiciel (Canon XF Utility ou modules d'extension pour les applications NLE).

#### Lens firmware update Firmware update failed. Try updating again.

(Mise à jour du micro-logiciel de l'objectif Échec de la mise à jour du micro-logiciel. Relancez la mise à jour.) - Le micro-logiciel de l'objectif pourrait ne pas être correctement mis à jour. Relancez la mise à jour du micro-logiciel.

#### Les réglages suivants ont changé.

- Les réglages affichés sur l'écran ont été modifiés automatiquement en raison d'une modification de l'un des réglages [2] Config. enreg./support]. Vérifiez les paramètres avant de continuer l'enregistrement.
- L'objectif utilisé n'est pas pris en charge par la caméra. Il peut ne pas fonctionner correctement.
- L'objectif fixé n'est pas pris en charge. Certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner correctement.

#### Mémoire tampon surchargée. L'enregistrement a été arrêté.

- L'enregistrement s'est arrêtée parce que la vitesse d'écriture de la carte était trop lente. Utilisez une carte recommandée (
   34).
- Sauvegardez vos enregistrements et initialisez la carte (D 35).

#### Mount Adapter firmware update Firmware update failed. Try updating again.

(Mise à jour du micro-logiciel de la bague d'adaptation monture Échec de la mise à jour du micro-logiciel. Relancez la mise à jour.)

- Le micro-logiciel de l'adaptateur de moniteur pourrait ne pas être correctement mis à jour. Relancez la mise à jour du micro-logiciel.

#### Nombre de Shot Marks dépassé

- Le repère de tournage n'a pas pu être ajouté parce que le clip contient déjà 100 repères de tournage.

#### Nombre maximum de clips atteint

- La carte sélectionnée pour l'enregistrement contient déjà le nombre maximal de clips (999 clips). Remplacez la carte ou utilisez la carte qui se trouve dans l'autre logement de carte.
- Parce que les deux cartes ont atteint le nombre maximum de clips, l'enregistrement sur deux cartes n'est pas disponible.

#### Opération invalide

- Les opérations suivantes ne sont pas valides et ne peuvent pas être effectuées.
  - En mode MEDIA, pendant la lecture, essayer d'ajouter un repère de tournage à une trame qui en a déjà un.
  - Essayez d'ajouter un repère **III** et un repère **III** au même clip.
- Appuyez sur la touche REC lorsqu'il n'y a pas de cartes insérées dans la caméra.

#### Pas de clip

- Il n'y a pas de clips du format vidéo sélectionné sur la carte sélectionnée.

#### Pas de photos

- La carte SD ne contient pas de photos.
- Quand [Fréq. image ralenti & accél.] est supérieur à 60 (fps), la fonction de grossissement ne peut pas être utilisée.
- Vous avez essayé d'utiliser la fonction de grossissement avec le mode capteur réglé sur [Super 35mm] et avec l'enregistrement ralenti et accéléré activé avec une vitesse séquentielle de tournage supérieure à 60. Modifiez le mode capteur ou réglez la vitesse séquentielle de tournage à 60 ou moins.

#### Récupération des données requise pour certains clips.

#### Récupération des données requise pour certains fichiers audio.

#### Régler l'objectif en position de prise de vue.

- L'objectif rétractable fixé à la caméra n'est pas réglé en position de prise de vue (avec le barillet déployé et verrouillé).
 Réglez l'objectif en position de prise de vue.

#### Si vous changez ce réglage, vous ne pourrez pas utiliser le Look file actuel.

 Les réglages de la qualité de l'image du fichier Look File ne peuvent pas être appliqués parce que les réglages [Gamma/Color Space], [HLG Color], [Over 100%] dans le fichier d'image personnalisée sont différents de ceux enregistrés dans le fichier Look File. Changez ces réglages ou enregistrez un fichier Look File différent.

#### Support plein

- La carte est pleine. Remplacez la carte ou supprimez des enregistrements (
  140) pour libérer de l'espace sur la carte.
- L'enregistrement ne démarre pas car la carte est pleine. Passez à la carte dans l'autre logement de carte pour enregistrer.

#### Support presque plein

- L'espace disponible sur l'une ou les deux cartes est insuffisant, comme décrit ci-dessous. Remplacez la carte ou les cartes en cause ou supprimez des enregistrements (
  140) pour libérer de l'espace sur la carte.
- Pendant l'enregistrement normal, l'espace disponible sur la carte utilisée pour l'enregistrement est faible.
- Pendant le relais d'enregistrement, l'espace combiné disponible sur les cartes A et B est faible.
- Pendant l'enregistrement secondaire ou l'enregistrement sur deux cartes, l'espace disponible sur la carte A ou B (la plus remplie) est faible.
- Pendant l'enregistrement proxy, l'espace disponible sur la carte A (clips principaux) est faible. Sinon, lorsque vous enregistrez uniquement sur la carte B (clips proxy), l'espace disponible sur la carte B est faible.
- Pendant l'enregistrement continu, l'espace disponible sur la carte B (continu) est faible.

#### Système motorisation zoom Température trop élevée. Impossible de réaliser la tâche.

 Le système de motorisation du zoom ne peut pas être utilisé car sa température est trop élevée. Arrêtez l'utilisation du système de motorisation du zoom et laissez-le refroidir avant de l'utiliser à nouveau.

#### Système motorisation zoom Vérifiez l'alimentation.

- La durée de vie restante des piles du système de motorisation du zoom est faible. Remplacez les piles du système de motorisation du zoom.

#### Vérif. des données et initialisation recommandées

- - Un problème est survenu avec la carte.
  - La caméra ne parvient pas à lire les données sur la carte.
  - La carte a été initialisée sur un ordinateur.
  - La carte a été divisée.

#### Vérifier la carte mémoire

- Impossible d'accéder à la carte. Si la carte est insérée correctement, retirez-la. Vérifiez qu'elle n'a pas de défauts ou d'autres problèmes et réinsérez-la.
- Une erreur de carte s'est produite et l'enregistrement/la lecture n'est pas possible. Essayez de retirer et de réinsérer la carte ou de la remplacer.
- Vous avez inséré une carte MultiMedia (MMC) dans la caméra. Utilisez une carte SD recommandée (D 34).
- Si le message disparaît, A ou B apparaît en rouge, procédez comme suit : mettez la caméra hors tension et retirez puis réinsérez la carte. Si A ou B devient vert, vous pouvez reprendre l'enregistrement/la lecture. Si le problème persiste, sauvegardez vos enregistrements et initialisez la carte (C 35).

#### Fonctions réseau

En plus de cette liste, reportez-vous également au mode d'emploi du point d'accès ou des autres périphériques externes que vous utilisez.

#### A user with the same login name is already accessing the camera.

- (Un utilisateur ayant le même nom de connexion a déjà accédé à la caméra.)
- Ce message apparaît sur l'écran du périphérique connecté. Un autre périphérique connecté au réseau est déjà utilisé sur la caméra. Pour utiliser ce périphérique, arrêtez d'abord la connexion sur le périphérique qui utilise la caméra.

#### Adaptateur Ethernet non connecté.

- Vérifiez que l'adaptateur Ethernet (en vente dans le commerce) est correctement fixé à la caméra ([] 153).
- Visitez le site Web local de Canon et vérifiez que le modèle d'adaptateur Ethernet utilisé (en vente dans le commerce) a été testé pour une utilisation avec cette caméra.

#### Adaptateur Wi-Fi non connecté.

- Vérifiez que l'adaptateur Wi-Fi (en vente dans le commerce) est correctement fixé à la caméra (🛄 152).

#### Appareil avec la même adresse IP qui existe sur le réseau sélectionné.

- Un autre périphérique sur le même réseau a la même adresse IP que la caméra. Modifiez l'adresse IP du périphérique en conflit ou de la caméra.
- Lors de l'utilisation d'un réseau avec un serveur DHCP, si l'attribution d'adresse IP de la caméra est réglée sur [Réglage manuel], changez-la à [Réglage auto] (D 161).

Connexion au serveur FTP impossible. Erreur de code provenant du serveur.

 Le nombre maximum autorisé de connexions au serveur FTP a été atteint. Réduisez le nombre de périphériques réseau connectés au serveur FTP ou augmentez le nombre de connexions autorisées.

#### Connexion rejetée par le serveur FTP.

- Le serveur FTP est configuré pour ne permettre les connexions qu'avec des adresses IP spécifiques. Vérifiez l'adresse IP de la caméra (
162), et ajoutez-la aux réglages de la liste d'autorisations du serveur FTP.

#### Connexion Wi-Fi perdue.

- La caméra n'a pas pu se connecter au point d'accès ou au périphérique réseau.
- Le signal sans fil peut être attribué par les téléphones sans fil, les fours à micro-ondes, les réfrigérateurs ou autres périphériques à proximité. Faites fonctionner la caméra dans un endroit éloigné de ces interférences.

#### Déconnexion du serveur FTP impossible. Erreur de code provenant du serveur.

- La caméra n'a pas pu se déconnecter du serveur FTP pour une raison inconnue. Éteignez et rallumez la caméra et le serveur FTP.

#### Erreur de code provenant du serveur FTP pour la session de données.

- Le serveur FTP met fin à la connexion. Redémarrez le serveur FTP.
- Modifiez les réglages d'autorisation d'accès aux fichiers sur le serveur FTP pour permettre la lecture, l'écriture et l'accès aux journaux.
- Permettez les autorisations d'accès au dossier de destination sélectionné sur le serveur FTP.
- Vérifiez que le serveur FTP est allumé et fonctionne correctement.
- Vérifiez qu'il y a un espace disponible suffisant dans le périphérique de stockage de données (disque dur, etc.)

#### Erreur de Wi-Fi. Méthode de cryptage incorrecte.

- Assurez-vous que la caméra et le point d'accès utilisent la même méthode de cryptage/d'authentification.

#### Fin de transfert de fichier non confirmée par le serveur FTP.

- La caméra n'a pas reçu de notification de fin de transfert du serveur FTP pour une raison inconnue. Mettez la caméra et le serveur FTP hors tension, rallumez-les et réessayez de faire le transfert de fichier.

#### Impossible d'authentifier le Wi-Fi

- Le mode d'authentification et/ou la clé de cryptage de la caméra sont différents de ceux du point d'accès. Modifiez les réglages de la caméra pour qu'ils correspondent à ceux du point d'accès.

#### Impossible de se connecter au point d'accès.

 La méthode de cryptage de la caméra est différente de celle du point d'accès. Modifiez les réglages de la caméra pour qu'ils correspondent à ceux du point d'accès.

#### Impossible de se connecter au point d'accès. Réessayez depuis le début.

 Pour configurer une nouvelle connexion réseau à l'aide de la fonction WPS (méthode bouton-poussoir), reportez-vous au mode d'emploi du point d'accès et vérifiez comment activer la fonction WPS du routeur sans fil.

#### Impossible de se connecter au serveur FTP.

- Saisissez l'adresse correcte pour le serveur FTP dans les réglages réseau de la caméra.
- La méthode d'authentification est réglée sur [Système ouvert] mais la clé de cryptage est incorrecte. Vérifiez les lettres majuscules/minuscules et autres caractères et assurez-vous de saisir la clé de cryptage correcte.
- Le numéro de port par défaut est 21 (ou 22 pour les transferts SFTP). Vérifiez le numéro de port du serveur FTP et saisissez le même numéro de port dans les réglages réseau de la caméra.
- Vérifiez que le nom de serveur du serveur FTP sélectionné est correctement configuré sur le serveur DNS et que le même nom est également utilisé dans les réglages réseau de la caméra.
- Vérifiez le serveur FTP.
  - Vérifiez que le serveur TCP est allumé et fonctionne correctement.
- Vérifiez que l'adresse IP correcte attribuée au serveur FTP est la même que l'adresse IP du serveur FTP dans les réglages réseau de la caméra.
- L'accès au serveur FTP peut être protégé par un pare-feu par un logiciel de sécurité ou par des routeurs à large bande. Modifiez les réglages du pare-feu pour permettre la connexion au serveur FTP.
- Vous pouvez accéder au serveur FTP en réglant le mode passif de la caméra sur [Activer] ([] 155).
- Contactez l'administrateur réseau et obtenez l'adresse IP et le numéro de port corrects pour le serveur FTP. Saisissez la même information dans les réglages réseau de la caméra.

#### Vérifiez le réseau.

- Vérifiez si un routeur avec une fonction de passerelle active n'est pas utilisée sur le réseau auquel vous essayez de vous connecter.
- Contactez l'administrateur du réseau et obtenez l'adresse de passerelle correcte. Saisissez la même adresse dans les réglages réseau de la caméra.
- Réglez l'adresse de passerelle correcte sur la caméra et sur tous les périphériques connectés au même réseau.

#### Mot de passe du Wi-Fi incorrect.

- Réglez la clé de cryptage correcte sur la caméra et le point d'accès.

#### Ouvert. session sur serveur FTP impossible. Erreur de code provenant du serveur.

- Vérifiez [Nom d'utilisateur] et [Mot de passe] du serveur FTP dans les réglages réseau de la caméra.
- Modifiez les réglages d'autorisation d'accès aux fichiers sur le serveur FTP pour permettre la lecture, l'écriture et l'accès aux journaux.
- Modifiez le dossier de destination pour que le chemin ne comprenne que des caractères ASCII.

#### Pas d'adresse assignée par le serveur DHCP.

- La caméra est réglée sur l'attribution automatique de l'adresse IP. Si le réseau sélectionné n'utilise pas de serveur DHCP, modifiez l'attribution de l'adresse IP de la caméra sur [Réglage manuel] et configurez l'adresse IP (🛄 161).
- Vérifiez le serveur DNS.
  - Vérifiez que le serveur DHCP est allumé et fonctionne correctement.
- Assurez-vous que le serveur DHCP possède suffisamment d'adresses IP à attribuer.
- Vérifiez le réseau.
  - Vérifiez si un routeur avec une fonction de passerelle active n'est pas utilisée sur le réseau auquel vous essayez de vous connecter.
  - Réglez l'adresse de passerelle correcte sur la caméra et sur tous les périphériques connectés au même réseau.
- Contactez l'administrateur du réseau et obtenez l'adresse de passerelle correcte. Saisissez la même adresse dans les réglages réseau de la caméra.

#### Pas de réponse du point d'accès.

- Vérifiez que le point d'accès fonctionne correctement.
- Reportez-vous à *Précautions concernant les réseaux Wi-Fi* (12204) et vérifiez si vous pouvez réaliser certaines étapes.

#### Pas de réponse du serveur DNS.

- Saisissez la même adresse IP que celle du serveur DNS utilisée dans les réglages réseau de la caméra.
- Vérifiez le serveur DNS.
  - Vérifiez que le serveur DNS est allumé et fonctionne correctement.
- Sur le serveur DNS, réglez l'adresse IP correcte et le nom correspondant à la même adresse.
- Vérifiez le réseau.
- Vérifiez si un routeur avec une fonction de passerelle active n'est pas utilisée sur le réseau auquel vous essayez de vous connecter.
- Contactez l'administrateur du réseau et obtenez l'adresse de passerelle correcte. Saisissez la même adresse dans les réglages réseau de la caméra.
- Réglez l'adresse de passerelle correcte sur la caméra et sur tous les périphériques connectés au même réseau.

#### Pas de réseau Wi-Fi avec le SSID sélectionné.

- Vérifiez le SSID (nom du réseau) du point d'accès et assurez-vous que le même nom est utilisé dans les réglages de la caméra.
- Vérifiez que le point d'accès fonctionne correctement et réessayez.

#### Plusieurs points d'accès détectés. Impossible de se connecter. Réessayez depuis le début.

- D'autres périphériques Wi-Fi utilisent la fonction WPS (méthode bouton-poussoir) pour la connexion. Réessayez l'opération ou utilisez d'autres méthodes pour configurer le réseau (
158).

#### Un autre appareil possède la même adresse IP.

- Un autre périphérique sur le même réseau a la même adresse IP que la caméra. Modifiez l'adresse IP du périphérique en conflit ou de la caméra.

# Vérification de sécurité de la connexion serveur impossible. Toujours faire confiance à ce serveur et connecter, régler [Serveur de destination sûr] sur [Activer].

- Vérifiez que le certificat requis est configuré correctement.
- Pour faire confiance à ce serveur et l'utiliser même sans le certificat approprié, réglez [Serveur de destination sûr] sur [Activer].

## Précautions d'utilisation

## Caméra

Assurez-vous de suivre les consignes suivantes afin de garantir un niveau de performance maximal.

- N'utilisez pas et ne stockez pas la caméra dans un endroit poussiéreux ou sableux. La caméra n'est pas étanche - évitez l'eau, la boue ou le sel. Si l'un de ces éléments devait pénétrer dans la caméra, cela pourrait endommager la caméra et/ou l'objectif. Consultez un centre de service après-vente Canon dès que possible.
- Veillez à éviter que la poussière et les particules de saleté ne s'accumulent sur l'objectif ou ne pénètrent dans la caméra. Lorsque vous avez terminé d'utiliser la caméra, veillez à fixer le bouchon du boîtier sur la monture d'objectif et le bouchon d'objectif et le cache anti-poussière sur l'objectif.
- Ne laissez pas la caméra à proximité de champs électromagnétiques forts tels que des moteurs et des aimants puissants, des machines IRM ou des lignes électriques à haute tension. Le fait d'utiliser la caméra dans ces endroits peut causer des anomalies de vidéo, ou des bruits vidéo/audio.
- Ne dirigez pas la caméra vers une source lumineuse intense, par exemple le soleil par un jour ensoleillé ou une source lumineuse artificielle intense. Cela pourrait endommager le capteur d'image ou des composantes internes de la caméra. Faites particulièrement attention lorsque vous utilisez un trépied ou une bandoulière. Quand vous n'utilisez pas la caméra, assurez-vous de fixer le bouchon d'objectif sur l'objectif.
- Ne touchez pas aux contacts de l'objectif sur la monture d'objectif. Des contacts sales peuvent entraîner un mauvais contact entre la caméra et l'objectif, entraînant un mauvais fonctionnement de la caméra. Après avoir retiré l'objectif, veillez à fixer le bouchon du boîtier sur la monture d'objectif et le bouchon d'objectif et le cache antipoussière sur l'objectif.



- Ne portez pas la caméra par l'écran LCD ou ne stockez pas la caméra dans une position contraignante, sans remettre l'écran LCD dans sa position correcte. Cela pourrait endommager les joints de l'écran.
- N'appliquez pas de force excessive lorsque vous touchez l'écran. Cela peut entraîner des irrégularités dans la qualité de l'affichage ou endommager les articulations de l'écran.
- N'appliquez pas de film protecteur sur l'écran tactile. La caméra est dotée d'un écran tactile capacitif qui peut cesser de fonctionner correctement avec un revêtement protecteur.

#### Stockage prolongé

Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la caméra pendant une période prolongée, rangez-la dans un endroit sans poussière, avec une faible humidité et à une température inférieure à 30 °C.

## Batterie d'alimentation

#### DANGER !

#### Manipulez la batterie avec précaution.

- Tenez-la éloignée du feu (ou elle risque d'exploser).
- N'exposez pas la batterie à une température supérieure à 60 °C. Ne la laissez pas près d'un chauffage ou à l'intérieur d'une voiture par temps chaud.
- N'essayez pas de la démonter ou de la modifier.
- Ne la laissez pas tomber et ne la soumettez pas à des chocs.
- Ne la mouillez pas.

- Des prises sales peuvent entraîner un mauvais contact entre la batterie et la caméra. Essuyez les prises avec un chiffon doux et sec.
- Assurez-vous de fixer le couvre-prises (Illustration 1) pour transporter ou stocker la batterie d'alimentation. Ne permettez pas à des objets métalliques
- de toucher les prises (Illustration 2), dans la mesure où cela pourrait créer un court-circuit et endommager la batterie d'alimentation.
- Déchargez complètement la batterie avant de la charger complètement. La charge correcte ne s'affichera peut-être pas si une batterie d'alimentation entièrement chargée est utilisée continuellement à des températures élevées ou si elle est laissée inutilisée pendant des périodes prolongées. Par ailleurs, le temps restant correct ne sera peut-être pas affiché selon la durée de vie de la batterie. Utilisez le temps affiché à l'écran en tant qu'approximation.



Illustration 1 Illustration 2

- Le couvre-prises de la batterie d'alimentation a une ouverture en forme de []]. Cela est pratique si vous souhaitez distinguer les batteries d'alimentation chargées de celles qui ne le sont pas.
- Vous pouvez utiliser le chargeur de batterie et l'adaptateur secteur compact pour charger les batteries d'alimentation dans n'importe quel pays/région avec une alimentation comprise entre 100 et 240 V CA, 50/60 Hz. Consultez un centre de service après-vente Canon pour plus d'informations sur les adaptateurs de fiche pour une utilisation à l'étranger.

#### Stockage prolongé

- Stockez les batteries d'alimentation au sec à des températures qui n'excèdent pas les 30 °C.
- Pour prolonger la durée de vie de la batterie d'alimentation, déchargez entièrement avant de la stocker.
- Chargez et déchargez entièrement toutes vos batteries d'alimentation une fois par an.

## Support d'enregistrement

- Il est recommandé de sauvegarder périodiquement les enregistrements des cartes utilisées sur un ordinateur.
   Il se peut que des données soient perdues ou corrompues en raison de défauts ou d'une exposition à l'électricité statique. Canon ne sera pas tenu responsable de la corruption de données.
- Ne touchez pas, n'exposez pas les bornes à de la poussière ou de la saleté.
- N'utilisez pas les cartes dans des endroits sujets à forts champs magnétiques.
- Ne laissez pas les cartes dans des endroits sujets à une forte humidité ou à de hautes températures.
- Ne collez pas d'étiquettes ou d'autocollants sur les cartes.
- Ne démontez pas, ne tordez pas, ne laissez pas tomber et ne soumettez pas les cartes à des chocs et ne les exposez pas non plus à l'eau.

#### Mise au rebut

Lorsque vous supprimez des données sur une carte, seul le tableau d'attribution de fichier est modifié et les données stockées ne sont pas physiquement supprimées. Prenez les précautions nécessaires lorsque vous jetez la carte, par exemple en les brisant, pour protéger vos données personnelles.

Si vous donnez la carte à une autre personne, initialisez-le. Remplissez-le avec des enregistrements non importants et réinitialisez-le à nouveau. Cela rend la récupération des enregistrements originaux très difficile.

## Batterie de sauvegarde intégrée

La caméra intègre une batterie au lithium rechargeable permettant de conserver la date, l'heure et les autres réglages. La batterie de sauvegarde intégrée est rechargée quand vous utilisez la caméra ; cependant, elle se décharge complètement si vous n'utilisez pas votre caméra pendant environ 3 mois.

**Pour recharger la batterie de sauvegarde intégrée :** mettez la caméra hors tension et fixez une source d'alimentation (batterie suffisamment chargée ou prise DC IN). La batterie de sauvegarde intégrée sera complètement chargée en environ 24 heures.

## Maintenance/Divers

## Condensation

214

Le passage rapide de la caméra d'une température chaude à une température froide, ou inversement d'une température froide à une température chaude, peut créer une condensation d'humidité (gouttelettes d'eau) sur sa surface intérieure. Arrêtez d'utiliser la caméra si de la condensation a été détectée. Le fait de continuer d'utiliser la caméra peut l'endommager. La condensation peut se former dans les cas suivants :

- Quand la caméra passe rapidement d'un endroit froid à une pièce chaude
- Quand la caméra est laissée dans une pièce humide
- Quand une pièce froide est chauffée rapidement

## Quand de la condensation est détectée

Le temps nécessaire à l'évaporation des gouttelettes d'eau varie selon l'emplacement et les conditions météorologiques. En règle générale, il faut attendre deux heures avant de reprendre l'utilisation de la caméra.

### Pour éviter la condensation

Retirez la batterie d'alimentation et les cartes. Ensuite, placez la caméra dans un sac en plastique étanche et laissez-la s'acclimater graduellement aux changements de température avant de le retirer du sac.

## Nettoyage

#### Boîtier de la caméra

• Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer le boîtier de la caméra. N'utilisez jamais de chiffon traité chimiquement ou de solvants volatiles tels que des diluants à peinture.

## Objectif

- Retirez la poussière ou les particules de saleté en utilisant un souffleur de type non-aérosol.
- Utilisez un chiffon doux pour le nettoyage des objectifs et frottez légèrement l'objectif. N'utilisez jamais du papier.

## Écran LCD

- Nettoyez l'écran LCD en utilisant un chiffon doux pour le nettoyage des objectifs et un produit de nettoyage de lunettes disponible dans le commerce.
- De la condensation d'humidité peut se former sur la surface de l'écran quand la température change brutalement. Essuyez-le avec un chiffon doux et sec.

## Accessoires en option

Les accessoires suivants sont compatibles avec cette caméra. La disponibilité diffère d'un endroit à l'autre. Pour plus de détails sur l'utilisation des accessoires optionnels et sur leurs spécifications, reportez-vous également au **Guide d'utilisation Extension du système Cinema EOS** (fichier PDF), disponible sur le site Web local de Canon.



BP-A30, BP-A60 Batterie d'alimentation<sup>1</sup>



RC-V100 Télécommande



Adaptateur secteur compact CA-CP200 L



Récepteur GPS GP-E2<sup>2</sup>



Chargeur de batterie CG-A10



Chargeur de batterie CG-A20 et adaptateur secteur compact CA-CP200 B

- <sup>1</sup> Ces batteries sont compatibles avec Intelligent System. La caméra peut communiquer avec la batterie et afficher une durée d'utilisation restante approximative plus précise (en minutes).
- <sup>2</sup> Un câble d'interface IFC-40AB III ou IFC-150AB III (vendu séparément) est nécessaire pour connecter le récepteur à cette caméra.



## • Il est recommandé d'utiliser des accessoires Canon d'origine.

Le message [Err. de comm. batterie] s'affiche si vous utilisez une batterie qui n'est pas d'origine Canon, et une réponse utilisateur est requise. Veuillez noter que Canon ne peut être tenu responsable de tout dégât résultant d'accidents, tels qu'un mauvais fonctionnement ou un incendie, provoqués par l'utilisation de batteries d'alimentation qui ne sont pas d'origine Canon.



Cette marque identifie un accessoire vidéo Canon garanti d'origine. Quand vous utilisez un équipement vidéo Canon, nous vous recommandons d'utiliser des accessoires de marque Canon ou des produits portant la même marque.

## Caractéristiques

## C70

```
216 Système
```

#### Système d'enregistrement

Clips :

```
XF-AVC
      Compression vidéo : MPEG-4 AVC / H.264
      Format audio :
                           PCM linéaire, 24 bits, 48 kHz, 4 canaux
      Format de fichier :
                           MXF
MP4
      Compression vidéo : H.265 / HEVC, MPEG-4 AVC / H.264
      Format audio :
                           PCM linéaire, 16 bits, 48 kHz, 2 canaux
                           MPEG-2 AAC-LC, 16 bits, 48 kHz, 2 canaux
      Format de fichier :
                           MP4
WAV (fichiers audio pour les clips d'enregistrement ralenti et accéléré)
      Format audio :
                          PCM linéaire, 24 bits, 48 kHz, 4 canaux
      Format de fichier : BWF
```

Photos : DCF (Design rule for Camera File system), compatible avec Exif Ver. 2.31, compression JPEG

#### · Configuration vidéo (lecture/enregistrement)

Clips principaux : XF-AV/C Débit binaire : 410 Mbps, 310 Mbps, 160 Mbps / Intra-frame, 260 Mbps, 160 Mbps, 50 Mbps, 24 Mbps / Long GOP Résolution : 4096x2160, 3840x2160, 2048x1080, 1920x1080, 1280x720 Échantillonnage des couleurs : YCbCr 4:2:2, 10 bits Vitesse séquentielle : 59.94P, 59.94i, 50.00P, 50.00i, 29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P MP4 Débit binaire : 225 Mbps, 170 Mbps, 150 Mbps, 135 Mbps, 100 Mbps, 50 Mbps, 35 Mbps, 12 Mbps, 9 Mbps, 8 Mbps / Long GOP Résolution : 4096x2160, 3840x2160, 2048x1080, 1920x1080, 1280x720 Échantillonnage des couleurs : YCbCr 4:2:2, 10 bits, 4:2:0, 10 bits, 4:2:0, 8 bits Vitesse séquentielle : 59.94P, 50.00P, 29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P Clips d'enregistrement secondaire : XF-AVC Débit binaire : 160 Mbps / Intra-frame, 160 Mbps, 50 Mbps, 24 Mbps / Long GOP Résolution : 4096x2160, 3840x2160, 2048x1080, 1920x1080, 1280x720 Échantillonnage des couleurs : YCbCr 4:2:2, 10 bits Vitesse séquentielle : 59.94P, 59.94i, 50.00P, 50.00i, 29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P MP4 Débit binaire : 150 Mbps, 100 Mbps, 50 Mbps, 35 Mbps, 12 Mbps, 9 Mbps, 8 Mbps / Long GOP Résolution : 4096x2160, 3840x2160, 2048x1080, 1920x1080, 1280x720 Échantillonnage des couleurs : YCbCr 4:2:2, 10 bits, 4:2:0, 10 bits, 4:2:0, 8 bits Vitesse séquentielle : 59.94P, 50.00P, 29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P Clips proxy : **XF-AVC** Débit binaire : 24 Mbps / Long GOP

 Débit binaire :
 24 Mbps / Long GOP

 Résolution :
 2048x1080, 1920x1080, 1280x720

 Échantillonnage des couleurs :
 YCbCr 4:2:0, 8 bits

 Vitesse séquentielle :
 59.94P, 59.94i, 50.00P, 50.00i, 29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P
### • Supports d'enregistrement (non compris)

Cartes SD, SDHC (SD High Capacity) ou SDXC (SD eXtended Capacity)

#### • Capteur d'image

Capteur CMOS équivalent à Super 35 mm

Pixels effectifs (approximatifs, avec mode capteur [Super 35 mm]) :

8 850 000 pixels (4096x2160) quand la résolution est de 4096x2160 ou de 2048x1080

8 290 000 pixels (3840x2160) quand la résolution est de 3840x2160 ou de 1920x1080

#### Écran tactile LCD

Écran LCD couleur de 8,8 cm (3,5 po.), rapport d'aspect 16:9, environ 2 760 000 points, couverture 100 %, fonctionnement par écran tactile capacitif

 Les LUT peuvent être appliqués (BT.709, Assist. HDR (1600 %) ou Assist. HDR (400 %)) et les affichages d'assistance peuvent être générés (affichages à l'écran, compensation, zébrures, grossissement, image N&B, portée vidéo, fausse couleur, décompression anamorphique).

#### • Monture d'objectif

Monture d'objectif Canon RF compatible avec les objectifs Canon RF et EF<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Une des bagues d'adaptation monture EF-EOS R Canon disponibles est requise pour utiliser les objectifs EF lenses (y compris les objectifs EF-S et EF Cinéma).

• Facteur approximatif de multiplication de l'objectif (pour une distance focale équivalente à 35 mm) Mode capteur [Super 35 mm] :

1,460 lorsque la résolution horizontale est de 4096 ou 2048

1,534 lorsque la résolution horizontale est de 3840 ou 1920

Mode capteur [Super 16 mm (Rogné)] :

2,920 lorsque la résolution horizontale est de 2048

3,069 lorsque la résolution horizontale est de 1920

#### · Correction d'objectif

La correction de l'éclairage périphérique/l'aberration chromatique/la diffraction sont disponibles pour les objectifs Canon RF, EF et EF Cinema<sup>2</sup>

La correction de l'aberration de distorsion est disponible uniquement pour les objectifs RF<sup>2</sup>.

<sup>2</sup> Certains objectifs ne sont pas compatibles avec la correction sur la caméra.

#### Vitesse d'obturation

Vitesse (incréments d'1/3 de valeur, incréments d'1/4 de valeur), angle, Clear Scan (balayage privilégié), lente, off

#### Diaphragme

Manuel (incréments d'1/2 de valeur, incréments d'1/3 de valeur, réglage fin disponible), diaphragme automatique momentanée (push auto iris), ouverture automatique

#### • Vitesse ISO/Gain

Réglage manuel, automatique Vitesse ISO : ISO 100<sup>3</sup>, ISO 160 à ISO 25600, ISO 51200<sup>3</sup>, ISO 102400<sup>3</sup> Gain : -6 dB<sup>3</sup> à -3 dB<sup>3</sup>, -2 dB à 42 dB, 45 dB<sup>3</sup> à 54 dB<sup>3</sup> <sup>3</sup> Avec une plage ISO/de gain étendue et incréments de 1 de valeur (vitesse ISO) ou incréments [Normal] (gain).

#### Filtre ND

Intégré (désactivé, 2, 4, 6, 8<sup>4</sup> ou 10<sup>4</sup> crans), motorisé

<sup>4</sup> Avec une plage ND étendue.

#### Exposition

Décalage AE, modes de mesure de la lumière (standard, éclairage spot, contrejour)

#### Balance des blancs

Balance des blancs personnalisée (deux réglages, A et B) ; deux préréglages (lumière du jour, 5600 K<sup>5</sup> et lampe tungstène, 3200 K<sup>5</sup>) ; réglage de la température de couleur (2000 K à 15 000 K) ; balance des blancs automatique (AWB)

Réglage de la température des couleurs et de la compensation des couleurs (CC) disponible pour tous les paramètres à l'exception de la balance des blancs personnalisée et de l'AWB.

<sup>5</sup> Les températures des couleurs sont approximatives et fournies à titre d'exemple uniquement.

#### Mise au point

Mise au point manuelle, mise au point automatique (one-shot AF, MF assistée par AF, AF continu, AF visage) ; détection de visage et suivi d'un sujet disponible

Type mise au point automatique : autofocus CMOS Dual Pixel, autofocus à détection de contraste

# Sensibilité du capteur (ISO 800, 2000 lux, réfléchissement de 89,9 %) 59,94 Hz : F10 (2048x1080 à 59.94P), F14 (1920x1080 à 29.97P) 50,00 Hz : F11 (2048x1080 à 50.00P), F16 (1920x1080 à 25.00P)

### Microphone intégré

Microphone condensateur à électret stéréo

• Taille des photos 4096x2160, 3840x2160, 2048x1080, 1920x1080

#### Prises

Prise HDMI OUT

Connecteur HDMI ; sortie uniquement

- Les affichages d'assistance peuvent être générés (affichages à l'écran, compensation, zébrures, grossissement, image N&B, portée vidéo, fausse couleur, décompression anamorphique).

### • Prises INPUT (INPUT 1 et INPUT 2)

Prise mini XLR à 3 broches (broche1 : protection, broche2 : chaud, broche3 : froid), 2 ensembles, symétriques Sensibilité :

Réglage MIC : -60 dBu (volume au centre, échelle Full Scale -18 dB) /  $600 \Omega$ , atténuateur du microphone : 20 dB

Réglage LINE : 4 dBu (volume au centre, échelle Full Scale –18 dB) / 10 k $\Omega$ 

Prise MIC

Mini-jack stéréo Ø 3,5 mm Sensibilité : Réglage [MIC], [MIC (avec alimentation)] :

 $\begin{array}{c} -72 \text{ dBV (volume au centre, échelle Full Scale -18 dB) / 1,5 } \Omega,\\ \text{atténuateur du microphone : 20 dB}\\ \text{Alimentation 'plug-in' : 2,4 V CC (résistance de polarisation 2,2 k} \Omega)\\ \text{Réglage [LINE] : -12 dBV (volume au centre, échelle Full Scale -18 dB) / 10 k} \Omega\end{array}$ 

• Prise () (casque)

Mini-jack stéréo Ø 3,5 mm, –17 dBV (charge de 32  $\Omega$ , volume max) / 50  $\Omega$  ou moins

Prise TIME CODE

Prise BNC, entrée/sortie Paramètre d'entrée : 0,5 Vp-p à 18 Vp-p / 100 k $\Omega$ ; paramètre de sortie : 1,3 Vp-p / 50  $\Omega$  ou moins

- Prise USB Récepteur USB type C
- Prise REMOTE A Prise sub-mini stéréo Ø 2,5 mm

218

#### Alimentation/autres

- Alimentation (nominale) 14,4 V CC (batterie), 24,0 V CC (DC IN)
- Consommation électrique et durée approximative d'enregistrement continu

Les valeurs apparaissent dans l'ordre suivant : consommation électrique / durée d'enregistrement continu avec une batterie BP-A30 / durée d'enregistrement continu avec une batterie BP-A60. Les valeurs ont été mesurées en utilisant l'enregistrement normal (fonction d'enregistrement sur la deuxième carte désactivée), avec un objectif RF35mm F1.8 MACRO IS STM et la luminance LCD réglée sur [Normal]. XF-AVC/MP4

environ 14,6 W / 170 min. / 350 min. (capteur [Super 35mm], 4096x2160 à 59.94P) environ 14,1 W / 175 min. / 360 min. (capteur [Super 35mm], 4096x2160 à 50.00P) environ 12,4 W / 200 min. / 410 min. (capteur [Super 16 mm (Rogné)], 2048x1080 à 59.94P) environ 12,2 W / 205 min. / 415 min. (capteur [Super 16 mm (Rogné)], 2048x1080 à 50.00P)

• Températures de fonctionnement

0 – 40 °C

- Dimensions (L x H x P)<sup>6</sup> Boîtier de la caméra uniquement : 160 x 130 x 116 mm Caméra avec poignée, porte-microphone : 260 x 266 x 171 mm
- Poids<sup>6</sup> (y compris le crochet de mètre ruban et la sangle de poignée) Corps de la caméra : 1190 g
   Caméra avec batterie BP-A30, 2 cartes : 1420 g
   Caméra avec poignée, porte-microphone, batterie BP-A30, 2 cartes : 1620 g

### Accessoires

### Chargeur de batterie CG-A20

- Entrée nominale : 24 V CC, 1,8 A
- Puissance nominale : 16,7 V CC, 1,5 A
- Températures de fonctionnement : 0 40 °C
- Dimensions<sup>6</sup> (L x H x P) : 100 x 24 x 100 mm
- Poids<sup>6</sup>: 145 g

### Adaptateur secteur compact CA-CP200 L

- Entrée nominale : 100 240 V CA, 50/60Hz, 90 VA (100 V CA) 120 VA (240 V CA)
- Puissance nominale : 24 V CC, 1,8 A
- Températures de fonctionnement : 0 40 °C
- Dimensions<sup>6</sup> (L x H x P) : 67,5 x 37 x 134 mm
- Poids<sup>6</sup>: 290 g

219

### Batterie d'alimentation BP-A30

- Type de batterie : batterie rechargeable au lithium-ion, compatible avec Intelligent System
- Tension nominale : 14,4 V CC
- Capacité nominale de la batterie : 3100 mAh / 45 Wh
- Températures de fonctionnement : 0 40 °C
- Dimensions<sup>6</sup> (L x H x P) : 41,5 x 45,1 x 69,7 mm
- Poids<sup>6</sup> : 225 g
  - <sup>6</sup> Toutes les dimensions et tous les poids sont approximatifs.

### Fonctions et objectifs compatibles

Vous trouverez ci-après une liste d'objectifs compatibles avec cette caméra et de nombreuses fonctions qui peuvent être utilisées selon l'objectif. Selon la date d'achat de l'objectif, vous devrez mettre à jour le micro-logiciel de l'objectif pour utiliser ces fonctions. Pour les détails, visitez le site Web local de Canon ou consultez un centre de service après-vente Canon.

	Commande du diaphragme depuis la caméra			Commando du
Objectif	Manuel	Diaphragme automatique momentanée	Automatique	zoom depuis la caméra
Objectifs RF	•	•	●1	-
Objectifs EF <sup>2</sup>	•	•	-	-
Objectifs EF compatibles avec diaphragme automatique	•	•	•	• <sup>3</sup>
Objectifs EF Cinéma <sup>2</sup>				
CN7x17 KAS S/E1 <sup>4</sup> CN10x25 IAS S/E1 <sup>4</sup> CN20x50 IAS H/E1 <sup>4</sup>	•	•	•	•
CN-E18-80mm T4.4 L IS KAS S, CN-E70-200mm T4.4 L IS KAS S	•	•	•	•
Objectifs à mise au point manuelle compatibles avec le guide de mise au point				
CN-E15.5-47mm T2.8 L S CN-E15.5-47mm T2.8 L SP CN-E30-105mm T2.8 L S CN-E30-105mm T2.8 L SP	_	_	_	_

<sup>1</sup> Sauf pour le RF600mm F11 IS STM, RF800mm F11 IS STM.

<sup>2</sup> Une des bagues d'adaptation monture EF-EOS R Canon disponibles est requise pour utiliser les objectifs EF lenses (y compris les objectifs EF-S et EF Cinéma).

<sup>3</sup> Uniquement pour objectifs avec le système motorisation zoom PZ-E1 fixé.

<sup>4</sup> Le réglage de la réponse AE (🛄 179) n'est pas pris en charge (n'est pas disponible).

• Objectifs EF compatibles avec diaphragme automatique :

EF24-105mm f/3,5-5,6 IS STM EF70-200mm f/4L IS II USM EF70-300mm f/4-5,6 IS II USM EF85mm f/1,4L IS USM EF400mm f/2,8L IS III USM EF600mm f/4L IS III USM EF-S10-18mm f/4,5-5,6 IS STM EF-S18-55mm f/3,5-5,6 IS STM EF-S18-55mm f/4-5,6 IS STM EF-S18-135mm f/3,5-5,6 IS STM EF-S18-135mm f/3,5-5,6 IS USM EF-S35mm f/2,8 MACRO IS STM EF-S55-250mm f/4-5,6 IS STM

Objectif	Commande de mise au point depuis la caméra				Guide de	
Objectii	Manuel	One-shot AF	AF continu	AF visage	Suivi	mise au point
Objectifs RF / Objectifs EF <sup>1</sup>	•	•	•	•	•	•
Objectifs EF non compatibles avec l'autofocus lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé	•	-	-	-	_	•
Objectifs EF Cinéma <sup>1</sup>			r.			
CN7x17 KAS S/E1 CN10x25 IAS S/E1	●	•	•	•	•	•
CN20x50 IAS H/E1	●	-	-	-	-	-
CN-E18-80mm T4.4 L IS KAS S, CN-E70-200mm T4.4 L IS KAS S	●	•	•	●	•	•
Objectifs à mise au point manuelle compatibles avec le guide de mise au point	-	-	-	-	-	•

<sup>1</sup> Une des bagues d'adaptation monture EF-EOS R Canon disponibles est requise pour utiliser les objectifs EF lenses (y compris les objectifs EF-S et EF Cinéma).

• Objectifs à mise au point manuelle compatibles avec le guide de mise au point :

 CN-E14mm T3.1 L F
 CN-E50mm T1.3 L F

 CN-E20mm T1.5 L F
 CN-E85mm T1.3 L F

 CN-E24mm T1.5 L F
 CN-E135mm T2.2 L F

 CN-E35mm T1.5 L F
 CN-E135mm T2.2 L F

• Objectifs EF non compatibles avec l'autofocus lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est activé :

EF24-105mm f/3,5-5,6 IS STM EF70-300mm f/4-5,6 IS II USM EF-S10-18mm f/4,5-5,6 IS STM EF-S18-55mm f/3,5-5,6 IS STM EF-S18-55mm f/4-5,6 IS STM EF-S18-135mm f/3,5-5,6 IS STM EF-S18-135mm f/3,5-5,6 IS USM EF-S35mm f/2,8 MACRO IS STM EF-S55-250mm f/4-5,6 IS STM

Objectifs compatibles avec la rétraction automatique quand la caméra est hors tension (
 189).
 RF35mm F1.8 MACRO IS STM EF50mm f/1,8 STM
 EF40mm f/2,8 STM EF-S24mm f/2,8 STM

### Tableaux de référence

### Durée approximative d'enregistrement sur une carte

Format d'enregistrement	t principal et débit binaire	32 Go	128 Go	512 Go
	410 Mbps	9 min.	39 min.	156 min.
XF-AVC	310 Mbps	12 min.	51 min.	207 min.
	260 Mbps	15 min.	61 min.	246 min.
	160 Mbps	25 min.	100 min.	401 min.
	50 Mbps	80 min.	321 min.	1284 min.
MP4 (HEVC)         225 Mbps           170 Mbps         135 Mbps           100 Mbps         100 Mbps	225 Mbps	16 min.	71 min.	285 min.
	170 Mbps	23 min.	94 min.	377 min.
	29 min.	118 min.	475 min.	
	100 Mbps	40 min.	160 min.	642 min.
MP4 (H.264)	150 Mbps	25 min.	107 min.	428 min.
	35 Mbps	114 min.	458 min.	1834 min.

### Durées de charge

Les durées de charge sont approximatives et varient selon les conditions de charge, la température ambiante et la charge initiale de la batterie d'alimentation.

Batterie d'alimentation	BP-A30	BP-A60
Durée de charge lors de l'utilisation du chargeur de batterie fourni CG-A20	170 min.	300 min.

### Annexe : dimensions de la caméra

Sauf indication en pouce ("), les unités sont toutes exprimées en mm. ↓ représente la profondeur d'un trou ou d'une douille.



### Caméra avec poignée et porte-microphone



Poignée



# Index

### 226

### Α

À l'étranger, utilisation de la caméra
ABB (balance des noirs automatique)44
Accessoires
Adresse IP (réglages IPv4)161
Affichages à l'écran47, 134
Affichage de bordure périphérique51
Niveau d'affichage
Opacité/transparence
Sonie
Affichages personnalises
Adaptateur secteur (DC IN) 21,219
Avertissements de niveau
d'alimentation
Batteries d'alimentation Canon
Vérification des niveaux de puissance/charge
restante de la batterie21, 49, 195
Alimentation fantôme (microphone)
Alimentation 'plug-in' (microphone)99
Audio
Canaux de sortie
Enregistrement
Formal
Profondeur de bits
Authentification 160
Avec saut d'image (code temporel) 93
AWB (balance des blancs automatique) 74

### В

Bague de commande (objectif RF)188
Bague de mise au point (objectif)76
Balance des blancs72
Barre de progression (lecture)134
Barre d'exposition71
Barres de couleur104
Batterie de sauvegarde intégrée213
Bits utilisateur

# С

Carte SD
Cartes compatibles
Changement de logement
de carte
Initialisation
Insertion/retrait
Méthode d'enregistrement
Casque
Certificat racine (FTPS)
Clips
Ajout de repères <b>™</b> /repères <b>▼</b> 107, 139
Ajout de repères de tournage107, 139
Clips proxy
Enregistrement
Format du nom du clip40
Informations de clip
Lecture
Numérotation des clips
Récupération
Suppression
Code temporel
Codec H 264 57
Codec HEV/C (H 265) 57
Commande d'enregistrement 1/2
Compensation de l'exposition
Compteur d'heures
Condensation
Configuration de la sortie vidéo141
Configuration manuelle du réseau160
Configuration vidéo
Connexion à des appareils externes
Connexion réseau
Câblé (Ethernet)153
Wi-Fi
Contrôle d'un clip
Correction d'erreur FEC 156
Correction d'objectif (aberration chromatique/
éclairage périphérique/diffraction/
aberration de distorsion)
Courbe gamma 125 145
Cryptage 150, 160
oryplage

### D

# Е

Échantillonnage des couleurs
Écran de courbes105
Écran de saisie des données/clavier
Écran LCD
Écrans de statut
Écrans d'index131
Enregistrement
Clips principaux
Clips proxy (enregistrement simultané)61
Clips secondaires
(enregistrement simultané)
Photos
Enregistrement continu112
Enregistrement principal (clips principaux)38, 57
Enregistrement proxy
Enregistrement ralenti et accéléré110
Enregistrement secondaire
Enregistrement sur deux cartes
Espace de couleurs
Étiquette de volume
Étiquette de volume de la carte

### F

Fausses couleurs90
Fichiers audio (pour les clips d'enregistrement
ralenti et accéléré)110
Fichiers audio WAV110
Filtre ND
Fonctionnement à distance115, 171

Fonctions d'enregistrement sur	
la deuxième carte	38
Format d'enregistrement principal	57
Format vidéo (XF-AVC, MP4)	57
Fréquence système	57
FTP sécurisé (SFTP, FTPS) 1	55

# G

Gain	64
Grossissement	78
Guide d'utilisation Extension du système Cinema EOS	15
Guide de mise au point	77
Guide du joystick 1	35

# Н

Haut-parleur	13,	136
HDR (plage dynamique élevée) 125, 1	45,	146
HLG (courbe de gamma logarithmique		
hybride)	25,	145
HTTPS		166

### I

Image personnalisée Look File (fichier de rendu)	121 123
Paramètres détaillés d'image	
personnalisée	125
Paramètres prédéfinis	121
Informations GPS 108, 140, 176,	195
Infrastructure	153
Initialisation d'une carte	. 35

### J

Joystick														25,	87

### L

Lampe témoin 45
Langue 24
Lecture 131
Liste de messages 205
Look File (fichier de rendu) 123

### 228

### Μ

Maintenance
Marqueurs sur l'écran
Mémo d'utilisateur
Menu de fichier
Menus de configuration
Métadonnées
Méthode d'enregistrement vidéo
Micro-logiciel de l'objectif
Microphone
Externe
intégré99
Sensibilité / atténuateur /
filtre passe-haut102
Mise au point
AF SUR VISAGE
au point 76
MF assistée par AF 79
Mise au point manuelle
One-shot AF
Suivi
Verrouillage AF81
Vitesse AF
Mise hors/sous tension de la caméra12
Mode CAMERA16
Mode capteur
Mode de connexion par code PIN (WPS) 159
Mode de connexion par touche (WPS) 153, 155
Mode de défilement (code temporel)92
Mode de mesure de la lumière
Mode de réglage direct
Mode MEDIA
Modes d'enregistrement spéciaux110
Molettes de contrôle
Mon menu
Monture d'objectif
Motif de zébrures90
MP4
MP4 Join Tool (télécharger)148
MXF (format de fichier)

# Ν

Navigateur Distant	.171
Noms de fichier	40
Numérotation des fichiers (clips MP4/photos)	42

# 0

### Ρ

Photos
Affichage133
Enregistrement
Numérotation des photos
Plage de sortie144
Plage entière/Plage restreinte (video range)
(mappage de niveau)
Poignée
Point d'accès
Point d'accès caméra158
Portées vidéo
Porte-microphone
Préenregistrement111
Prise () (casque)103, 136
Prise DC IN
Prise HDMI OUT141, 142
Prise MIC
Prise REMOTE
Prise TIME CODE95
Prise USB14
Prises INPUT
Profondeur de bit des couleurs
Pseudo de caméra162

# R

Récepteur GPS (optionnel)
Réglages de menu
Réglages IPv6164
Réglages utilisateur (noms d'utilisateur/
mots de passe pour Navigateur Distant) 158
Réinitialisation de tous les réglages
de la caméra187
Relais d'enregistrement
Repères de tournage107, 139
Repères de vérification (☑)107, 139
Repères OK (🕅)
Réseau
Configuration
Fonctions réseau
Réglage de communication (NW) .154, 163
Réglage de connexion (SET)154, 162
Réglage de fonction (MODE)154, 163
Statut de connexion
Résolution (taille de l'image)
Routeur

# S

# Т

Tableau de correspondances (LUT)	145
Tableaux de référence (durées de chargement,	
d'utilisation et d'enregistrement)	223
Télécommande	115
Témoin d'alimentation	. 14
Touche FUNC	. 54
Touche INDEX	132
Touche MEDIA	. 16
Touche REC	45
Touches attribuables	117
Transfert FTP	168
Trépied 13	, 16

### V

Valeur de compensation des couleurs (CC) 72
Vecteurscope 106
Ventilateur 43
Verrouillage AWB 74
Verrouillage des contrôles 16
Vitesse d'obturation 62
Vitesse ISO 64
Vitesse séquentielle 57
Vitesse séquentielle de tournage 110
Volume

# W

Wide DR .			 	125,	145
WPS (Wi-Fi	Protected	Setup)	 153,	155,	159

# X

λΓ-Ανς
--------

# Ζ

Zone de sécurité												88
Zoom		•										87

#### Marques de commerce et marques déposées

- Les sigles SD, SDHC et SDXC sont des marques commerciales de SD-3C, LLC.
- Microsoft et Windows sont des marques déposées ou des marques enregistrées de Microsoft Corporation aux États-Unis d'Amérique et/ou dans d'autres pays.
- Apple, macOS sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.
- Avid et Media Composer sont des marques commerciales ou des marques déposées d'Avid Technology, Inc. ou de ses filiales aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Wi-Fi est une marque de commerce de Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi Certified, WPA, WPA2 et le logo Wi-Fi Certified sont des marques de Wi-Fi Alliance.
- WPS tel qu'il est utilisé dans les paramètres de la caméra, les affichages à l'écran et dans ce mode d'emploi signifie Wi-Fi Protected Setup.
- JavaScript est une marque commerciale ou une marque déposée d'Oracle Corporation, de ses filiales ou de ses sociétés affiliées aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.
- DaVinci Resolve™ est la marque de commerce de Blackmagic Design Pty Ltd.
- Les autres noms de produits non mentionnés ci-dessus peuvent être des marques commerciales ou des marques déposées de leur compagnie respective.

#### Informations sur l'attribution de licences

- Cet appareil intègre une technologie exFAT brevetée de Microsoft.
- This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and noncommercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

### GARANTIE LIMITÉE DE CANON SUR LES PRODUITS CINÉMA EOS ACHETÉS AU CANADA

La garantie limitée énoncée ci-dessous est accordée par Canon Canada Inc. (« Canon Canada ») et porte sur (a) les produits Cinéma EOS de Canon et (b) les accessoires (s'il y en a) pour les produits Cinéma EOS, qui ont été emballés avec ce certificat de garantie limitée (collectivement, les « produits »)\* et qui ont été achetés au Canada. Cette garantie limitée n'est valide que sur présentation de votre facture ou d'une autre preuve d'achat. Lorsqu'ils sont livrés à l'acheteur-utilisateur initial, à l'état neuf et dans leur emballage d'origine, les produits sont garantis contre les défauts de matériel et de fabrication, comme suit, à condition qu'ils sont été utilisés normalement : Pièces : au choix de Canon Canada, les pièces défectueuses seront échangées contre des pièces neuves ou contre des pièces comparables remises à neuf, pendant une période D'UN AN suivant la date de l'achat initial. Main-d'oeuvre : Pendant une période D'UN AN suivant la date de l'achat initial, Canon Canada fournit la main-d'oeuvre sans frais à ses centres de réparation ou à d'autres centres désignés de réparation au Canada. Au moment de retourner les produits en vertu de cette garantie, vous devez acquitter les frais d'expédition à l'avance, en plus de joindre une copie de votre facture ou de votre preuve d'achat accompagnée d'une explication exhaustive du problème. Durant la période de garantie D'UN AN, les réparations seront effectuées et les produits vous seront retournés sans frais. En ce qui concerne les réparations effectuées après la fin de la période de garantie, vous recevrez un devis des coûts des réparations ainsi que la possibilité d'accepter ou de refuser l'exécution des réparations avant qu'elles ne débutent. Si vous acceptez, les réparations seront effectuées et les produits vous seront retournés à vos risques et à vos frais. Si vous refusez, les produits vous seront expédiés à une adresse au Canada, et ce, sans frais.

La présente garantie limitée ne s'applique que si les produits sont utilisés avec du matériel informatique et des logiciels compatibles, articles pour lesquels Canon Canada décline toute responsabilité. Canon Canada ne peut être tenue responsable, en vertu de cette garantie limitée, de l'utilisation des produits avec des périphériques et (ou) des logiciels incompatibles. Les appareils et les logiciels d'une autre marque que Canon qui sont distribués avec les produits ou qui sont chargés dans les produits avant leur vente sont fournis « en l'état », sans aucune garantie ou condition de Canon Canada, de quelque sorte que ce soit, incluant notamment toute garantie implicite de valeur marchande ou d'adéquation à un usage particulier. La seule garantie relative à ces articles d'une autre marque que Canon est offerte par leur fabricant ou producteur.

\* À l'exception des blocs piles emballés avec les produits qui sont assortis d'une garantie limitée distincte de quatre-vingt-dix (90) jours.

Afin d'obtenir un service concernant la garantie, veuillez communiquer avec le détaillant autorisé de Canon auprès duquel vous avez acheté les produits ou communiquez avec le CENTRE DE SERVICES PROFESSIONNELS DE CANON au 1-800-667-2666 ou sur internet à l'adresse **www.canon.ca/pro**. Vous serez dirigé vers le centre de services le plus proche pour vos produits.

La présente garantie limitée couvre toutes les défaillances constatées dans le cadre d'une utilisation normale des produits et ne s'applique pas aux cas suivants :

- A. Une perte ou un dommage aux produits découlant d'une utilisation abusive, d'une manipulation inappropriée, d'un accident, d'un entretien incorrect, de l'utilisation d'accessoires d'une autre marque que Canon, ainsi que le non-respect de suivre les directives d'utilisation, d'entretien et d'environnement stipulées dans le mode d'emploi de Canon Canada ;
- B. Une défectuosité des produits découlant de la fuite de piles ou d'un dommage causé par le sable, la saleté ou l'eau ;
- C. Une défectuosité ou un dommage découlant de l'utilisation de fournitures ou de pièces (qui ne sont pas vendues par Canon Canada) qui endommagent les produits ou entraînent des appels de service ou des problèmes d'une fréquence anormale ;
- D. Une défectuosité ou un dommage découlant de l'entretien non effectué par un centre de services de Canon Canada ou d'un établissement autorisé de service ;
- E. Toute modification interne au matériel ou au micro logiciel des produits ;
- F. Tous les coûts d'entretien des produits ;
- G. En cas de modification ou du retrait du numéro de série ou de la date des produits.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux produits achetés en-dehors du Canada. Cette garantie limitée ne s'applique pas aux accessoires ni aux articles consommables connexes aux produits qui ne sont pas emballés avec le produit. Veuillez conserver ce certificat de garantie ainsi que votre facture en guise de preuve d'achat permanente. Ce certificat permet de vous joindre rapidement en cas d'inspection liée à la sécurité, de modification ou de rappel de produit en vertu de la législation ou de la réglementation en vigueur.

CANON CANADA N'EST LIÉ PAR AUCUNE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE À PROPOS DES PRODUITS, INCLUANT TOUTE GARANTIE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER S'APPLIQUANT AUX PRODUITS APRÈS LE TERME DE LA PÉRIODE DE GARANTIE EXPRESSE (SAUF DANS LA MESURE STIPULÉE CI-DESSUS), SANS ÉGARD À LA PERSONNE PHYSIQUE, L'ENTREPRISE OU LA PERSONNE MORALE QUI L'ACCORDE (TOUTEFOIS, CERTAINES PROVINCES INTERDISENT DE LIMITER LA DURÉE PENDANT LAQUELLE UNE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DEMEURE EN VIGUEUR, ALORS IL SE PEUT QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PAS À VOUS). CANON CANADA DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ RELATIVE À LA PERTE DE REVENUS OU DE PROFITS, AUX DÉPENSES LIÉES AUX PRODUITS OU AUX SERVICES DE REMPLACEMENT, AUX FRAIS D'ENTREPOSAGE, À LA PERTE OU À L'ALTÉRATION DE DONNÉES (NOTAMMENT EN RAISON DE LA PERTE OU DE L'ALTÉRATION DE DONNÉES STOCKÉES SUR LE DISQUE DUR DES PRODUITS) ET À TOUT AUTRE PRÉJUDICE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF CAUSÉ PAR L'UTILISATION DES PRODUITS, QUE CETTE UTILISATION SOIT BONNE OU MAUVAISE, OU DE L'INCAPACITÉ À UTILISER CELUI-CI, QUEL QUE SOIT LE PRINCIPE JURIDIQUE SUR LEQUEL LA RÉCLAMATION EST FONDÉE, MÊME SI CANON CANADA A ÉTÉ PRÉVENU DE LA POSSIBILITÉ DE TELS PRÓJUICES. LE MONTANT DE TOUTE RÉPARATION PÉCUNIAIRE OBTENUE DE CANON CANADA NE PEUT EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT DES PRODUITS VENDUS PAR CANON CANADA AT DESQUELS

DÉCOULERAIT LE PRÉJUDICE SOULEVÉ. SANS LIMITER LA PORTÉE DE CE QUI PRÉCÈDE, VOUS ASSUMEZ TOUS LES RISQUES ET TOUTES LES RESPONSABILITÉS DES PERTES OU DES PRÉJUDICES MATÉRIELS OU CORPORELS, CAUSÉS À VOUS-MÊME OU À AUTRUI, QUI DÉCOULENT DE L'UTILISATION, BONNE OU MAUVAISE, OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LES PRODUITSET QUI NE SONT PAS DIRECTEMENT CAUSÉS PAR UNE NÉGLIGENCE DE CANON CANADA (CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ EN CAS DE PRÉJUDICE CONSÉCUTIF OU ACCESSOIRE, PAR CONSÉQUENT, IL SE POURRAIT QUE CETTE LIMITATION OU EXCLUSION NE S'APPLIQUE PAS À VOUS). CETTE GARANTIE LIMITÉE N'EST PAS TRANSFÉRABLE À AUTRUI, À L'EXCEPTION DE L'ACHETEUR INITIAL DES PRODUITS OU LA PERSONNE POUR LAQUELLE IL A ÉTÉ ACHETÉ EN GUISE DE CADEAU.

232 Cette garantie vous accorde des garanties juridiques particulières, en plus des droits qui vous sont déjà conférés (s'il y a lieu) et qui varient d'une province à l'autre.

CANON CANADA INC.



Canon Inc. 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan Canon Europa N.V. Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands http://www.canon-europe.com

Les informations contenues dans ce document ont été vérifiées en septembre 2020 et peuvent faire l'objet de changement sans préavis.

Visitez le site Web local de Canon pour télécharger la version la plus récente.